



15.2.2016

بغداد السينين

عَصْمَانِي

بِقَلْبِهِ
عُصَمَرْ فَرُوح

لَحَافَاتِ مِنْ حَيَايَتِي بَيْنَ ١٩١٦ وَ ١٩٨٦
فِي مَقَالَاتِ قَصِيرَةٍ فِي الْأَثْقَافَةِ وَالْجَمَاعَ
تُورِدُ وَقَائِعَ وَلَا تُبْدِي آرَاءً

مختارات التّسنيين

عُمَى

لِحَادِثٍ مِنْ حَيَاةِ يَابَنِ ١٩١٦ وَ ١٩٨٦
فِي مَقَالَاتٍ قَصِيرَةٍ فِي الْقَافَةِ وَالْجَمَاعِ
تُورِدُ وَقَائِعَ وَلَا تُبْدِي آرَاءً
▪

بِقَلْمَنْ
عَمَرْ فَرُوقْ

دار الأنجلوس

للطباعة والنشر والتوزيع

كتاب السنين

الطبعة الأولى

١٤٠٥ - ١٩٨٥ مـ

جميع الحقوق محفوظة

دار الأندلس - بيروت، لبنان

هاتف: ٣١٧١٦٢ - ٣١٦٤٠١ - ص.ب: ٤٥٥٣ - تلوكس ٢٣٦٨٣

فهرس الموضوعات

٥	الكلمة الأولى
٧	فهرس الموضوعات
١٣	المقدمة
٢٣	خمسة وستون عاماً في الصحافة (١)
٢٥	خمسة وستون عاماً في الصحافة (٢)
٢٧	خمسة وستون عاماً في الصحافة (٣)
٢٩	البطاطا والمرأة
٣١.....	الفقر والغنى ..
٣٣	صورة بالكلمات
٣٥	أساتذتي . . . في بيروت
٣٨	خمسة وستون عاماً في الصحافة (٤)
٤١	خمسة وستون عاماً في الصحافة (٥)
٤٣.....	أساتذتي . . . في البيت ..
٤٦	الوضوح والجزم والنجاح (١)
٤٩	الآباء والبنون
٥١	بين الإِدارة والتعليم

٤٦	لماذا ذهبت الى أوروبا؟
٤٩	شروط تعجيزية
٦٠	اخذ رفقة لصقل لغتك
٦٣	أساتذتي في ألمانيا
٦٨	جسر برلين
٧٠	أنت أمير عربي
٧٢	ليلة ساهرة
٧٥	اساتذتي . . . في باريس
٧٨	من أيام هتلر
٨٢	٩٩ ، ٩٩٧ بالمائة
٨٥	ولادة الراديو والتلفزيون
٨٧	أنتم المسلمين سعداء
٩٠	الخيال السليم والخيال السقيم
٩٣	لماذا بكى أستاذي
٩٦	لماذا لم أتزوج ألمانية
٩٩	ملك وامبرطور
١٠٣	ثمن الاعتقال
١٠٥	الوضوح والجزم والنجاح (٢)
١٠٨	شاعران حكيمان
١١٠	جارتنا المفوضية العليا الفرنسية
١١٢	عمر الداعوق
١١٥	قصص . . . من بيروت . . .
١١٩	قصص . . . من بيتي
١٢٢	الصدر الأعظم

١٢٥	بيت الأطفال
١٢٨	سيف الاضراب كليل
١٣٢	الأهل يغمضون عيونهم
١٣٥	أنت بخيل
١٣٧	التعليم الذي هو رسالة (١)
١٣٩	التعليم الذي هو رسالة (٢)
١٤٢	الفنينة الحمراء
١٤٤	الآراء المضيئة والأراء الحبرقة
١٤٦	بالصبر وحده تحمل الماء في منخل
١٤٩	المعلم ... والمعلم الموظف
١٥٣	أصدقاونا الأطباء (٣)
١٥٤	شاعران صعلوكان
١٥٦	السمن والعسل
١٥٩	أصدقاونا الأطباء
١٦١	المعونة الصغيرة
١٦٣	أصدقاونا الأطباء (٤)
١٦٥	احيطان لا تنسى
١٦٧	صراخ الغافلين
١٦٩	أنا وبسمارك لا نفهم السياسة
١٧٤	السعادة والشقاء
١٧٦	شيء من التاريخ
١٧٨	العلم والحياة
١٨١	بيع الماء

١٨٣	سؤال لا يحتاج الى جواب .. .
١٨٤	جدول الضرب
١٨٧	صاحب الديك . . . ضاع الدجاج
١٨٩	الاسكندر ذو القرنين
١٩١	قصص من العالم الغريب
١٩٤	الجمع والطرح
١٩٥	قطعة بلا عنوان
١٩٧	المجازفة بالحياة
١٩٩	غبار المتنبي
٢٠١	شيتان لا قيمة لها في نفسها
٢٠٤	كافور الاخشيدى
٢٠٦	قبل الموت و بعده
٢٠٨	الحوار المجري
٢١١	النعامة الذكية
٢١٣	عيسى بن مسکین
٢١٥	لقاء رجلين
٢١٧	الجذ و المزاح
٢١٩	القمح والشعير
٢٢١	متى يترك ابن رشد العلم
٢٢٣	خمسة و ستون عاما في الصحافة (٦)
٢٢٥	الأضحية ليست ركنا في الحج
٢٢٨	حساب الأيام ، ليلة الأسراء
٢٣٠	ملك الهند
٢٣٢	كيف أقرأ الصحف

ملاحق

- | | |
|-----|------------------------------------|
| ٢٣٤ | ١ - تعليق للدكتور أسامة عانوفي |
| ٢٣٩ | ٢ - تعليق آخر للدكتور أسامة عانوفي |
| ٢٤٣ | ٣ - تعليق للدكتور علي زيمور |
| ٢٤٥ | ٤ - موجز حياني حتى ١٩٢٨ |
| ٢٥٦ | ٥ - أحداث من حياني منذ عام ٢٨ |
| ٢٦١ | الفهرس المبجائي |

Twitter: @ketab_n

الكلمة الأولى

هذه قطعٌ نشرتُ في جريدة السفير (بيروت) بعنوانِ عامٍ هو: عمر فروخ ينفُضُ غبارَ السّنين. بدأ نشرُها في ٤/٨/١٩٨٠ وأستمرَ إلى أواسطِ آذار (مارس) من عام ١٩٨٢.

كانت هذه القطعة تنشر يوم السبت على الصفحة التاسعة. من أجل ذلك لن أذكر رقم الصفحة إلا إذا اتفق أن تكون قطعة قد نشرتُ في غير الصفحة التاسعة. وكذلك سأشير إلى يوم نشرها إذا كان قد اتفق نشر إحداها في غير يوم السبت.

لكل قطعة تاريخان: تاريخ كتابتها وتاريخ نشرها، إلا في حالاتٍ قليلةٍ غفلتُ أنا عن تدوين تاريخ كتابتها أو أهمل ذلك عامل المطبعة.

كانت هذه القطعة تكتب في الأصل «كما يتفق» لسببٍ واضحٍ: أنا لم أقصد كتابتها في زمنٍ معينٍ أو على ترتيب معين.

كانت الغاية الأساسية من كتابة هذه القطعة سرد وقائع ذات مغزٍ ثثيفيٍّ أتفق أن حدثت في طريق حياتي، فهي واقعاتٌ تاريخيةٌ وحقائقٌ واقعه، وليس آراءً شخصيةً ولا تعليقاتٌ عارضةً. ولكنها يمكن أن تكون معتبرةً عن رأيٍ لي. إلا أنَّ الغَرَضَ الأوَّلَ مِنْهَا أن تكون «عَرْضاً» لحالةٍ ثقافيةٍ أو اجتماعيةٍ أترُك للقارئ أن يحكم فيه بالأخذ أو بالرَّد.

كُنْتُ أكتُبُ القطعة بعد القطعة في يومٍ بعد يومٍ، كما أتفق أنَّ كتبتُ أحياناً بضمَّ بعضَ قطعٍ في يومٍ واحدٍ. أكون عادةً في تأليفِ في الأدب أو العلم أو التاريخ أو غيرها

فَأَمَلُ من الاستمرار على موضوع واحدٍ راتب، فأنناولُ ورقةً جديدةً وأضعُها على الآلة الكاتبة ثم أكتبُ قطعة يخْطُرُ لي موضوعها. وقلما أعدتُ كتابةً قطعة منها. ولكنْ كثيراً ما تبدلَ مجرِّى القِطعة وأنا أكتبُها على الآلة الكاتبة مما كُنْتُ قد تخيلتُ مجرِّها قبلَ أن بدأتُ بكتابتها.

هذه القِطعُ قد نُشرَتْ في هذا الكتاب كما كانت قد نُشرَتْ في الجريدة يوم نُشرَتْ، بلا زيادةٍ ولا تحسين (ما عدا إصلاح الخطأ المطبعي) لِتظلَّ صورةً صحيحةً للحال النفسي التي أملَتْ على تلك القِطعِ يوم كتبُها وللفكرة الأساسية التي أردتُ التعبيرَ عنها.

وسألني صديقي الدكتور علي زيعور: ألم يكن لك حياةً مستورةً فتُخبرنا

به؟

لم يكن لي حياةً مستورةً بالمعنى الذي يقصدهُ نفرٌ من الناس عادةً. هنالك قِطعٌ في هذا الكتاب تتكلّمُ في أشياءٍ من ذلك. ثم أضفتُ في الصفحات التي يَقْرئُها أكثرُها فارغاً عدداً من المقطوعات الشّعرية قُلْتُها في هذا الباب - وفي مطلع حياته. ولا شكَّ في أنَّ كثيراً منها أوهامٌ شاعِرٍ. ومنها ما فيه رصانةٌ بِرُغْمِ فُوراتِ الشَّباب.

* * *

أرجو أن يَسْتَمْتَعَ القارئُ بهذه القِطعِ جموعةً في كتابٍ كما أستمتعَ نَفْرُ كثيرون بقراءتها مفرقةً على مدى عامينٍ في الجريدة.

ع. ف.

في الثاني والعشرين من صفر ١٤٠٥ - ١٥/١١/٨٤

مقدمة :

هذه القطعة من «عُبَارُ السَّنِينَ» خطواتٌ في طريق الحياة تعرِضُ أحداثاً واقعَةً ولا تُبدي رراءً. ولقد قصدتُ بها أنْ أُفصَحَ جوانبَ من حياتي (أو على الأصحَّ من الواقع التي آتفقْتُ لي في الحياة) في إطارٍ من الثقافة ومن الاجتماع. إنني لم أجُلُّ هنا إلى تدوينِ حوادثٍ شخصيةٍ يتكررُ مثلها يوماً بعدَ يومٍ في كلِّ مكانٍ، من تلك الأمور التي تَصْفُ ظواهرَ الحياة الفردية. لقد أحَبَّتُ أن تكونَ تلك الواقعَ المختارة ذاتَ صلةً بِنطاقِ المجتمعِ الإنسانيِّ من جانبِه القوميِّ أو من جانبِه العالميِّ. وكذلك أحَبَّتُ أنْ أُوكِدَّ عندَ سُرُدِ تلك الواقعِ جانبَه من التَّشْفِيفِ المفيدِ، ذلك لأنَّ التربية الاجتماعية إنما هي نَقلُ الاختبارِ من جيلٍ إلى جيلٍ في حياةِ البشر، أو مِنَ الفردِ إلى الفردِ في الجيلِ الواحدِ.

وقد قصدتُ أيضاً أنْ أذكُرَ بقوانينِ التاريخِ، وبأنَّ أعمالَ البشرِ محكومةٌ بتلك القوانينِ كثيراً أو قليلاً - بحسبِ الأحوالِ المحيطةِ بأفرادِ الناسِ - فإنَّ تلك القوانينَ تقرُّبُ في عددِ من الأحيانِ إلى أن تكونَ شبيهةً بالقوانينِ الطبيعيةِ. وفي الحياةِ أمورٌ يظُنُّها جانبٌ كبيرٌ من الناسِ يسيرةً، بينما هي تنكشفُ بعدَ أمدٍ عن آثارٍ عميقةٍ في حياتنا الطبيعيةِ وفي حياتنا الاجتماعيةِ أيضاً.

إنَّ نفراً من أبناءِ قومنا - وإنَّ نفراً من غيرِ قومنا أيضاً - لما وقعوا على أنفسِهم صُوكوَاً ماديَّةً وصُوكوَاً معنوَّةً، ظنوا أنَّ ما نالوه يومَ توقيعِ تلك الصُّوكوِكِ - أو ما كانوا قدْ وعدوا بِنَيْلِه - هبةٌ كريمةٌ من مُحسِنٍ كريمٍ؛ فإذا بهمُ اليومَ يدفعونَ مبالغَ تلك الصُّوكوِكِ معَ الفوائدِ عليها من أنفسِهم في المناسباتِ القليلةِ أو من نفوسِ الناسِ في مُعظمِ الأحيانِ.

إنَّ هذَا السُّوَءَ غِيرُ قَاصِرٍ عَلَى بَلَادِنَا، وَلَكِنَّ مِثْلَهُ مُوجَدٌ فِي الْهِنْدِ وَفِي أَمِيرِكَا الْوُسْطَى وَفِي بُولُونِيا وَفِي شَمَالِيِّ إِبْرَلِنْدَةِ وَفِي كُلِّ بَلْدٍ يَعِيشُ إِلَى جَانِبِ دُولَةِ أَقْوَى مِنْهُ ثَرَوَةً وَسِلَاحًا. وَإِنَّ هذَا الْوَاقِعُ الَّذِي لَا مَفَرَّ لَنَا مِنَ الْأَخْذِ بِهِ هُوَ أَنَّ الْمُحَرَّكَ وَاحِدًا، وَلَكِنَّ الْمُتَحَرِّكِينَ يَفْعَلُونَ هذَا الْمُحَرَّكَ الْوَاحِدَ - طَوْعًا أَوْ كَرْهًا - كَثِيرُونَ جِدًا.

لِلْلُّوْلَيَاتِ الْمُتَّحِدَةِ حَقٌّ فِي أَنْ تَصْنَعَ مِنَ الْأَسْلَحَةِ مَا تَعْتَقِدُ أَنَّهُ ضَرُورِيٌّ لِلَّدْفَاعِ بِهِ عَنْ نَفْسِهَا. وَلِلْأَنْجَادِ السُّوفِيَّاتِ مِثْلُ هذَا الْحَقِّ أَيْضًا. أَمَّا إِجْبَارُ إِنْكَرَةِ إِسْبَانِيَّةِ وَهُولَنْدَةِ وَالْمَانِيَّةِ وَغَيْرِهَا عَلَى أَنْ تَقْبَلَ بِنَصْبِ هذِهِ الْأَسْلَحَةِ فِي بَلَادِهَا فَأَمْرٌ لَا يُسَوِّعُهُ إِلَّا مَنْطِقَ الْقُوَّةِ الْمَادِيَّةِ فِي مُعَامَلَةِ الدُّولِ الْمُسْتَضْعَفَةِ.

إِنَّ الْأَدِيبَ وَالْمُفَكَّرَ وَالْبَاحِثَ وَالْعَالَمَ وَالْفَنَانَ يُجَاهِلُونَ دَائِمًا أَنْ يُعَبِّرُوا عَمَّا يُجْعِلُ بَهُمْ. وَكَثِيرًا مَا أَضْطَرَّ هُؤُلَاءِ جَمِيعًا إِلَى أَنْ يَسْلُكُوا إِلَى غَايَاتِهِمْ طَرِيقَ الرَّمْزِ الْجَلِيلِ أوْ طَرِيقَ الرَّمْزِ الْخَفِيِّ، وَهَدْفُهُمْ مِنْ ذَلِكَ أَنْ يُنْبَهُوا ذُوِّي الْفِطْرِ الْفَاقِهَةِ إِلَى أَنْ يَتَلَاقِ هُؤُلَاءِ فِي مُسْتَقْبَلٍ حَيَاتِهِمْ مَا أَرْتَكَبُهُمْ أَبَاوِهِمْ وَأَجْدَابِهِمْ فِي الْمَاضِي الْقَرِيبِ أَوْ فِي الْمَاضِي الْبَعِيدِ. غَيْرَ أَنَّ ثَمَةً فِي كُلِّ زَمَانٍ وَمَكَانٍ قَلَّةً مِنْ أُولَئِكَ الَّذِينَ يَحْسَبُونَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ. كَتَبَتْ مَرَّةٌ قِصَّةً عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفَيَّانَ وَعَنْ آبَيْهِ يَزِيدَ وَأَوْرَدَهَا كَمَا تَرَدَّ فِي كِتَابِ التَّارِيخِ. وَمَعَ أَنَّ مُعَاوِيَةَ قَدْ مَاتَ مِنْذَ أَلْفِ وَثَلَاثِمَائَةِ وَأَرْبَعِ وَأَرْبَعِينَ سَنَةً، فَقَدْ عَدَ بَعْضُهُمْ أَنَّ الْقَصْدَ مِنْهَا. غَيْرُ مُعَاوِيَةِ. الْقِصَّةُ تَقُولُ إِنَّ مُعَاوِيَةَ أَخْذَ الْبَيْعَةَ بِالْخِلَافَةِ فِي حَيَاتِهِ هُوَ لَابْنِهِ يَزِيدَ، وَأَنَّ مَأسَةَ كِربَلَاءِ الَّتِي حَدَثَتْ فِي أَيَّامِ يَزِيدَ لَمْ تَكُنْ لِتَحْدُثُ لَوْ كَانَ يَزِيدُ عَلَى مُسْتَوَى أَبِيهِ مُعَاوِيَةِ فِي الْحِكْمَةِ السِّيَاسِيَّةِ.

لِيَسَ هَذَا الْكِتَابُ «تَارِيَخُ حَيَاتِي»، وَإِنَّ كَانَ يَقُصُّ أَطْرَافًا غَيْرَ مُلْتَحَمَةٍ مِنْ حَيَاتِي. ثُمَّ إِنَّهُ يُمْكِنُ أَيْضًا أَنْ يُفْسِرَ جُوانِبَ مِنْ حَيَاةِ غَيْرِي. إِنَّهُ - عَلَى كُلِّ حَالٍ - يَجْمِعُ مَلَامِحَ مِنْ آثارِ خُطُوَاتِي عَلَى طَرِيقِ الْحَيَاةِ أَوْ يَجْمِعُ مَلَامِحَ مِنْ خُطَطِ الْحَيَاةِ

على الطريق الذي خطته في الحياة في هذه الدنيا.

ولقد اخترت أنا هذا الأسلوب، لأنـهـ فيـماـ أـرىـ نـافـعـ،ـ إـذـ يـسـتـطـيـعـ كـلـ فـرـدـ أنـ يـطـبـقـهـ عـلـىـ نـفـسـهـ إـذـ هوـ شـاءـ وـأـنـ يـفـسـرـ بـهـ سـلـوكـ قـوـمـ آخـرـينـ أـيـضاـًـ.ـ إـنـهـ أـسـلـوبـ يـعـرـضـ الـحـقـائـقـ فـيـ لـيـاسـ مـنـ الـأـمـثـلـةـ الـمـتـزـعـعـةـ مـنـ الـوـاقـعـ الـإـنـسـانـيـ.ـ وـقـدـ يـتـفـقـ أـنـ يـنـطـبـقـ الـمـثـلـ الـوـاحـدـ عـلـىـ شـخـصـيـنـ أـوـ أـكـثـرـ مـنـ شـخـصـيـنـ مـنـ أـفـرـادـ النـاسـ.ـ وـلـيـسـ فـيـ ذـلـكـ شـيـءـ مـنـ الـغـرـابـةـ،ـ لـأـنـ النـاسـ أـنـفـسـهـمـ يـتـقـارـبـونـ.ـ فـيـ الـأـمـكـنـةـ الـمـخـلـفـةـ وـالـأـزـمـنـةـ الـمـتـبـاعـدـةـ.ـ فـيـ سـلـوكـهـمـ الـيـومـيـ الـعـامـ.

هـنـالـكـ بلاـ رـيـبـ أـسـالـيـبـ أـخـرـىـ فـيـ سـيـاقـةـ التـرـجـمـاتـ الشـخـصـيـةـ،ـ كـمـ نـرـىـ فـيـ الـقطـعـةـ الـتـالـيـةـ (مـذـكـرـاتـ خـالـلـ قـرـنـ،ـ لـلـدـكـتـورـ فـؤـادـ غـصـنـ،ـ بـيـرـوـتــ دـارـ الـريـحـانـيـ للـطـبـاعـةـ وـالـنـشـرـ ١٩٦٩ـ،ـ صـ ٤٢٧ـ -ـ ٤٢٨ـ).

يـذـكـرـ القـارـيـءـ وـلـاـ رـيـبـ أـنـيـ كـنـتـ قـدـ قـبـلـتـ دـعـوـةـ كـرـيـةـ مـنـ قـبـلـ جـلـالـةـ الـمـلـكـ غـازـيـ سـنـةـ ١٩٣٨ـ إـبـانـ اـنـعقـادـ الـمـؤـمـرـ الطـبـيـ الـعـرـبـيـ الـعاـشـرـ عـلـىـ أـنـ أـقـوـمـ بـهـذـهـ الـزـيـارـةـ فـيـ رـبـيعـ الـعـاـمـ الـذـيـ يـلـيـهـ.ـ فـمـاـ أـنـ هـلـ الـرـبـيعـ وـرـبـيعـ الـعـرـاقـ مـشـهـورـ بـجـوـدـتـهـ،ـ حـتـىـ شـدـدـتـ الرـحـالـ نـحـوـ بـغـدـادـ وـنـزـلـتـ فـيـ دـارـ اـبـنـ أـخـيـ الـدـكـتـورـ أـنـطـوـنـ غـصـنـ الـذـيـ كـانـ طـبـيـاـ جـرـاحـاـ فـيـ مـسـتـشـفـيـ الـكـرـخـ.ـ وـمـاـ أـنـ وـصـلـتـ حـتـىـ تـوـافـدـ الـأـصـدـقـاءـ وـالـمحـبـونـ وـهـمـ كـثـرـ لـلـسـلـامـ عـلـىـ أـذـكـرـ مـنـهـمـ الـدـكـتـورـ اـبـرـاهـيمـ عـاكـفـ الـأـلوـسـيـ مـديـرـ الـصـحـةـ الـعـاـمـ وـالـدـكـتـورـ عـبـدـالـهـ الدـمـلـوـجـيـ رـئـيـسـ التـشـرـيفـاتـ فـيـ الـبـلـاطـ الـمـلـكـيـ وـالـأـمـيرـ مـحـمـدـ الـحـبـيبـ رـبـيعـ وـالـجـرـاحـ الـدـكـتـورـ صـائبـ شـوـكـتـ وـأـخـوهـ^(١)ـ الـدـكـتـورـ سـاميـ شـوـكـتـ وـبـعـضـ أـعـضـاءـ نـادـيـ المـثـنـيـ وـغـيرـهـمـ مـنـ كـبـارـ رـجـالـاتـ الـعـرـاقـ.ـ وـبـعـدـ زـمـنـ فـاجـأـنـيـ صـبـاحـ يـوـمـ الـدـكـتـورـ اـبـرـاهـيمـ عـاكـفـ الـأـلوـسـيـ يـطـلـبـ إـلـيـ تـلـفـونـيـ أـنـ أـنـظـرـهـ فـيـ دـارـ اـبـنـ أـخـيـ لـأـمـرـ شـدـيدـ الـخـطـورـةـ يـرـيدـ أـنـ يـلـغـنـيـ إـيـاهـ.ـ وـمـاـ هـوـ إـلـاـ الـقـلـيلـ

(١) كـذـاـ فـيـ الـأـصـلـ.

حتى دخل الدكتور الألوسي متوجه الوجه شديد التأثر فصعقت بادئ ذي بدء^(٣) فسألته عما به وهل أصحابه شيء فقال والدموع ترقق في عينيه وصوته يتهدج حزناً ولوعدة «لقد مات غازي».

* *

وأعود إلى القِطْعَ الموجودة في هذا الكتاب:

إن جميع هذه القِطْعَ قد نُشرت في جريدة «السفير» (بيروت) في يوم سبتمبر (الآٰٰ قِطْعَةً واحدةً نُشرت يوم أثنتين، وقد أُشير إلى ذلك في ختام تلك القطعة). وقد كانت هذه القِطْعَ تنشر على الصفحة التاسعة، سوى عدد قليل منها نُشر على صفحات آخر. وقد أشرت إلى ذلك في مكانه (بعد تاريخ نشر القطعة).

ولكل قِطْعَةٍ في العادة ثلاثة تواريَخٌ :

(أ) تاريخ يُذكَرُ في أعلى الصفحة هو التاريخ التقريري للحادثة (أو للحوادث) المذكورة في تلك القِطْعَةِ.

(ب) تاريخ يظهر عادةً في آخر القِطْعَة (إلى يمين القارئ). هذا التاريخ هو تاريخ كتابة القِطْعَة.

(ج) تاريخ يظهر عادةً في آخر القِطْعَة (إلى يسار القارئ). هذا التاريخ هو تاريخ العدد الذي نُشرت فيه تلك القِطْعَة من جريدة «السفير».

* في عدد من الأحيان لا يكون هنالك تاريخ إلى يمين القارئ. وتفسير ذلك أن القِطْعَة متقدمة، ولم يكن قد خطر لي أن أورّخها في ذلك الطور المتقدم (أو أنَّ عامل المطبعة قد أهمل ذكر ذلك التاريخ من عند نفسه ثم كُنْت أنا أيضاً قد فقدت النسخة الثانية لتلك القِطْعَة فلم أهتم إلى تاريخ كتابتها. وعلى كُلّ فإن

(٢) الصعقة هنا من نحْمَم وجه الدكتور الألوسي، لا من خبر موت الملك غازي.

الفرق بين كتابة القطعة ونشرها قليلاً جداً، كما يرى القارئ أحياناً من مقارنة تاريخ كتابة القطع بتاريخ نشرها). ويسُمّن أن أذكر أنني كنت أحياناً أكتب عدداً من القطع في يومٍ واحدٍ ثم يأقى من يأخذها إلى جريدة السفير.

* وفي عددٍ من الأحيان لا يظهرُ تاريخُ نشرِ القطعة (في آخرِ القطعة إلى يسار القارئ). ولذلك تفسيران: إما أن أكون أنا قد غفلتُ عن قطعِ القطعة من الجريدة فأثبتُها في هذا الكتاب من النسخة الثانية لها، أو أن تكونَ الجريدة لم تنشرُ تلك القطعة.

إن كلَّ ما أنشره في الجرائد اليومية لا أتناولُ عليه أجراً (مع أن بعضَ الجرائد قد عرضتْ علىَ دفعٍ مثلِ هذا الأجر). وسبَبُ ذلك أنني إذا قيلتُ أجراً على ما أكتبُه كان من الواجب علىَ أن أكتبَ ما يُواافقَ سياسةَ الجريدة، بينما أنا أريدُ من نشر تلك القطع وأمثالها أنْ أغْيِرَ عن نفسي أو أن أدلُّ على عددٍ من أحوالِ المجتمع تحرِصُ الجريدةُ علىَ الاتِّهارِ به (وقد اعتذرْتُ الجرائدِ أحياناً عن نشرِ عدد من القطع بأعدادٍ صحيحةٍ عندها غير صحيحةٍ عندي). ولم أعتراضُ أنا على ذلك لأنَّ من حقِّ الجريدة أن تنشرَ ما تُريدُ ما دُمتُ أنا أيضاً أكتبُ ما أريدُ.

ثم لو أني قيلتُ أجراً على كتابة تلك القطعة لوجبَ عليَ أن أتقيدَ بِرَمَنٍ في تقديمِ هذه القطع للنشر. وهذا يتعدَّرُ علىَ في عددٍ من الأحيان، لأنَّني أكتبُ هذه القطعَ في أوقاتٍ فراغيٍّ (أقصدُ في الأوقات التي أملَّ فيها من «التأليف الرتيب»). حينئذٍ فقط أتركُ التأليف الرتيب وأكتبُ هذه القطع أو أكتبُ قطعاً مِثْلَها، فتكونُ كتابتها وسيلةً إلى شيءٍ من الاستجمامِ من غير أن يضيَّعَ جانبٌ من وقتي من كسلٍ أو فراغٍ (من قضاءِ وقتٍ لا عملَ نافعاً فيه).

إنَّ القطعَ المنشورةَ في هذا الكتاب لا تزالُ في مجموعها قطعاً طويلاً. ومع ذلك فإنَّ فيها عدداً قليلاً من القطع الفصار. أنَّ هذه القطع قد كُتِبَتْ في السنُوات

١٩٨٠ و ١٩٨١ و ١٩٨٢ . وفي عام ١٩٨٢ بدأتُ أكتب قطعاً قصيرةً جداً . (كان بعضُها يُنشر في جريدة «النهار»، وكان بعضُها الآخرُ يُنشر في جريدة «اللواء». كانتُ قطع جريدة اللواء تُنشر يوم الجمعة . أما قطع جريدة النهار فكانتُ تُنشر في أيامٍ مختلفة .

كانت تلك القطع مفروعةً :

- كانت قصيرةً جداً يقرأها الإنسان في بضع دقائق قليلة .
- كان فيها صور لأحداثٍ جارية تفسّر تفسيراً صحيحاً واضحاً .
- كان فيها معانٍ سياسيةً مختلفةً بأغشية أدبية أو اجتماعية .
- كان فيها موضوعات «صرحية» معالجةً معالجةً حكيمه .
- كان فيها أشياء يحب نفر من الناس أن يقولوا مثلها في عالم لا يستطيع كل إنسان أن يقول فيه ما يريد .

ومع الأيام (في عام ١٩٨٤) أخذت إحدى الجريدين تُبعد في النشر بين قطعةٍ وقطعةٍ ثم تعلق النشر مُنذ مدةٍ، ولا يزال إلى اليوم (٨٤/٧/٢٤). ثم عادت إلى النشر ثم قطعته .

ولكن في هذه الأثناء حدث أمرٌ مهمٌ جداً :

* أخذ نفر يكتبون «قطعاً قصيرة» من حيث شكلها الظاهر . وليس لي اعتراف على ذلك، بل العكس صحيح : لقد سرني أن بدأ نفر يفعلون ذلك مما يدل على أن تلك القطع كان لها تأثير وأنها كانت ذات أثر في التفكير . ولكن معظم الذين أخذوا يقلدون هذه القطع لم يكونوا يملكون الثروة الثقافية الكافية . إن تعليمي في بيئتنا قد بدأ على جدي ، عام ١٩٠٩ ، ثم استمر على أيدي أبي وعمّائي وعمّتاي أيضاً، إلى جانب ما كنت أتعلّمه في المدرسة .

* إن الذين أخذوا يكتبون مثل تلك القطع القصيرة كانوا يُريدون أن

يَخْصُّوا أَنفُسَهُمْ فِي جُزْءٍ مِّنْ بَلْدٍ مَّجْمُوعٍ ذَرَعِهِ جُزْءٌ مِّنْ ثَمَانِيَّةِ جُزْءٍ مِّنْ مِسَاخَةِ كَنَّدَا، مثلاً. أَمَّا أَنَا فَأَتَنَاؤُ هَذِهِ الْقِصَصَ وَالوَقَائِعَ وَالْأَفْكَارَ مِنْ طُولِ هَذِهِ الْأَرْضِ وَعَرْضِهَا. ثُمَّ إِنِّي أَتَنَاؤُ مَا أَقُولُهُ مِنْ التَّارِيخِ كُلُّهُ.

* أنا لا أُنْكِرُ أَنَّ الَّذِينَ يَكْتُبُونَ كَمَا كَتَبْتُ يَسْتَمِدُونَ مَا يَكْتُبُونَهُ مِنْ اخْتِبَارٍ شَخْصِيًّا لَهُمْ. وَأَنَا الآنَ لَسْتُ فِي سَبِيلِ الْحُكْمِ عَلَى اخْتِبَارِهِمْ هَذَا. ثُمَّ إِنِّي لَا أَحْلُّ أَحَدًا عَلَى قِرَاءَةِ مَا كَتَبْتُ، وَلَا أَنَا أَمْنِعُ أَحَدًا مِّنْ قِرَاءَةِ مَا يَكْتُبُونَهُمْ هُمْ.

وَأَنَا لَا أَدْعُّ أَنَّ الْقِطْعَ الَّتِي آتَيْتُ بِهَا هَذِهِ الْقِصَصَ مُبْتَكَرَةً. إِنَّ عَدَدًا مِّنْهَا مَعْرُوفٌ مِّنْ زَمِنٍ طَوِيلٍ. غَيْرُ أَنِّي وَضَعْتُ عَدَدًا مِّنْ تِلْكَ الْقِصَصِ الْقَدِيمَةِ فِي «تَعْبِيرٍ جَدِيدٍ عَنْ أَحْوَالِ اِجْتِمَاعِيَّةِ جَدِيدَةٍ». إِنَّ عَبْدَاللَّهَ بْنَ الْمُقْفَعَ لَمَّا وَضَعَ كِتَابَهُ «كَلِيلَةُ وَدَمْنَةٍ»^(١) أَخْدَى الْقِصَصَ كَتَبَهُ هَذَا مِنَ الشَّرْقِ (مِنْ فَارَسَ وَالْمَهْنَدِ وَمِنَ الْصِّينِ أَيْضًا) وَمِنَ الْغَربِ (مِنَ اليُونَانِ)، وَلَكِنَّهُ سَاقَ تِلْكَ الْقِصَصَ الْقَدِيمَةِ فِي سِلْكٍ جَدِيدٍ وَفِي إِطَارٍ اِجْتِمَاعِيٍّ جَدِيدٍ.

*

وَعَهْدِي بِكِتَابَهِ هَذِهِ الْقِطْعَ الْقِصَارَ بَعِيدٍ. لَقَدْ بَدَأْتُ نَشْرًا مِثْلِ هَذِهِ الْقِطْعَ فِي مجلَّةِ «الأَمَالِي»^(٢). نَشَرْتُ قِطْعًا مِّنْهَا:

- الصدر الأعظم (١٩٣٩/١/٢٣)،
- كسرى والحلاق (١٩٣٩/٣/٣)،
- صلوة الجمل (١٩٣٩/٣/٢٤)،

(١) راجع: «أَمْنِقُولُ كِتَابَ كَلِيلَةُ وَدَمْنَةُ أَمْ مَوْضِعُ؟» (تَارِيخُ الْأَدْبُرِ الْعَرَبِيِّ لِلْمُؤَلَّفِ) (٥٤: ٢).

(٢) مجلَّةُ ثَقَافَةِ اِسْبُوعِيَّةٍ (١٩٣٨ - ١٩٤١) أَصْدَرَهَا مَعْنَفُرُ هُمُ الدَّكْتُورُ مُحَمَّدُ خَيْرُ نُوبَرِيٍّ وَعَارِفُ أَبُو شَقْرَا وَمُحَمَّدُ عَلَى الْحَوْمَانِيٍّ وَعَبْدَاللَّهِ الْمَشْنُوقِ وَزَكِيِّ النَّقَاشِ.

- قرية النمل (١٩٣٩/٧/٢٨).

وأحب أن أورد فيما يلي القطعة التي كان عنوانها: صلوة (صلوة) الجمل (أي الدُّعاء الذي توجهت به جماعة الجمال إلى الله تعالى):

تُسَبِّحُ لِهِ السَّمَاوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ؛ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ، وَلَكُنْ لَا تفَقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ. إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا» (١٧: ٤٣)، سورة الإسراء.

رَوَى لَنَا السَّلْفُ، وَلَا يَزَالُ الْمُتَقَدِّمُونَ مِنَّا فِي السِّنِّ يَرْوُونَ الْقَصَّةَ التَّالِيَةَ.
إِنَّهُمْ قَالُوا:

اجتمعَتِ الْجَمَالُ يَوْمًا وَشَكَّتْ أَمْرَاهَا فِيهَا بَيْنَهَا ثُمَّ بَثَتْ شَكُوْهَا مَا يُحِيقُّ بِهَا
مِنَ الظُّلْمِ وَمَا يَنْزِلُ بِهَا مِنَ الْعَسْفِ، حَتَّى خَرَجَ احْتِمَالُ حَالِهَا عَنْ طَوْقَهَا. ثُمَّ إِنَّ
الْجَمَالَ رَأَتْ أَنْ تَدْعُوا اللَّهَ وَتَشْكُّوْهُ إِلَيْهِ حَالَهَا وَتَتَضَرَّعَ إِلَيْهِ فِي مَا هَا، لَعَلَّ اللَّهُ يَجْعَلُ
بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا.

غَيْرَ أَنْ نَفِرَأُ مِنَ الَّذِينَ رَوَوْا تَلْكَ الْقَصَّةَ أَخْرَجُوهَا مِنْ طَرِيقِ آخَرَ وَسَاقُوهَا
فِي أَسْلُوبٍ أَبْرَعَ فَزَعَمُوا أَنَّ الْجَمَالَ جَعَلَتْ وَفَدًا مِنْهَا يَعْرِضُ شَكُوْهَا عَلَى رَبِّ
الْعِزَّةِ. كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ أَيْضًا.

إِنَّ الْجَمَلَ، وَهُوَ الصَّبُورُ الْخَلِيمُ الْأَلِيفُ الْوَدُودُ الْوَدِيعُ الْكَرِيمُ، إِذَا بَلَغَتْ بِهِ
الْحَالَ إِلَى مَا بَلَغَتْ بِجَمَاعَةِ الْجَمَالِ فَإِنَّهُ يَخْرُجُ عَنْ طَوْرِهِ وَيَنْطَلِقُ مِنْ عِقَالِ نَفْسِهِ،
ثُمَّ يَعْلَمُ مَا يُكْثِنُهُ صَدْرُهُ. بَعْدَئِذٍ لَا يُبَالِي مَا فَعَلَ. وَإِنَّكَ لَا تَدْرِي أَيُّ خَلْقٍ اللَّهُ
أَقْرَبُ إِلَيْهِ: «وَأَوْحَى رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنِّي أَخْنِذُكِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ الشَّجَرِ وَمَا
يَعْرِشُونَ. ثُمَّ كُلِّي مِنْ كُلِّ الْثَّمَرَاتِ فَاسْلُكِي سُبْلَ رَبِّكَ ذُلْلًا؛ يَخْرُجُ مِنْ بُطُونِهَا
شَرَابٌ مُخْتَلَفُ الْوَانَهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ. إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَأْتِي لِقَوْنٍ يَتَفَكَّرُونَ».

قالوا: لَمَّا مَثَلَ وَفْدُ الْجِمَالِ فِي حَضْرَةِ رَبِّ الْعَزَّةِ، تَكَلَّمَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ قَائِلًا:

«اللَّهُمَّ، إِنَّا نَسْتَهْلُ إِلَيْكَ وَنَدْعُوكَ. وَقَدْ قُلْتَ: أَدْعُونِي أَسْتَجِبْ لِكُمْ.
اللَّهُمَّ، إِنَّهُمْ رَأَوْنَا قَادِرِينَ عَلَى حِلْ الْأَحَالِ فَأَنْقَلُوا ظُهُورَنَا، وَلَكُنَا
صَبَرْنَا. ثُمَّ إِنَّهُمْ رَأَوْنَا نَصِيرًا عَلَى الْجُوعِ وَالْعَطْشِ فَأَجَاعُونَا وَأَظْمَأُونَا، غَيْرَ أَنَّا
آخْتَمَنَا. وَرَأَوْنَا نُطْيِقِ الْأَلَمَ فَعَلَوْنَا بِالْعَصَاصِ. وَرَأَوْنَا حُلْمَاءَ غَيْرَ سُفَهَاءَ، وَدُعَاءَ غَيْرَ
جُفَاهَ فَسَلَطُوا عَلَيْنَا سُفَهَاءِهِمْ وَغِلَاظَ الرَّقَابِ مِنْهُمْ. وَمَعَ ذَلِكَ فَقِدْ آسْتَسْلَمْنَا
وَآعْتَصَمْنَا.

«اللَّهُمَّ، إِنَّهُمْ لَمْ يَقْفُوا عِنْدَ هَذَا الْحَدَّ، بَلْ تَعَدُّهُ. لَقَدْ قَالُوا إِنَّ مَنْشَانَا
الصَّحْرَاءُ الْقَاسِيَةُ الْخَشِنةُ فَتَرَكُونَا عَلَى مِهَادِ قَاسٍ خَشِينَ، وَأَعْطَوْنَا طَعَامًا خَشِينًا
وَلِبَاسًا خَشِينًا. ثُمَّ إِنَّهُمْ رَأَوْنَا ذَوَاتِ نُفُوسٍ طَيِّبَةٍ نَصِيرًا عَلَى الْجَفَاءِ فَأَهَانُونَا فِي
نُفُوسِنَا وَوَصَمَوْنَا بِالْمَعَابِ وَالنَّقَائِصِ. وَكَانَتْ أَمْرُنَا مِنْ مَطْعَمٍ وَمِلْبِسٍ وَمِشْرِبٍ
وَمَبِيتٍ وَمَسْرَحٍ بِأَيْدِيهِمْ فَسَامُونَا سُوءَ الْعَذَابِ وَلَزَوْنَا بِالْأَلْقَابِ. وَكَانُوا إِذَا أَرَادُوا
أَنْ يَتَفَكَّهُوا جَعَلُونَا أَحَادِيثَ وَأَفْتَرُوا أَكَاذِيبَ عَلَيْنَا. وَإِنَّهُمْ كُلُّمَا رَأَوْنَا فِي نِعْمَةٍ
مِنْكَ خَسَدُونَا وَكَادُوا لَنَا.

«اللَّهُمَّ، قَدْ آبَتْلِنَا بِكُلِّ هَذَا فَصَبَرْنَا. وَلَكَ هَنَالِكَ أَمْرًا وَاحِدًا لَا نَصِيرُ
عَلَيْهِ وَلَا نُطْيِقُ أَنْ نَصِيرَ عَلَيْهِ. إِنَّهُمْ إِذَا أَرَادُوا أَنْ يَحْمِلُوا عَلَيْنَا أَثْقَالَهُمْ جَمَعُونَا قِطَارًا
يَلْعُجُ خَسِينَ جَمَلًا أَوْ سِتَّينَ ثَمَّ رَبَطُونَا إِلَى حِجَارٍ يَقُودُنَا خَلْفَهُ.

«اللَّهُمَّ، إِنَّا لَا نُشْكُرُ إِلَيْكَ إِلَّا ذَلِكَ. بِمَاذَا أَرَدْتَ أَنْ يَكُونَ السَّائِرُ عَلَى
رَأْسِنَا حِجَارًا؟»

*

وَلَا بُدَّ مِنْ كَلْمَةٍ فِي أَسْلُوبِ هَذِهِ الْقِطْعَةِ :

سيلحظ القارئ بلا ريب أن هنالك شيئاً من التردد في المعانٍ وفي التعابير وفي الأحداث الجانبيّة أيضاً. إن هذا مُنتَظَرٌ في قطعٍ كُتِبَتْ في مدى ثلَاثٍ سَنَواتٍ كِتابَةً مُتَفَرِّقةً. ولعلك تقرأ أيضاً مثل هذه الجملة: «كتبتُ في الأسبوع السابق، أو في المرة السابقة»... ثم لا تجد مثل ذلك في قطعةٍ سابقةٍ (في هذا الكتاب). إن سبب ذلك أن هذه القطع قد كُتِبَتْ في الأصلٍ على غير سياقٍ مُتَوَالٍ وأنني أحببتُ أن أجعلها منسوقةً في هذا الكتاب في سلسلةٍ تاريخيةٍ من أحداثٍ حيّاتي قدر المستطاع.

والله أَسْأَلُ أَنْ تَكُونَ خطواتُ حيَاةِنَا جَمِيعاً فِي رَضَا اللَّهِ تَعَالَى وَفِي خَيْرِ أَمْتَنَا.
إِنَّهُ سَمِيعٌ مُحِبِّ.

٢٦ صفر ١٤٠٥ = ١٩٨٤/١١/١٩

ع. ف.

خمسة وستون عاماً في الصحافة (١)

في صيف عام ١٩١٦ ، وأنا في العاشرة من العمر، قال لي ابن عمتي - وكان عمره كعمرى واسمي كاسمي - : أتريد أن توزع جرائد؟ فقلت له : نعم . ذهبا إلى جريدة «الحقيقة» لصاحبها الشيخ احمد عباس الأزهري ، وكان الشيخ احمد عباس خال أبيه . كانوا يعطوننا في كل يوم نحو عشرين جريدة نورّعها في منطقة المرفأ ، فقد كانت مطبعة جريدة «الحقيقة» على مقربة من محطة السكة الحديدية :

بعد أسبوعين استحق الأجر : ثلاثة ليرات في الشهر (وكان أجراً بيتنا - في رأس بيروت قرب المذارة ليرة واحدة في الشهر) . دخلت أنا وابن عمتي على الشيخ احمد عباس (وقد كان هو صاحب الجريدة ورئيس التحرير وأمين الصندوق) فأعطي ابن عمتي أوراقاً (من فئة الخمسة قروشاً والعشرة قروشاً) جديدة . وأعطيتني أوراقاً قديمة . قلت له : أريد أوراقاً جديدة . فقال : ليس إلا هذه . كل ما أذكره الآن أني أقيت هذه الاوراق القديمة أمامه على الطاولة (كيلان قول شيئاً آخر) وخرجت.

هذه الحركة البريئة يومذاك قد طبعت في نفسي أمراً أعمل به إلى اليوم . لا أذكر أني في حياتي المدرسية - منذ عام ١٩٢٨ - كنت أحرص على قبض راتبي في زحمة الدفع في آخر الشهر . كنت عادة إذا مررت بأمين الصندوق ورأيت المعلمين مزدحدين عنده عُدتُ في اليوم الثاني أو الثالث أو بعد أسبوع . وفي أيام الاحداث (منذ عام ١٩٧٥) - وجمعية المقاصد لم تقطع قط عن دفع رواتب المعلمين في حينها ، حتى في الأيام التي كانت الدراسة فيها معطلة - كنت ربما قبضت راتب شهرين أو أكثر معاً .

لا أرى فائدة من مزاحمة المعلمين الآخرين يوم القبض الرسمي ، فإن من الثلاثين الى الثلاثين شهراً، وإن من اليوم الخامس الى اليوم الخامس شهراً.

بقي أمر آخر: الحاجة الى المرتب الشهري .

لا شك في أن المعلم لا يستطيع أن يعيش حياة كريمة بمرتبه من التعليم فقط. وإذا شاء المعلم أن يحمل رسالة فلا بد من أن يكون له دخل آخر.

أريد من القارئ أن يتأمل الجملة التالية :

لي خمسة اولاد أتموا دراستهم : وأبنائي الثلاثة تابعوا الدراسة في مصر ثم في انكلترا وفي الولايات المتحدة. فهل من الممكن أن يقوم أب معلم بمثل هذا العبه من مرتب التعليم وحده ، منها يكن ذلك المرتب عالياً؟ وشيء آخر : لم أسأل أحداً معونة .

(ص ١٩ / ١٩٨٢)

(١٧ / ١٠ / ٨١)

لَمَحَات

لَا يُلَامُ الْمَرِيضُ إِنْ لَقِيَ الْمَوْتَ ، وَلَكِنْ يُلَامُ فِيهِ الطَّيِّبُ .

١٩٨٤

خمسة وستون عاماً في الصحافة (٢)

في صيف ١٩١٩ قال لي عمّي حُسين، رحمه الله، لماذا لا تعمل في الصيف عملاً تستفيد منه؟

أخذني إلى جريدة «لا سيري» الفرنسية (لصاحبها جورج فيسيه)، وببدو أنه كانت له معرفة بمدير الإدارة فيها جورج فاليري. سلمني جورج فاليري إلى العاملين في مكتب الجريدة: محمد المغربي وجوزف قسيس، وعهد إليّ هذان بتنظيف الحمام وما يتبع الحمام.

كانت والدتي رحمة الله قد عوّدتنا العمل في البيت: كنا (أنا وأخي وأختي) نعجن، وكنا أيضاً نساعدها يوم الغسيل ويوم التمسيخ في أمور نقدر عليها. في اليوم التالي، بعد أن دخل جورج فاليري إلى الحمام سأله عن الذي نظف الحمام في ذلك اليوم؟ فقالا له: عمر.

استدعاني جورج فاليري (وكان فرنسيّاً تربى في مصر مدة طويلة) وقال لي بلهجته المصرية الممزوجة بالفرنسية يتعرّف (بفتح الراء) فرنساوي (بفتح الفاء والراء وبتفخيم الكلمتين) فقلت له: نعم (ولم أكن أعرف يومذاك من اللغة الفرنسية إلا بضع كلمات). استكتبني عدداً من الكلمات والجمل فرضي معرفتي، فأمر بأن توضع لي طاولة في الدار وأن أتولى إعداد لفائف المشتركين (أوراق مستطيلة عليها عناوين المشتركين في الجريدة، تلف بها الجرائد لترسل إلى أصحابها بالبريد). وكتابة اللفائف (إذا كان جانب من تلك اللفائف قد نَفِد أو إذا كان هناك مشتركون جدد لم تطبع لهم لفائف بعد).

كان مرتبى الشهري ثلاثة جنيهات (وكان المعلم يبدأ راتبه بجنيهين وربع). ولما انتهى الصيف وأردت الالتحاق بالمدرسة الابتدائية التابعة للجامعة الأميركيّة

قال لي جورج فاليري: بإمكانك أن تستمر في العمل عندنا وتأتي في كل يوم ساعتين بعد المدرسة لإعداد لفائف المشتركين (وجعل اجري على تأمين الساعتين جنيهًا واحدًا في الشهر - حتى جاء الصيف التالي فعاد مرتبى الى مبلغه القديم أو زاد).

في ذلك الحين كانت الحرب دائرة بين اليونان وتركية. وكنت أنا أحمل مواد الجريدة الى مطبعة جدعون (وراء التياترو الكبير) وكان العمال هناك نصارى. ففي اليوم الذي تأتي فيه أخبار بانتصار اليونان كانوا يسمعوني كلاماً نعرف مثله في مثل تلك الأحوال في هذا البلد. فكنت أسكط ويكترون هم الكلام. وأما في اليوم الذي كانت الأخبار آتيةً بانتصار الأتراك فكانوا لا يقولون شيئاً. وكنت أنا أيضاً أسكط.

ولكن كان هنالك فرق كبير بين سكوتهم وسكوني.

(١٦/١/١٩٨٢)

(١٧/١٠/٨١)

لَمَحَات

لَا رَعَى اللَّهُ لِلصَّبَا أَيَّامَهُ.
وَنَدَامَى قَدْ أُورَثَوْنِي نَدَامَةً.
فَكَانَ الشَّبَابَ يَبْغِي السَّلَامَةَ

سَأَلَوْنِي عَنِ الصَّبَا بَعْدَ شَيْبِي
زَمَنَ غَادِرْ وَعَهْدُ غُرُورِ
يُسْرِعُ الدَّهْرُ فِي الصَّبَا وَالْمَلَاهِي

خمسة وستون عاماً في الصحافة^(٣)

في العام المدرسي ١٩٢٢ - ١٩٢٣ كتبت في الصف الرابع من الدائرة الإستعدادية في الجامعة الأمريكية، وقبيل عطلة نصف السنة (شباط - فبراير ١٩٢٣)، طلب مني أستاذ اللغة العربية - نجيب نصار (ت ١٩٣٠) - أن نكتب موضوع إنشاء طويلاً في «الطيران»* وأن نقدمه بعد العطلة مباشرة.

ولما بدأت عطلة نصف السنة بدا لي أن الحالة الاقتصادية في بيتنا لا تجعل الأمل كبيراً في الرجوع إلى الجامعة. ومع ذلك فقد ظننت بهذا الموضوع عنابة كبيرة (بحسب سني يومذاك، سبعة عشر عاماً). ولكن قبيل انتهاء العطلة يسر الله الأمور فأعطاني والدي القسط الثاني فدفعته.

في يوم رجوعنا إلى المدرسة جمع الأستاذ نصار الأناثي، فكان منا من كتب الموضوع طويلاً، وكان منا من لم يكتب الموضوع (واعتذر للأستاذ بضيق الوقت وبأن أشغالاً عرّضت له فمنعته من كتابة الإنشاء المطلوب).

وبعد بضعة أيام ردّ الأستاذ نصار الموضوعات إلى تلاميذ الصف، ولم يرد إلى موضوعي. ولكن بعد الدرس قال لي إنه أعطى الموضوع لجريدة «الأحوال» (أصدرها خليل البدوي عام ١٨٩١) وكانت في ذلك الحين - عام ١٩٢٣ - من أمهات الصحف. وبعد يومين أو ثلاثة أيام صدرت جريدة «الأحوال» وفيها مقالٍ (موضوعي في الإنشاء) وقد نشر في عددين متواлиين لطوله. وكانت المفاجأة لي أن جانبياً من كل قسم قد نشر في الصفحة الأولى.

وفي أواخر السنة المدرسية، طلب الأستاذ نصار مني أن نكتب موضوعاً طويلاً عن «الحرير». وحمل الأستاذ نصار موضوعي إلى جريدة «الأحوال»، فنشرته الجريدة في عددها ٨٠١٩ وال الصادر في ٦/١٣/١٩٢٣. وكانت المفاجأة

هذه المرة أكبر، إذ بدأ نشر المقال في صدر الصفحة الأولى ابتداء من أعلى العمود الأيمن، وقد جعلت جريدة «الاحوال» عنوان هذا المقال: بحث جليل في صناعة الحرير.

لقد دلّني الأستاذ نجيب نصار على طرفي إلى الصحف، فكنت أرسل المقالات المختلفة إلى جرائد البلد: إلى «رأي العام»، إلى «البيان»، إلى «المعرض» وغيرها (وإذا أنا رتب القصاصات الكثيرة فسأعرف بالتفصيل أسماء الصحف والمجلات التي كنت أرسل إليها المقالات منذ عام ١٩٢٣).

إن عمل المعلم لا يقتصر على إلقاء ال دروس في الصف، ولكن المعلم يجب أن يكون أباً للתלמיד، وعليه أن يكتشف مواهبهم وأن يُعدّهم - بعد التأمل في هذه المواهب - لحياتهم المقبلة.

١٩٨٢/١/٢٣

(١٩٨١/١٠/١٨)

لِمَحَاتٍ

فِيهِزُ الشَّبَابُ نَحْوِي حُسَامَةَ.
وَجَوَى شَارِلَا أَطْبِقُ ضَرَامَةَ.
هَلْ تَرَانِي مَنْ بَعْدُ أَبْغِي دَوَامَةً؟

كَمْ يُرِيدُ الصَّبَا . فَأَمْلِكُ نَفْسِي
فَأَنَا بَيْنَ سَقْطَةٍ أَتَقِيَهَا
فَيَمُرُ الشَّبَابُ حَرْبًا سِجَالًا .

البطاطا والمرأة

في عام ١٩٢٥ كان يعلمـنا اللغة الانكليزية في الدائرة العلمـية من الجامـعة الـأمـيرـكـية في بيـرـوـت مـعـلـم شـاب لا أـظـن أنه كان قد وصل إلى الـثـلـاثـين من عمرهـ. كان اسمـه ماـكي (بـتشـدـيدـ الكـافـ). لا أـدرـي كـم تـعـلـمـنا مـنـهـ منـ الـانـكـلـيزـيةـ. فـقدـ كانـ لـفـظـهـ عـلـى خـلـافـ لـفـظـ سـائـرـ الأـسـاتـذـةـ. كانـ يـلفـظـ كـلـمـةـ «ـدـفـجـنـ»ـ (ـبـكـسـرـ فـكـسـ)ـ دـفـيـجـنـ (ـبـكـسـرـ فـمـ طـوـيلـ فـكـسـ)ـ.

ولـكـهـ كـانـ أـسـتـاذـاـ مـرـحـاـ، وـكـانـ لـهـ فيـ أـثنـاءـ الدـرـوـسـ لـمـحـاتـ بـرـاقـةـ (ـوـفـيـ ذـلـكـ نـفـعـ لـلـنـبـهـاءـ مـنـ التـلـامـيـذـ)ـ. قـالـ لـنـاـ مـرـةـ إـنـ - جـدـتـهـ كـانـتـ تـقـولـ: إـنـ الـبـطـاطـاـ فيـ أـيـامـ صـبـاـهـاـ كـانـتـ أـطـيـبـ مـنـ الـبـطـاطـاـ فيـ تـلـكـ الـأـيـامـ مـنـ شـيـخـوـختـهاـ، وـكـذـلـكـ كـانـتـ تـقـولـ إـنـ صـانـعـيـ الـمـرـايـاـ أـصـبـحـواـ جـهـلـةـ، فـالـمـرـأـةـ الـجـدـيـدةـ لـاـ تـرـىـ الـوـجـهـ جـيـلاـ كـماـ كـانـتـ تـرـىـهـ الـمـرـأـةـ الـمـصـنـوـعـةـ فيـ أـيـامـ صـبـاـهـاـ. وـضـحـكـ الـمـسـتـرـ مـاـكيـ، وـضـحـكـنـاـ مـعـهـ طـبـعاـ.

لـقـدـ كـانـ مـخـطـئـينـ حـيـنـاـ ضـحـكـنـاـ فيـ ذـلـكـ الـيـوـمـ، كـماـ كـانـ أـسـتـاذـنـاـ أـيـضاـ مـخـطـئـاـ. أـمـاـ الصـوـابـ فـكـانـ ذـلـكـ الـذـيـ قـالـتـهـ جـدـتـهـ. إـنـ الـبـطـاطـاـ فيـ أـيـامـاـ هـذـهـ لـاـ طـعـمـ لـهـ (ـوـلـأـعـلـمـ مـقـدـارـ النـفـعـ الـذـيـ فـيـهـ)ـ. أـنـاـ أـذـكـرـ أـنـاـ حـيـنـاـ كـانـتـ نـقـلـعـ شـيـئـاـ مـنـ الـبـطـاطـاـ (ـيـوـمـ كـانـتـ نـسـكـنـ فـيـ رـأـسـ بـيـرـوـتـ - فـيـ أـيـامـ الـحـرـبـ الـعـالـيـةـ الـأـوـلـىـ)ـ كـانـتـ تـلـكـ الـبـطـاطـاـ طـيـةـ يـلـذـ (ـبـفـتـحـ الـلـامـ)ـ لـكـ أـنـ تـأـكـلـهـ مـسـلـوـقـةـ أوـ مـشـوـيـةـ أوـ مـقـلـيـةـ وـبـلـ خـبـزـ. كـانـتـ الـبـطـاطـاـ صـغـيـرـةـ الـحـجـمـ، فـكـانـ طـعـمـهـاـ مـرـكـزاـ فـيـهـاـ. أـمـاـ الـيـوـمـ فـإـنـ التـجـارـ (ـوـالـتـجـارـ فـيـ الدـنـيـاـ هـمـ الـفـجـارـ يـوـمـ الـقـيـامـةـ)ـ يـرـغـبـونـ فـيـ تـسـمـيـدـ نـباتـ الـخـضـارـ وـأـشـجـارـ الـفـاكـهـةـ بـالـسـمـادـ الـصـنـاعـيـ، فـتـكـبـرـ حـبـاتـ الـثـمـرـ وـيـتـوزـعـ الـطـعـمـ الـذـيـ كـانـ فـيـ الـثـمـرـ الـصـغـيـرـةـ عـلـىـ حـجـمـ الـثـمـرـ الـتـيـ أـصـبـحـتـ الـيـوـمـ أـضـعـافـ مـاـ كـانـتـ عـلـيـهـ فـيـ الـمـاضـيـ. وـالـذـينـ كـانـوـنـ يـعـجـنـوـنـ فـيـ بـيـوتـهـمـ وـيـأـكـلـوـنـ الـخـبـزـ الـقـمـحـ (ـالـأـسـمـ)ـ الـذـيـ لـمـ

يُجَرَّدُ من نخالته (بالضم)، يذكرون أن ذلك الخبز كان ذا رائحة زكية وطعم لذيد ونفع صحيح. ومثل ذلك أطعمة كثيرة، كالدجاج مثلاً (وهو يربى اليوم على عناصر الفيتامين).

كنت أريد أن أضرب أمثلة من صنائع مختلفة، كالبناء والحدادة والنجارة و... لأدل على الرغبة في الربح المادي بلا اتقان ولا نصح للناس. غير أنني لا أريد أن يظن قوم من الناس أنني أعرض بهم أو أشير إليهم من طرف (بفتح فسكون) خفي.

١٩٨١/٦/٢٠

١٩٨١/٥/٢١

لِمَحَاتٍ

هَامَ دَهْرًا وَبَاتَ يَخْشَى هُيَامَةً.
فَغَرِيبُ الْأَرَاءِ قَيْدُ الْمَلَامَةِ.
خَلَّ عَنِّي حَرَامَةُ وَحَلَالَةِ.

إِنْ شَكَوْتُ الْغَرَامَ قَالُوا: جَبَانٌ
لَا تُقْذِدْ إِنْ سَمِعْتَ رَأِيًّا غَرِيبًا
هُمْ يَقُولُونَ لِي: الْوِصَالُ حَلَالٌ.

الفقر والغنى

هذا موضوع دفعته عن قلمي هَذَة طويلة ثم وجدت أن أكتب فيه هذه القطعة. الفقر والغنى أمر نسيبي.

في نحو عام ١٩٢٥ جاء الأمير سليم بن السلطان عبد الحميد (بعد إلغاء الخلافة العثمانية) لاجئاً إلى لبنان وسكن في بيت كان قبل مدخل جونية (إلى بين القادر من بيروت - وقبل مفرق الزوق). ولعل هذا البيت هو الذي سكنه، فيما بعد الحاج أمين الحسيني.

قال لنا الدكتور أسد رستم (أستاذ التاريخ في الجامعة الاميركية) يحسن أن نزور هذا الأمير ونرى ما عنده من مصادر التاريخ. وكان قد جُعِلَ سليم بن عبد الحميد إعاناً (لأنه لاجيء ومحتج).

لم يكن قد مضى على قドومه زمن كاف لترتيب بيته. وأدهشني - لما دخلنا مسكنه - أن نرى قرب المدخل قطعاً من الأثاث الثمين (لا تزال مهملاً، إذ لم يكن لها مكان في داخل البيت). وكان في تلك القطع من الأثاث واحدة أو ثنتان أغلى ثمناً من كل شيء كان موجوداً في بيتنا.

من الغريب والمأثور معاً أنك إذا ذكرت الفقر والغنى لم يذهب فكر معظم الناس إلا إلى قلة المال وكثرة. مع أن الفقر الحقيقي إنما هو في عقول الناس لا في جيوبهم.

حينها كان راشد الحوري (بالحاء بلا نقطة) يبني مدرسة البر والإحسان في الطريق الجديدة ذهب إلى غنيّ من أغنىائنا الكبار (كان له قصر على طريق المطار وتولى رئاسة الوزارة في عشر السنين - ولا تقل: في السينين) وطلب منه أن يساهم بثمن غرفة في تلك المدرسة (وثراته كانت تزيد على ستين... مليوناً

بالإضافة إلى تجارتة في بيروت وال سعودية). فقال ذلك الغني لراشد الحوري:
«والله، يا راشد، الأحوال الآن ضيقة».

و كنت أعرف رجلاً (هو الآن في رحمة الله) وكانت ثروته تزيد على ثروة صاحب القصر على طريق المطار خمساً هة ضعف). جاء هذا الرجل إلى صديق له ولابيه من قبله، و صديق لي أيضاً، وقال له: يا فلان، خذ كل ما لي من مال وتولّ عني الإنفاق على ما أحتاج أنا إليه.

ثم انحدر معك إلى تلك الطبقة التي تسمى - ظلماً وعدواناً - كادحة. يجلس أحدهم طول نهاره في المقهي أو يتقلّل من مكان إلى مكان يشكو الزمان ويسأله الدولة ويتمنى السوء لمن أنعم الله عليهم بحب العمل. وأمثال هذا الرجل لا يعرفون قول عمر بن الخطاب: «إن النساء لا تطر ذهباً ولا فضة».

لو أن هؤلاء الناس أنصرفوا إلى العمل المتبع - بدلاً من الجلوس في المقاهي ، وبدلأ من شتم الدولة وبدلأ من عرقلة أعمال الناس وإضاعة الوقت في منع العاملين عن العمل - لما كانوا يشكرون ما يشكون في العادة منه.

إن الجاهل هو الذي لا يريد أن يتعلم ،
وإن المريض هو الذي لا يطلب الشفاء ،
وإن الفقير هو الذي وبه الله عقولاً ثم هو لا يستخدم ذلك العقل الذي
و به الله إيه .

إن ابن خلدون لا ينكر أن الفرد بعد الفرد يمكن أن يقع في حين بعد حين على ركيزة (كتز في باطن الأرض) ولكن لا يجوز لكل إنسان أن ينام في الشمس طول حياته وهو يحلم بأنه سيقع على كتز كبير.

ولا نكران أيضاً في أن في باطن الأرض كنوزاً كثيرة، ولكن يجب على الإنسان في سبيل الحصول على هذه الكنوز أن يُخْفِرَ في الأرض حتى يصل إلى الكتز.

(١٩٨١/٩/١١)

٢٤/١٠/١٩٨١

صورة بالكلمات

كنا تلميذين في الجامعة الأمريكية في بيروت : كان هو أكبر مني سنًا وأعلى في صفوف الدراسة . وكان بيننا موعدة . فلما ذهب إلى فرنسة لمتابعة علمه أرسل الي - كما أرسل إلى نفر آخرين من رفاقه في بيروت - بطاقة يعلمني فيها بوصوله واستقراره . وذهبت أنا إلى المانيا لمثل غايته ، ولكن بعده بسبعين سنة . وزرت ، وأنا في المانيا ، باريس مرتين ومكثت في كل مرة منها أربعين يوما . كان هو لا يزال في باريس ، ولكن لا اذكر أني اجتمعت به مع رغبتي في ذلك .

كانت له في الحياة فلسفة مخالفة لرأيي . أنا عرفت ثلاثة وخمسين مدينة وببلدة وقرية في المانيا - فان العلم ليس مقصورا على الكتب المطبوعة ، ولكنه يؤخذ أيضاً من «كتاب الطبيعة». أما هو فقد قال الذين كانوا جيرانه بيت بيته لم يعرف في فرنسة كلها غير الغرفة التي كان يسكنها ، ولم يعرفوا هم عدد الدروس التي حضرها في الجامعة . كانت فلسفته في الحياة أن يكون في كل حين وإلى جانبه شخصية (فتح الشين . والشخيص في القاموس الانسان العظيم الجسم) .

ومكثت في المانيا عامين رجعت بعدهما إلى بيروت . ثم عاد هو بعدي بثلاثة أعوام يحمل ورقة مثل الورقة التي عدت أنا بها . غير أنه لم يستطع ان يعمل العمل الذي كان مذكورا في ورقته . ولكنه استطاع ان يعيش على شيء من الراحة والرفاهية ، لأن أهله كانوا على شيء من الوجاهة والمكانة والثروة . ولعل وفاته كانت منذ نحو عشرين سنة ، ولم يتزوج .

أن نقرأ كثيرين من التلاميذ لا يفهمون قوله حينما أقول لهم : أن الشهادة لا فائدة منها في نفسها ، إنها مفتاح يفتح لك باب الحياة . وبعدئذ يصبح هذا

المفتاح لا قيمة له ولا عمل .

وفي كل مرة يسأل نفر من التلاميذ: ماذا تقدر أن يأتي من الأسئلة في الامتحان؟ هم يظنون أن الجواب الذي يرضي الفاحص، فيضع الفاحص عليه في ورقة الامتحان علامة مرتفعة، هو كل شيء في العالم وكل ما في الحياة.

من الأفضل أن يكون مع الإنسان وثيقة بعمله الذي حصله لا بالمية التي قضاها منسوباً إلى المدرسة يجلس على مقاعدها أحياناً .

١٩٨١/٦/٢٧

٨١/٥/٣٠

أساتذتي . . . في بيروت

حياتي المدرسية قبل عام ١٩١٩ تحتاج إلى كتاب. لقد كان كل شيء فيها أساساً راسخاً في التربية، ولكن إلى ذلك الحين لم تكن شخصيتي قد بدأت تردد على التحدي، كما حدث فيما بعد. غير أنني أريد أن أذكر أسماء، لعل نفراً من القراء لا يزالون يذكرونها. تعلمتُ أشياء على الشيخة حليمة الفيل - الشيخ يوسف الحلواوي - الشيخ عثمان العيتاني - الشيخ راشد عليوان - الشيخ محمد ناصر (رحمهم الله جميعاً) - الأستاذ ميراللاذقي (مَدَّ اللهُ فِي حَيَاةِهِ)، وغيرهم.

في العام ١٩١٩ دخلت المدرسة الإبتدائية التابعة للجامعة الأمريكية في بيروت (مدرسة رأس بيروت). وفي العام ١٩٢١ انتقلت إلى الصف الثالث (من الدائرة الإعدادية) في الجامعة الأمريكية.

كنا في ذلك الحين سعداء من جانبين: كانت الجامعة الأمريكية لا تزال تفرض على طلابها فنوناً كثيرة، وكانت الرياضة البدنية (السباحة وألعاب القوى) لا تزال مادةً في الامتحان ولها علامات. وفي الدائرة العلمية لم يكن الطالب يبدأ التخصص قبل السنة الثالثة: من أجل ذلك تعلمت في الجامعة الأمريكية (١٩٢١ - ١٩٢٨) أربع لغات: العربية والإنجليزية والفرنسية والألمانية، ثم الحساب والجبر والهندسة . . . وسمعت أشياء من علم الحيوان (هذا إذا نحن ذكرنا كبار الموضوعات). إن هذا التنوع في الموضوعات يوسع آفاق الطالب.

ثم كنا أيضاً سعداء فيها يتعلق بالأساتذة. كان من أساتذتنا في الدائرة الإعدادية: الدكتور فيليب حتى (للتاريخ) وبيارد ضودج (للأخلاق) وقد أصبح فيها بعد رئيساً للجامعة، ثم والتر رايت وقد أصبح فيها بعد أيضاً رئيساً للجامعة الأمريكية في استانبول. أما الأساتذة في الدائرة العلمية فحدث عن البحر

ولا حرج. ثم أن الجامعة كانت تستقدم نفراً من المشهورين لإلقاء محاضرات عامة: سمعنا حافظ ابراهيم وأمين الرحابي وهي زيادة وخليل مطران والمؤرخ براستد المستشرق مارغوليوث وغيرهم.

هناك استدراك. سيقول لي بعضهم: «ونحن أيضاً سمعنا فلاناً وفلاناً وفلاناً وفلاناً». ولكن آسمع مني قصتين:

في السنة الأولى التي دخلت فيها إلى القسم الثانوي (الدائرة الاستعدادية)، كنت في الخامسة عشرة، وكانت الجامعة لا تزال تدرس التوراة. فاجتمعنا نحن وقلنا للمدير: نحن لا ندرس التوراة. فأقرت الجامعة تدريس الأخلاق مكان درس التوراة، ولكن قررت علينا كتاباً كله قصص مأخوذة من التوراة.

دخل الاستاذ إلى الصف فأغلقنا كتبنا وتكلمت عن التلاميذ كلاماً واضحاً. بعد الدرس استدعاني المستر وليم هول (مدير الدائرة الاستعدادية)، وقال لي: أنت ثير الشغب في الصف. فقلت له ومن قال لك ذلك؟ فقال: أنا أقول ذلك. ثم أبلغني أنني سأحجز (أي سأقي إلى المدرسة يوم الأربعاء بعد الظهر. ويوم الأربعاء بعد الظهر كان لا دروس فيه). جئت إلى الحجز، وسلكت في الحجز مسلكاً صحيحاً سليماً. وفي يوم الخميس استدعاني المدير وقال لي: أنا لم أمر بحجزك لأنك طلبت تبديل الكتاب. أنت كنت في ذلك على حق، وقد بدأنا الكتاب. ولكني أمرت بحجزك لأنك فعلت ذلك بشيء من العنف (ومن ذلك حين تعلمت عملياً أن أتوسل إلى غيائي باللين، ذلك لأن العنف يولد مقاومة، والمقاومة المتبادلة مضيعة للوقت وللجهد وللغايات).

وبعد ظهر ذلك الخميس دعا معلم درس الأخلاق تلاميذ الصف إلى جلسة في غرفته، وكان في الجلسة طعام خفيف وشراب خفيف حلال، وكلام أخف

وأحلى. كان التلميذ جزءاً من المدرسة، وكان المعلم أباً للتلמיד، وكان الجميع أسرة واحدة سليمة صحيحة.

والقصة الثانية من الدائرة العلمية (١٩٢٦) :

كان يعلمنا الأخلاق أدورد نيكولي عميد كلية الآداب (أو الدائرة العلمية). وفي أحد الأيام كان عندنا درس عن «الخلق» أو «الطبع». دخلت إلى الصف باكراً وكتبت على اللوح موضوع الدرس هكذا Karakter .

دخل الأستاذ نيكولي إلى الصف. فلما نظر الكلمة مكتوبة على اللوح، آلتقت علينا وقال: «من كتب هذا؟» فرفعت أنا يدي. فقال لي: «تعال إلى مكتبي بعد الدرس». ثم حا تلوك الكلمة وبدأ تقرير الدرس.

وبعد الدرس ذهبت إلى مكتب الأستاذ نيكولي، فقال لي: «هل تريد أن تتعلم اللغة الألمانية؟» قلت له: نعم. فقال: اذهب وجئني بأسماء خمسة من التلاميذ يريدون أن يتعلموا اللغة الألمانية. فذهبت ثم رجعت إليه بعشرة أسماء. ومنذ ذلك اليوم أصبح تدريس اللغة الألمانية من منهاج الجامعة الاميركية مادة في برنامجها.

التربية والتعليم ليس الحضور إلى مباني المدارس، ولا الجلوس فقط بين يدي الأساتذة، ولكن التربية والتعليم أن يختك التلاميذ بالأساتذة وأن يعني الأساتذة باللاميذ كما لو كانوا يعثرون بأولادهم.

خمسة وستون عاماً في الصحافة (٤)

صدرت جريدة «الأحرار» عام ١٩٢٢، أسسها موسى نمّور وخليل كسيب وجبران التوييني، ثم صارت ملكيتها عام ١٩٢٤، إلى جبران التوييني وخليل كسيب وسعيد صباحة (قاموس الصحافة اللبنانية ليوسف داغر، ص ٥٣)، ويبدو أن جريدة «الأحرار» أصبحت في هذا الطور الثاني شركة مضاربة: الجهد الأدبي لجبران التوييني وخليل كسيب والبذل المالي لسعيد صباحة. وفي عام ١٩٢٦ أصدر جبران التوييني «الأحرار المصورة» مجلة أسبوعية. وفي عام ١٩٣٣ آنشأ جبران التوييني جريدة «النهار». وفي هذا العام نفسه بقىت جريدة «الأحرار» على عاتق سعيد صباحة وحده. ويبدو أن خلافاً على ملكية الاسم جعل سعيد صباحة يسمى الجريدة «صوت الأحرار». ثم انتقل ملك «صوت الأحرار» عام ١٩٤٩ إلى كميل يوسف شمعون.

وبدأت أنا الكتابة في جريدة «الأحرار» باكراً ثم استمررت أكتب فيها وفي ولدياتها: «الأحرار المصورة» و«صوت الأحرار» و«النهار» ففي طبعي أمران لا أعرف كيف جاءا ألي وأنا أحمد الله على وجودهما في: الوضوح في العمل والثبات في المسير. في إحدى المرات التي كنت أحل فيها مقالاتي إلى «صوت الأحرار» وجدت سعيد صباحة غاضباً. فسألته عن سبب هذا الغضب. فقال: ... جبران وخليل، كل واحد منها أصبح «من هذه الجريدة» وزيرًا، وأنا لا أزال هنا مكاني أدفع مالاً.

كانت طريقي إلى جريدة «الأحرار» برأي عمي حسن (ت ١٩٦٦)، كانت جريدة «الأحرار» ماسونية، واسمها «الأحرار» (الماسونيون الأحرار) واضح جداً، وكان جبران وخليل وسعيد من أعضاء هذه الجمعية، لما توفي الأب لويس شيخو

اليسوعي (١٩٢٧) - وكان شديد الكره والحملة على الماسونية والماسونيين - كان جبران التويني وزيرًا للتربية ومثل الدولة في مأتم شيخوخة وعوتب جبران التويني في ذلك، فأجاب بذلك الجواب السياسي : رافقته لأنّيَقَنَ أنه لن يُرجِعَ.

وكان عمِي حسن ، في مدة ما ، «داخلاً في الماسونية» ، ولكنه فيها بعد انقطع عن هذه الجمعية ، وكان في جريدة «الأحرار» يكتب «مباسطات السبت» لم يكن يوقعها باسمه ، بل باسم ابن عمه سليم فروخ (ت ١٩٨٤) . قبل نشر «المباسطات» ، كان عمِي حسن وابن عمه سليم يراجعانها ويدلان فيها أشياء تقلُّ أو تكثر ، ذلك لأنَّ عمِي كان عنيفًا أكثر مني (وهذا كان مما دعاه إلى جعل المباسطات بتوقيع غير توقيعه) . وكذلك كان عمِي يكتب في جريدة «الأحرار» مقالات متفرقة وتعليقات مختلفة بامضاء «طفيلِ الغنوبي» .

ولما بدأت أنا الكتابة في جريدة «الأحرار» بدأت أيضًا بالكتابة بتوقيع مستعار «صريع» أو «صريع الغواني» .

كان لهذا التوقيع قصة :

كان نفر منا في الجامعة الاميركية : أنا وحافظ وجميل ابراهيم طوقان ونديم بارودي (رحمهم الله) ووجيه بارودي مؤلف : «دار الندوة» ، نجتمع في الحين بعد الحين فتنظم قصائد معاً (وكان اهتمامي بالدروس أكثر من اهتمامهم . من أجل ذلك كان اجتماعي معهم قليلاً) . في «دار الندوة» اختار ابراهيم طوقان لقب العباس بن الأحنف ، واختار حافظ جميل لقب أبي نواس (وحافظ جميل من بغداد) واختار وجيه بارودي لقب ديك الجن (وديك الجن أو عبد السلام بن رغبان شاعر من حمص) ، (وجيه بارودي من حماة) . فلم يبق لي من تلك الكوكبة من شعراء العصر العباسي الأول سوى لقب صريع الغواني مسلم بن الوليد . أما نديم بارودي فلم يتَّخذ ، فيما ذكر ، لقباً لأنه كان يدون وقائع الجلسات فقط .

وريما سميته الأصمعي لأن الأصمعي كان يروي أخبار الشعراء.

وفيما بعد تركت التوقيع بلقب صريع الغواي (إلا في الحين بعد الحين) وأخذت في توقيع مقالاتي باسمي الصريح. وكُنْتُ في عدد من الأحيان أوقع بالحرف «ع» أو بالحروفين «ع . ف».

كانت مقالاتي في الأدب والتاريخ وفي الردود (وخصوصاً على الأب لويس شيخو والأب هنري لامنس). كان لويس شيخو قد توفي (عام ١٩٢٧)، ولكن الأب هنري لامنس كان لا يزال حياً (ت ١٩٣٧)، كان الأب لويس شيخو مغرماً بجعل كل شاعر عربي مسيحياً. وأما لامنس فكان يريد أن يشكّل القارئ في كل جهد إسلامي.

أما التفصيل فيها كنت أكتب في «الأحرار» و«النهار» فيحتاج إلى مقال آخر.

١٩٨٢/١/٣٠

٨١/١٠/٢١

لَحَاتٌ

رَبِّ يَوْمٍ كِدْتُ فِي
إِنَّمَا يَهْدِي رَوْعَ الـ
أَنَّتَ لَا تُدْعى حَلِيمَ الـ
فَلَقَذْ يُغَرِّفَ قَذْرُ الـ
يَخْرُجُ الْإِنْسَانُ فِي دُنْـ

ظَلْمَائِهِ أَقْتُلُ نَفْسِي.
حَمْرَءَ حِينًا بِالتَّأْسِي.
قَوْمٌ فِي لَيْلَةِ أَنْسٍ.
حِلْمٌ فِي سَاعَةِ يَأسٍ.
يَاهَ مِنْ بُؤْسٍ لِبُؤْسٍ.

١٩٣٠/٩/١٢

خمسة وستون عاماً في الصحافة (٥)

في عام ١٩٢٧، وكانت لا أزال تلميذاً، عملت في جريدة «الحضارة» (وكان قبل عام ١٩٢٧ تصدر في بغداد) لصاحبها منير البابيدي (وفي قاموس الصحافة اللبنانية. ص ١١٤ لصاحبيها طبارة ولبابيدي). ولعل طبارة هو صاحب المطبعة التي كانت تطبع «الحضارة» فيها). كنت أساعد في نقل (ترجمة) أشياء من اللغة الأجنبية، ولم يكن اسمي يظهر في هذه النقول، ولكن كنت أوقع باسمي أشياء من الشعر أو من المقالات التي لا تدخل في نطاق عملي الرسمي.

وبعد أحد عشر عاماً (١٩٣٨) انشأت مع نفر من أخوانى (عبد الله المشنوق وزكي النقاش (مد الله في عمرهما) مجلة أسبوعية سميّناها الأمالى ثم كان معنا محمد على الحومانى والدكتور محمد خير النويرى والأستاذ عارف أبو شقرا (رحمهم الله). راجت المجلة ثقافياً، أما في العام الأول فكانت الخسارة المالية ظاهرة، فلم يثبت لسد تلك الخسارة سوى الدكتور نويرى وسواعي. وأما في العام الثاني فقد غطت المجلة نفقاتها، تلك النفقات التي كانت في الأصل يسيرة. وأما في العام الثالث وكانت الحرب العالمية الثانية قد خطت خطوتين، فقد تركت المجلة وراءها رصيداً صغيراً.

وأصبح للمجلة مكانة: فُصلَ في دعوى نَسِبَ في بغداد بناء على سلسلة مقالاتٍ نَشَرَهَا الدكتور محمد خير النويري في المجلة في الأعداد ١٣ ، ١٨ ، ٢١ ، ٢٧ من السنة الأولى، وكانت عنوانها: الدُّمُ وأنواعه في البشر وفوائد نقله من شخص لآخر - (في قسمين) - الدور الذي يلعبه الدُّمُ في الأبوة والأمومة - الرُّمرة الدَّمَوِيَّةُ تُكْشِفُ حقيقةَ الأبوة والأمومة المَشْبُوَهَتَيْنِ. وكذلك بعثَ أمين الريحاني بمقال وصورة وكلمة هي : أرسِلْ هذا المقال لمجلة تحفظ حقوق الذين ينشرون فيها. لم نكن نوزع ألقاباً: الاستاذ كان عندنا من حصل على رتبة

أستاذ. والدكتور من كان يحمل هذا اللقب العلمي (في الطب أو في غير الطب). أما المستشرون الذين نشروا في الأمالي فنفر عدة.

وكان لهذه المكانة ثمن باهظ: بدأت أنواع من الضغط تحيط بنا، المفوضية العليا الفرنسية عرضت أن تقدم الورق مجاناً (كان ماعون الورق، ورق الجرائد الأسمر، قد ارتفع إلى مائة وعشرين ليرات)، وعرض آخرون غير ذلك. غير أنني قررت وقف المجلة عن الصدور، ذلك لأن الذين يعرضون مساعداتهم اليوم سيطلبون «بدلاً» منها غداً. وكان ذلك علامة على أنني سأصبح قطعة في آلة تتحرك (آلة تحرك لا القطعة) ثم إنني وجدت أن الصحافة (مع أن مجلتي كانت أسبوعية)، «رهان مع الزمن»، يجب أن تسبق الشمس في مسيرها حتى تظل أنت واقفاً في وجه العواصف.

من أجل ذلك كله أغلقت المجلة وأتجهت إلى تأليف الكتب. ولكن ما زلت أكتب في الصحف والمجلات إلى اليوم.

١٩٨٢/٢/١٣

١٩٨١/١١/٢

أساتذتي . . . في البيت

لا شك في أن البيت هو المدرسة الأولى، ولا شك أبداً في أن الأم هي الأستاذ الأول في حياة كل طفل. ثم إن الأعمام والعمات والأخوال والحالات والأجداد والجدات والجيران والزوار، والرفاق والأصدقاء، كل هؤلاء يؤلفون المدرسة الكبرى التي يبدأ كل طفل بتلقي دروسه فيها. ثم إن هؤلاء جيئاً (ولو قل احتكاك الطفل بهم) أشد تأثيراً في نفس الطفل الغضة (الطيرية) من الأساتذة الذين يجلس أمامهم طوعاً أو كرهاً على مقاعد الغرف في المدرسة المبنية بالحجارة.

لقد كان من حسن حظي أن نشأت في بيت فيه علم وفيه مكتبة (على قلة مثل هذا البيت في بيروت خاصة - وقد يدعى قالوا: بيروت مقبرة العلماء). كان جدّي وأبي وعمّاي وعمتاي يقرأون ويكتبون (على قلة مثل ذلك بين المسلمين في القرن الماضي). وكان في بيتنا ثلاثة لغات مُتقنة (العربية والتركية والفرنسية) ثم لغتان ملموحتان (الإنكليزية والألمانية).

تعلمت من جدّي لأبي الصلاة وقراءة القرآن والسباحة وشراء أغراض البيت من السوق.

وتعلمت من والدي السير الصحيح السليم في طريق الحياة. إن جانباً من أصدقائي ، إلى اليوم كانوا من أبناء أولئك الرجال الذين كانوا أصدقاء والدي. وفي يوم من الأيام (عام ١٩١٠) أرسل والدي عربة أقلتني وحدي إليه ثم أخذني هو إلى مقهى فيه شيء من الرقص العربي .

كنت كثيراً، بعد ذلك، أتعجب من فعل أبي: «عربة» خاصة تحملني وحدي إليه، ثم حضور رقص في المقهى . أما اليوم فإني لا أتعجب من ذلك. إن معاملة الطفل على أنه (اليوم) طفل وعلى أنه سيصبح (غداً) رجلاً هي المعاملة

الصحيحة في بناء شخصية الطفل. ثم إن حضور أماكن فيها أشياء من اللهو (بإشراف الآباء والأمهات) يتزعز من نفوس الأطفال ذلك الفضول الذي يرحب فيه الطفل، أن يعرف ما وراء الستور والجدران ثم يحول بعد ذلك، إذا شبّ الطفل، مراهقة أو كبرًا. ولقد سلكت مع أولادي مثل هذا المسلك. وأنا أحمد الله على أن كان والدي منشرح الصدر للحياة وعلى أنه نقل أشياء من اختباره إلينا.

أما والدي فلم تكن تخط أو تقرأ الخط. ولم يكن بالإمكان أن أتعلم منها شأنًا من شؤون الثقافة. غير أن والدي كانت ربة بيت من جميع النواحي (حتى من الناحية الاقتصادية): الجيد في التحصيل والحكمة في الإنفاق. ثم أن والدي علمتنا الخدمة في البيت: كنا نعجن (لم يكن الناس في أيام طفولتنا يشترون خبزاً من السوق) وعلمنا المساعدة في شؤون المنزل من الطبخ والغسل والمسح. ولقد انتقل ذلك كله إلى أولادنا. إن أبنائي الثلاثة قد تابعوا دراستهم في مصر وانكلترة الولايات المتحدة، فكانت معرفتهم بالشؤون المنزلية خير معين لهم على التغلب على مصاعب «تدبير المنزل» في الغربة.

وكان عمّي وعمتي يساعدونني في إعداد دروسِي كثيراً أو قليلاً: ومن عمّي حسين (ت ١٩٣٦)، رحمه الله، تعلمت - فيما تعلمت منه - هذه القاعدة: الاقتصاد الصحيح أن تنفق في ما تحتاج إليه كلَّ مبلغ منها يكنْ كبيراً، وإياك أن تشتري شيئاً لا تحتاج إليه منها يكنْ ثمنه متدنياً.

ومن عمّي حسن (ت ١٩٦٦)، رحمه الله، تعلمت - فيما تعلمت منه أيضاً - هذه القاعدة الاجتماعية: كان يودعني وأنا أغادر بيروت (في خريف ١٩٢٨) ذاهباً إلى نابلس (فلسطين) لأعلم هناك، فقال لي: لا تعمل في الغربة عملاً لم تعمل مثله وأنت في بيروت.

ومثل هذه النصيحة أسدتها إلى أيضاً أنيس النصولي

(ت ٢٤/١٩٥٧)، حينها قال لي، وهو يودعني في مرفأ بيروت في اليوم الذي سافرت فيه إلىmania، قال لي: أنت تذهب الآن واحداً، فارجع إلينا واحداً.

ولا أعلم أنني كنت ألعب في الشارع: كنت أخرج إلى بستان البيت (وكان في أحد البيوت التي سكناها ثلاثة بساتين كبيرة مزروعة أزهاراً ومغروسة أشجاراً) أو أخرج إلى الحقل المجاور لبيتنا وآخذ معى الحمل (الخروف الصغير) ليرعى فيه، تحت إشراف أهلي طبعاً. ولا أزال أذكر أن أهلي كانوا يستقدمون مرة طفلاءً من أسرة مثل أسرتنا أو يرسلونني إلى تلك الأسرة فيكون لعيتنا في البيت باشراف الأهل، خوفاً من أن يختك أحدهنا (أنا أو أحد أطفال تلك الأسرة) بطفل لا ترضي سيرته. ولقد نشأت أولادي على مثل ذلك. وكنا ننصحهم بأن يصبحوا في المدرسة أطفالاً معينين.

لا فائدة من أن تترك الطفل (ادعاء بالانفتاح والتقدم والعصرية) عشرين سنة يفعل ما يشاء هو أو ما يشاء له نفر آخرون، ثم نأتي إليه يوماً فنعقابه على أمر ما أو نعاته.

ولا أنسى أن أقول: إن الأساس الأول في التربية إنما هو «القدوة الحسنة». فعلى الأهل أن يسلكوا السلوك الصحيح في حضور الطفل وفي غيابه. إن كل شيء يفعله الأب في ستر سيعرفه طفله في يوم ما.

١٩٨٠/١٢/٦

الوضوح والجزم والنجاح

تخرجت عام ١٩٢٨ ، وذهبت إلى بلد عربي للتعليم. كانت سني اثنين وعشرين سنةً ، وكان وزني ثمانية وأربعين كيلوغراماً. طلبت المدرسة مني أن أعلم الجغرافية الطبيعية (في الصف الرابع الثانوي ، باللغة العربية) ، وجغرافية بلاد آسية العربية (في الصف الخامس ، باللغة الإنكليزية) والتاريخ العام (في الصف السادس - أعلى صفوف المدرسة ، باللغة الإنكليزية).

كنت يوماً في الصف السادس، وفي أوائل عهدي بالمدرسة، فنهض تلميذ سؤالاً خارجاً عن نطاق الدرس (والתלמיד عادة يحبون أن يختبروا المعلم الجديد). قلت له: هذا سؤال لا صلة له بدرسنا. فإذا بقي وقت في آخر الدرس أجبتك عليه. فقال: أريد أن أعرف جوابه الآن. قلت له: اجلس (بكسر اللام)، فقال: لا أريد. قلت: ابق واقفاً . فجلس.

أصبح الأمر واضحاً جداً. إما أن أبْتَ في الأمر ف تكون دروسِي في حيّاتِي القادمة هادئة ناجحة، وإما أن أترك الأمر غائماً فتضطرب حيّاتِي التعليمية.

ذهبت إلى باب الغرفة وفتحته فأبصرت في باحة المدرسة خادماً اسمه أمين (وكان شاباً كبير الجسم قوي البناء) فناديته وقلت له: أخرج فلاناً. كنت أظن أنه سيدهب إلى الناظر وسيأتي به، أو أنه، في أسوأ الأحوال، سيخرج الطالب من الصف بالمعروف. ولكن استغربت كثيراً حينها رأيت ذلك الخادم يسرع الخطى إلى مكان التلميذ ويتزعه من مقعده كأنه ينترع جرة من أرض لينة. بعدئذ جره جراً. ولما وصل إلى باب الغرفة رفع ذلك التلميذ إلى ما فوق رأسه ثم ضرب به الأرض ضربة خلت أن عظام التلميذ قد اختلطت بلحمه.

وقفت مشدوهاً لا أدرِي تفسير ما حصل. أما التلميذ فنهض يجأر (كما

تصوّت البقر) ثم مضى على وجهه حتى خرج من المدرسة (ولا أعلم أوجَدَ هو باب المدرسة مفتوحاً أم فتح الباب له؟ فإن المدرسة كانت نصف داخلية).

وانتهى الدرس وخرجت من الصف. وكانت العادة أن يكون الأساتذة حلقات في باحة المدرسة وأن يكثُر عدد الأساتذة في الحلقة (بسكون اللام) التي اختار الوقوف فيها. في ذلك اليوم أبصرت الأساتذة متفرقين يرددون ويجيئون فُرادَى (كأنهم رهبان على سطح دير يقرأ كل واحد منهم صلاته في «الشحيمة»). فأخذت طريقي إلى غرفتي في الطابق الثاني. أظن أن خبري مع ذلك التلميذ كان قد انتشر قبل أن أخرج أنا من الصف.

واستمرت تلك الحال طول اليوم. وبعد الدرس الأخير صعدت أيضاً إلى غرفتي رأساً. ولكن بعد قليل سمعت قرعًا على باب الغرفة.

كان الطارق أستاذًا قال لي:

- في غرفة المدير اجتماع.

كان في غرفة المدير: المدير وخمسة أساتذة أو ستة من الأساتذة الكبار في المدرسة ثم رجل لم أكن قد رأيته من قبل.

ساد صمت مقدار دقيقة خلته عاماً. ثم التفت المدير إلى ذلك الرجل وقال: الأستاذ عمر. وساد الصمت مرة ثانية «جزءاً من دقيقة» حسبته عامين. ثم تكلم المدير ثانية، بعد أن التفت إلى وقال: فلان، جَدُّ التلميذ ورئيس عمدة المدرسة.

والتفت ذلك الرجل إلى وقال:

- بارك الله فيك. من الآن وصاعداً، كلما فعل «شوكٌ» (اسم التلميذ)

شيئاً في البيت خارجاً على اللياقة سنقول له: سنخبر الأستاذ عمر.

* * *

ربما خطر لك، أيها القارئ العزيز، هذا السؤال فقلت لي:

- لو كنت تعلم أن ذلك التلميذ كان حفيداً لرئيس عمدة المدرسة، أكنت فعلت ما فعلت؟

أعتقد أنني كنت فعلت ذلك الذي فعلته. والدليل على ذلك أنه اتفق لي حادثة شبيهة بهذه الحادثة، في بيروت. وكنت أعلم أن ذلك التلميذ ابن مدير الإدارة في المؤسسة التي كنت فيها. ومع ذلك فقد توليت عقابة في الصف بيدي، ولم استدعا خادماً أو ناظراً أو مديراً. كان ذلك يوم خميس. وفي اليوم التالي لقيت والد هذا التلميذ في الشارع اتفاقاً فقال لي أيضاً: «سلم الله يديك». من الآن فصاعداً كلما فعل فلان شيئاً في البيت سنقول له إننا سنخبر الأستاذ عمر. ولا أزال أحفظ بطاقة من ذلك الوالد يسألني فيها عن سلوك ابنه في المدرسة.

ستقول لي: مرة ثانية: إن العقاب الجسدي منوع. وسأقول لك: إن القحة (بكسر ففتح بلا تشديد) منوعة أيضاً. ثم إنني لجأت إلى مثل هذا العقاب أربع مرات في مدى ثلاثة وخمسين سنة، وليس في تلك النسبة شيء يذكر. هنالك أسئلة أخرى عندي وعندك، أيها القارئ، ربما جاء دورها في المستقبل.

الأباء والأبناء

لعلك لا تصدق أحداً (إذا لم تكن واسع الاطلاع على الآداب القدية والحديثة) إذا قال لك: أن نفراً من الآباء يفسدون أبناءهم. سأكتفي بعدد من الأقوال المشهورة:

- في الحديث الشريف: «كل مولود يولد على الفطرة ، فأبواه يهودانة أو ينصرانة أو يمجسانة» (ولا شك أيضاً في أنها يعلمونه وبجهلاته، ويعزازه وبذلاته، الخ). هذا القول وحده كاف في هذا المقام . ولكن إليك أقوالاً أدنى طبقه ولكنها تشرح هذا القول:

- إن قطعة المنفلوطي (ت ١٩٢٤ م) مشهورة: «شريكك في الجريمة أبوك... (من لا يعرف القطعة فليقرأها، فإن قراءتها مفيدة).

- وقال شوقي (ت - ١٩٣٧ م):
ليس اليتيمَ مِنْ أَنْتَهِي أَبُواهُ مِنْ هُمُّ الْحَيَاةِ وَخَلْفَاهُ ذَلِيلًا.
إِنَّ الْيَتِيمَ هُوَ الَّذِي تَلْقَى لَهُ أَمَّا تَخَلَّتْ أَوْ أَبَا مشغولاً.

- واذكر أني وجدت في أواسط الحرب العالمية الأولى كتاباً في مكتبة «بيت جدي» عنوانه الآباء والبنون لرئيس الجمهورية الفرنسية بول دومر، وقد نقله إلى اللغة العربية عبد الغني العريسي (أقول هذا الآن من ذاكرتي - وسأرجع إلى مكتبي لأرى مكان ذاكرتي بعد هذا العهد الطويل) - اسم الكتاب «كتاب البنين»، مؤلفه بول دومر وقد كان في ذلك الحين (١٩١٦) رئيساً لمجلس الأمة ثم أصبح (١٩٣١) رئيساً للجمهورية . قرأت أشياء في هذا الكتاب لا أذكرها الآن (في ذلك الحين كنت قد ختمت القرآن وحفظت قسماً صالحاً منه غيّاً).

الأب الذي يفسد أبناءه هو الأب الذي يحملهم على كتفه ليخفف عنهم «في

ظنه» مثاق الحياة فيظلون طول حياتهم عاجزين. وطريقة هذا الفساد أو الإفساد أن يقول الأب أو يعتقد أن أولاده «غير شكل»، وأن ابنه أذكي الطلاب. وأن كل الأولاد مخطئون وابنه فقط على صواب. يجب أن يُعدَّ (بالبناء المجهول) كل طفل للحياة المقللة. سأترك القصص المحزنة وأكتفي بهذه القصة المشرقة:

كان في الصف الثالث الابتدائي من مدرسة البنين الثانية لجمعية المقاصد الخيرية الإسلامية - بيروت - القنطاري، تلميذان (عام ١٩٢٩ - ١٩٣٠)، كان أبوهما صاحب دكان صغير يبيع فيه جبناً وما يتبع الجبن. مات الأب في ذلك العام واضطرر ذاتك الأطفال إلى أن يأخذوا في ذلك الدكان الصغير مكان أبيهما. تحصيلاً للرزق. وهذا الآن يملكان أكبر «سوبر ماركت» في هذا الوطن. ولولا هذا «السوبر ماركت» لمات نصف أهل بيروت جوعاً، عام ١٩٨٢، في أثناء الحصار المزدوج: الحصار الإسرائيلي العام والحصار الخاص.

١٩٨١/٣/٢١

لِمَحَاتٍ

وَظَبْيٌ مِنْ ذَوِي حَسَبٍ طَرِيفٌ
أشَارَ إِلَيْيَ بالطَّرْفِ الأَثِيمِ.
جَدِيدُ الْوَجْدِ كَالْوَجْدِ الْقَدِيمِ.
وَلَمْ أَكُ قدْ كَلِفتُ بِهِ، وَلَكِنْ
جَدِيدُ الْوَجْدِ كَالْوَجْدِ الْقَدِيمِ.
نَابُلُس١٩٢٨.

بين الإِدَارَةِ وَالْتَّعْلِيمِ

في عام ١٩٣٤ زارني الأستاذ عبدالله مشنوق (وكان نصطاً في فيترون - كسروان)، وقال لي: «إنهم يفكرون في أن يعهدوا إليك بإدارة بعض مدارس الجمعية»، فقلت له: أنا لا أصلح للإِدَارَةِ، وأذا جعلتموني مديرًا فإنكم تفسدون مكانى في التعليم ولا تصلحون إدارة المدرسة التي تريدون أن تعهدوا بها إلى. وتكرر هذا الإقتراح مراراً، وكنت في كل مرة أعتذر، والسبب الحقيقى أن الإِدَارَةِ تقتضى من صاحبها اتجاهًا (هو المحافظة على الشكل والهيبة الخارجية، ولو أصرَّ صاحبَ المَنْصِبِ بالجانب الفنى من حياته). وهذا أمر لم أكن أطيقه. ثم إن الإِدَارَةِ طاعة المؤوس للرئيس في كل صغيرة وكبيرة وسير على سكة من حديد لا تحيد بیناً ولا يساراً.

* * *

سأبقى في الكلام على سنواتي الأولى في المقاصد (١٩٢٩ - ١٩٣٥).

لما أصبح في المقاصد صف فلسفة أصبحت المدرسة بحاجة إلى مكتبة يستفيد منها طالب البكالوريا في الأدب والفلسفة، وقد أنشأت جمعية المقاصد مكتبة في كلية المقاصد (مدرسة البنين الأولى - الخرج)، ولكن هذه المكتبة على قيمتها لم تكن تضم المصادر والمراجع التي يحتاج إليها الطالب... إن رأي الجمعية في المراجع والمصادر النافعة للتلميذ غير رأي معلم الأدب والفلسفة.

ذهبت إلى المكتبة الأهلية لصاحبها محمد جمال (وكان بیناً مودة)، وانخررت من مكتبه كتبًا بأربعين ليرة (نحو ثمانين ليرة ذهبًا) وقلت له: أرسل الكتب إلى كلية المقاصد واحجز «الفاتورة» (القائمة بالأسعars) إلى حين أخبرك بإرسالها.

وصلت الكتب إلى كلية المقاصد فسجلناها وختمناها ورقمناها وزعناناها في

الخزائن ، وبعد أسبوعين قلت للسيد محمد جمال أن يرسل القائمة بالأسعار إلى مكتب الجمعية . استدعاني حسن القاضي - مدير الإدارة في الجمعية ، وكان رجلاً صريحاً عنيفاً مع كرم في النفس وإخلاص في الخدمة - وقال لي : ما هذا (وأراني الفاتورة)؟ فقلت له (وقد أدركت غضبه) : لقد أخطأ محمد جمال في إرسال الفاتورة ، فقال : أنا لا أدفع ثمن هذه الكتب التي لم يؤخذ فيها رأينا . قلت له : لا تدفع ، عُدَّ هذه الكتب هبة من محمد جمال .

وبعد أسبوع آخر استدعاني حسن القاضي وقال : يا عمر ، ليس من الحق أن تأخذ هذه الكتب من غير أن ندفع ثمنها . فقلت له : إذا شئت أن تدفع ثمنها فافعل . فقال لي : ولكن لا تفعل ذلك مرة ثانية .

واحتاجت المدرسة إلى آلة نسخ (فإن معظم مناهج البكالوريا كانت لا تزال تعتمد محاضرات الأساتذة - ولم يكن هنالك بعد كتب للتدرس وافية بالمقصود) .

اشترت آلة نسخ جيدة (وكان ثمنها خمسين ليرة : عشر ليرات ذهبية) ، ولكن لم أرسل الفاتورة إلى مكتب الجمعية ، بل أخذت من عبدالله المشنوق ، خمساً وعشرين ليرة وأضفت إليها خمساً وعشرين ليرة من جيبي . وكان لألة النسخ هذه مفتاح احتفظت به أنا . وكنا ننسخ بهذه الآلة كل ما كانت المدرسة تحتاج إلى نسخه .

وفي آخر السنة المدرسية استدعاني عبدالله المشنوق وقال لي : حسن بك على التلفون ، وهو يريد أن يكلمك .

قال لي حسن القاضي على التلفون : يا عمر ، عندنا جداً الحفلة الرياضية ، ونريد طبع منهاج الحفلة . فقلت له : وهل عندي أنا مطبعة للطبع؟ فقال : وألة النسخ التي في المدرسة . قلت له : هذه لي أنا . فقال اطبع لنا منهاج الحفلة الرياضية بالأجرة . فقلت أفعل . قال : كم تريد أجرة طبع منهاج؟ فقلت خمسون

ليرة. فقال خمسون ليرة مبلغ كبير. فقلت له: يا حسن بك، التجارة عرض وطلب. قال لا بأس، اطبع لنا المنهاج وغداً أرسل لك حسين ليرة. فقلت له أريد الأجرة سلفاً.

وفعلاً، أرسل حسن القاضي حسين ليرة مع نسخة برنامج الحفلة. ردت إلى عبدالله المشنوق خمساً وعشرين ليرة ورددت إلى جببي خمساً وعشرين ليرة ثم سلمت مفتاح آلة النسخ إلى كاتب الإدارة في المدرسة.

(ص ١٠ / ١٠ / ٨١)

٦/٩/١٩٨١

لمحات

مَنْ رَأَى الْغِيدَ الظِّبَاءَ
يَتَنَزَّهُنَّ عِشَاءَ؟
وِ دَلَالٌ وَرَخَاءٌ.
نَّ إِذَا مِسْنَ أَرْدِ هَاءَ.
سَيِّ ابتساماً وَبَكَاءَ.
نَّ عَذَاباً وَشَقَاءَ .

مَنْ رَأَى الْغِيدَ الظِّبَاءَ
يَتَسَارَعُنَّ إِلَى اللَّهِ
تَضْحِكُ الْأَمَالُ عَنْهُنَّ
يَتَسَابَقُنَّ وَجْفَنِيَّ
أَنَّ فِي نَفْسِي مِنْهُنَّ

لماذا ذهبت إلى أوروبا؟

حينما كنت في أوروبا أتابع الدراسة؛ سألهي نفر كثير من الأساتذة الذين درست عليهم: لماذا جئت إلينا؟ إنك لا تحتاج إلى هذا الذي تدرسه علينا.

كنت أقول لهم ما قاله ابن خلدون: إن الرحلة في طلب العلم مزيد (بفتح الميم) كمال في التعليم، إن العاقل يرحل في طلب العلم (كما يقول ابن خلدون أيضاً) للقاء المشيخة (الأساتذة الكبار) ليحثك بهم، فيستفيد من اختبارهم، ويعرف طرق تفكيرهم؛ وأساليب بحثهم (لا يعرف عشر حقائق عن المتنبي، مثلاً، بعد أن يكون في بلده قد عرف خمساً منها).

سيعجب القارئ إذا قلت له: إنني زرت ثلاثة وخمسين مدينة وبلدة وقرية في المانيا وحدها (كنت وأنا أسافر ربعاً قطعت سفرتي ساعة أو ساعتين ثم تابعت طريقي بالقطار التالي). رأيت مستشرين كباراً كثريين فتلقيت عليهم أشياء من اختبارهم. وكان في المانيا في ذلك الحين نفر من المستشرين الكبار قد بلغوا السن القانونية وتركوا التعليم. لقد رُزِّعَ من هؤلاء أوغست فيشر (وكنا في ليبزغ نسكن في شارع واحد). زرت مِنْقُخْ (مع أنه كان قد نحي في أيام هتلر عن الجامعات لأنَّه يهودي). وعدني ماكس فايسبايلر (أمين مكتبة برلين) أن ألقى بروكلمن حينما يزور المكتبة، ولكن بروكلمن كان في زيارة خاطفة فرأيته ولم أحدهه.

حضرت دار الأوبرا مراراً، ومواسم الموسيقى والسارح المألوفة والحديثة (في المانيا وفرنسا) وكذلك حضرت معظم حفلات الأولياد في برلين (١٩٣٦)، ومعرض باريس الدولي (١٩٣٧)، والأعياد القومية في المانيا (بقدر ما يسمح الزمن)، وعقدت صداقات مع أناس بارزين. وبينما كان نفر من الطلاب يستأجرن غرفاً بثمانية ماركات في الشهر أو بعشرة ماركات أو باثني عشر ماركاً،

كنت أستأجر غرفة (أو غرفاً) بأربعين ماركاً أو بخمسين ماركاً، وفي مرتين كان أحجار سكني اثنين وسبعين ماركاً في الشهر. ولا شك في أن الخدمة التي كنت ألقاها في سكني والطعام الذي كان يُقدم لي لم يكونا ممكنين في الغرفة ذات الثمانية ماركات.

لما ذهبت إلى باريس في المرة الأولى (١٩٣٦) حضرت على أساتذة كثرين حضوراً جيداً، كنت أحضر على ليفي بروفنسال «الخطوط على الخشب» (وفي كثير من الأحيان لم تكن تلك الخطوط مقروءة أو واضحة). كنت أجلس في أواخر الغرفة (وكنت عند لويس ماسينيون في صدر القاعة - أما وليم مارسييه فكنا نجلس معه على طاولة مستديرة).

مشى إلى ليفي بروفنسال يوماً وقال لي: أنت لست تلميذاً. فمدت يدي إلى جنبي وأخرجت بطاقة جامعة برلين، وبعد أن تأملها قال لي: ولكن أنت غير هؤلاء (وأشار إلى طلبة في صدر القاعة أعرفهم). قلت له: طبعاً، أنا غير هؤلاء، هؤلاء حصلوا على البكالوريا (ومن الخير ألا أذكر نوع تلك البكالوريا) وجاءوا توا إلى هنا، أنا أحمل شهادة بكالوريوس علوم (فوق البكالوريا بثلاث سنوات) من الجامعة الأمريكية. ثم إني علمت سبع سنوات، وقد ألفت عدداً من الكتب المدرسية والأدبية. وأنا أحسن أربع لغات وألّم بلغة خامسة.

حييند قال لي ليفي بروفنسال: وما جئت تفعل عندنا؟

دعاني عبدالله المشنوق يوماً إلى الإدارة وقال لي: هذا «الدكتور» فلان (جاء في نطاق البعثة للأساتذة في جمعية المقاصد). سأله: في أي الجامعات كنت؟ قال: في جامعة لندن. فقلت وعلى من حضرت؟ فقال على جب (المستشرق ه. ر. جب)، أو كذلك قال لي. فقلت وماذا درست عليه؟ قال كتاب تاريخ اللغات السامية لولفسون.

لا حاجة إلى التعليق على هذا، فاسمع القصة التالية:

دعاني عبدالله المشنوق مرة ثانية وقال: الدكتور يريد أن يدرس في الصف الأعلى عندنا، ويريد أن يدرس الفلسفة. فقلت له لا مانع عندي (و كنت أنا أدرس الفلسفة). وبعد أيام قليلة دعاني عبدالله المشنوق للمرة الثالثة لهذا الأمر وقال: الدكتور متضايق من تدريس الفلسفة: إنه يسهر كل ليلة إلى الساعة الثانية بعد منتصف الليل في إعداد محاضرته. ولم يقل لي عبدالله المشنوق أن التلاميذ لم يكونوا يفهمون شيئاً ما كان في تلك المحاضرة. واستعنف «الدكتور» من تدريس الفلسفة فرجعت إلى تلاميذه. ويكفي أن أقول إن المذكور لم يكن حائزاً على الرتبة التي آدعاهما.

من الناس من يتعلم ليحصل على شهادة، ومن الناس من يريد الحصول على شهادة ليقال إنه متعلم (والعلم عند الله).

(١٠) ١٩٨١/٨/٢٩

(٨١/٨/٨)

شروط تعجيزية

العرب اليوم - والطلاب خاصة - فريسة نفر بارعين يحسنون سك الألفاظ والجمل ويستطيعون نشرها بسرعة. والكلام في الشروط التعجيزية «زَيْ شائع اليوم». أقول لطلاب البكالوريا: يجب أن يكون جوابكم على الأسئلة بلا أخطاء في اللُّغة أو في الإملاء، فيقولون لي: «هذا شرطٌ تعجيري». وتقول لهم: أجبوا على السُّؤال المطروح في ورقة الأسئلة فيقولون: وهذا أيضاً شرط تعجيري. وتقول لهم: اكتبوا بخط واضح، فيردون عليك بالنغمة نفسها.

أنا لن أنتقد طلابنا اليوم. سأسرد على مسامع الذين يقرأون منهم قصتي

: أنا

قبل أن أذهب إلى المانيا (١٩٣٥) لمتابعة دراستي العالية كنت أحمل شهادة بكالوريوس علوم من الجامعة الأمريكية في بيروت - وكانت قد علمت سبع سنوات - وكانت قد ألفت عدداً من الكتب المدرسية (بالاشتراك مع أخوان لي) وكانت هذه الكتب تدرس من الخليج إلى المحيط (فعلا) - وكانت أعرف عدداً من المستشرقين معرفة شخصية أو من طريق المراسلة . . .

وفي برلين كان لا بد من مقابلة مع الإدارة التي تقبل الانتساب للجامعة وتسجيل الرسائل لنيل شهادة الدكتوراه.

قال لي الذي يجري المقابلة: تحتاج إلى أربع لغات. فقلت له: عندي العربية والإنكليزية والفرنسية والالمانية (ولم أقل له: هذا شرط تعجيري).

قال: ولكن هذا وحده لا يكفي . يجب أن يكون معدل «علماتك» عالياً. فكتبت إلى الجامعة الأمريكية في بيروت، فجاء الرد: ستة وثمانون في المائة (ولم أقل: هذا الشرط تعجيري).

ثم قال: يجب أن نعرف فروع العلم التي تلقيتها والأساتذة الذين تعلمت عليهم.. فكتبت ثانية إلى الجامعة الأمريكية في بيروت. أما فروع العلم فكانت - بالإضافة إلى اللغات الأربع - الرياضيات بجملها (حساب، جبر، هندسة، مثلثات، رسم ميكانيكي) وطبيعتيات (فيزياء ونبات) ثم الأدب والمنطق وعلم النفس والاقتصاد والأخلاق إلى جانب السباحة والفوتبول والموسيقى (كابتن وحامى المرمى) والركض والقفز (وكان على ذلك كله علامات، في ذلك الحين). أتيت إلى جامعة برلين بهذه التفاصيل (ولم أقل لهم: هذه شروط تعجيزية).

ومثل ذلك الأساتذة: بيارد دودج الذي أصبح فيما بعد رئيس الجامعة الأمريكية في بيروت - والتر رايت الذي أصبح فيما بعد رئيس الجامعة الأمريكية في استانبول - فيليب حتى - أسد رستم - الفريد داي (اختصاصي في نبات سورية ولبنان وفلسطين) - أنيس المقدسي - بيرون سميث (العالم بأدب شكسبير وفي الألفاظ العربية في اللغة الإنجليزية) الخ (ولم أقل هذه شروط تعجيزية).

وبعد هذا كله، قال لي صاحبنا: طيب. خذ الآن هذه الورقة واجلس إلى تلك الطاولة واكتب في هذا الموضوع (باللغة الالمانية،طبعاً). معك نصف ساعة.

أخذت منه الورقة وقمت إلى تلك الطاولة وكتبت ذلك الموضوع في نصف ساعة. ولم أقل له: تلك مفاجأة - أو هذا تعجيز. أو أنا غير مستعد، أريد مدة أستعد في أثنائها.

لما انتهى الفصل الثاني وصل إلى من وزارة المعارف رسالة تقول: إذا كان بإمكانك أن تتعذر رسالتك في وقت قريب فيمكنك أن تخرج في نهاية العام التالي (في ستين).

ولم أكن أريد أن أقول لك إنَّ نفراً من الذين كانوا متمسكين بالقول:
«شروط تعجيزية» قد نالوا شهادة الدكتوراه في المانة بعد ستة وعشرين فصلاً
(ثلاث عشرة سنة).

يجب أن نذكر دائمًا أن كل شيء محسوب على الإنسان.

١٩٨١/٣/١٤

(١٩٨١/٢/٣)

لِمَحَاتٍ

قصيدةً تملأ الدنيا قوافيها.
أطوفُ بالأرض والأيامُ تطويها.
وأخذَ النَّفْسَ حيناً عن أمانيتها.
والدَّهرُ يلعبُ بالدُّنيا وما فيها،
عَيْنٌ، ولا مَرُّ العِيشِ في فيها.
وتَغْتَلِي في الدُّجى أَعْطافُها تيها.

رُدَّي عَلَيَّ الْهُوَى حَتَّى أُجَلِّهَا
كَائِنِي يَوْمَ ذُقْتُ الْبَيْنَ فِي حُلْمٍ
أَدَافَعُ النَّفْسَ جُهْدِي عَنْ مَخَاوِفِهَا
وَنَصَبَ عَيْنِيَّ وَالْأَيَامُ ظَالِمَةٌ
سَمِراءَ مَا عَرَفْتُ طَعْمَ السُّهَادِ لَهَا
تَلَقَّى الصَّبَاحُ بِأَعْطَافِ مُنْعَمَةٍ،

١٩٤٣/٨/٨

اتّخذ رفيقة لصقل لغتك

هذا جانبٌ منَ اختباري يُكثُرُ أصدقائي - وجانبٌ من القراء أيضًا - سُؤالي عنه. ولكنْ لا بدَ قبل السَّرْدِ من إبداء ملاحظةٍ كان قد مرَّ شيءٌ منها من قبلي.

لما ذهبتُ إلى المانيا لمتابعة الدراسة، كنتُ في الثامنة والعشرين ، وقد جاوزت مرحلة العاطفة، تلك المرحلة التي يمرُّ بها نفرٌ كثيرون ممّا بطيئاً. لا أذكرُ أن هذه العاطفة قد عرقلتَ آتجاهيَ السليم في الحياة. من أسبابِ ذلك أن تربّيتي البيئية كانت «واضحة». (كانت قائمةً على الدين والعقل). ثم إتّى أبتدأتُ بالعمل وتحصيل المال باكراً (منذُ كنت في الثالثة عشرة من العُمر، فأصبح لي اهتمام بأمورٍ أساسية في الحياة أخذتُ مكانَ تلك الأمور الجانبيَة التي يهتمُ بها المراهقون. وكذلك ذهبتُ إلى أوروبا لطلب العلم بمالي أنا جمعته، فكان علي أن أحسب (وأنا في الغربة) حسابَ كل دينارٍ وكل درهم أفقُهما.

منذُ وصلتُ إلى المانيا وأخذتُ بمقابلة الأساتذة الذين اختُرُتُ أن أدرسَ عليهم، قال لي واحد منهم ثُمَّ ثانٍ ثُمَّ ثالثٌ: يحسُّن أن تَتّخذَ رفيقةً لك يُساعدُك التحدثُ إليها على صَقلِ لغتك الألمانية التي تَعلَّمتَها في بيروت مع العلم بأنني كنت قد تقدّمتُ إلى امتحان اللغة الألمانية ونجحتُ نجاحاً طيباً..

وقيضَ الله لي فتاتين شَقيقتين من مدينة هانوفر (المدينة التي تتكلّم اللغة الألمانية الفصيحة). كنتُ مرّةً في القطار بين برلين وليزغ. وأنفقُتُ أني كنتُ أتحدّث مع مسافرٍ يُقرُبُ مَقْعَدِي، فقال لي بعدَ بعضِ دقائق: أنتَ من هانوفر؟ فقلتُ له: لستُ من هانوفر ولا من المانيا. فقال: على لغتك نفحةً من لغة هانوفر.

لنرجع إلى حديث الأخرين الشقيقين. لقد حَمِدَتُ الله على أنهما كانتا آشْتَيْنِ وشَقِيقَتِينِ (فإنَّ كُلَّ واحِدَةٍ مِنْهُمَا كَانَتْ رَقِيبًا عَلَى الثَّانِيَةِ). ولمَّا كُنْ أَنَا - بِحَمْدِ اللهِ - مُحْتَاجًا إِلَى مِثْلِ هَذِهِ الرِّقَابَةِ كَثِيرًا .

يصعبُ عَلَى كَثِيرِينَ أَنْ يُدْرِكُوا أَنَّ شَابًاً يُمْكِنُ أَنْ يَكُونَ رَفِيقًا لِفَتَاهٍ مِثْلًا يَكُونُ رَفِيقًا لِفَتَاهٍ مِثْلِهِ . لَقَدْ كُنْتُ أَنَا قَدْ أَتَخَذَتُ هَاتِيْنِ الرَّفِيقَيْنِ لِصَفْلِ لِغَتِيِّ . وَكَانَتْ رُفْقَتِي لَهُمَا تَقْفُّعُ عَنْدَ هَذِهِ الْمُقْصِدِ .

جاءَتِ الصَّغْرِيِّ يَوْمًا إِلَيَّ تَقُولُ : أَرِيدُ أَنْ أَعْتَذَرَ إِلَيْكَ . فَقَلَّتْ لَهَا : مَمْ تُرِيدِينَ الْأَعْتَذَارَ؟ فَقَالَتْ : لَقَدْ كَذَبْتُ كِذْبَةً ذَكَرْتُ فِيهَا آسْمَكَ . أَرَادْتُ صَدِيقَةً لِي أَنْ أَرَاقِفَهَا لِتَشْتَرِي ثُوبًا . فَاسْتَأْذَنْتُ أُمِّيَ فِي ذَلِكَ فَلَمْ تَأْذُنْ لِي . وَلَكِنَ الصَّدِيقَةَ كَانَتْ تُلْحِحُ عَلَيَّ بِالْتَّلْفُونِ إِثْرَ التَّلْفُونِ . فِي الْيَوْمِ التَّالِي قَلَّتْ لِأُمِّيِّ : أَنَا ذَاهِبَةٌ إِلَى عُمْرٍ . فَأَذْنَتْ لِي . وَلَكِنِّي لَمْ آتِ إِلَيْكَ ، بَلْ ذَهَبْتُ إِلَى صَدِيقَتِيِّ .

وَفِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ جَاءَتْ صَاحِبَةُ الْبَيْتِ تَقُولُ لِي : فَلَانَةُ (الفَتَاهُ الصَّغْرِيُّ) بِالْبَابِ ، فَهَلْ آذَنْتُ لَهَا بِالدُّخُولِ؟ (كَانَتْ صَاحِبَةُ الْبَيْتِ تَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يَزُورُنِي فَتَاهَاتِ في غُرْفَتِيِّ) . فَقَلَّتْ لَهَا : لَا ، لَا تَسْمِحِي لَهَا . فَعَلَّتْ ذَلِكَ تَصْدِيقًا لِلْحَدِيثِ الشَّرِيفِ : مِنْ حَامَ حَوْلَ الْحَمِيِّ يُوشِكُ أَنْ يَقْعُدَ فِيهِ . وَأَنْصَرَفَتِ الْفَتَاهُ . وَلَمْ أَسْمَعْ مِنْهَا كَلِمَةً عِتَابٍ بَعْدَ ذَلِكَ .

وَلَكِنَ حَدَثَتْ مِنِّي غَفْلَةٌ يَوْمًا . كُنْتُ فِي جَامِعَةِ لَيْيِزُغَ (فِي فَصْلِ الشَّتَاءِ ، ١٩٣٦ - ١٩٣٧) . كُنْتُ أَحْضُرُ - فِيمَا أَحْضُرُ مِنَ الدُّرُوسِ ، درَسَ باول شوارتز (أَوْسِعُ النَّاسِ عِلْمًا بْنُ أَبِي رِبِيعَةَ وَشِعْرِهِ . وَلَكِنَّهُ كَانَ يَعْطِي شَيْئًا مِنْ تَفْسِيرِ الْقُرْآنِ . فَقَالَتْ لِي فَتَاهَذَاتِ يَوْمٍ ، وَكَانَتْ تَحْضُرُ «درَسَ باول شوارتز» أَيْضًا ، إِنَّهَا تَوَدُّ أَنْ تَسْتَفِهُمْ مِنْ أَشْيَاءَ» مِنِ الإِسْلَامِيَّاتِ مُسْتَغْلِقَةً عَلَيْهَا . فَقَلَّتْ : لَا

مانع عندي . فسكت . ثم سألتني أأكونُ في البيت بعد الظهر . فأجبتها بالإيجاب . وفوجئت بها تدخل عليَّ في الساعة الثانية بعد الظهر .

كانت صاحبة البيت في ليزغ تعلم علْمَ اليقين أنه لا يزورني في غرفتي فتَّيات . فلم أعلم كيف سَمِحَتْ هذه الفتاة بالدخول .

وفي المساء - وبعد أن غادرت تلك الفتاة المنزل - جاءت صاحبة البيت إلى معندرة تقول : هذه الفتاة من أسرة وجيهة معروفة في ليزغ ، وإن بين أسرتها والأسرة التي أسكنُ أنا عندها زياراتٌ متبادلةً . فلما طرقت هذه الفتاة الباب وقالت إنها آتية لزيارتِي ، لم يكن بإمكان صاحبة البيت أن تردها ولا أن تطلب منها التَّمْهُلَ كي تَسْأَلني رأيَّي .

. ١٩٨١/٧/١٨

(٤٥/٧/٤)

أساتذتي . . . في المانية

قبل أن أذهب إلى أوروبا كنت أعرف نفراً من المستشرقين من طريق المراسلة أو من طريق اللقاء بهم في بيروت. ثم كنت قد علّمت سبع سنوات وألقت عدداً من الكتب المدرسية والأدبية. إنني لم أذهب إلى أوروبا شاباً فطيراً، بل شاباً ناضجاً، وفي الثامنة والعشرين من العمر.

استقبلني المستشرق يوسف هل (وهو الذي أشرف على دراستي) في مُشنِّن (ميونيخ) وبعد أن مكثت معه أسبوعاً، قال لي : من الخير أن تذهب في الفصل الأول (فصل الشتاء ١٩٣٥ - ١٩٣٦) إلى برلين وبعدئذ ترجع إلى في أرلنغن (في فصل الصيف شباط - تموز). ثم قال لي : هنالك الآن نفر من الأساتذة المستشرقين يجب أن تحضر دروسهم. وفي برلين درست على بوليوس روسكا وشايدر وبيوركمان وروست وفرانكل وغيرهم ورأيت بروكلمن (ولم يكن في ذلك الحين يدرّس) وزرت متّقّح (وكان قد نُحيَ عن التدريس - أريد أن أستخدم التعبير الصحيح - لأنَّه كان يهودياً). وكثيراً ما كنا نذهب إلى بيت الأستاذ أو نذهب إلى مكان آخر (حينما يكون عدداً قليلاً) نستمع فيه إلى شرح الموضوعات أو نناقش فيها.

وفي يوم من الأيام قال لنا روست (أستاذ العهد القديم) : غداً مساء ستتناول طعام العشاء في بيتي. ثم التفت إلي وقال : أريد أن أراك بعد الدرس. وبعد الدرس قال لي : أنا دعوتكم كلّكم دعوة عامة . ولكنني أريد أن أقول لك : كن واثقاً من أنه لن يكون على المائدة خمر ولا خنزير ، ولا شيء آخر يدخل في إعداده خمر أو خنزير.

وفي برلين كان على جدولي أربع ساعات في الأسبوع في الرياضة البدنية.

وكان معلم الرياضة طيباً. ففي الدرس الأول فحصنا الأستاذ ووصف لنا ما نفعله. وقال لي: يجب أن يرتفع وزنك إلى ثلاثة وستين كيلو (لما تخرجت في الجامعة الأمريكية كان وزني ثمانية وأربعين كيلو ثم ارتفع إلى سبعة وخمسين). وكان اشراف الأستاذ علينا دقيقاً جداً. وفعلاً أصبح وزني في ذلك الفصل ثلاثة وستين كيلو، ثم استمر ثابتاً نحو أربعين عاماً. ومنذ نحو سبع سنوات بدأ وزني ينخفض. وقد قال لي الطبيب: من حسن حظك أن وزنك يقلُّ.

وكان أستاذ الرياضة يشرف علينا (في الملعب أو في المسبح)، وكان في يده ورقة عليها أسماؤنا وصفاتنا ومدى طاقاتنا - فكان بين الحين والحين يقول: يا فلان، اخرج أنت الآن من الماء أو توقف عن التمرين. - أنا أنتقل بفكري الآن إلى نفر من الأساتذة اليوم من أولئك الذين لا يعرفون أسماء تلاميذهم، وإلى جماعات من الطلاب لا يحضرُون إلى الجامعة إلا في أسبوع تقديم الامتحان.

والطالب الجامعي يقضي معظم أوقاته في المكتبة، وكانت المكتبة العامة في برلين تفتح أبوابها من الساعة التاسعة صباحاً إلى الساعة التاسعة مساء. كان كل طالب منتصراً إلى عمله أو مطالعته لا تسمع منهم همساً. وكثيراً ما كنا (في أيام العطل أو في الأيام التي لا دروس عندنا فيها، نقضي الساعات الأثنتي عشرة في المكتبة. فإذا أراد أحدنا في نصف النهار أن يأكل ترك كتبه وأدواته على الطاولة حيث كان يدرس ثم نزل إلى استراحة المكتبة لتناول شيئاً من طعام.

منذ بضعة أيام كنت في مكتبة الجامعة الأمريكية (في بيروت) فاتفق أن جلس على الطاولة التي كنت أشتغل عليها طالب ثم فتح جريدة وبدأ يتطلع فيها. ودفعني الفضول إلى أن أعرف ما يقرأ، فإذا به مجتهداً في قراءة صفحة الإعلانات.

لقد تغير الزمن، كما يقولون. لا، إن الزمن لا يتغير: لقد فسدوا وما فسد

الزمان. أنا أمر الآن في بيروت بثلاث جامعات: لا نكاد نرى تلميذاً إلا وهو يأكل أو يشرب أو يدخن أو ترى يده في يد تلميذة، فمتى يدرسون؟ (غير أن هذا لا يمنع من أن قلةً من الطلاب اليوم يسلكون المسلك الصحيح، كما أنه كان في أيامنا قلةً تسلك المسلك القبيح).

وقضيت فصل الصيف الجامعي في أرلنغن مع يوسف هل. وفي فصل الشتاء (١٩٣٦ - ١٩٣٧) أشار علي بالذهاب إلى جامعة ليزيغ، وهنالك درست على بروينلش وشوارتز وأرنست برغمون وزارت فيشر (لأنه كان قد بلغ سن التقاعد). سألني فيشر: عم تكتب رسالتك؟ قلت له عن أثر الإسلام في الشعر العربي (في السنوات العشرين الأولى من صدر الدعوة الإسلامية). فقال لي: فهل وجدت الألفاظ التي تريدها في اللغة العربية؟ (إن الكثرة من المستشرقين يعتقدون أن الألفاظ الإسلامية: صلاة، صياماً، زكاة، الخ) جاءت من العبرية أو من الآرامية بتأثير اليهود والنصارى - ولكن هذا لم يكن رأي أستادي المشرف على رسالتي يوسف هل). فقلت نعم، وجدتها كلها. فقال: وكلمة «صيام». قلت هذه وردت أيضاً عند النابغة: «خيل صيام وخيل غير صائمة» (صام الحصان: وقف على رجل واحدة). فقال لي: لعلك أخذت ذلك من ديوان في طبعة غير علمية. قلت له: أعطني ديوان النابغة من مكتبتك. فجاءني بديوان النابغة في طبعة مستشرق. ففتحت ذلك الديوان إلى الصفحة المطلوبة.

إن الرحلة في طلب العلم، كما يقول ابن خلدون، ليست للتعلم، ولكن - كما يقول ابن خلدون - «لمزيدِ كمالِ في التعلم». وهذه غاية لا تَتَمَّ إلا بالاحتراك بين البشر لينتقل الاختبار الإنساني من فرد إلى فرد (في نطاق الاستعداد الفطري الفائق وفي نطاق الجهد البشري).

وفي جامعات المانيا لا يناقشون الرسائل، لأن الرسالة تكتب بإشراف

الأستاذ فصلاً وصفحة صفحة (بخلاف الأمر في فرنسيه، إذ يتفق أن يرى الأستاذ رسالة طالبه بعد أن تنتهي). وفي المانية توضع الرسائل في متناول الأستاذة والباحثين، فإذا ظهر فيها ضعف ما - وقل ما يحدث ذلك، لأسباب كثيرة - ألغيت الرسالة جملة.

كنت مرة في بيت أستادي يوسف هل أقرأ عليه فصلاً من رسالتي، فمر في أثناء الكلام ذكر محمد رسول الله. قال: يا عمر، أنت تكتب رسالة علمية وتقول محمد «رسول الله»! فطويت الأوراق التي كانت بين يدي ونهضت قائمةً. فقال لي: لم فعلت ذلك؟ قلت له: لأنني أريد أن أرجع إلى بيروت. فقال مستغرباً: لماذا؟ قلت له؛ لا أريد أن أدرس على أستاذ يضيق صدره إذا إنا قلنا «محمد رسول الله»، وهو يعتقد (وكان يوسف هل كاثوليكيًّا) أن المسيح هو الله بالذات.

قال لي: اقعد واكتب ما بدا لك.

وفي الامتحان أقيمت دورياً للدخول إلى غرفة الأستاذ هريكل (عميد دائرة الفلسفة وأستاذ الفلسفة). سألهي سؤالاً واحداً (رأى أرسطوف في الله). أجبت بما أعرفه في موضوع علمته بعض سنوات (ولافائدة من ذكر تفاصيله في جريدة سيارة). فأثار نقطة تناقض جوابي، فردت عليها. وطالبت المناقشة ساعة كاملة، وأنا مصر على رأيي الأول. ثم خرجت فتلقاني الطلاب المنتظرون أدوارهم. فقصصت عليهم القصة. فقالوا لي: إن للأستاذ هريكل كتاباً يرى فيه ما يخالف الرأي الذي دافعت أنت عنه.

ورأيت في عيون أولئك الطلاب أن نجاحي في مادة الفلسفة مستحيل. وفي المساء أخبرني أستادي يوسف هل القصة التالية. قال: لقد طلب لك

هريكل في اجتماع العمدة أن تكون شهادتك من الدرجة الأولى. فكان الاعتراض الرسمي أن الشهادة من الدرجة الأولى تعطى لمن كانت لغة الأم عندهم هي اللغة الألمانية. فقال هريكل أن لغة عمر صحيحة. فقيل له: إذا أعطي طالب شهادته من الدرجة الأولى ثم طلب أن يعين أستاذًا في جامعة المانية كان لزاماً على الدولة أن تفعل ذلك (ولا ننسَ أن ذلك كان في عام ١٩٣٧ - في ذروة الحركة الوطنية الالمانية والتزعة الجرمانية).

فكانت شهادتي من الدرجة الثانية.

١٩٨٠/١٢/٢٠

لِمَحَاتٍ

كما أثُرتَ ظباءَ عَنْ مراعيها.
ذلِّاً تُناغيه حينَاً أو يُناغيهَا.
ولَا نقولُ لِشَيْءٍ جازناً: إِيْهَا.
ولَا نَعْدُ مِنَ الأَيَامِ ماضِيهَا.
فيه الأماني تُرَوِّيْنَا ونُرَوِّيْهَا.
على البرايا من الدُّنْيَا عَواديْهَا

لَمَا طَلَعَتْ عَلَى أَتْرَابِهَا أَنْتَفَتْ
وَزَادَهَا فَتَنَّةً فِي العَيْنِ أَنَّ لَهَا
قَدْ لَفَّنَا العَيْشُ لَا نَلُويْ عَلَى أَحَدٍ،
فَلَا نُبَالِي مِنَ الْأَيَامِ مُقْبِلَهَا،
نَمَشِي عَلَى الدَّهْرِ نَشْوَانِيْنِ تَغْمُرُنَا
ثُمَّ آفَرَقْنَا ، فَلَمْ أَنْسَ الْهَوَى ، وَعَدَتْ

١٤٣/٨/٨

جسر برلين

كان في برلين جسرٌ من قرميدٍ يمرُّ عليه القطارُ الحديديَّ ليدخل محطةً شارع فريدرريك. كان سير القطار على هذا الجسر متوايلاً، ففي كُلِّ دقيقتين يمرُّ عليه قطارٌ آتياً إلى تلك المحطة أو مُنطلقاً من تلك المحطة.

كانت صلتي بهذا الجسر وثيقة، فأنا كنت أمرَّ تحته في كُلِّ يوم مرتين على الأقل: مرَّةً في الصباح وأنا ذاهبٌ إلى الجامعة ثمَّ مرَّةً في المساء وأنا راجع إلى غرفتي في شارع ألبرشت.

وخطر في بال الدولة الألمانيَّة أن تُعيد بناء هذا الجسر وتجعل بناءه من حديد مكان القرميد. ولم يكن العمل في ذلك سهلاً (كما أرى أنا ويرى أمثالِي)، فالإضافة إلى ثنين وسبعين قطاراً تمرُّ على هذا الجسر - ذهاباً أو إياباً - في كُلِّ أربعٍ وعشرين ساعةً، كانت هنالك سياراتُ التي تمرُّ تحته في ذلك الشارع الرئيسيِّ (شارع فريدرريك) ثمَّ السياراتُ الأخرى التي تقطعه من الشمال إلى الجنوب. وكان هنالك أيضاً أولئك المشاةُ الذين يمرون بذلك الجسر أو تتحته من الشرق إلى الغرب ومن الشمال إلى الجنوب في الاتجاهين معاً.

كنت في طريقي يوماً فرأيت العُمال يعملون على نصب هيكل من الحديد للجسر القديم . . .

وفي اليوم التالي (بعد أربعٍ وعشرين ساعة) أصبح (ذلك الجسرُ من حديد بعدَ أن كان، في اليوم السابق، من قرميدٍ ولم يختلُّ في تلك

المدة موعد سير القطار الحديدي : قطاراً كل دقيقتين يدخل المحطة أو يخرج منها على هذا الجسر والعمال يعملون في تبديل هيكله قطعة قطعة .

لن أحذّك عن الجسور التي تُبني في وطني ، ولكنني سأقول لك : إن إلى غرب جامعة بيروت العربية حفرةً واسعة في منتصف الطريق (ولعل هناك على مقرّبة من بيتك حفرةً مثلها أو أكثر من حفرة). هذه الحفرة يمرّ عليها الناس وتغوص فيها السيارات (من الشرق إلى الغرب ومن الغرب إلى الشرق) في طريقهم إلى الأونسکو أو وهم راجعون من طريق الأونسکو. وكذلك يمرّ الجميع عليها (من الشمال إلى الجنوب ومن الجنوب إلى الشمال) في طريقهم من صيادة إلى العاصمة أو من العاصمة إلى بقاعٍ مختلفٍ من هذا الوطن .

هذه الحفرة المملوئة بالماء (القدر، فيما أحسب) - ومن حسن الحظ أنها ليست عميقـة جـداً - ما تزال على حالها هذه منذ عامين على الأقل .

١٩٨٢/٣/١١

أنت أمير عربي

حينما كنت في ألمانيا أتابع دراستي العالية سئلت بضع مرات، أنت أمير عربي؟

وكتبت أجيب: لا. وخطر لي أن أسأل أحد هؤلاء السائلين: ما الذي يحمله على هذا الاعتقاد؟ فقال: نراك تتفق عن سعة، حيث أخرجت جواز سفر你 من جيبي وأريته أن مصرف الدولة يسمح لي في كل شهر بمائة مارك.

كان المارك الألماني في السوق الدولية يساوي اثنين وثلاثين قرشاً سورياً لبنانياً، وكانت ألمانيا تعطي المارك للطلاب بستة عشر قرشاً. والبالغ كان يسجل في جواز السفر لثلا يسيء أحد استعمال هذا الحق فيشتري المارك على أنه تلميذ ثم يتبع به بضائع للتصدير. أما الذي كان يحول المال من طريق السوق الدولية (باثنين وثلاثين قرشاً) فكان بإمكانه أن يدخل ما شاء من المال لحسابه في ألمانيا.

كنت أنفق على كل ما أحتاج إليه. وفي المناسبات كنت أدفع كل ما يجب علي، بلا تأفف. ولعل الذي جعل نفراً من الناس يظنون بي ذلك الظن أن بعضنا كان يرد إليه من بلده ألف مارك في الشهر (بالإضافة إلى حقه بمائة مارك بالسعر المخفض) ثم تجده يشكو العسر ويبخل في عدد من المناسبات.

وقال لي سائلي: فكيف تتفق أنت من «مائة مارك» هذا الإنفاق الكريم، وفلان لا يستطيع أن ينفق من «الفِ ومائة مارك»، إلا إنفاقاً عسيراً؟

فقلت له: يا صاحبي، ليس في الأمر سر، أنا أعيش هنا وحدي. وهو هنا يعيش مثني وثلاثة ورباع.

ولم يفهم محدثي الالماني هذا التعبير، ففسرته له قائلاً: أنا هنا أنفق على

نفسي وحدها، أما فلان فينفق على نفسه ثم على اثنين آخرَيْنِ أو على ثلاثةٍ أو أربعٍ آخرَيَاتٍ.

وسألت أنا طالباً من مثل فلان فقلت له: أنا سأنتهي في هذا العام بعد سنتين من الدراسة، وأنت هنا منذ ثلاث سنوات ولا تعلم متى ستنتهي، فقال لي:

«إذا أنا أنهيت دراستي ورجعت إلى بلدي فان دولتي ستعينني في وظيفة بيدأ راتبها باثني عشر جنيهًا ونصف جنيه. وهي الآن تحول إلى في كل شهر حسين جنيهًا».

١٩٨١/٩/٢٦

١٩٨١/٩/٦

لِمَحَاتٍ

هَلَّا آنْصَرْتَ؟ فَقَالَ: مَهْلَّا ، يَا وَفِي ،
أَعْرَفُ مَنْعِي ، قَبْلُ ، أَمْ لَمْ تَعْرِفِ؟
أَنَا شَاعِرٌ لِي صَرْفُ مَا لَمْ يُضْرِفِ.

حَلَّ الثَّقِيلُ بِدَارِي ، قُلْتُ مُبْتَدِرًا :
إِنِّي مِنَ الْقَوْمِ الْأَعْاجِمِ نَسْلُهُ.
فَأَجَبْتُهُ : حَقًّا عَرَفْتُ . وَإِنَّمَا

ليلة ساهرة

يوم السبت، في السادس من شهر شباط (فبراير) من عام ١٩٣٦، أقام نادي جامعة برلين (هبيولت كلوب) حفلة تعارف جمعت الطلاب الأجانب مع عدد من الالمان أيضاً، شباناً وشابات.

بدأت الحفلة في الساعة الثامنة مساء. والعادة في مثل هذه الليالي أن يتناول الساهرون أنواعاً من المشروبات الروحية، ظناً منهم أن هذه المشروبات تساعد أعضاءهم على التنبه وعيونهم على السهر. أما أنا فكنت أتناول في كل ساعة قدحاً من عصير البرتقال (وشهر شباط هو شهر البرتقال)، والبرتقال يبعث النشاط في الجسم، وفيه أيضاً أشياءً من الغذاء.

بدأت الليلة بعدد من المشاهد العربية في الأكثر (كان في ذلك الحين مائة طالب عربي في جامعة برلين) وبأنواع من الكلام والتعارف. وكان من المتظر أن تنتهي الحفلة في نصف الليل أو بعده بقليل. ولكن الساهرين استمروا في ليلتهم هذه إلى الرابعة صباحاً، حينما طلب المشرفون على النادي إخلاء المكان.

لم أربط وجودي في تلك الليلة بأحد رباطاً دائمًا: لقد أحببت أن أجرب في طول النادي وعرضه: أردت أن أدرس طبائع الناس، حينما يخرجون من قوانين المجتمع الرتيبة.

في أثناء تطوافي، في أول الليل، تقدمت مني بهكتة (كما يقول طرفة بن العبد) أو هركولة (كما يقول الأعشى) - أي فتاة عظيمة الجسم - وكانت تلبس في تلك الليلة الساهرة (للتذكر) «شورتاً» (سروراً قصيراً) وقالت لي: أتريد أن تسقيني كأساً؟ فقلت لها: حباً وكراهة. ثم ذهبتا إلى المشرب وقلت لصاحبها أن

يُسأَل الفتاة عما تريده. وبعد أن أخذت هي المشروب الذي تريده دفعت أنا ثمن «ذلك الشراب» ثم تركتها تشرب كأسها وحدها.

وفي منتصف الليل جاء إلى صديقان وقالا: أسرع، أسرع. فلان الياباني يريد أن ينتحر، فقلت لهم: وما صلتي بذلك؟ لست شرطياً ولا محققاً عدلياً. قالوا ولكن الأمر يتعلق بك. هذا الشاب الياباني، معه فتاة ينفق عليها منذ عامين. وهي الآن تريد أن تتركه في سبيلك.

وخفت أن ينفذ الشاب الياباني عزمه فيصر (بضم القاف: يشق) بطنه (هيراكيري). قلت للفتاة: هل التقينا من قبل؟ فقالت: لا. فقلت لها: هل تعرضت أنا لك الليلة بسؤال أو بكلام، فقالت أيضاً: لا. ثم تركتها مع صاحبها، وأنا أقول في نفسي: إذا بقر هذا الياباني بطنه الليلة، فلن يكون ذلك بسيبي.

وفي الصباح (٧/٢/٣٦) كنا كلنا نقف عند باب النادي ننتظر وسائل النقل التي يمكن أن نقلنا شيئاً شيئاً إلى أماكن سكتنا. الثلج يغطي الأرض وسطوح الأبنية وأغصان الأشجار، وحركة النقل خفيفة (اليوم يوم أحد في برلين، والساعة لم تشرف بعد على الخامسة صباحاً)، وكل الناس يتظرون. وفي هذا الحشد الواقف تانك الفتاتان الشقيقتان اللتان حدثتكم عنها في الأسبوع الماضي: الكبرى جرمانية ذات بسطة في الجسم شقراء زرقاء، والصغرى معتدلة القامة سمراء أشبه بأهل إسبانيا أو بأهل إيطاليا - وكانت فوق ذلك من اللواتي أشرفن على الإعداد لتلك الليلة الساهرة. ولم أكن أنا أقف إلى جانبها.

ولما طال الوقوف، قال شاب لها: لنأخذ «الاوتوبيوس» القادم، وإذا نحن وصلنا إلى العمران (فالنادي كان في غرب برلين) أخذتنا وسيلة النقل التي تصل بنا إلى حيث تريдан. وقال آخر: يمكن أن أستدعى «سيارة تاكسي». وقال ثالث:

يمكن أن أتصل بصديق لي عنده سيارة خاصة فيأتي وننتقل معه إلى حيث تقصيدان.

وبيدو أن الكبرى قد ملت هذا الكلام، فقالت: إذا أراد عمر أن يذهب معنا، فتحن نذهب ماشيتين.

إنني أكره المزح كرهاً شديداً، ولا أحب من الإنسان أن يقول كلاماً لا يقصدنه، ناولت ساعدي الأيمن للكبرى وساعدي الأيسر للصغرى، ثم سرت بها على ذلك الثلج الذي كان يغطي الأرض من غرب برلين إلى جنوب برلين، حيث تسكنان، ثم تركتهما وتابعت سيري إلى الشمال الشرقي من برلين، إلى غرفتي.

١٩٨١/٧/٢٥

٨١/٧/٥

لَمَحَات

ويكفيك من سلمى على البُعْدِ نَظْرَةً
إذا هي بالإيماء نَصَّتْ يَمِينَها.
فوالله ما أدرى ، وسلامي مُطْلَةً ،
أشمسُ تراءاتْ أم رأيتْ جَبِينَها؟

أساتذتي . . . في باريس

بعد أن قضيت الفصل الأول (١٩٣٥ - ١٩٣٦) في برلين كتب إليَّ أستاذِي يوسف هل من أرلنغن أن عطلة نصف السنة ستطول أربعين يوماً، فمن الخبر أن أذهب إلى باريس في هذه الفترة. وكتب بذلك إلى إخوان لي في باريس يدرسون في السوربون. فجاء ردَّهم سريعاً بأنْ أستعجل القدوم. ووصلت إلى باريس في الساعة الثامنة مساء. وفي صباح اليوم التالي جاء أربعة من إخواني يقولون: هيا، إن وليم مارسيه ينتظرك، وهو من مدة يسألنا كل يوم: متى يصل عمر فروخ. ولما التقى وليم مارسيه في باحة السوربون، قبض بكفه على لحيته الصغيرة الشقراء وقال: أنت عمر فروخ؟ فقلت له: نعم. قال: كنت أظنك شيئاً بجعة وعمامة.

إن وليم مارسيه رجل ذكي مشرق الوجه بارع في الحديث يعرف لهجات العرب: يتكلم باللهجة الشامية فتحسبه من حي الميدان، ويتكلم باللهجة الغربية فتحسب أنه من كندا في جبال الأطلس. كنا ندرس عليه نصوصاً عربية مختلفة، وكانت تعليقاته غاية في التشقيف. وهو مثل سقراط في القدماء والشيخ محمد عبده في عصرنا: يشع عليك من شخصيته أكثر من الجديد الذي تعلمه منه. أذكر أنه كان معنا راهب يقولون له: الأخ فلايش (الله الاب فلايش - بماله الياء، والموجود عندنا في بيروت في اليسوعية). - وبما أنني كنت قد علمت سبع سنوات قبل ذهابي لمتابعة دراستي في أوروبا، فإن «مهنة التعليم» صحبتي إلى صاف وليم مارسيه. وكثيراً ما كانت صناعة التعليم تغلبني فلا يكاد طالب يخطئ في القراءة حتى أسرع إلى تصحيح الخطأ كما كنت من قبل أفعل في صفوني، فالتفت إلى وليم مارسيه مرة وقال لي: أنت مزعج.

وتلقيت أيضاً شيئاً قليلاً من العلم على ديمونين (وكان شيئاً هادئاً طويلاً على علم كثير بالحضارة الإسلامية، له كتاب عنوانه «المؤسسات الإسلامية» - نقل

إلى اللغة الانكليزية - و كنت في أواخر عشر الخمسين أضعه في يد الطلاب في جامعة دمشق لدراسة نصوص تاريخية باللغة الانكليزية).

وكان لويس ماسينيون ذكيًّا جداً، كما كان لباساً أنيقاً في ثيابه وكما كان في كلامه. غير أنه كان يهتم (إلى جانب اهتمامه بالسياسة - فقد كان المستشار الشرقي في وزارة الخارجية الفرنسية أيضاً) بالتصوف المتطرف وباللهمات النادرة. وكان ماسينيون، في دروسه، يجلس (في كوليج د فرنس) على منصة عالية، بخلاف مارسيه الذي كان يجلس معنا حول طاولة مستديرة (أو مرربعة - والشك مني). ومنه سمعت، مثلاً، أن فاطمة بنت محمد صلوات الله عليه، كانت عوراء. لا أعلم من أين أتى ماسينيون بذلك، ولا أنا بحثت عن صحة ذلك فيما بعد، إذ لافائدة من مثل هذا البحث في تاريخ الحضارة. إن الحجاج بن يوسف كان أعمور، وأن أبو العلاء المعري عمي في طفولته، كما عمى الطبيب أبو بكر الرازي في آخر أيامه. ثم أن بشار بن برد قد ولد أعمى.

ودرست قليلاً على قولان (في مدرسة الدراسات العليا) - وكان لا يزال شاباً، أما بلاشير فحضرت (١٩٣٦) مناقشة رسالته عن المتنبي.

وكان لي في بروفنسال أنيقاً لباساً مثل ماسينيون، ولكنه كان أكثر اختلاطاً بالطلاب، ولا شك في أنه كان واسع المعرفة بتاريخ الإسلام في الأندلس، وكان منصفاً برغم أنه كان يهودياً. كنا ندرس معه «باليوغرافي» (قراءة الخطوط القديمة). كان يأتي في كل درس لكل طالب بنص لمحاولة فك رموز ذلك النص (وكانت النصوص بطبيعة الحال مختلفة). وقد كنت سريعاً جداً في فك الرموز على الرقعة التي كانت تقع إلى. وفي يوم من الأيام قال لي: في المرة المقبلة سأتي لك بنص خاص. وفي المرة التالية أتى إلي بصورة نص منقوش على خشب، وقد ضاع كثير من معالله. أعطاني النص، وقال لي أجلس في آخر الغرفة. ولكنه ما كاد

يستقر في كرسيه حتى رفعت يدي . فقال لي : ماذا تريده؟ قلت : أريد أن أسمعك النص . وجاء إلى مكاني وقرأت له النص فقال لي : عجيب ، هذا النص مشوه ، ولو لم أجد أنا أصله في كتاب مخطوط لما كان لي سبيل إلى قراءته . ثم قال لي : أنت لست تلميذاً . مددت يدي إلى جنبي وأبرزت له بطاقة جامعة برلين فتأملها طويلاً (طالب في السنة الأولى) . ردّها إلي ، وهو يقول : ولكنك مختلف عن هؤلاء وأشار بيده إلى نفر من رفافي في الصحف الأمريكية . فقلت له : نعم ، أنا مختلف عنهم : هم نجحوا في البكالوريا في العام الماضي (وفي بلد لا يجيد طلابه اللغة الفرنسية) وأنا أحمل بكالوريوس علوم من الجامعة الأمريكية ، وقد درست سبع سنوات ، ولـي عدد من الكتب المدرسية والكتب الأدبية ، وبيني وبين نفر من المستشرقين معرفة شخصية ومراسلات .

وفي صبيحة اليوم الذي غادرت فيه باريس راجعاً إلى ألمانيا ودعت الأساتذة ، ولم أستطع أن أرى لويس ماسينيون . وبعد أسبوع تلقـت من ماسينيون بطاقة يعتذر فيها من شغل طرأ عليه وحال دون توديعي . ولا توفي ماسينيون وصل إلى في بيروت نشرة بنعيه .

أما ولـيم مارسيه فطال وقوفي معه يوم ودعـته . وفجأة التفت إلي وقال : يا عمر ، لماذا ترجع إلى ألمانيا ، ابق عندنا فـتعلـم بجانـاً ونعطيك منحة ، ثم إذا أنت رجـعت إلى بيـروت وجدـت منصـباً يـنتظرـك .

لقد لـستـني كـلمـاته كـأنـها عـقارب سـودـاء ، ونسـيت وقارـ العلم وأدبـ الحديث وقلـت له : أنا في بـارـيس منـذ أربعـين يـومـاً ، ولو كـنـت أعلم أنـ في فـرنـسـة عـلـيـ بـحـجزـيـ أـكـثـرـ منـ أـرـبعـينـ يـومـاً لـبـقـيـتـ منـ تـلـقاءـ نـفـسيـ .

إنـ الـذـيـ قـلـتـهـ فيـ تـلـكـ الـحـالـ لمـ يـكـنـ صـحـيـحاًـ ، فـفـيـ فـرـنـسـاـ عـلـمـ كـثـيرـ يـقـضـيـ الإـنـسـانـ فيـ تـحـصـيلـ بـعـضـهـ عـمـرـهـ كـلـهـ ثـمـ لاـ يـبـلـغـ إـلـىـ مـدـاهـ . ٨٠/١٢/٢٠ ١٩٨٠/١٢/٢٧ ولكنـ ولـيمـ مـارـسيـهـ أـدـركـ ماـ كـنـتـ أـعـنيـ .

من أيام هتلر

من حسن حظ نفر من الناس أن يعيشوا في زمن رجل عظيم أو رجل مشهور. ومع أن الشهرة حظوظ (كما يقول ابن رشيق)، ومع أن الناس مختلفون في تعريف «العظمة»، فإن هنالك تعريفاً واحداً على الأقل يجب أن يُقرَّ به جميع الناس: إن الرجل العظيم هو الذي يترك بعده أثراً نافعاً.

وأنا الآن لست في معرض الحكم على هتلر وأيام هتلر، ولكني سأروي عدداً من الملاحظات العابرة لأنني عشت في ألمانيا من أيلول (سبتمبر) ١٩٣٥ إلى تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٣٧، في ذروة حكم هتلر.

الاستبداد: إذا كنت تعني أن التنظيم وضبط الأمور هما من الاستبداد، فإن ألمانيا كان في ذلك الحين في ذروة الاستبداد. يتفق مثلاً أن ينقطع ورود البيض من بلغاريا أو تقصير المزارع الالمانية في صنع الزبدة في فصل ما، ثم تدخل أنت دكاناً ليس فيه إلا بيضة واحدة وربع كيلو من الزبدة فتشتري تلك البيضة وهذه الزبدة بالشمن الذي كنت تشتري مثلهما بالأمس أو قبل الأمس.

وكانت محطة فريدريك تقع بين المترال الذي أسكنه وجامعة برلين، وكانت أمر من تحت جسر هذه المحطة مراراً في كل يوم. وكانت تلك المحطة تستقبل كل دقيقتين قطاراً أو تودع قطاراً. وكان ذلك الجسر من القرميد. وخطر للدولة أن تبدل القرميد في الجسر بحديد. وفي أربع وعشرين ساعة أصبح الجسر من القرميد جسراً من حديد، ولم يتأخر قطار عن موعده جزءاً من دقيقة.

الخمر والبرتقال: أفضل الفواكه البرتقال (لأنه لا يختمر في المعدة)، وهو عندي فاكهة مفضلة (في الحضر والسفر)، وربما أكلت البرتقال ثلاث مرات في النهار بعد وجبات الطعام الثلاث. خرجت في ٤/٢٠ ١٩٣٦ أريد أن أشتري

شيئاً من البرتقال، فلم أجد في السوق حبة منه. فسألت البائع عن سبب ذلك فقال: اليوم مولد هتلر تقام الاحتفالات به في جميع أنحاء ألمانية، والبرتقال اليوم تشتريه الدولة، لأن هتلر لا يشرب الخمر ولا يقدم الخمر في مثل هذه المناسبة.

السيارة ورقمها: يستخدم هتلر سيارة مرسيدس بنتز ذات رقم عادي على لوحة باللون الذي تكون منه جميع لوحات السيارات الأخرى.

هتلر الخطيب: كان هتلر يطيل في خطبه (ساعة أو ساعتين أو ثلاثة). كانت هذه الخطابات تذاع بالراديو. ولكنَّ كثريين من الناس كانوا يفضلون - إذا هُم استطاعوا - أن يسمعوا هتلر يخطب وهو يَرْوَنَهُ . وكنا نذهب قبل موعد الخطبة بساعة أو أكثر حتى نستطيع أن نجد مكاناً قريباً من الشريط الذي يفصل باحة الخطابة عن موقع النظارة. وكان هتلر يَهُدرُ في خطابه هدراً، فلا تسمع في تلك الأثناء صوتاً غير صوته. وكانت مرة قريباً جداً من الشريط، وكان قريباً نفر من الأمهات يحملن أطفالهن، فلم أسمع طفلاً بكى ، ولم أر شخصاً تحرك من مكانه.

الصورة والعلم والنشيد: هذه ثلاثة شارات رسمية للدولة، فلا يجوز لأحد أن يرفع في متجره صورة هتلر ولا أن يعلق على شرفه داره أو سيارته. ولا يجوز أن يُشَدَّ النشيد الوطني إلا في المناسبات الرسمية التي تتولاها الدولة بنفسها.

هتلر والنصرانية: كان في ليزغ محل كبير للصور الفنية والمطبوعة. و كنت كثيراً ما أقصده لشراء بطاقات البريد أو لعمل إطار لصورة مائة أختاج إليها لمناسبة ما. ونشأت بيبي وبين صاحب ذلك المحل ألفة، فسألني يوماً: هل تدرس على أرنست برجمن؟ فقلت له: نعم، أنا أدرس عليه (في جامعة ليزغ) تاريخ الدين والأديان. فقال لي: أهو الذي يقول إن للغابة روحًا، وأن للنهر روحًا؟ قلت له: نعم، هو يقول ذلك. واتصل الحديث بيننا إلى موقف ألمانية من الدين

فقلت له : لو أصدر هتلر أمراً اليوم بإلغاء النصرانية من المانيا ، فما تقول ؟ فأجابني (وكان كاثوليكياً) : لو أصدر هتلر هذا الأمر لقلت إن أمره صحيح .

المطاعم والملاهي والناس : كان لكل إنسان أن يدخل المطعم الذي يريد أو المقهى الذي يختار بقطع النظر عن المبلغ الذي يحمله في جيبيه . كان مفروضاً على المطاعم والملاهي أن تُعدّ قوائم الطعام والشراب في تدرج تصاعدي فيبدأ ما ثمنه عشرين بفنكأً (ستة قروش لبنانية ، في ذلك الحين) بالرقم واحد ثم تنتهي القائمة بقارورة من الشراب الفاخر عندهم بأربعين ماركاً (اثنتي عشرة ليرة) . وكثيراً ما كان يدخل الناس العاديون أحد الملاهي الفخمة ثم إذا جاءه التدل (بنون ودال مهممة ساكتة ولام : خادم المقهى) إليهم قالوا له : رقم ١ .

النازيون واليهود : لا أعلم من ذا الذي اخترع كلمة نازي . الحركة الألمانية كانت تدعى ناتسيونال سوساليسموس (الاشتراكية الوطنية) فاقتطع قوم «نازي» من «نازيونال» (بتقليد اللفظ الفرنسي) .

ثم إنني في أول نزولي في برلين سكنت في شارع البرشت . وكان الحي اليهودي على نحو ثلاثة متر من مسكنى . وكان عليه حراسة من الشرطة لحمايته ، إن النّقمة على اليهود كانت عارمة . قبل هتلر كانت الصحافة كلها تغريباً في يد اليهود ، كما كانت مهنة المحاماة في أكثرها لليهود . في تلك الأيام حرم على اليهود التدريس في الجامعات والمدارس الرسمية . وكان الطلاب في الجامعة يحملون بطاقات ملونة : اللون الأبيض للألمان ، اللون الأزرق للأجانب من غير اليهود ، واللون الأسود لليهود .

تنظيم السير : حضرت أكثر حفلات الاولمبياد في برلين (١٩٣٦) وكان ملعب القوى (الركض والقفز وكرة القدم) يتسع لثلاثمائة ألف أو يزيدون . وكان على كل بطاقة رقم المقعد ورقم الباب الذي يدخل حامل البطاقة منه ورقم القطار

أو الاوتوبوس الذي يمكن أن ينقله إلى قلب المدينة (لأن كثريين من النظارة كانوا أجانب). وتنتهي الحفلة، وبعد نصف ساعة تفرغ مقاعد الملعب من النظارة ولا تسمع صراغاً أو أحداً يسأل كيف يسير أو إلى أي جهة يذهب.

كل هذه وغيرها كانت نافعة من جهة، ولكنها كانت أيضاً قيوداً على الحرية الشخصية من ناحية ثانية. غير أن هذه القيود كانت نعمة على أصحاب الاستقامة في الحياة. وقد كان الجهاز الحكومي يخدم المواطن والغريب على أنها انسانان.

٨٠/١١/١٥

لمحات

وَاجِدُّ من شَذَاءَ بَعْضِ الْحَنِينِ .
ضَّةٌ ، وَالظَّيْرُ مُنْشِدٌ فِي الْغَصُونِ .
وَتَمِيلُ الْأَغْصَانُ ذَاتَ الْيَمِينِ .
ثُمَّ مِنْ نَرْجِسٍ وَمِنْ نِسْرِينِ .
سِرْ وَكُنَا مَعَ الدُّجَى فِي سُكُونِ .
شَمْسُ مُسْتَقْبَلِ الْهُدَى الْمَرْهُونِ .
يَبْنَاءُ عَلَى الرَّزْمَانِ مَكِينِ .

ذَكَرِونِي عَهْدَ الصَّبَابَةِ إِنِّي
أَنْشِدُونِي مَا كُنْتُ أُنْشِدُ فِي الرُّوْ
يْوَمِ كُنَا نَمِيلُ ذَاتَ يَسَارٍ ،
وَأَتَخَذْنَا مِنَ الرِّيَاضِ بِسَاطَاً
وَلَهُوْنَا ، وَالدَّهْرُ يُمْعِنُ فِي السَّيِّدِ
فَانْقَضَتْ غَفْلَةُ الصَّبَا وَتَرَاءَتْ
أَنْتَ تَبْنِي مُسْتَقْبَلًا لَكَ فَارْغَبْ

٩٩,٩٩٧ بالمائة

حينها كنت أتابع دراستي في ألمانيا (١٩٣٥ - ١٩٣٧)، كانت ألمانية المحتلية في عنفوان قوتها. وكان قد نشأ فيها جيل يرفع هتلر فوق كل شيء في هذا العالم. كان هتلر خطيباً في جماهير الناس من الطبقة الأولى - كان يطيل، ومع ذلك فإن الناس كانوا يجلسون إلى الراديو لسماعه كأنهم في معبد لهم.

خطر في بالي يوماً أن أسمع هتلر يتكلم وأنا أراه. كان موعد الخطاب الساعة الواحدة بعد الظهر (وفي ذلك امتحان لتعلق الناس به). ذهبت إلى الباحة التي يلقي فيها خطبه في العادة، وكانت سعيداً لأنني وجدت موطئ قدم على بعد متراً واحداً من الشريط الشائك الذي يفصل جماهير الناس عن الرجال الرسميين وعن الجنود المكلفين بالحماية.

ولم يَجِدْ موعد الخطاب حتى كان الناس قد ملأوا الساحات والباحات والواحات وشرفات المنازل المطلة على مكان الاجتماع. وطال الخطاب ساعتين لم تكن تسمع في أنفاسها صوتاً ولا همساً. وكان إلى قربى امرأة تحمل طفلاً رضيعاً لا ذكر أنه بكى.

ما كان هتلر بحاجة إلى استفتاء، ومع ذلك فقد أحب يوماً أن يكون في ألمانية استفتاء في رغبة الناس في استمراره في الحكم - أو في طريقة الحكم، على الأصح. ذكر أن ذلك الاستفتاء كان وقته من الثامنة صباحاً إلى السادسة بعد الظهر.

وأعلنت النتائج فكانت ٩٩,٩٩٧ بالمائة... وكان إعلانها في الساعة الخامسة.

* * *

في أيام الإنتداب الفرنسي على لبنان كان في لبنان مجلس للنواب، وكانت السلطة الفرنسية تولى الإشراف على الانتخابات من خلال رجال الدرك اللبنانيين.

في أحد الأعوام تقدم روکز أبو ناصر وجورج عقل لخوض الانتخابات النيابية اللبنانية عن منطقة المتن (أواسط جبل لبنان)، وكان هوى الدولة الفرنسية مع روکز أبي ناصر. وعند فتح الصناديق لفرز الأصوات جلس حول الطاولة التي يجري عليها جمع النتائج نفر من رجال الدرك يقرأ أحدهم قوائم الترشيح ويدون أحدهم ما يسمعه. وكان إلى جانب الدركي الذي يقرأ القوائم مثل للسلطة الفرنسية (وهو بطبيعة الحال فرنسي وعسكري أيضاً). وحضر جورج عقل فرز الأصوات قرب الدركي الذي يقرأ القوائم (وذلك حق له). ولم يحضر روکز أبو ناصر تلك الجلسة.

وجعل الدركي يتناول قوائم الترشح من الصناديق ويقرأ: روکز أبو ناصر، روکز أبو ناصر، روکز أبو ناصر... وتم قائمة فيها جورج عقل، فيقرأ الدركي: روکز أبو ناصر. وجعل جورج عقل يتبه الدركي إلى أنه يخطيء في قراءة الأسماء، ولكن الدركي آسماه في القراءة كما يشتتهي (ولعله لم يكن يعرف القراءة). ولما فقد جورج عقل الأمل في حمل الدركي اللبناني على أن يقرأ الأسماء بأمانة، شكا أمره إلى الضابط الفرنسي. فقال له الضابط الفرنسي: «باستطاعتك أن تقدم بدعوى للطعن في الانتخابات بعد إعلان النتائج».

* * *

في أحد أيام الصيف - وكنا نصطاف في بلدة جديتا (في البقاع) خرجنا بالسيارة لنقوم مع الأولاد بنزهة في الأماكن المجاورة. لما وصلنا إلى الطريق الرئيسة (لا تقل: الرئيسية) في شتورا، كان هنالك نفر من رجال الدرك يستوقفون

السيارات ويفتشونها. ووصلت سيارتنا فأشار إلينا دركي بأن نقف إلى جانب الطريق. واتفق، في هذه اللحظة أن مرت سيارة سوداء كبيرة (طولها ستة أمتار) تسير بسرعة عظيمة. فقلت لذلك الدركي : أنظر هذه السيارة... .

فرد علي قائلاً: وأنت، ما يعنيك من هذا الامر؟... . تابع سيرك.

١٩٨١/١٠/٣١

٨١/١٠/١٠

لَمَحَات

قد أهلك العُشاقَ صدُّكْ.
سَ ، ألم تجذب أحداً يرددُكْ؟
حسنِي ، أما أغياكَ كَذُكْ؟
سي في الحياة ولا أعدُكْ.
لِ . وضامني ، يا حلو ، بعدهكْ.
تُكَ وَهُوَ يعلمُ أين مهدُكْ .
ثغرِي ومثلُ الجمرِ خَدُكْ .
خَ بها ، وشَدُو الطَّيْرِ شَدُوكْ؟
فِ ، وطاب في الأفواه شَهُوكْ .

هذا البُعادُ . فكيفَ فقدُكْ؟
يا ظالماً مَلِكَ النُّفو
إِرْفُقْ . وإن لم تَبْشِغَ الـ
إِنِي أَعُدُ دُنوبَ نَفـ
أنا ضِمْنَتُ أكبادَ الرَّجاـ
قلبي يَرِفُ إذا ذَكَرْ
كم قُبْلَةٌ نازَعَتْها
هل كُنْتَ تَخْشى أن يَبوـ
د طَابَ رَنْدُوكْ في الأنـوـ

برلين ١٦/١١/١٩٣٥

ولادة الراديو والتلفزيون

لقد شهدت ولادة الراديو والتلفزيون.

في عام ١٩٢٦ كنت لا أزال تلميذاً في الجامعة الأميركية في بيروت. فقبل لنا يوماً: إن أستاذة الفيزياء سيديعون الصوت على الهواء. فاجتمعنا في مبنى (وست هول). وكان الأستاذة في غرفة والباب مغلقاً عليهم (جاء في نجاح التجربة التي كانت أخبارها قد وردت من العالم الغربي). ودخلنا نحن إلى غرفة ثانية (ولم يكن بين الغرفتين سوى جدار). ثم سمعنا كلام الأستاذة ينقل إلينا بغير «سماعة».

وبعد أحد عشر عاماً (في خريف ١٩٣٧) كنت قد أنهيت دراستي في ألمانيا وأحببت أن أقضي مدة في باريس قبل الرجوع إلى بيروت. في ذلك الحين كان «معرض باريس». زرت المعرض مراراً. وفي مرة دخلت مع صديق لي (كان يدرس في باريس) إلى الجناح الألماني، وكان فيه غرفة عليها «نقل الصور عبر الهواء». دخلنا تلك الغرفة فإذا فيها طاولتان وكرسيان يفصل بينهما حاجز رقيق (من الخشب فيما أظن) وكان على كل طاولة أداة تلفون. جلسنا على الكرسيين. ولما رفعت السماعة لأكلمه (وكان هو قد فعل مثل ذلك) سمعت كلامه ورأيت صورته على شاشة أمامي (ورأني هو أيضاً سمع مني وسمعت منه).

وبعد السنين الطوال أصبح الراديو على ما نعهد اليوم، وأصبح التلفزيون على ما نعهد أيضاً.

لقد كان المقصود من الراديو ومن التلفزيون نقل الأخبار بصدق وبسرعة. ونقلها لخير البشر وخير البشرية. ومن قبل كان غوتبرغ الألماني قد اخترع الطباعة بالأحرف المتحركة ليستفيد البشر منها بطباعة الكتب المقدسة وتراث البشر العلمي

والأدبي واللغوي والفنى باتقان وبشمن قليل (فكانـت النـتيـجة في العـدـد الأـكـبـر من وجـوهـها طـبعـ الأـكاـذـيبـ وأـخـبـارـ السـوـءـ بلاـ إـتقـانـ وبـأـثـمـانـ مـرـتفـعـةـ). ومـثـلـ ذـلـكـ كانـ حـظـ الفـردـ نـوـبـلـ الأـسـوـجـيـ الذـيـ وـقـعـ فـيـ مـختـبـرـ الـكـيـماـويـ (فـيـ مـصـنـعـهـ) اـتـفـاقـاـًـ عـلـ طـرـيقـةـ تـحـضـيرـ الـدـيـنـامـيـتـ (الـمـادـةـ المـتـفـجـرـةـ)ـ ثـمـ وـضـعـ قـبـلـ موـتهـ الـجـوـائزـ الـمـعـرـوفـةـ باـسـمـهـ لـتـمـنـحـ لـلـعـلـمـاءـ الـذـينـ يـخـدمـونـ الـإـنـسـانـ وـالـإـنـسـانـيـةـ بـجـهـودـهـمـ. وـكـانـ نـوـبـلـ قدـ قـصـدـ (فـيـ ظـنـهـ)ـ أـنـ يـسـتـخـدـمـ الـدـيـنـامـيـتـ فـيـ تـكـسـيرـ الصـخـورـ توـفـيرـاـًـ لـجهـودـ الـعـمـالـ وـعـوـنـاـهـ لـهـمـ عـلـ تـحـطـيمـ الـمـوـادـ الـقـاسـيـةـ. وـلـكـنـ الـدـيـنـامـيـتـ يـسـتـخـدـمـ الـيـوـمـ لـمـ تـعـلـمـونـ وـلـمـ لـعـلـمـونـ.

لـنـرـجـعـ إـلـىـ الرـادـيوـ وـإـلـىـ التـلـفـزـيـوـنـ فـإـنـ الـكـلـامـ عـلـيـهـمـاـ أـسـلـمـ منـ الـكـلـامـ عـلـ الـدـيـنـامـيـتـ.

فـيـ صـبـاحـ هـذـاـ يـوـمـ (الـذـيـ كـنـتـ أـكـتـبـ فـيـ هـذـهـ «ـالـغـبـرـةـ»ـ)ـ كـنـاـ قـدـ قـضـيـناـ لـيلـةـ فـتـحـتـ بـهـاـ أـبـوـابـ جـهـنـمـ بـالـدـيـنـامـيـتـ (وـالـقـدـائـفـ الـعـشـوـائـيـةـ).ـ أـحـبـتـ فـيـ تـلـكـ اللـيـلـةـ أـنـ أـعـرـفـ مـنـ الرـادـيوـ شـيـئـاـًـ مـنـ خـبـرـ هـذـاـ «ـالـتـدـهـورـ»ـ الذـيـ طـالـ.ـ كـانـ الـوقـتـ قـرـيبـاـ مـنـ السـاعـةـ السـوـيـةـ (ولـنـدـنـ تـذـيـعـ بـالـلـغـةـ الـإنـكـلـيـزـيـةـ)ـ فـيـ الـلـيـلـ كلـ سـاعـةـ حـتـىـ الـواـحـدةـ مـنـ صـبـاحـ الـيـوـمـ التـالـيـ).ـ نـقـلتـ إـبـرـةـ الرـادـيوـ إـلـىـ مـخـطـةـ لـنـدـنـ فـلـمـ تـذـكـرـ لـنـدـنـ شـيـئـاـ.ـ قـلـتـ:ـ لـنـدـنـ مـعـذـورـةـ فـإـنـ الـمـسـافـةـ بـيـنـهـاـ وـبـيـنـ بـيـرـوـتـ بـعـيـدةـ.ـ وـلـعـلـ مـرـاسـلـهـاـ فـيـ بـيـرـوـتـ نـائـمـ الـآنـ وـلـمـ يـسـمـعـ أـصـوـاتـ الـانـفـجـارـاتـ.

وـبـعـدـ مـديـدـةـ حـانـ وـقـتـ الـأـخـبـارـ مـنـ إـذـاعـةـ بـيـرـوـتـ.ـ فـقـالـتـ إـذـاعـةـ بـيـرـوـتـ:ـ «ـيـنـجـيـمـ عـلـ بـيـرـوـتـ الـآنـ هـدـوـءـ تـامـ.ـ وـمـنـذـ الـظـهـرـ إـلـىـ الـآنـ لـمـ يـسـمـعـ صـوتـ انـفـجـارـ».ـ

أنتم، المسلمين، سعداء..

ذكرت في قطعة سابقة أنني، حينما كنت أدرس في المانية. سكنت غرفاً في عدد من البيوت كان فيها (وفي جوارها بطبيعة الحال) فتيات في مثل سني. ومع ذلك فإني في كثير من الأحيان لم أتحدث مرة إلى فتاة من هؤلاء الفتيات، ولا أذكر أنني ألقيت على واحدة من اللواتي أعنيهن سلاماً. ولقد سبق لي في تلك القطعة التي أشرت إليها أن استشهدت ببيت شوقي :

نظرة فابتسمة فسلام فلقاء فموعد فكلام

وقلت في التعليق عليه: «ما دمت لا أحاول أن أصل إلى «اللقاء» في الفائدة من البدء بالسلام والكلام؟»

غير أن لكل قاعدة شواد (والشاد يؤكّد القاعدة).

في الليلة الأخيرة التي بُتها في المانية انتبهت من النوم، بعد منتصف الليل، على قرع شديد على الباب. كنت في «أرلنغن» أسكن في بيت تحيط به جينية واسعة، وكانت الغرفة التي أنام فيها مطلة على الجنينة في اتجاه الباب. وأدركت أن يوسف فاييس (صاحب البيت) وامرأته (وكانا فوق الثمانين من العمر) يجب أن يكونا مستغرقين في النوم. وكذلك «كوني» (الخادم) يجب أن تكون تعبة (بفتح فكسر) جداً ومستغرقة في النوم أيضاً. إنها كانت امرأة في نحو الأربعين من العمر ضخمة الجسم وعرجاء وكانت مسؤولة عن كنس البيت وغسل الثياب وترتيب الغرف وعن شراء الأغراض من السوق وعن العناية بالزرروع التي في الجنينة وعن الأشجار المشمرة أيضاً.

نهضت من فراشي وذهبت إلى الباب فراغني أني رأيت وراءه فرنسيسكا (بنت صاحب البيت). لم يكن بد من السؤال والحديث (فأنا ابن الشرق المسلم لم تغير المانية من أخلاقي شيئاً). فقلت لها: أين كنت إلى الآن؟ قالت: أنا راجعة من سويسرا.

قلت لها: أما كان الأفضل أن تنتظري قليلاً في سويسرا ثم تأتي بقطار الصباح. فأجابت (وفي عينها دمعة غير عزيزة): كنت مع خطيبتي في رحلة إلى سويسرا ثم اختلفنا أمسٍ بعد الظهر اختلافاً حملني على أن أتركه نهائياً، من أجل ذلك جئت بقطار الليل. فسألتها وما سبب الاختلاف الذي أدى إلى هذا الفراق العاجل؟ فقالت (ودمعة ثانية في عينيها) - وساوره كلامها حرفاً حرفاً: لقد بطل إعجابه . . . بصفاتي الجسدية . . .

وفي الصباح كانت فرنسيسكا وأمها وأبوها يقفون عند باب الدار لتوديعي وأنا راجع إلى الوطن. ولقد كان في عيني فرنسيسكا دموع غير الدمعتين اللتين كانتا في عينيها بالأمس.

هذه الحادثة ذكرتني بقصة قصها أستاذى على.

كنا في نزهتنا المسائية المألوفة (ولم تكن آبنته عائشة معنا) فحكي لي الحكاية الأولى من شبابه (كان يوم أن حكى لي هذه القصة في الواحدة والستين من العمر، وكانت أنا في الثلاثين). والأستاذ يحاول أن ينقل آخباره إلى طلابه ليتفعوا بذلك الاختبار (تلك ناحية من نواحي لقاء المشيخة: كبار الأساتذة والغاية الأساسية من التعليم الجامعي).

ثم سرنا بعض خطوات ونحن صامتان.

بعد ذلك التفت إلي وقال: أنتُم، المسلمين، سعداء.

فقلت له: «في أي الأمور؟».

فقال: أن المسلم (في العادة المألوفة) حينما يتزوج ينتقل من عالم ضيق إلى عالم أوسع، إلى عالمٍ أكثر تنوعاً وأزهى ألواناً. أما عندنا فإن أحدهنا إذا تزوج لم يجد بعد الزواج شيئاً لم يكن يعرفه قبل الزواج.

١٩٨١/١١/١٤

١٩٨١/٩/١٧

لِمَحَاتٍ

وَدَعَ الْهُوَى يَتَحَدَّثُ
عَنْهَا وَغَابَ الْخُبُثُ.
تَلَقَّى الْقُسُوسَ تَحَشَّوا:
أَفَاظُهَا وَتُؤْثِرُ.
سِرْمَنْعَمًا يَتَبَجَّثُ.
عَيْشٌ سِحْرٌ يُنْفَثُ.
وَمُضِي الظَّلَامُ يُحَثِّثُ.
كَيْنُ قُلْبَهَا يَتَأَرَّثُ.
فُمَنِي وَخَدُّ مَيْتُ.

خَلَّ الصَّبَا يَتَرَيَّثُ
عَنْ لِيلٍ طَابَ اللَّقا
وَقُبَالِتِي جَيْدَاءُ لَوْ
تَتَرَنَّمُ الأطِيَارُ فِي
وَتَبُثُّ لِي لَهُوا الْحَدِيدِ
مَا كُنْتُ أَدْرِي أَنْ طَيْبَ الـ^{الـ}
حَتَّى سَمِعْتُ حَدِيشَهَا
فِي خَدَّهَا بَرْدُ، وَلَا
وَفْتَوْنَهَا عَيْنَ تَرْفُ

برلين ١٩٣٥/١١/٣٠

الخيال السليم والخيال السقيم

في كل أسبوع أرى نفراً من الذين يقرؤون هذه الكلمات فيرغبون إلى في أن تكون هذه الكلمات أكثر تعلقاً باختباري الشخصي الخاص منها باللاحظات الاجتماعية العامة وأن تكون أيضاً أكثر صلة بالسياسة. وهذا أمر صعب، فالحكمة القديمة تقول: لا تعاشر الملوك، فإنهم إن أحبوك أهانوك وإن أبغضوك قتلوك. ومع ذلك فسأحاول قريباً أن أستجيب لتلك الرغبة مع شيء من الحكمة.

ثم هذه ملاحظة مرّ شيء قريب منها من قبل. في المانية لا يناقشون الرسالة الجامعية، ذلك لأن الرسالة الجامعية تكتب بشرف استاذ، فمناقشتها - في الحقيقة - مناقشة للأستاذ. غير أنهم يوجبون وضع اثنى عشرة نسخة (أو كانوا يوجبون ذلك) في مكتبة الجامعة مدة ستة أشهر (في أثنائها لا يجوز لصاحب الرسالة أن يضيف اللقب العلمي إلى اسمه). فكان إذا أتى على هذه الرسالة انتقادات وجيئه حُجبت الرتبة عن الطالب.

ولكنهم يطلبون (أو كانوا يطلبون) امتحاناً شفوياً غايتها معرفة مدى النضج الذي بلغ إليه الطالب في أثناء دراسته الجامعية.

في امتحان الفلسفة الالمانية سألني الأستاذ عن لب فلسفة هيغل. أردت أن آتي بجملة تكون شبه المقدمة للكلامي فقلت: «أراد هيغل أن يوجد لنفسه عالماً من خياله يعيش فيه».

هذه الجملة لم تعجب الأستاذ ولم يكن من الأدب أن أصر عليها، وأنا بين يدي أستاذ فاحص. انتقلت إلى أشياء من التفاصيل: في الحق، في السياسة، في الفن، في الأخلاق، في التاريخ.

سأضرب المثل في التاريخ .

يرى هيغل أن البشرية مرت في أربعة أدوار: الدور الشرقي (و فيه مستبد حر واحد يحكمه) - وزال هذا الدور فخلفه الدور الثاني اليوناني (و كان فيه عدد من المستبددين) - ثم زال الدور اليوناني فحل محله الدور الروماني (و كان الناس فيه يعيشون في ظل نظام سائد). ثم زال الدور الروماني وجاء بعده الدور الجرماني (فكان فيه الرجل الذي يملك الحرية و يحيط وحده تاريخ العالم، ذلك لأن الرجل العظيم يمثل روح الأمة، وبذلك يمثل - هو وأنداته - الرأي العام). هذا الدور الرابع الجرماني عند هيغل أرقى الأدوار وخاتمتها. وكلما انتهى هذا الدور زمنياً عاد في نفسه من جديد.

في هذا الرأي خطأ واضح: إن الخطأ (في الرياضيات) إذا كان متتهياً من طرفٍ فلا بد من أن يكون متتهياً من الطرف الآخر. وما دام الإنسان يولد، فلا بد من أن يموت. أما الذي لا يولد، فيمكن ألا يموت. من هذا قلت في ذلك الامتحان إن هيغل أراد أن يوجد عالماً من خياله يعيش فيه. كذلك كان أفلاطون قد فعل من قبل (ولامه على ذلك تلميذه أرسطو). وكذلك يفعل اليوم الرسامون التشكيليون، والشعراء التشكيليون والفلسفه التشكيليون (إذا شئت) وجميع الأشخاص التشكيليين.

من ذلك مثلاً، ذلك الرجل الذي يقول لك: لا أجد لذة في الحياة إلا إذا دخنت سيكاراة من النوع الفلامي. ومثله تلك المرأة النصف (فتح ففتح: التي جازت الخمسين) والتي تصبغ شفتيها وخدتها وجفنيها وحاجبيها وشعرها أيضاً ثم تعتقد أنها قد عادت بذلك إلى العشرين من العمر (إنها - بلا ريب - امرأة تعيش في عالم خيالها السقديم). ومثلهما ذلك الرجل الذي كان يحرص على أن يكون في الجيب الأعلى من سترته منديل من حرير، وفي ذلك الجيب، على ذلك المنديل،

قلم حبر ذو غطاء ذهبي ، بينما هو لا يحسن الكتابة ولا القراءة . ومثله ذلك الرجل الذي كان يكثر من السير في ساحة البرج (في بيروت) وتحت إيطه رزمة رزمه من الصحف وقد جعل الصحيفة الظاهرة صحيفة باللغة الأجنبية (وهو لا يعرف اللغة الأجنبية ولا يحسن اللغة التي يتكلمها في بيته) .

الواقع أن كل واحد منا يعيش في عالم من صنع خياله ، مع فرق واحد : هنالك أفراد لهم خيال سليم ، وأفراد لهم خيال سقيم . الأولون استطاعوا أن يجعلوا من خيالهم السليم حركة اجتماعية أو اقتصادية أو علمية نفعت البشر . والآخرون لا تعجبهم العين في مكانها فيجعلونها بخيالهم في أسفل الحنك (ولو كانت هي في أسفل الحنك لرسموها في أعلى الوجه) . ومن هؤلاء الآخرين من لا يعجبه أن يقال : أقليدس واضح علم المساحة (بكسر الميم : الهندسة المستوية) فيقول هو : أقليدس مخربش أشكال . وإذا أنت أخبرته أن الشمس قد طلعت (لأنه لا يرى الشمس ولا القمر) ، صرخ قائلاً : حبل الليل بالنور ونام العصفور في القلق .

وسألت أحد هؤلاء مرة : أتفهم ما تقول ؟ - فقال : ليس من الضروري أن أفهم الكلام ، ولكني أرغب في أن يكون للكلام تأثير . . .

١٩٨١/٧/١١

٤/٧/٨١

لماذا لم أتزوج ألمانية؟

يمحسن أن أبدأ باللحظة التالية: أعرف أنا في زمني، أفراداً، تزوجوا أجنبيات ثم بنوا بيوتاً سليمة وأستطاعوا أن يعيشوا سعداء.

حينما يتنقل الشاب الشرقي من بيته المغلقة، أو شبه المغلقة، إلى بيئة مُشرعة الأبواب والتواجد، فإنه يتغير في مشيه كثيراً، وربما زلت قدمه في الحياة الاجتماعية، كالذى قبل عن شكسبير (من أنه رزق ولداً بعد زواجه بستة أشهر).

منذ غادرت بيروت إلى أوروبية كنت عازماً في نفسي على لا أتزوج أجنبية. واصطدمت، كما اصطدم غيري بأحوال مختلفة، لا عدد لها، ساكتفي بالكلام على حالين منها.

الحال الأولى تتعلق بالفتاة التي رافقني في ألمانية خمسة وعشرين شهراً. والرفة الطويلة تولد شيئاً من المودة ومن الألفة. قالت لي مرة واحدة، في أواخر أيامي في ألمانيا: لماذا لا تزوج؟ فقلت لها: هذا غير ممكن: أنا مسلم وأنت بروتستانتية. فقالت لي: أعتنق الإسلام. فقلت لها: إن الحياة في الشرق حياة قاسية على فتاة نشأت في أوروبا.

وما كدت أتم جملتي حتى قالت: ساتحجب وسائل زمبيت فلا أخرج منه إلا برفقتك أو بأذن منك. فقلت لها: أنت تقولين هذا الآن لأنك تَوَدِّيني ولأنى الآن بقربك. فمن الخير لي ولك أن تفكري في هذا الأمر حينما أرجع أنا إلى بيروت ثم تقليني أنت الأمر على وجهه وأنت هنا وحدك.

والحال الثانية حال بنت أستاذى، كان الأمر مغرياً جداً: لقد كانت فائقة

الجمال، ثم كانت وحيدة أبويها ترث بيتين ومعملاً للبلاط وثروتين. ثم لم يكن بإمكانها أن تتزوج ألمانياً لأن قانون هتلر كان يمنعها ذلك، فإن أمها كانت مدعنة وكانت (في ذلك الحين) في المصح.

والمخرج الوحيد لها ولأبيها كان في أن تتزوج هي أجنبياً وتغادر المانيا. ثم إنها كانت قريبة، فإنها كانت مستشرفة مثل أبيها، وكان اسمها «عائشة» (اعجابةً من أبيها عائشة بنت أبي بكر زوج محمد رسول الله).

ومع أننا كنا نلتقي كثيراً حينما أخرج مع أبيها للتزلة. وحينما أذهب مع أبيها لقضاء العطل في أماكن مختلفة، فإني لا أذكر أنني تحدثت معها مرة، ولا أذكر أنني خاطبتها بأمر. هذا مع العلم بأننا كنا نسكن في بيتين متجاورين، بينهما ممر داخلي بين حديقتي البيتين.

ويسألني القارئ الكريم لماذا لم أكن أكلّمها. أما جوابي فقصة كان عمر الداعوق (ت ١٩٤٩) يكثُر روايتها:

مر رجل صالح بمدرسة البلدة فرأى معلمه يضرب طفلاً صغيراً ضرباً موجعاً. أشفق الرجل الصالح على الطفل الصغير وتقدم من المعلم يسأله عن الأمر. فقال المعلم: هذا «ولد» كسان شرير عنيد. أنا منذ شهر أعلمه أن يقرأ: أ - ب - ت، وهو لم يتعلّمها بعد.

فقال الرجل الصالح للذك طفل: يا بني، يبدو أنك ذكي، وهذا العلم سهل. اسْمَعْ ما أَسْهَلْ هذا: أ - ب - ت - رَفَعَ الطَّفَلُ الصَّغِيرُ وَجْهَهُ إِلَى الرَّجُلِ الصَّالِحِ وَقَالَ لَهُ: أَنَا أَعْلَمُ أَنَّ هَذَا أَمْرٌ سَهْلٌ: أ - ب - ت وَلَكِنْ هُنَاكَ أَيْضًا: ث - ج - ح - خ - ثُمَّ ك - ل - م - ن -

..... ثم صرف ونحو، ثم بلاغة وأدب، ثم رياضيات، وطبيعتيات، ثم تاريخ وجغرافيا... لا أريد أن أتعلم... لا أريد أن أتعلم.

وأظن أن أمير الشعراء أحمد شوقي قد عبر عن مثل هذه الحال تعبيراً واضحاً حينما قال:

نظرة فابتسمة فسلام فكلام فموعد فلقاء

فإذا كنت لا تريد أن تصلك إلى اللقاء، فيجب ألا تبدأ بالنظرة.

١٩٨١/٨/٢٢

(٨١/٨/٨)

لَمَحَات

من أفنانِ الْخُلُودِ.
سِيَاسَةٌ بِأَنْوَاعِ الْوُرُودِ.
حُضُّ عَرَوْسٍ فِي بُرُودِ.
مِنْ دَمِ السُّبْطِ الشَّهِيدِ.
بِالتَّأْسِيِّ بِالْجُدُودِ.

وَعَلَى دِجلَة طَيْفَ
وَبِسَاطِ الْأَرْضِ مَيْ
وَالنَّخِيلُ الْبَاشِقُ الغَضْ
وَعَلَى الْأَفْقِ بَقَائِمًا
وَالْفَتَيَ الْمَظْلُومُ مُغْرَى

١٩٤١/٤/٢١

لماذا بكى أستادي؟ ..

كثيراً ما يسألني نفر من الذين يقرأون هذه القطع من «غار السنين» فيقولون: لماذا لا تكتب عن حياتك الداخلية (يقصدون: حياتي المستورة)؟ . الواقع أنه ليس لي حياة داخلية مستورة. من أجل ذلك سأكتب هذه القطعة التي يقال في مثلها ما يظن السائلون.

وكذلك يعلم القراء الكرام أنني لما ذهبت إلى أوروبـة كنت رجلاً ناضجاً في الثامنة والعشرين من العمر لا طفلاً أو شاباً مراهقاً في السابعة عشرة من عمره. من أجل ذلك، كانت أوروبـة إذا اخـذت زـيـتها أمام عـيـني لم تـكـن تصطـادـني بـأشـراكـها.

كـنتـ فيـ أـكـثـرـ الأـحـيـانـ أـرـافـقـ أـسـتـادـيـ المـشـرـفـ فيـ رـحـلـاتـهـ (وـهـذاـ منـ معـانـيـ الإـشـرافـ فيـ الجـامـعـاتـ) فـأـتـفـقـ مـرـةـ أـنـ كـنـاـ فيـ بـفـارـياـ الـعـلـيـاـ (الـمـنـطـقـةـ الـجـبـلـيـةـ منـ جـنـوبـ شـرـقـيـ الـمـانـيـةـ) فـدـخـلـنـاـ مـطـعـماـ لـتـنـاـولـ الـغـدـاءـ، وـكـانـ هـذـاـ مـطـعـمـ مـطـعـماـ سـيـاحـيـاـ فـيـ عـدـدـ مـصـاطـبـ يـعـلـوـ بـعـضـهـاـ عـلـىـ بـعـضـ. وـكـذـلـكـ اـتـفـقـ أـنـ كـانـ جـلـوسـنـاـ (أـنـاـ وـأـسـتـادـيـ وـابـنـهـ أـسـتـادـيـ وـقـرـبـيـةـ لـأـسـتـادـيـ) عـلـىـ مـصـطـبـةـ مـرـفـعـةـ تـواـجـهـ الـمـدـخلـ.

كـنـاـ نـتـحـدـثـ بـعـدـ الـغـدـاءـ فـأـتـفـقـ أـنـ دـخـلـتـ، فـذـلـكـ الـحـينـ، فـتـاةـ كـانـتـ جـيـلةـ وـجـيـلةـ جـداـ (كـمـ يـقـولـ طـهـ حـسـينـ)، لـأـدـريـ ماـ الـذـيـ نـبـهـ النـاسـ إـلـىـ دـخـولـ هـذـهـ الفتـاةـ (إـلاـ إـذـاـ كـانـ لـلـجـمـالـ رـائـحةـ)، فـالـتـوـتـ الـأـعـنـاقـ نـحـوـ مـدـخـلـ الـمـطـعـمـ ثـمـ تـعلـقـ الـأـبـصـارـ بـتـلـكـ الفتـاةـ حـتـىـ اـخـذـتـ تـلـكـ الفتـاةـ مـكـانـاـ يـغـيـبـ عـنـ أـعـيـناـ .

بعـدـ قـلـيلـ جـاءـتـ المـضـيـفـةـ الـتـيـ تـولـيـ الخـدـمـةـ عـلـىـ مـائـدـتـنـاـ (وـفـيـ المـطـاعـمـ فـيـ جـنـوبـ الـمـانـيـةـ مـضـيـفـاتـ يـقـمـنـ بـالـخـدـمـةـ). أـمـاـ فـيـ شـمـالـيـ الـمـانـيـةـ فـيـقـومـ بـالـخـدـمـةـ فـيـ المـطـاعـمـ رـجـالـ). قـالـتـ لـنـاـ هـذـهـ المـضـيـفـةـ: إـنـ الفتـاةـ الـتـيـ دـخـلـتـ مـنـذـ قـلـيلـ إـنـكـلـيزـيـةـ

ومعها سيارة بمقعدتين. وقد قالت لي: سلي هذا الشاب الأسمر إذا كان يريد أن يقضي هذا اليوم بعد الظهر معى؟ فقلت لها بمثيل المدوء الذي أكتب به الآن هذه الأسطر على الآلة الكاتبة: أشكرك، لا أستطيع.

ما كادت المضيفة تبتعد قليلاً عن مائذتنا حتى أتَّفتَ إلى أستادي وعلى وجهه الجرماني الممتهن مزبج من علامات الاستغراب والشك والتحدي والغضب، وقال لي: أتَّفَى أن أراك سكران.

فقلت له: أستادي! قل لي: أتَّفَى أن أراك وزيراً للمعارف (وكنت في ذلك الحين أعتقد أن الوزارة منصب يستحق أن يتمناه الإنسان). قل لي: أريد أن أراك عالماً كبيراً. قل لي: أَوْدُ أن أراك ذا مكانة في قومك.

فقال لي: لا، لا، لا. بل أريد أن أراك سكران حتى يسقط هذا القناع الذي ما زال على وجهك منذ عامين.

لقد كان التحدي واضحاً وعنيفاً. وكان لا بد من الدفاع عن نفسي: إنني لم أكن منافقاً في سلوكِي ولا كان في كلماتي للمضيفة خداع. دار في رأسي ساعتها قول عمر بن الفارض:

وقالوا: شَرِبْتُ الإِثْمَ . كَلَا، إِنَّمَا شَرِبْتُ التِّيْفِيْ فِي تَرْكِهَا عِنْدِيِّ الإِثْمُ .
وفوق كل شيء قول أصدق القائلين: . . . «فَمَنِ آضْطُرَ غَيْرَ بَاغٍٰ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ».

وصفت بيدي فرجعت المضيفة فقلت لها أريد رُبعاً (كأساً فيه ربع لتر من البيرة)، ولم أكن قد شربت بيرة من قبل ولا شربتها من بعد. وجرعت الربع ثم صفت ثانية فطلبت قدحاً صغيراً من الخمر (والالمان يعتقدون أن من يشرب

الخمر على بيرة يسكر سكرًا قبيحًا. ويحسن أن أقول لك إن نفراً من رفافي هنا وهناك وهنالك حاولوا جاهدين أن يعلمني التدخين والشرب واللعبة وأشياء أخرى فلم أتعلم مما أرادوا شيئاً.

ثم لا أعلم لماذا لم تحدث في كأس الخمر فوق ربع البيرة أثراً ما. ولو أنني شربت مثل ذلك المقدار ماء لضاعقني ذلك المقدار من الماء.

وبعد نحو عشرة أيام كنت أغادر المانيا، فذهب معي أستاذى إلى محطة السكة الحديدية (في ذلك الحين لم تكن الطائرات قد بدأت بعد تنقل المدنيين). وتحدثنا ثم اقترب موعد تحرك القطار. صعدت إلى عربة القطار واستمررنا في الحديث. ولما صفر القطار وارتजَّ يريد أن يسير دمعت عيناً أستاذى. فقلت له: لماذا تبكي؟ أنا ذاهب إلى الشرق أهل علمك واسمك، فقال لي: إن ما خبرته منك في عامين كنت أقرأ مثله في الكتب فقط.

لم تنته قصتي. كان لي رفاق هنا وهناك وهنالك خبروا مني ما خبره مني أستاذى، وكانوا يقولون عني إبني غبي (كيلاً أستعمل الألفاظ والتعابير التي كانوا يذكرونها). والآن وأنا أنظر عبر الزمن - في مدى خمسة وأربعين عاماً أو خمسين عاماً أو تزيد - أرى إبني لم أكن غبياً، وأنهم هم - من أستطيع الآن أن أراهم ومن لا أستطيع الآن أن أراهم - كانوا أغبياء.

١٩٨١/٤/٤

١٩٨١/٢/٣

ملك وامبراطور

(١)

سألني نفر من أصدقائي فقالوا: لماذا لا تكتب في السياسة؟ فقلت لهم: أثنان لا يتكلمان في السياسة: الذي لا يعرف شيئاً من السياسة والذي يعرف كل شيء من السياسة. الواقع أن السياسي الحق يعمل ولا يتكلم. فإذا هو أراد أن يتكلم، عمد إلى تدوين عدد من الحقائق في أوراق ثم ترك تلك الأوراق لتنشر بعد وفاته.

لا يفتح أحدنا اليوم جريدة، ولا يحاول أن يستمع إلى إذاعة مسموعة أو مرئية إلا سمع كلمة عين الرمانة تتردد على صفحات الجرائد وعلى السنة المتكلمين. وما عين الرمانة؟ إنها ليست بدعة في تاريخنا ولا شرعة في سياستنا. إن قضيتنا اليوم ليست قضية عين الرمانة وحدها. إنها قضية عين الرمانة وعين التفاحة، وعين التينة وعين التوتة، وقضية كل عين في لبنان: من مرج عيون إلى عيون السيمان.

ما لنا ولهذا. لتنتقل إلى قصة ملك النمسا. الواقع أن القصة ليست قصة ملك النمسا، إنها قصة كُلَّ مَلِكٍ في بِلَادِهِ ، ولكنني أخشى - إذا أنا كتبْتُ عن أحد المعاصرين لنا - أنْ يقال لي أنت تتعرض لرئيس دولة صديقة. أما النمسا فقد ألغت الملكية.

في يوم من أيام الربيع الدافئة خرج ملك النمسا يتنزه في مرج واسع. ووصل الملك إلى شجرة وارفة (واسعة) الظل فجلس تحتها يقرأ في كتاب كان يحمله. وعمل دفع الربيع في أعصاب الملك وجفونه فأغفى مدة ليست قصيرة. ثم إنه أفاق وتابع سيره في ذلك المرج الواسع. ولما ابتعد عن تلك الشجرة مسافة طوبلة تذكر أنه كان يحمل كتاباً وأنه نسي ذلك الكتاب.

ووجد الملك على مقرية منه في المرج طفلاً في نحو الثانية عشرة من العمر يرعى سرباً من البط. فقال الملك لهذا الطفل: هل تستطيع أن تذهب إلى تلك الشجرة (وأشار إليها بيده) وتأتي إلى كتاب نسيته هنا لك؟ فقال الطفل: ومن يحرس هذا السرب من البط؟ قال له الملك: أنا أحرسه لك. وناول الطفل عصا طويلةً كانت في يده للملك ثم ركض بخفة الغزال إلى الشجرة المذكورة وعاد بالكتاب. غير أنه وجد أن سرب البط قد تفرق في كل جهة..

استعاد الطفل العصا الطويلة من يد الملك ثم قال للملك: قف أنت هنا. بعدئذ انطلق الطفل في المرج يسوق طيور البط واحدة واحدة أو آثنتين اثنتين أو ثلاثةً ثلاثةً إلى حيث يقف جلاله الملك. ولما اجتمع سرب البط كما كان قبل أن يتولى الملك رعايته، قال الملك وهو يخرج من جيبه قطعة ذهبية ويناورها للطفل: أنا ملك النمسا.

تطلع الطفل طويلاً إلى الصورة على القطعة الذهبية وتفرس جيداً في صورة الرجل الواقف أمامه، فإذا الصورتان واحدة. عندئذ قال هذا الطفل لذلك الرجل الواقف أمامه: أنت تصلح أن تكون ملكاً، ولكن لا تصلح أن تكون راعي بط.

(٢)

إن الكتابة عن امبراطور الصين لا تثير اعتراضاً، لأن الامبراطورية في الصين قد ألغيت أيضاً. زار امبراطور الصين، في أواخر القرن التاسع عشر، مدينة باريس فأعجبته القناديل التي تضيء شوارع العاصمة الفرنسية. ثم خطط في باله أن يزین عاصمته بكين بمثل تلك المصايب.

كان امبراطور الصين يعتقد أنه إذا أضيئت الشوارع في مدينة بكين بمثل

القناديل التي تضاء بها عاصمة فرنسة أصبحت عاصمة الصين مثل عاصمة فرنسة. وإذا صلحت حال عاصمته وحدها صلحت إمبراطوريته كلهما.

فلمَّا عاد إمبراطور الصين إلى قصره نادى رئيس وزرائه وقال له: لقد أعجبني منظر باريس في الليل، وأريد أن تضاء بكين كما تضاء بباريس. وهكذا مليون ين (عملة صينية) وتدبّر أمر إضاءة بكين.

رجع رئيس الوزراء إلى مكتبه ثم استدعي وزير الداخلية وقال له: إن جلالـة الإمبراطور يريد أن تضاء بكـين في اللـيل، وهـاك نصف مـليون يـن لهذا الغـرض.

وبعد بـضـعة أيام أرسـل وزير الداخـلـية إلى مدـير الشرـطـة يستـدعـيه، ثم قال له: إن جلالـة الإمبراطور حـبـاً منه بـخـير رـعـيـته يـرـغـب أن تـضـاء بـكـين في اللـيل. فـخـذـ هذا المـبلغ، رـبـع مـليـون يـن، وـابـذـلـ جـهـدـكـ فيـ أن تكون إـضـاءـة عـاصـمـتنا وـافـيـةـ.

وعـاد مدـير الشرـطـة إلى مـكتـبه ثم إلى بـيـتهـ. وفي الـيـوم التـالـي اـتـصـلـ مدـير الشرـطـة بمـفـتشـ الشرـطـة واستـقـدمـهـ إـلـيـهـ ثـمـ نـاـولـهـ مـائـةـ أـلـفـ يـنـ وـقـالـ لهـ: إن جلالـةـ الإـمـبرـاطـورـ، حـفـظـهـ اللهـ لـرـعـيـتهـ، قدـ أـمـرـ أنـ تـضـاءـ بـكـينـ فيـ اللـيلـ. فـاحـرـصـ (بـكـسرـ الرـاءـ) علىـ أنـ تـنـفـذـ ذـلـكـ بـالـسـرـعـةـ القـصـوـيـ وـبـالـتـامـ وـالـكـمالـ.

وفيـ صـبـيـحةـ الـيـومـ التـالـيـ جـمـعـ مـفـتشـ الشرـطـةـ أـلـفـ شـرـطـيـ منـ ذـوـيـ الـبـسـطـةـ فيـ الجـسـمـ (بـالـإـضـافـةـ إـلـيـ أـجـسـامـ العـرـقـ الصـيـنـيـ)ـ وـأـلـقـىـ فـيـهـمـ خـطـبـةـ بـلـيـغـةـ تـدـورـ عـلـىـ وـجـهـهـ اـهـتـمـامـ اـمـبرـاطـورـناـ المـحـبـوبـ بـرـعـيـتـهـ وـعـلـىـ الـقـيـامـ بـالـواـجـبـ الـوطـنـيـ عـلـىـ وـجـهـهـ وـبـالـصـدـقـ وـالـإـخـلـاـصـ فـيـ خـدـمـةـ الـشـعـبـ. ثـمـ قـالـ لـهـمـ: إنـ الإـمـبرـاطـورـ قدـ أـرـادـ أـنـ تـضـاءـ بـكـينـ فيـ اللـيلـ حتـىـ تـصـبـحـ أـجـمـلـ مـنـ بـارـيسـ. ثـمـ نـقـدـ كـلـ شـرـطـيـ يـنـاـ وـاحـدـاـ وـصـرـفـهـمـ.

ففرق رجال الشرطة الألف في شوارع بكين، وجعل كل واحد منهم يطرق كل باب يمر به ويبلغ أصحابه رغبة صاحب الجلالة الامبراطور ثم يأمرهم أن يعلقوا على باب بيتهم فانوساً.

١٩٨٠/١١/٢٩

٨١/١١/١٨

لمحات

تضيّعُ بهم خيلُ الرسولِ وتصهلُ.
صعاليكُ لبّتهمْ صعاليكُ خبلُ.
على جُرفِ هارِ يضيّعُ ويعولُ.
كواكبُ مجدٍ لا تُرى - الدهر - تأفلُ
وفاطمةُ، ثمَ الكتابُ المُنزَلُ.
رُبى الخلدِ واهتزَ التراثُ المؤثَلُ.
وغازٌ أبو الأملاكِ والشبلُ فيصلُ.

ثلاثةُ أملالٍ إذا الأرضُ زُعزعتْ
بنوا مجدنا لما نادى لهدمه
وردوا عنِ الشرقِ الفناءِ، وقد غدا
لأنتم لنا الشرُ الذي طلعتْ به
عليَّ أبوكم والحسين وسيطه
زَهَتْ يُكُم الدُّنيا جميعاً وصفقتْ
بِقِيصلِكم قام الحسينُ وفيصلُ

١٩٤٠/٣/٢٥

ثمن الاعتقال

لما عزمت، عام ١٩٣٥، على الذهاب إلى المانيا لمتابعة الدراسة العالية، عرَضتُ على جهة ثقافية المانية منحةً كاملةً للدراسة في المانيا، فشكَرْتُ العارضين. ثم لما ذهبتُ بعد ذلك إلى القنصلية الألمانية لأخذِ التأشيرة قيل لي إنَّ القنصل يريد أن يراك. ثم خرج إلى القنصل وعرض عليَّ منحة فشكرته واعتذررت. فقال لي : أعندهك مانع فيأخذ هذه البطاقة ، فإذا احتجت في المانيا إلى شيء ذهبت إلى العنوان الذي تجده عليها؟ فقلت له : لا مانع عندي . ووضعت البطاقة في جيبي ثم لم أعلم ما حدث لها . ووصلت إلى المانيا فجاءتني رسالة فيها عرض لمنحة . فرددت على تلك الرسالة شاكراً معتذراً . وفي العام الثاني والأخير لوجودي في المانيا وصلت إلى رسالة من وزارة المعارف تقول : لقد قررنا أن نعطي منحاً لجميع الطلاب . . . فرددت أيضاً بالشكر والاعتذار.

ورجعت إلى بيروت في أواخر عام ١٩٣٧ . وفي صيف ١٩٣٩ نشب الحرب العالمية الثانية . وانطلق رجال الأمن اللبناني والفرنسي وراء الذين درسوا في المانيا . وكنا في ذلك الحين مصطافين في فيطرون (كسروان) فجاء إلى بيتنا نفر من الباحثين العسكريين . وبعد ساعات من البحث في كُتبِي وأوراقِي وبعد الحديث معِي وضع أولئك الباحثون العسكريون تقريراً وأطلعني عليه وفيه : الدكتور عمر فروخ يهتم بالعلم والفلسفة ولا صلة له بالسياسة . ثم انصرفوا .

في اليوم التالي نزلت إلى بيروت ورجوت صديقي المحامي الأستاذ مختار نحش (رحمه الله) أن يذهب معِي إلى المحقق العسكري الفرنسي ، فمن العقل أن أعرف كثيراً من التفاصيل . كانت الجلسة مع المحقق الفرنسي ودية جداً ، حتى قال إنه لي : أنا آسف لأنني لم أُعرِفك قبل الآن .

وأتفق أن اجتمعت بالمحقق العسكري الفرنسي مرتين أو ثلاثةً بعد ذلك. فقلت له مرةً: لماذا تعاملوني بهذه المعاملة اللطيفة (وكان جميع الذين أعرفهم من أخذ منحاً أو آتُهم بمثل ذلك في المعتقل طوال سني الحرب الست). فقال لي: لقد عرفنا من بنك زلخا في بيروت أن مبالغ كانت ترسل إليك من أهلك شهراً بعد شهر. أما أولئك فقد رأينا في القنصلية الألمانية أسماءهم أمام المنع التي كانوا يتناولونها من المانية.

ملاحظة: المنحة كانت تسعين ماركاً في الشهر (أربع عشرة ليرة ونصف ليرة بحساب عام ١٩٣٥). لقد بقيت في المانية عامين. وأظن أنك تعتقد معي أن نحو الفين ومائتي مارك (أو ألف وخمسماية ليرة سورية لبنانية) لا تستحق أن يبقى الإنسان في المعتقل ست سنوات.

١٩٨٠/٩/٦

لِمَحَاتٍ

إِلَى الْقَضَاءِ وَأَحِيَاً إِلَى الْقَدَرِ.
وَالخُسْرُ وَالنَّصْرُ فِي لَمْحٍ مِّنَ الْبَصَرِ.
أَعْدَهَا الْغَربُ مِنْ نَابٍ وَمِنْ ظُفْرٍ،
وَفَارَقُوا النَّوْمَ بَعْدَ الرُّوقَ لِلسَّهْرِ.
مِنَ الْجِهَادِ وَأَقواسَ مِنَ الظَّفَرِ؟

قد عشت دهراً وهذا الشَّرُقُ مُنْدَفِعٌ
فَحَسِبْهُ هجَّةً وَالْفَرَبُ مُتَّبِعٌ
لَوْ يَعْلَمُ الشَّرُقُ كمْ بِالْغَيْبِ مِنْ عَدِيدٍ
إِذَا أَهَابَ بِهِ أَبْنَاؤهُ جَزَعاً
مَا يَنْفَعُ الصَّبَرُ وَالْأَيَامُ مُعْتَرِكٌ

١٩٢٨

الوضوح والجزم والنجاح (٢)

في الأسبوع الماضي ذكرت حوادث من هذا الباب لم أسمَ فيها أسماء أصحابها. في هذه المرة سأذكر عدداً من الأسماء: من أسماء المكان وأسماء الأشخاص.

في أيلول (سبتمبر) من عام ١٩٤٠ ذهب نفر من الأساتذة يطلبون من المؤسسة زيادة في الرواتب. اعتذر المسؤول أمام هؤلاء النفر من الأساتذة بعجز ميزانية المدرسة عن ذلك. فقال له أحد المعلمين: فلماذا يكون مرتب فلان (وسمّاني صراحة) كذا. فقال ذلك المسؤول عندهنـ (وكان معروفاً بعنفه في الكلام)... فلان. إن راتبه يكفي لأن آتي بثلاثة معلمين.

وصل الكلام إلىـ لم يكن بدُّ من العمل الواضح. ولكن العاقل لا يعمل بداعٍ من الانفعال. لا بد من التأني. بعد يومين تلقيت برقيه فيها: احضر لتدريس التاريخ في دار المعلمين العالية في بغداد. إن هذه البرقية ساعدت على حل جزء من المشكلة. لا بد من التريث. ثم بعد يومين آخرين جاءت برقيه ثانية تؤكد البرقية الأولى.

كان بيني وبين المؤسسة اتفاقية فيها بند جزائي ينص على أنني إذا خالفتها تترتب علي غرامة مقدارها ألف ليرة لبنانية (مع أن نفراً آخرین من الأساتذة كانت رواتبهم أكبر من راتبي)، كان البند الجزائي في اتفاقيتهم - أو اتفاقيات نفر منهم - أقل من ذلك).

كان أول ما فعلت أن بعثت رسالة إلى المؤسسة أعلمها أنني فسخت الاتفاقية وبإمكانها أن تأخذ الغرامة المنصوص عليها في الاتفاقية من ابن عمّي فلان.

وذهبت إلى بغداد وتأصلت بدار المعلمين العالية، فقال لي مديرها الأستاذ درويش المقدادي: أمرُك متعلق بالدكتور سامي شوكت وزير المعارف.

وقال لي الوزير: يمكنك أن تأخذ الساعات التي تريدها في الأيام التي تريدها وتدرس التاريخ كما تريده. ولكني لا أريد أن تثور مشكلة حول الجدال في علي ومعاوية أو في الحسين ويزيد. قال لي المدير الأستاذ درويش المقدادي: كلما كان عندك درس (في السنة الثانية) مُرّ بي بعد الدرس على سبيل الاطمئنان.

ومَرَ التدريس (في السنة الثانية) في خلافة أبي بكر وخلافة عمر وخلافة عثمان وخلافة علي ثم في خلافة معاوية ولم تَعْتَرِضْني مشكلة.

فلما وصلت إلى مأساة كربلاء قلت للתלמיד: ما زلت أنا أتكلم منذ ثلاثة أشهر. ولكتني اليوم سأقرأ فصلاً من مقدمة ابن خلدون . يرى ابن خلدون أنَّ الحسين بن علي كان أشرف نسباً من يزيد وأنه كان أتفى من يزيد وأحق بالأخفة من يزيد وكان أيضاً على حق في الخروج على يزيد وقتال يزيد. ولكن عصبية العرب (قوتهم الحربية) لم تكن يومذاك في فرع أبي طالب ، بل كانت فيبني أمية. ومنطق التاريخ يقضي ألا تنتصر عصبية ضعيفة في القتال على عصبية قوية .

لما انتهيت من قراءة ذلك الفصل من مقدمة ابن خلدون ، رفع تلميذ يده وقال: هذه المقدمة مُرَيَّفة . عندئذ قلت للطلبة: يجب أن يذهب كل واحد منكم إلى سوق السراي (حيث توجد المكتبات) ويشتري نسخة من مقدمة ابن خلدون مختلفة من نسخ سائر الطلبة. كنت أعلم أنه لا يوجد نسخ مختلفة بهذا العدد (ولكن لا بد من مُسْوَغٍ لصرف الطلاب من الصاف - ذلك لأن الجدال في نسخة مزيفة ونسخة صحيحة يمكن أن يقود إلى إثارة مشكلة كالتي لا يريدها وزير المعارف).

في أول الدرس الثاني رفع تلميذ يده وقال: «ابن خلدون زين». ولعلك لا تدرك الآن قيمة هذه الجملة «ابن خلدون زين». إن الدكتور سامي شوكت الذي

استدعاني ببرقيتين لتدریس التاریخ فی دار المعلمین العالیة لم يكن يحب ابن خلدون.

وكذلك كت أدرّس تاریخ الدولة العباسیة فی السنة الثالثة من دار المعلمین العالیة. وليس فی التاریخ العباسی مشاکل حادّة. ومع ذلك فقد ثارت مشكلة إداریة.

جئت يوماً إلی الصف (الساعة العاشرة) فلم أجد الطلبة. وضع حقيبتي علی الطاولة ثم جلست. بعد عشر دقائق دخل الطلبة جملة إلی الصف. حملت حقيبتي وخرجت ثم دخلت علی المدیر درویش المقدادی وأخبرته الخبر. استدعاي المدیر طالباً وسأله عن ذلك. فقال الطالب: جاء طه باشا (الهاشمي: رئيس الوزارة - وكان يدرس الجغرافیة العسكرية) فی ذلك اليوم متأنراً، فأخذ الدقائق العشر التي تكون عادة بين كل درس والذی يليه. ثم سمح للطلبة أن يأخذوا عشر دقائق (فرصة) من الدرس التالي (من درسي).

قلت للمدیر: إن رئيس الوزارة يستطيع أن يلغی عقدي إذا شاء... . ولكنه لا يستطيع أن يأخذ عشر دقائق من درسي. لم يكن فی الأمر مشكلة كبيرة. كان رأی طه باشا أنه ربما تأخر مرة بعد مرة فــأحتاج إلى عشر دقائق. لم يكن عندي مانع فــذلك. فاقترحت أن يعطی رئيس الوزارة هذه الدقائق العشر فــكل مرة. أما درسي فيبدأ حينئذ، فــفي كل مرة، فــفي الساعة العاشرة والدقيقة العاشرة.

هناك أوجه كثيرة من التعليق علی كل ما تقدم. التعليق الأهم أن كل شيء ممكن إذا جرى علی قاعدة. أما السلوك العرفي أو السلوك الكيفي الذي يستطيع به رجل أن يبدل القوانین كما يشاء حينما يشاء، فلا يجوز.

شاعران حكيمان

حينما نذكر الشاعرين الحكيمين في الجاهلية فنحن نعني طرفة بن العبد وزهير بن أبي سلمى (بضم السين).

أما طرفة بن العبد الشاب القتيل فقد ولد بعد مولد زهير بعشر سنوات ثم مات قبل زهير بستين سنة. كان طرفة يشبه في حياته حياة أرسطوبوس اليوناني لأنه كان لا يؤمن إلا باللذة المادية العاجلة.

حضر طرفة لذاته في ثلاثة وجوه: الإسراف في الكرم وشرب الخمر واللهو بالمرأة. وكل هذه اللذات (السخيفية: الفارغة) تحتاج إلى مال كثير. ومدح طرفة الملوك فلم ينل منهم عطايا كبيرة. فهجاهم ثم اشتغل بالتجارة (والتجارة والشعر لا يجتمعان). وهاجر إلى اليمن في تجارة، وفي أثناء رجوعه طلعت عليه عصابة فقتلته.

وفي حياة طرفة مرارة جعلته يقول:

وظلم ذوي القربى أشدّ مضاضة على المرء من وقع الحُسَامِ الْمُهَنَّدِ.

نحن نشفق على طرفة، ولكن أحوال أسرته هي التي فرضت عليه هذا الظلم بالقاعدة الاجتماعية الواضحة. تزوج والد طرفة مرتين. ففي زواجه الثاني تزوج (وهو وثني منبني بكر) امرأة نصرانية منبني تغلب (برغم العداوة بين قبيلتي بكر وتغلب). ووالد طرفة لما أعجبته وردة التغلبية لم يفكرا إلا في عاطفته الحاضرة ولم يفكر بابنه الذي سيأتيه من الزواج الجديد. ولقد كان العداء بين أولاد الضَّرَّائِنَ امراً مألوفاً. والقضية قضية عصبية، فلم يكن متوقراً من أسرة العبد البكري أن تداري شخصاً واحداً أمه من غير قومهم وعلى غير دينهم. من

أجل ذلك نقم طرفة (بسبب هذا الظلم من حالته الاجتماعية) على كل شيء (كما نرى في كل زمن).

وقيل طرفة في نحو الثلاثين من العمر ولم يجمع مالاً يتمتع به بذاته الحياة.

أما زهير بن أبي سلمى فكان رجلاً عاقلاً أصلح في شيخوخته بعض ما كان قد أفسد في شبابه. ووضع زهير اختباره الذي جناه من طول الحياة في أبيات كثيرة منها:

وَمَا هُوَ عَنْهَا بِالْحَدِيثِ الْمُرْجُمِ .
رَأَيْتَ الْمَنَابِيَا خَبْطَ عَشَوَاءَ ، مِنْ تَصْبِحَتْهُ .
وَمِنْ لَا يَصْانِعُ فِي أَمْوَالِهِ .
وَمِنْ يَجْعَلُ الْمَعْرُوفَ فِي غَيْرِ أَهْلِهِ .
وَمِنْ هَمَّا تَكُنْ عِنْدَ أَمْرِيِّ مِنْ خَلِيقَةِ
وَمَا هُوَ عَنْهَا بِالْحَدِيثِ الْمُرْجُمِ .
يَضْرِسُ بِأَنْيَابِ وَيُوْطِا بِمَنْسِمِ .
يَكْنِي حَمْدَهُ ذَمَّاً عَلَيْهِ وَيَنْدِمِ .
وَأَنْ خَالِهَا تَخْفِي عَلَى النَّاسِ تَعْلُمِ .

ومدح زهير بن أبي سلمى كثيراً ونال على مدحه أموالاً جزيلة. وأعجب به أحد المدوحين - وهو هرم بن سنان - فأقسم أنه كلما مدحه زهير أعطاه، وكلما سلم عليه أعطاه. وأدرك زهير أن لا حاجة به إلى المال. ولكنه وقف أمام مشكلتين مع هرم بن سنان: مدح هرم والسلام على هرم. أما المشكلة الأولى فكان حلها يسيراً لقد ترك زهير مدح هرم. ولكن كيف يحل مشكلة السلام.

وجد زهير حلاً. كان إذا مرّ بقوم فيهم هرم بن سنان قال: «السلام عليكم إلا هرماً، وخيركم أستثنى». -

١٩٨٠/٩/٦

جارتنا المفوضية الفرنسية العليا

جئت إلى مدارس المقاصد ، عام ١٩٢٩ (تسعة وعشرين) . وفي «مدرسة الحرج» (مدرسة البنين الأولى) ، كان يَبْتَأْنا وبين المفوضية الفرنسية عرض الطريق (ولا يزال عرض الطريق هذا يُفصِّل جغرافياً بين المدرسة والمفوضية - السفارة الفرنسية اليوم) .

لم يكن بين الجارتين (المدرسة والمفوضية) صلة ، فتحن مركز للتعليم و«هم» مركز للسياسة .

وفي عام ١٩٤٠ ، سقطت فرنسيّة أمام الهجوم الألماني . ورأى الإفرنسيون أن يقسموا أنفسهم قسمين : قسماً مع الماريشال بيتان يتظاهر بالتعاون مع ألمانيا ثم قسماً آخر مع ديجول يُمثل رغبة فرنسيّة في مقاومة الاحتلال الألماني (الجميع فرنسيّة عملياً ولنصف فرنسيّة شكلاً) .

وكان المفوضية الفرنسية في بيروت تابعة لمدينة فيشي (عاصمة فرنسيّة البتانية) . وأَحَبَ المفوضُ السامي الفرنسي أن يتقرَّب من المقاصد (وقاعدة التاريخ أنَّ الضعيف يُحاول أن يستند إلى من هو أقوى منه . ولعل المفوض السامي الفرنسي قد أراد أن يَعْبُر إلى المقاصد على أقرب الجسور إليه «مدرسة الحرج» ، في عام ١٩٤٣ ، إن لم تُخْفِي الذاكرة . وكان مدير المدرسة الأستاذ زكي النقاش (الدكتور زكي النقاش اليوم) . وكان المفوض السامي المسيو دانس (بِسْكُون النون) - وكان الأستاذ النقاش يسميه آسماً آخر ، لا لأنَّ المسيو دانس كان يستحق تلك التسمية ، ولكن لأنَّه كان يُمثِّل سلطة عاتيةً (مستعمرة ظالمة) .

وطلب المسيو دانس أن يزور جارته (مدرسة الحرج)، ولم يكن من حق الجوار ولا من حسن الخلق ولا من العُرف العربي أن يرفض الجار زيارةً من جاره - وفي القرآن الكريم : «إِنَّ أَحَدًا مِنَ الْمُشْرِكِينَ أَسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّى يَسْمَعَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ أَبْلِغْهُ مَا مَأْتَهُ» - . وزار المسيو دانس مدرسة الحرج وخطب في التلاميذ ثم ودعهم بمثل ما استقبلناه به، وكان ذلك آخر العهد به وبفرنسا في تلك الأيام .

أنا أكتب هذه القطعة في اليوم السادس والعشرين من الشهر الثالث من العام آثنين وثمانين بعد التسعمائة والألف. لست أعلم لماذا خطر هذا الموضوع على بالي في هذا الصباح. لعل الذي أخطره على بالي أمور كثيرة تجري منذ ثلاثة وخمسين سنة (منذ عام ١٩٢٩ ، تسعه وعشرين)، وتتزاحم في هذه الساعة حول ذكري . سأورد هنا ذكرى واحدة منها .

كنت لا أزال أعلم في السنة الثالثة الثانوية (صف شهادة الكفاية : البريفة ، في الحُسْبَان القديم) ، وكانت أعلم (للحفظ غياباً) قصيدة شوقى : «سلام من صبا بردى أزق». وفي هذه القصيدة أشطر منها : رماك بطيشه ورمى فرنسا أخوه حرب وللحريمة الحمراء باب ، بكل يد مُضَرَّجة يدق إلى آخره .

في يومٍ من الأيام جاءني (أقول : جاءني) موظف كبير في وزارة التربية وطلب مني أن أترك تعليم هذه القصيدة (ومع هذا الطلب الأديب إغراء مغليق وتهديد مستور) بحجج أنه صديقي .

كل ما أُغْرِفُ أنني لم أترك تعليم هذه القصيدة ، ولا عاد ذلك الموظف الكبير في وزارة التربية (ولا غيره أيضاً) إلى مثل ذلك الطلب .

عمر الداعوق

من حسن حظ الفرد أن تكون له صلة ببار القوم فإنه - إذا كان عاقلاً - استفاد من اختبارهم في الحياة.

كان لأهلي، ولوالدي خاصة ولعمي حسين على الأخص، صلة وثيقة بعمر الداعوق (ت ١٩٤٩)، وانتقلت هذه الصلة إلىي. ثم جئت أنا إلى المقاصد (سنة ١٩٢٩) فزادت صلتي بعمر الداعوق عضواً جمعية المقاصد، ثم أصبح عمر الداعوق رئيساً للجمعية.

في أحد الأيام استدعاني عبد الله المشنوق (مدير كلية المقاصد) ودفع إليّ بطاقة. كانت هذه البطاقة من عمر الداعوق وعليها «أدخلوا التلميذ... في الصف الأول (صف البكالوريا الأولى)».

أخذت هذه البطاقة ونزلت إلى محل عمر الداعوق (في السوق الطويلة)، في نحو الواحدة بعد الظهر. في ذلك الوقت كان عمر الداعوق يتناول غداءه البسيط (قطعة خبز، قليل من البطاطا وشيء من الخضرة، وما أشبه)، فقد كان يشكو من قرحة في المعدة، وكان يداريها مداراة تامة.

قلت له: يا عمر بك، ما هذه البطاقة؟

قال لي: يا عمر، يأتون إلىي ويطلبون مني طلبات كثيرة. في عدد من الأحيان أرسل اليكم بطاقة، فافعلوا بها ما تشاوون (ولا أذكر أن عمر الداعوق أرسلينا بطاقة ثانية).

* * *

وكانوا يقولون: عمر الداعوق بخيل.

ولكن الكرم والبخل، ككل شيء في الحياة، من الأمور النسبية. لا أعلم إذا كان عمر الداعوق قد دفع شيئاً من ماله الخاص لصندوق جمعية المقاصد، ولكن الذي أعرفه أن عمر الداعوق كان - لمكانته في قومه وفي البلد - يأتيه مبالغ من مصادر مختلفة فكان يحوّلها كلها إلى صندوق المقاصد. ثم أعرف أنه كان يدفع لصندوق تعليم أبناء المسلمين في القرى مبلغ ألف ليرة في العام. إن ألف ليرة في العام لم تكن شيئاً بالإضافة إلى ثروة عمر الداعوق العظيمة، ولكن ألف ليرة كانت تشتري في نحو سنة ١٩٢٥ وما بعدها:

ستمائة وستين كيلو من اللحم الضاني - أو ثمانية أطنان من البازنجان - واحداً وعشرين ألف ذراع من النسيج للفراش: (يقال له دِرل : بكسر فكسر) - وكان بيتنا في رأس بيروت (طابقاً ثانياً من بناء على الطراز الأميركي من طابقين: أربع غرف واسعة ودار أوسع وشرفة أكبر من غرفة، الخ)، بأجار قدره مائة وثمانون وتسعون ليرة.

ونعود إلى حديث البخل.

قلت أن عمر الداعوق لم يدفع من ماله الخاص شيئاً (ما أنا أعرف) إلى صندوق جمعية المقاصد، ولكن وقته كله كان وقفاً على المقاصد. ولما أرادت الجمعية أن تبني بناء «الريفيولي» واحتاجت إلى مال سافر عمر الداعوق إلى فرنسا؛ وجاء (من البنك السوري، فيما أظن) بمليون ليرة بفائدة ضئيلة جداً، لعلها واحد في المائة، وقد قال الشاعر أبو تمام:

وإذا أمرؤُ أسدٍ إلَيكَ صنِيعَةٌ منْ جاهِهِ فَكأنَّهَا مِنْ مَالِهِ .
كان عمر الداعوق ينفق حيث يجب الإنفاق، كان يدعو الأساتذة إلى مائدة

والطلاب المتهين إلى حفلة شاي فيكون على المائدة أشياء تكفي المدعوين (كأنها عدت عدّاً). والناس يسمون الرجل كريماً إذا قاموا عن مائدهه وكان لا يزال عليها أكواخ من الطعام تلقى بعدها مع نفایات البيت.

ما كان عمر الداعوق كريماً مثل أولئك الذين يتبارؤون في الإسراف على موائد طعام لجماعة لا يحتاجون إلى طعام، بينما ألف الناس إلى جانبهم يموتون جوعاً.

(ص ٢٨ / ١١ / ١٩٨١)

٣١ / ١٠ / ١٩٨١

قصص . . . من بيروت

حدث خلاف بين مؤلفين انتهى بها إلى المحكمة. وأرادت المحكمة أن تلجم إلى التحكيم. فالخصمان كانا معروفيين منظوريين. عيّنت المحكمة مع اثنين من أصدقائي حل المشكلة (وسأكتم جميع الأسماء حرصاً على الوازع الاجتماعي). حضرنا نحن الثلاثة في صباح يوم وأخذنا على بصك التحكيم (في نحو الساعة التاسعة).

انطلقنا أولاً إلى الخصم الذي هو أكبر وجاهة ومكانة، والذي هو صاحب جانب كبير من الحق. رحب بنا (فقد كانت بيننا معرفة وثيقة). ثم قلت له: اكتب في صحيفة ما تشاء. فقال لي: بل اكتب أنت. وكتبت بضعة أسطر وعرضتها عليه. فتناول القلم ليوقعها. قلت له: أرجو أن تقرأها أولاً. فقال لي: لا، سأوقع من غير أن أقرأ. ووقع الصحيفة فعلاً ثم قرأ ما فيها وقال: أنا موافق على كل ما فيها.

حملنا الصحيفة وذهبنا إلى الخصم الثاني. وقلنا له أقرأ ما وافق عليه زميلك. فقال لا أفعل حتى أوقع. وقع الصحيفة ثم قرأها وقال: أنا أيضاً موافق.

حملنا الصحيفة - الوثيقة ورجعنا إلى المحكمة قبل أن يتصف النهار. فلما دخلنا على الكاتب قال لنا: ما قررت؟ قلت له: قمنا بالتحكيم ووافقت الفريقيان. قال: مستحيل. قلت له: وما المستحيل؟ قال: أبهذه السرعة أنهيتم؟ قلت له: نعم. هذان توقيعاً للخصمين، وهذه تواقيعنا.

وسمع هذا الحديث محامٌ كان قريباً منا فجاء إلينا يعرج (بفتح الراء) - وقال بصوت مملوء بالدهشة: ... أنا وكيل هذه الدعوى منذ عامين، وأنتم فضضتم هذه المشكلة بساعتين (ومن الخير - في سبيل الوازع الاجتماعي) - ألا أثبت هنا كل

ما قاله ذلك المحامي). وكان هنالك شيء أسوأ جدًا. إن المحكمة لم تعيّنا بعد ذلك في التحكيم بقضية.

*

نحن في عام ١٩٤٣. سيجتمع مجلس النواب في عهد الوزارة الأولى في عهد الاستقلال. وسيلقي رياض الصلح بيانه الوزاري الذي كان بمثابة وثيقة الاستقلال. وجاءت دعوات لحضور الجلسة التاريخية. ذهبت أحمل بطاقتي. ولكنني وجدت البرلمان مطوقاً على بعد نحو مائة متراً من كل جانب. ورجال الشرطة يمنعون الناس من اختراق نطاقيهم (نطاق الشرطة). الأساتذة والعلماء والوجهاء والأدباء يقفون لا يدركون ما يفعلون (وهم لا يريدون أن تفوتهم جلسة وثيقة الاستقلال). وفيها نحن وقوف نتكلّم مع رجال الشرطة بالحسنى ونقول إن معنا بطاقات رسمية لحضور الجلسة، إذ أقبل رجل (ومن الخير أيضاً ألا ذكر اسمه). رأى واقفاً فقال لي: ما تفعل هنا؟ قلت له: أريد أن أحضر جلسة مجلس النواب اليوم. ورجال الشرطة يمنعونني. وهذا هي بطاقة الدعوة! فقال لي: ضع البطاقة في جيبك.....

وضعت البطاقة في جيبي. ثم قال: ضع يدك في يدي. فوضعت ساعديَ في ساعده، ثم سرنا نخترق الصفوف كُلَّ الصفوف حتى وَلَجَنا بابَ البرلمان. وأحتلَّتُ المكان الذي أردته في شُرفة مجلس النواب بحيث كنت أرى كل شيء من مقعدي. وحضرت إلقاء البيان الوزاري الأول في عهد الاستقلال.

ومنذ بضع دقائق أعدت قراءة البيان الوزاري للوزارة الأولى في عهد الاستقلال، وفيه كلام جازم على الغاء الطائفية في أقرب وقت ممكن - التعليم الإجباري - انصاف المناطق المغبونة - اجراء احصاء عام - اصلاح قانون الانتخاب - التعاون مع الدول العربية - مكافحة الغلاء (ولم يكن في البيان الوزاري إشارة إلى الجنوب - إذ يبدو أنه لم يكن للجنوب مشكلة).

*

كان في الحرب العالمية الثانية، في لبنان، مراقبة على الصحف وعلى الكتب. وكانت المفوضية العليا الفرنسية هي التي تقوم بالمراقبة. وكنت أنا أيضاً أذهب بمقالي وكتبي إلى المفوضية العليا (في السراي الكبير) لمراقبتها. وكانت تلك المراقبة تستغرق دقائق أو بعض ساعة ثم أعود بما أحمل من الأوراق وعليها كلمة «الموافقة».

في أوائل العام ١٩٤٤ كان عندي كتاب مدرسي للتاريخ، وكنت على وشك أن أذهب به إلى السراي الكبير. ولكنني قرأت في الصحف، في صباح أحد الأيام، أن المراقبة ستنتقل قريباً إلى الحكومة الوطنية. ففضلت حيئذ أن أنتظر الأيام لتجري مراقبة كتاب التاريخ على يد الحكومة الوطنية.

وبعد مدة انتقلت المراقبة إلى الحكومة الوطنية فحملت مخطوطة كتابي «تاريخ سوريا ولبنان المصور» (الجزء الرابع) وذهبت إلى السراي الصغير (مقر الحكومة الوطنية). وشدّ ما كانت دهشتي حينما أبصرت هنالك نجيب اليان وأدمون وهبه - وهما اللذان كانا يرافقان المطبوعات في السراي الكبير.

ناولت مخطوطة الكتاب لأدمون وهبه ثم جلست - على عادتي في كل مرة من قبل - أنتظر آنتهاء المراقبة. فقال لي أدمون وهبه: الآن نحن مشغولون. تعال غداً. وجيئت في اليوم التالي، فقال لي: لم تنته المراقبة بعد.

وما زلت أتردد على السراي الصغير حتى طال تردادي. ثم ناولني أدمون وهبه مخطوطة كتابي مزينةً بالقلم الأحمر. وكان عليها اسماء وزير الداخلية. كان كل شيء يتعلق بالتعاون مع الدول العربية والقومية العربية.. ووو... مسروباً عليه بالقلم الأحمر.

وصعدت إلى الطابق الثاني في السراي الكبير... ثم نزلت إلى الطابق الأول. فقال لي: أدمون وهبه: هذا من شأنني أنا. وفلان لا شأن له.. فقلت

له : يا أدمون ، هذا الكلام المشطوب هنا تكتب مثله الجرائد في كل يوم ، ثم هو مكتوب في مناشير ملصقة على أعمدة «الترامواي» .

فهز أدمون وله رأسه ، وهو يضحك ، ثم قال لي ، وقد رفع كفه إلى مقربةٍ من فمه ونفخ فيها : «كلام الجرائد يذهب في الهواء . والمناشير على أعمدة القطار الكهربائي ستكفل المطر بإزالتها . أما في الكتاب فإن الكلام يبقى» .

لا بأس بالتصريح بهذا السرّ ، فقد مر على مخالفتي هذه سبعة وثلاثون عاماً... لقد طبعت الكتاب من غير أن أحذف منه شيئاً.

١٩٨١/١/٢

١٩٨٠/١٢/٢٩

«قصص . . . من بيتي»

هذه قصص من بيتي ، أقصد من أسرق التي إنشأتها منذ أربعين عاماً أو تزيد بالتربيه والعلم لأنني لم أشيد متزلاً من الحجارة والطين.

(١) كان أسامة (ولد عام ١٩٤٤) في نحو الرابعة من العمر حينما جلس ذات مساء كعادته إلى المائدة . والطعام في بيتنا لا يكون إلا في غرفة المائدة وعلى المائدة نفسها . ومثل ذلك شرب الماء: حتى حبة الدواء الضرورية في بعض الأحيان يتناولها أحدنا (إذا لم يكن طريح الفراش) في غرفة المائدة . ليس عندنا أحد يشرب في غرفة النوم أو يأكل موزة على الشرفة أو يقضم تفاحة وهو يسوق السيارة أو يلتهم «منقوشة» وهو مسرع إلى عمله .

ووضعت السيدة، كعادتها في كل مرة، طبق الطعام أمام أسامة . نظر أسامة الصغير إلى طبق الطعام قليلاً ثم قال: «ما بدبي» (لا أريد). واتفق أني سمعت هذه الجملة منه فدار في خيالي سلك طويل من الجمل: أريد هذا، لا أريد ذاك. أعطني ذلك... تلك قصة طويلة لا تنتهي .

فقلت للسيدة: يجب أن يذهبأسامة إلى فراشه اليوم بلا طعام . واتفقنا على ذلك . فقالت السيدة لأسامة: اذهب إلى الفراش . ونهضأسامة كعادته في كل يوم وذهب إلى فراشه بلا كلام ولا ملاحظة (إن أقوال السيدة الأم في البيت قانون طبيعي لا يفكر أحد في ترك التقيد به) .

وفي صباح اليوم التالي وضعت السيدة أمامأسامة ذلك الطبق الذي لم يشأأسامة أن يأكل منه في مساء اليوم السابق . ومنذ ذلك اليوم لم نسمع في البيت جملة مثل «هذا أحبه، وهذا لا أحبه». وكبر الأولاد الخمسة وتزوج أربعة منهم ورزق

نفر منهم أولاًًاً. ولا يزالون - كلما جاءوا إلينا للطعام - لا يعرف أحدهم نوع الطعام إلا بعد أن يجلس إلى المائدة.

(٢) ومروان (ولد عام ١٩٤٦)، كان منذ بضع سنوات يعمل في لندن. كنا في ذلك الحين راجعين من الولايات المتحدة وأردنا أن نبقى أسبوعين في لندن. نزلنا في الفندق ولم ننزل في بيت مروان. وبما أن مروان كان أعرف مني بلندن، وتسهيلًا على نفسي، أعطيته مائتي جنيه لينفق منها نفقاتنا العارضة. وأنهت زيارتنا للندن. وفي المساء كُنا نُعدُّ الحقائب، فقال لي مروان: بابا، أتريد أن تتحاسب؟ فسألته: وعلى أي شيء تريدين أن تتحاسب؟ فأجاب: لقد أعطيتني مائتي جنيه للنفقات العارضة. وقد بقي منها بقية.

فقلت له: يا مروان، أتينا بكم إلى هذا العالم وربيناكم وعلمناكم - وكتم إذا مرض أحدكم سهرنا عليه وداويناه وداريناه ثم اهتممنا بأمر زواجهم. ولم نقل لأحد منكم يوماً: تعال لتحاسب. وأنت الآن تريدين أن تتحاسب على بقية من مائتي جنيه.

(٣) ومازن (ولد عام ١٩٤٨) وكان بعد البكالوريا اللبنانية يدرس الهندسة في جامعة عين شمس (في مصر). ذهبنا مرة إلى القاهرة فرأينا أنه يسلك اتجاههاً يساريًّا. فقلت له: لا مانع عندي، على شرط أن تفك في كل شيء تعمله. فقال لي: وأنا الآن أتعلم اللغة الروسية وأريد أن أنتقل لمتابعة دراستي إلى موسكو. فقلت له مرة ثانية: افعل ما تشاء، على شرط أن تفك في كل ما تفعله.

ثم ذهبت لحضور دورة لمجمع اللغة العربية في القاهرة، فرأيت أن مازن قد ترك الاتجاه اليساري، فقلت له: ما عدا ما بدا؟ فأجاب: لقد حدثوني حديثاً لم يكونوا فيه صادقين (كيلاً أستعمل التعبير الذي استعمله هو).

لقد صدقته فيما قال، فليس بنا حاجة إلى أن نكذب، ثم إنني أعرف شيئاً من هذا من اختباري. لي بالاشتراك مع الدكتور مصطفى خالدي (رحمه الله) كتاب عنوانه «التبشير والاستعمار» نقل إلى التركية والفارسية وإلى الأردية (ولم أطبعه في الأردية). ونقلت أشياء منه إلى غيرها من اللغات. ثم علمت أنه نُقل أيضاً إلى الروسية وطبع بالروسية مرتين.

وأتفق أن حضر إلى بيروت وفد من جمعية الصدقة السوفياتية العربية ودعى إلى حفل استقبال. ذهبت وحادثت رئيس الوفد في هذا الشأن، فقال «اكتب إلينا في موسكو». وبعد مدة فعلت وجاء الجواب بأن الاتحاد السوفيatic لا يدفع بدلاً عن حقوق التأليف؟

لا شك في أن رئيس الوفد كان يعرف أن الاتحاد السوفيatic لا يدفع حقوق تأليف، فما هو السبب في طلبه مني أن أكتب إلى موسكو؟

وأتفق أن كان في بيروت ملحق ثقافي سوفيatic اسمه شماليكوف (فيها ذكر). حدثته في الأمر، فقال: نحن لا ندفع حقوق تأليف. قلت له: أنت لا تدفعون حقوق تأليف للمواطن السوفيatic الذي تهیئون له السكن والتعليم والتطبيب وسوى ذلك. أما أنا هنا فإني أدفع لتعليم أولادي (والكلام من نحو عشرين عاماً) ألف ليرة في كل شهر. فردد القول: نحن لا ندفع.

فقلت له مرة ثانية؛ أما كان بالإمكان - على الأقل - أن ترسلوا إلينا نسختين من الترجمة الروسية: نسخة لي ونسخة للدكتور مصطفى خالدي؟ فأجاب: وهذا أيضاً شيء لا نفكّر به. حينئذ قلت له: ألا تعرفون أن تبعثوا إلينا ببطاقة صغيرة عليها كلمة: «شكراً»؟

١٩٨١/١/١٠

(١٩٨٠/١٢/٢٨)

الصدر الأعظم

إن كل شخص يشتري نصف ورقة «يا نصيب» يعتقد أنه سيربح الجائزة الكبرى. وإن نفراً كثرين من الناس يظنون أنه إذا تولى أحدهم منصباً أصبح حاكماً بأمره، وأصبح من الواجب على كل إنسان آخر - علا في البيئة الاجتماعية أو سفلـ. أن ينظر إليه على أنه السيد المطاع في جميع الأمور.

كان في مدينة من مدن هذا الساحل رجل رزق ابنـاً قليلاً الهمة. كان الرجل يريد أن ينفع في ابنـه الصغير روح الطموح، فكان كأنـه ينفع في كيس من النسيج. وفقد هذا الرجل كلـ أملـ كانـ يتـنظـرهـ منـ ابنـهـ هـذاـ فـجـعـلـ يـقـولـ لـهـ،ـ مـرـةـ بـعـدـ مـرـةـ:ـ يـاـ بـنـيـ،ـ إـنـكـ لـنـ تـصـبـحـ رـجـلـاـ.

ولم يكن ذلك الطفل يدرك معنى الجملة التي كان أبوه يرددـها.

ثم بلـغـ هـذـاـ الطـفـلـ مـبـلـغـ الشـابـ وأـصـبـحـ يـفـهـمـ معـنىـ قولـ والـدـهـ لـهـ:ـ لـنـ تـصـبـحـ رـجـلـاـ.

وفي يوم من الأيام، وقد طـالـ وـقـوعـ هـذـهـ الجـمـلـةـ عـلـىـ أـذـنـيهـ،ـ غـضـبـ وـتـرـكـ بـيـتـ أـبـيهـ وـهـامـ عـلـىـ وـجـهـ فـيـ الـامـبـطـورـيـةـ.ـ وـحـوـادـثـ الـأـيـامـ تـصـقـلـ الـجـلـفـ الـجـافـيـ ثـمـ تـصـنـعـ مـنـ القـلـيلـ كـثـيرـاـ وـمـنـ السـوـءـ شـيـئـاـ مـنـ الـخـيـرـ.

وتـقلـبـتـ الـأـيـامـ بـهـذـاـ الشـابـ مـنـ مـكـانـ إـلـىـ مـكـانـ وـمـنـ عـمـلـ إـلـىـ عـمـلـ وـمـنـ بلدـ إـلـىـ بلدـ حتـىـ حـطـتـ رـجـلـاهـ فـيـ اـسـتـانـبـولـ.ـ وـدارـتـ الـأـيـامـ دـورـتهاـ فأـصـبـحـ هـذـاـ الشـخـصـ صـدـرـاـ أـعـظـمـ.

وبـعـدـ مـدـةـ -ـ وـقـدـ اـرـتـاحـ مـدـةـ مـنـ عـنـاءـ الـحـيـاةـ الـأـوـلـيـ الـقـاسـيـةـ -ـ تـذـكـرـ هـذـاـ الشـخـصـ أـبـاهـ وـصـورـةـ أـبـيهـ وـمـاـ كـانـ يـقـولـ لـهـ أـبـوهـ.ـ فـالـتـفـتـ مـرـةـ إـلـىـ أـمـينـ السـرـ فـيـ

مجلسه وقال له : أريد أن أستقدم والدي سليم حسني بك من مدينة تاريب . وأسرع أمين السر فاتصل بوزير الخارجية يخبره بأن الصدر الأعظم يرغب في أن يرى أباه سليم حسني وأن الترتيبات يجب أن تجري لاستدام الأب بسرعة . وأبرق وزير الخارجية إلى الوالي في تاريب بارسال سليم حسني إلى استانبول على جناح السرعة . ووصلت البرقية المستعجلة إلى الوالي في الليل فاتصل حالاً بمدير الشرطة يبلغه فحوى تلك البرقية . وأسرع مدير الشرطة بالاتصال برئيس المخفر القريب من سوق المنجدين يأمره بارسال المطلوب سليم حسني إلى استانبول حالاً .

وذهب اثنان من رجال الشرطة الأقوباء في تلك الليلة نفسها إلى منزل الرجل في سوق المنجدين وحملوه في ثياب نومه إلى المخفر . ثم انهم ساقوه في اليوم التالي إلى العاصمة . ولا تسل عن التعب وسوء المعاملة التي لقيها الرجل في أثناء الطريق الطويلة . ووصل المطلوب إلى باب الصدر الأعظم في السراي ، وقيل للصدر الأعظم : إن المطلوب بالباب .

كان الصدر الأعظم قد نسي الأمر كله ، ولم يدر أن المقصود بالمطلوب كان والده . فقال لهم : ليتظر قليلاً . ولكن «قليلاً» هذه امتدت ساعة كاملة . ثم أذن الصدر الأعظم بأن يدخل المطلوب عليه .

لقد حدثت مفاجأتان : لكل واحد منها مفاجأة تختلف من أختها . غير أن الصدر الأعظم كان أسرع تنبئاً لما كان يريده ، فوقف وراء طاولته المزخرفة شامخاً ، وقال للواقف أماته : هل عرفتني ؟ فقال له : نعم ، لقد عرفتك . أنت ابني . فقال له الصدر الأعظم : وما قولك ، يا أبي ، بي الآن . كنت دائمًا تقول لي : لن تصبح رجلاً . وها أنا ذا قد أصبحت صدراً أعظم .

فقال الوالد - وهو يغالب دمعة في عينيه -: أَجل، يا بني، لقد أصبحت صدراً أعظم... ولكن لم تصبح رجلاً.

١٩٨٠/١١/٢٢

١٩٨٠/١١/١٨

لِمَحَاتٍ

لَمَّا عَزَمْتُ - مَعَ نَفْرٍ مِنَ الرِّزْمَلَاءِ - عَلَى إِصْدَارِ مَجَلَّةً «الأَمَالِي» كَتَبْتُ إِلَى إِبْرَاهِيمَ طوقان (١٩٤١ - ١٩٠٥) أَنْ يَبْعَثَ إِلَيَّ بِقُصْدِيَّةٍ أَوْ بِمَقَالَةٍ لِلْعَدْدِ الْأَوَّلِ فَوَعَدَنِي بِذَلِكَ وَلَكِنَّهُ تَأَخَّرَ فِي الإِجَابَةِ. فَكَتَبْتُ إِلَيْهِ الرِّسَالَةَ التَّالِيَّةَ مِنْظُومَةً وَمُقْفَفَةً:

يَا أَبا جَعْفَرِ^(١)، سَلِمْتَ مِنَ الضَّيْمِ وَذَقْتَ النَّعِيمَ كَاسِّاً فَكَاسَاً. أَنَا أَزْهِرُ بِمَا وَعَدْتَ «الأَمَالِي» مِنْ نَظِيمٍ رَأَى الْخُلُودَ فَمَاسَا. كُلُّ يَوْمٍ لَنَا حَدِيثٌ طَرِيفٌ عَنْ قَوَافِيكَ يُطْرِبُ الْجُلَاسَا. غَيْرَ أَنِّي بُلِيتُ مِنْكَ بِنْسِيَانٍ مُرِيعٍ يَقْطَعُ الْأَنْفَاسَا. عَادَ مِنْهُ الْإِيقَانُ ضَرْبًا مِنَ الظُّنُنِ وَعَادَ أَطْمَثَنَا وَسْوَاسَا. أَنْتَ مَنْيَتِنِي مِنَ الشِّعْرِ وَالثَّرَ عَظِيمًا مَنْيَتِه ذَا النَّاسَا. كُلُّهُمْ خَاقُّ الْفَؤَادِ حَرِيصٌ أَنْ يَرَى ذَلِكَ الْمُفَصَّلَ مَاسَا؛ وَيَرَاهُ إِنْ شِئْتَ - فِي الْعَدْدِ الْأَوَّلِ تَاجًا يَزِينُ وَجْهَهُ وَرَاسَا. فَتَلَطَّفَ بِنَفْحَةٍ تُنْعِشُ الْآمَالَ فِينَا وَتَبَعَثُ الأَغْرَاسَا. وَإِذَا مَا لَوَيْتُ سُؤْلِي فِيَّنِي مُسْتَعِينٌ فِي خَيْبَتِي عَبَّاسَا^(٢).

فيطرون (لبنان) ١٥/٧/١٩٣٨

(١) أبو جعفر كنية إبراهيم طوقان (من قبل أن يتزوج).

(٢) العباس بن الأحلف شاعر عباسي كان إبراهيم طوقان يتشبه به.

بيت الأطفال

هذا الاسم «بيت الأطفال» - أول ما أطلق - على صفوف الحديقة في مدرسة البنين الأولى (ثانوية الخرج اليوم)، آخر عره «بابا رشاد» (رشاد العريس) رحمة الله. بعده كثرة هذا الاسم هنا وهناك، وكثير معه بابا فلان وماها فلانة.

كان الأطفال (في صفوف الحديقة) يلعبون مع الكبار في ملعب واحد. ثم أقيم إلى أحد جوانب الملعب حاجز خشبي يمنع اختلاط الكبار بالصغار، ولكن لا يمنع الصغار من أن يتعلّموا من الكبار أشياء تحوز وأشياء لا تحوز. ثم جعل ليت الأطفال هذا بناء خاص (كان في الأصل نادي الكشاف - عند المدخل الغربي لبيت الأطفال اليوم).

وأبدى رئيس الجمعية محمد سلام، رحمة الله، اهتماماً كبيراً ببيت الأطفال وأراد أن يجعله مدرسة للنخبة من المسلمين - على مثال عدد من المدارس في بريطانيا: «هارو» مثلاً. وكان يشاركه هذا الاهتمام المربى احمد سامح الخالدي. وكثيراً ما قضى الاثنين معاً ساعتين طوالاً من أيام متواتلة يشرفان على هذا البيت للأطفال.

وكنت في أوقات فراغي من الدروس أذهب أنا أيضاً إلى بناء بيت الأطفال - قبل أن يبني هذا البناء الكبير له، وفي أثناء قيام هذا البناء.

وسألني محمد سلام يوماً: كيف ترى أن يكون الدخول إلى بيت الأطفال (وكانت مدارس المقاصد في ذلك الحين مجانية أو شبه مجانية). فقلت له: - يؤخذ من تلاميذ بيت الأطفال ومن تلاميذ المرحلة الثانوية (بعد الشهادة التكميلية: البريفيه) أقساط كاملة. وتكون المرحلة الابتدائية والمرحلة التكميلية بالمجان للجميع.

ولكن يبدو أن سياسة الجمعية كانت مختلفة قليلاً مما اقترح. أما في بيت الأطفال فالرسوم والأقساط تدفع دائماً كاملة (وأنا لا أعرف إلا استثنائين فقط: استثناء لأولاد أحد الأعضاء واستثناء آخر لأولاد مدير قديم).

ولا يجوز أن نذكر بيت الأطفال ولا ذكر المديرة التي جعلت من بيت الأطفال بيتها الأول، ومن المعلمات في بيت الأطفال أسرتها، ومن الأطفال أولادها. الآنسة إحسان رجب المحمصاني. كانوا يقولون عنها إنها شديدة. ولكن تلك الشدة هي التي خلقت قيمة بيت الأطفال لجمعية المقاصد الخيرية الإسلامية في بيروت. لقد مرّ أولادي الخمسة، صبياناً وبنات ببيت الأطفال (وبنتي أثنا فيه تعليمها الابتدائي والتمكيلي والثانوي أيضاً). وإذا كنت الآن أعلم أن جانباً من التعليم لم يكن على ما يرام، لأن المعلمات لم يكن (بضم الكاف وتشديد التون المفتوحة) كلهن على مستوى واحد، فإن سعادتي الآن لا حد لها لأن التربية في بيت الأطفال كانت الثروة الكبرى التي يتمتع بها أولادي وأولاد غيري أيضاً.

جاء إلى بيروت يوماً أحد المستشرقين (وقد نسيت الآن اسمه، لكثرة أصدقائي منهم وكثرة لقائي بهم هنا وفي بلاد أخرى) وأبدى رغبة في زيارة بيت الأطفال لجمعية المقاصد. فاستأذنت الآنسة إحسان المحمصاني في ذلك. فطافت بنا على أقسام بيتها قسماً قسماً: غرف الدرس، - غرف الطعام - غرف الراحة للصغرى - ولنومهم بعد الظهر خاصة - . . .

وبعد انتهاء الزيارة قال لي ذلك المستشرق (ولا أعتقد أنه كان يريد مدارياتي): يمكن أن نجد في أوروبية مثل هذا البيت، ولكن لا أعتقد أنها نستطيع أن نرى أفضل منه.

إن ذلك المستشرق قد رأى في زيارته الخاطفة - في ساعة من الزمن - ما كان في بيت الأطفال من مظاهر التعليم. ولكنه لم يكن مستطيناً أن يرى في تلك

الساعة الواحدة من الزمن كلّ الأثر الذي تركته التربية في بيت الأطفال على الأجيال المتعاقبة من أولادنا ومن رجالنا ونسائنا.

(ص ١٠) ١٩٨٢/٣/٦

١٩٨١/١٠/٣٠

لِمَحَاتٍ

وَأَنْرُلَهُ طُرُقَ الْعُلاِ.
لَا كَالضُّحَى أَوْ أَجْمَلَاِ.
ةَ خَافَةً أَنْ يَفْشَلَاِ.
مَ ضُحَى إِلَى أَنْ يَعْقَلَاِ.

هَيْءَلَهُ الْمُسْتَقْبَلَاِ
وَاجْعَلْ لَهُ الدُّنْيَا إِلَّا
وَأَحْمِلْهُ فِي هَذِي الْحَيَاِ
وَأَسْلُكْ بِهِ النَّهْجَ الْقَوِيِّ

*

رَعَيَ الْحَرِيصِ الْمُعْجَبِ.
زَمِنِ الرِّيَاضِ وَهَذِبِ.
وَضَرُورَةُ فِي الْمَكْتَبِ:
بِ مِنِ الرُّبَى وَالْمُجْدِبِ.

الْطَّفْلُ كَنْزٌ فَارْغَعْهُ
وَابْدُلْ لَهُ التَّثْقِيفَ فِي
إِنَّ الْخَنَانَ فَضْيَلَةُ
شَتَّانَ مَا بَيْنَ الْخَصَبِ

سيف الاضراب كليل

منذ اتصلتُ بنقابة المعلمين (عام ١٩٣٧) لم يكن لي رأيٌ حسن في المظاهرات وفي الإضراب. كان لدى دائمًا وسائلٌ أحافظ بها على كرامتي وأصون حقوقى أفضل من الإضراب: المفاوضة مع رب العمل (ما دام في العالم شيء من المنطق) ورفع دعوى (ما دام هنالك محاكم للفصل بين المنداعين) وترك العمل (ما دام التعاقد بين الأطراف حرًّا) ثم العمل العاقل حتى يقنع رب العمل بأنَّ الحقَّ يمكن أن يكون في أحد الجانبين.

في عام ١٩٥٠ أرادتْ نقابة المعلمين أن تقوم بإضراب. كنت أنا وعضوان آخران مخالفين . ولكنْ لما أخذَ القرارُ بكثرة (بأكثرية) تسعَةٍ إلى ثلاثةٍ لم يبقَ بدُّ من أن نقيّد نحن المخالفين بهذا القرار . ولكنْ ما أنْ اتَّخَذَ القرارُ حتى آنصرفُ كثيرون من الذين وافقوا على الإضراب إلى إعطاء التصريحات للصحف وإلى الخطابة بخمسة في المعلمين . وتعيَّن علينا - نحن الثلاثة - أن نهتم بتدبير الطرق لإنجاح الإضراب (لأننا نحن كُنَا نصدُّر عن روح صحيحٍ في تعاون الجماعات) .

وطلبتُ أنا مهلة شهرين للإعداد لإضراب ناجح . فثار الآخرون وقالوا: نريدُ إضراباً ناجزاً حالاً . قلت لهم: تَوَلُّوا (بفتح اللام المشددة) أنتم ، إذن ، الإعداد للإضراب . وبما أنهم كانوا لا يستطيعون شيئاً إلا الكلام العتري أمام رفاقهم الذين كانوا أكثر عَجْزاً ، سلّموا لنا بمهلة الشهرين .

وفي الجلسة الأخيرة قبل يوم الإضراب بحثنا في مجرى المظاهرة، وأقترحنا أن تبدأ المظاهرة من الجامعة الفلانية أو من الكلية الفلانية أو من المدرسة الفلانية (مدارس أولئك الذين رفعوا أصابعهم يوم جرى التصويت على الإضراب). ولكن كل هؤلاء اعتذروا من ذلك (من بدء المظاهرة من مدارسهم) كيلا تُسود صفحاتهم عند أرباب أعمالهم. فاقترحت أنا أن تبدأ المظاهرة من كلية المقاصد في العرج.

وقبل يوم الإضراب بيوم واحد ذهبت إلى رئيس الوزارة (رياض الصلح) وقلت له:

- غدا عندنا إضراب.

- ولماذا تُخبرني بذلك؟

- لأننا نريد أن نقوم بمُظاهرة.

- وماذا تطلب مني؟

- إرسال نفرٍ من رجال الأمن للمحافظة على النظام ومنع «أكلة الجبنة» من استغلال المتظاهرين؟

- طيب. وهل هناك شيء آخر؟

- نعم. لا يُبَيِّض على أحدٍ من المتظاهرين.

*

وفي يوم الإضراب لم نَسْرِ نحن الثلاثة في المظاهرة، بل كنا نُراقب سير المظاهرة من قُرب ومن بُعد. ولما وصلت المظاهرة إلى كلية البنات (ثانوية البنات للمقاصد: عند البашورة) انفلَّتَ آثنان وصَعِدا إلى المدرسة يريدان إخراج الطالبات (مع أن المدرسة كانت مُضربة) - وكنا أردنًا من الطالبات ألا يَشْتَرِكُن في المظاهرة).

وألقى رجال الأمن القبض على دَيْنِك الشخصين .
 ذهبت إلى رياض الصلح وقلت له :
 - لقد أتفقنا على ألا يُلقى القبض على أحدٍ منا .
 - ولكن أحد هذين سوري ، والثاني منهم فلسطيني . والقانون يمنع غير
 اللبناني من القيام بمظاهره على الأرض اللبنانية .
 - نعم ، ولكنهما معلمان .
 - أترك الأمر إلى غدٍ .
 - هذا لا يجوز لمكانة المعلمين كُلّهم .
 - ولكن ليس عندي الآن (والوقت بعد الظهر) مدعٌ عامٌ كي تَجْرِي معاملة
 إخراج الشخصين من السجن .

ذهبت ثم رَجَعْت بِصَحْبَةِ الأَسْتَاذِ رَشِيدِ الصلح . وبِدأ رياض الصلح بنص
 آسْتَانَةِ باسم الأستاذ رشيد الصلح . فقلت له :
 ..
 - اكتب الآستانة باسمي أنا .
 - لماذا؟
 - لأنَّ الأَسْتَاذَ رَشِيدَ الصلح رجل قانونٍ، فلا بدَّ له من التحقيق في الأمر
 ومن سؤال رجال الأمن عن الحال التي كان فيها هذان الشخصان لما جرى
 القبض عليهما . وهذا يمكن أن يؤجل إطلاق سراح هذين المعلمين إلى ما بعد
 غدٍ .

* * *

وكتب رياض بك الأستاذة باسمي . فلما ذهبت بصحبة الأستاذ رشيد إلى النّظارة (في السرای الصغير) تعجبَ الحرس . ولكن لم يكن بُدّ من تنفيذ أمر رئيس الوزراء .

*

هذا الإضراب الناجح أعطى النقابة شيئاً من الواجهة عند الناس العاديين . أمّا حقوق المعلّمين فلم يتّه العمل في الحصول عليها إلّا بعد سنواتٍ من الجُهد لدى وزارة المعارف ولدى رؤساء الوزارة بعد رياض الصلح (أغتيل في الأردن عام ١٩٥١) ولدى رؤساء الجمهورية . - ولكلّ واحد من هؤلاء عندي قصة طريفة تستحق قطعة مستقلة :

وتمّ وضع قانون للمعلّمين وقانون نهاية الخدمة وقانون صندوق الضّمان للتعويض على المعلّمين في نهاية الخدمة . ولم يبقَ شيءٌ يستطيعُ المعلّمون أن يحصلوا عليه إلّا إذا تبدّل نظام الحكومة وتبدّل معه النظام الاقتصادي في البلد .

منذ ذلك الحين تركتْ مع نفر من الزملاء السعي في سبيل أشياء لافائدة من طلبها . غيرَ أنّ نفراً آخرين لا يزالون إلى اليوم (وسيستمرُون مدةً طويلةً بعد اليوم أيضاً) يُرسلون التصريحات إلى الجرائد .

١٩٨١/١١/٩

الأهل يغمضون عيونهم عشرين سنة ثم يصرخون

هذا موضوع يحتاج إلى مجلدات سأقتصر منه على عدد من الحوادث:

- لي صديق قديم منذ أيام المدرسة (عام ١٩٢٠ أو قبل ذلك) ولكنه ترك المدرسة باكراً فهو اليوم أميًّاً أو كالأمي. قال لي قبل عامين: بنتي تقدمت إلى الامتحان فاجعل نظرك عليها. فسألته: إلى أي الشهادات تقدمت؟ فقال: لا أدرى. فقلت له: أللفرع الأدبي أم العلمي؟ فقال: لا أعرف. فسألته ثالثة: أتدرس هي بحسب المنح الفرنسي أم الإنكليزي؟ فقال أيضاً: لا أدرى. فسألته السؤال الذي ظنتت إنه يعرفه بلا شك: في أي المراكز ستقدم ابنته الامتحان؟ فقال مرة جديدة: لا أعرف.

لقد رافقته في هذا الحديث تطبيباً لقلبه. فأنا لا أجعل نظري على أحد في الامتحان. هذا مبدأ لي منذ بدأت التصحيح. ثم إنه يكون بين أيدينا في لجنة المراقبة خسون ألف ورقة أو ستون ألفاً، فالكلام على معرفة ورقة بعينها شيء يشبه المحال (والوقت لا يسمح والخلق أيضاً لا يقبل ذلك).

- وصديقي آخر أستاذ مثلـي، منذ زمن قديم، قال لي: كيف ابني عندك في المدرسة الفلانية؟ قلت له: ليس ابني عندي في المدرسة الفلانية، وأصر على رأيه وقال: وهو يحدثني عنك. فأخرجت دفتر العلامات من جيبي وقلت له: ليس لابنك آسم في هذا الدفتر. وتبين فيما بعد أن ابني عندي في الجامعة الفلانية.

- وجاء إلى أبي (وكان عيناً من أعيان هذا البلد، كما كان أبوه من قبله من رجال الإصلاح) وقال لي: فلان (يقصد أبنته) لا يطيعني، فقلت له: أله أخوات؟

قال: نعم، له أختان. فسألته: وهل لأختيه رفيقات؟ قال: نعم، هما رفيقات يأتين إلينا مرة في كل أسبوع على الأقل.

كان ابن هذا الرجل تلميذاً ذكياً مهذباً، ولكن «علاماته لم تكن نافعة». فقلت للوالد الذي جاء إلى: لافائدة من استمرار فلان في المدرسة، ابحث له عن عمل.

كان هذا الوالد عاقلاً فسمع النصيحة وعمل بها. وفلان ابنه اليوم من الناجحين في الحياة الدنيا.

- وقال لي والد، في العام الماضي: أيمجوز أن يسقط ابني (في امتحان البكالوريا) على نصف علامة. فحاولت أن أفهمه هذا الوالد بالتي هي أحسن أن سقوط ابنه كان في مواد كثيرة. لكنه ظل يتباكي ويتسائل كيف يجوز أن يسقط آباه على نصف علامة؟ فلجمأت إلى غير التي هي أحسن وقلت له: اسمع، يا هذا. المطلوب في البكالوريا مائتان وأربعون علامة ينجح الطالب عادة إذا جمع نصفها (مائة وعشرين علامة). ومعالي الوزير قد خفض (في هذا العام) علامة النجاح إلى خمس وخمسين علامة فقط. وابنك جمع أربعاً وخمسين علامة ونصف علامة (من مائتين وأربعين) فيكون ابنك قد قصر على مائة وخمس وثمانين علامة ونصف علامة.

- استوقفني والده وقال لي: ابني ذكي ومجتهد يدرس ليلاً ونهاراً وقد قصر في البكالوريا، بينما الطلاب الذين هم أقل منه ذكاء واجتهاداً قد نجحوا. فقلت لهذا الوالد: دعنا من الآخرين. قل لي: أعندهكم تلفزيون يشارككم ابنك في النظر إليه؟ قال: نعم. قلت أيدذهب ابنك إلى السينما؟ قال: نعم. قلت: أيقول لك ابنك: أنا ذاهب لأدرس عند رفيقي؟ قال: نعم. قلت: أتأخذه معك لزيارة الأهل والأصدقاء: قال نعم. فقلت له: قل لي الآن: كيف يدرس ابنك ليلاً ونهاراً؟

إن امتحانات البكالوريا مقاييس رسمي (شكلٍ) لدرجة تحصيل العلم، ولكنها ليست - على كل حال - مقاييساً صحيحاً لمقدرة الطلاب. ومهمها يقل الناس في امتحانات البكالوريا، ومهمها يكن في قولهم أحياناً من الحق، فإن امتحانات البكالوريا ليست وحدها مسؤولة عن تقصير الطلاب. ولو أن جميع الوالدين يرافقون أولادهم في جميع الأمور - وفي أمور الدراسة خاصة - لما كانوا يوماً بحاجة إلى أن يشكوا من سقوط أولادهم في امتحانات البكالوريا. ولكن نفراً من الوالدين يغمضون عيونهم ويسدون آذانهم عن أولادهم عشرين سنة ثم يرفعون أصواتهم بالشكوى فجأة عند حلول كارثة ما... .

الاثنين ٢٧ / ١٠ / ١٩٨٠ (ص ٧)

١٩٨٠/٨/٥

لِمَحَاتٍ

ثُلَيَالِيَ الْوَادِي النَّضِيرِ:
نَشَوَى عَلَى نَعْمَ الْخَرِيرِ.
مِنْ ظُلْمِ أَيَامِ الْهَجِيرِ
بَيْنَ الْخَمَائِلِ وَالْغَدَيرِ،
وَيَمْسِنَ فِي حُلَلِ الْحَرِيرِ.
تِ لَفْتَةً الْظَّبْيِ الْغَرِيرِ.

فَسَمَا بِرَحْلَةٍ مَا ذَكَرْ
تَتَرَاقِصُ الْأَطِيَارُ كَالْ
فَيُجِيرُنِي عَذْلَ الصَّبَا
وَتَرِي الْجِسَانَ سَوَارِحًا
بِرْفَلْنَ فِي زَهْوِ الصَّبَا
أَفْدِي الْظِّباءِ النَّافِرِ

أنت بخيل . . .

كنت أتحدث يوماً مع نفر من الزملاء فقال لي أحدهم: «أنت بخيل، يا دكتور عمر». فقلت له: وما رأيت مني مما يدل على البخل في؟ قال: أنت تعلم أن الزّي الآن أن يكون رباط الرقبة عريضاً، وأنت لا تزال تعقد في عنقك رباطاً ضيقاً.

فقلت له: أولاً - أرى أن هذا الرباط «الربيع» في عنقي كاف، وأعتقد أنني لست بحاجة إلى رباط «أغلظ» منه. وكنت أود أن أستغني عن «عقدة الرقبة»، ولكنني أدركت أن كثيرين سيسألوني عن سبب تركي لعادة شائعة في البلد، فيضيع من وقتي في الرد على أسئلة السائلين أكثر مما يضيع من الوقت في عقد هذه «العقدة» في صباح كل يوم،

ثم قلت له: اسمع مني. في الشهر الذي انتهى منذ بضعة أيام دفعت قسطاً من إجار (بكسرة المهمزة) البيت ودفعت أقساطاً لأولادي وأديت الزكاة (وأحسب أن ذلك كان منذ بضعة عشر عاماً، حينها كان شهر رمضان المبارك قريباً من رأس السنة الشمسية) ثم اشتريت للمنزل أشياء كنا في حاجة إليها، فكان ما دفعته إثني عشر ألف ليرة (وأنا في مدرسة ثانوية، ولست مستورد أدوية ولا باائع بضاعة نسوية ولا موظفاً محظوظاً في الدولة). فهل تعد رجلاً ينفق في شهر واحد إثني عشر ألف ليرة بخيلاً؟ فقال لي: ولكن تلك مبالغ كنت أنت مضطراً إلى دفعها.

لقد فهمت ما يقصد زميلي الذي بهتني بالبخل: هو يريد أن «الكرم» إنما هو بإقامةِ المآدب لمناسبة ولغير مناسبة ودفع «البخشيش» عند كل زاوية من زوايا طريقه، وتبدل أزياء ثيابه كلما خطر في بال مفلوك في أوروبية أن يقول لهؤلاء الناس: منذ غد تكون قبة القميص طويلة الأطراف أو قصيرة مستديرة الطرفين أو

ضيقه عند عروتها أو واسعة في ذلك المكان، أو بتبديل أثاث منزله مرة كل عامين. وبعد ذلك لا مانع عنده من أن يلح في طلب منحة لأولاده في المدارس، وأن يؤجل دفع ديونه أو أن يلقي سلكاً معدنياً على أحد أعمدة الكهرباء حتى «يوفر» قسماً من المبلغ الذي يستحق عليه من ثمن النور والتدفئة والطبخ والغسل أو أن يحاول بذلك أنه أن يضيف إلى أعماله الواسعة عملاً صغيراً يرتفق منه رجل رقيق الحال . . .

وإذا أنت قلت مثل هذا الرجل: إن ما تفعله عيب لا يليق بالرجال، قال لك: «هذه شطاره، والشاطر لا يمت». والشاطر، في اللغة العربية، هو الرجل الخبيث الذي يشطر أي (يشق) جيوب الناس ليستخرج ما فيها، وأصحابها عن ذلك غافلون.

١٩٨١/٣/٢٨

١٩٨١/٢/٧

لمحات

من كان يُكثِّر ليلاته صيامه
ويرى الْبِلَادَ تَمَزَّقْتُ أَطْرَافُهَا

ويقوم في نُسُك إلى الأَسْحَارِ
فَخَيْأَتُهُ وِزْرٌ مِنَ الْأَوْزَارِ.

١٩٢٧

وأبْتَ منها بحَبِّ الصارِمِ الذَّكَرِ.
تَمَزَّقَ الْقَوْمُ بَيْنَ السَّيْفِ وَالْقَدْرِ.

جُبْتُ الْبِلَادَ فلم أَهُو الْخَيَاءُ بِهَا
إِذَا بَرَزْتُ بِهِ يَوْمَ اللَّقَاءِ تَرَى

١٩٢٧

التعليم الذي هو رسالة (١)

كل من دخل في صناعة التعليم يقول لك: التعليم رسالة، غير أن نفراً كثيرين من الذين يقولون هذا القول يريدون به أن يعاملهم الناس على مستوى «رسالة التعليم». أما هم أنفسهم فأنهم يضربون عن التعليم إذا تأخر حصولهم على زيادة في المرتب مدة من الزمن.

سأصف لك في حلقتين (بـسكون اللام) نفراً من الذين حملوا رسالة التعليم في هذا البلد كثيراً أو قليلاً.

● كان عبدالله المشنوق، مد الله في حياته، مديرًا للدرسة البنين الأولى (ثانوية البنين للمقاصد) ومفتشاً لمدارس المقاصد (وكان في الزمان الذي أقصى تاريخه أربعاً أو خمساً، في عام ١٩٣٠). كان مديرًا قديراً في التنظيم وضبط الأمور، بعيد النظر في مستقبل العلم والتدريس وكذلك كان سياسياً في معالجة الأمور الجانبيّة: يدخل عليه المعلم فائراً ثائراً لأمر يتعلّق براتبه أو بكثرة عمله أو بإجباره على تعليم مادة ليست من اختصاصه. فأخذه عبدالله المشنوق بالحديث المثالي والحديث الواقعي فيخرج ذلك المعلم من غرفة الإدارة وقد نسي ما جاء يشكو منه.

والتفتيش الذي كان عبدالله المشنوق يقوم به هو التفتيش الأكمل. لم يكن يستدعي المعلم ليسأله «كيف تمشي الدروس؟» ولم يكن يدخل على المعلم ليرهبه أو ليتدخل في الدرس، كان يدخل إلى صف من الصفوف مكان المعلم ويعطي درساً كاملاً (وفي أثناء هذا الدرس يعرف مستوى التلاميذ ومقدار جهد المعلم في تعليم تلاميذه). ثم إنه كان يحسن العربية والإنكليزية والفرنسية ويتكلّمها (أو يخاطب الطلاب بها على مستوى يكاد يكون واحداً)، وكذلك كان يحسن الرياضيات والطبيعيات (لتلك الصفوف التي كانت موجودة يومذاك)، والجغرافية

وال تاريخ . وفي أيام عبدالله المشنوق ارتفعت مدارس المقاصد من المرحلة الابتدائية الناقصة إلى المرحلة الثانوية التامة .

ولكن عبدالله المشنوق ترك التعليم في أعقاب الحرب العالمية الثانية وهو في أبان النشاط الجسمي وذروة الصفاء الذهني .

وكان يتولى النظارة (الإشراف على النظام في المدرسة) في أيام عبدالله المشنوق الأستاذ زكي النقاش (الدكتور زكي النقاش فيما بعد) . ولم يكن يضبط التلاميذ بالقسوة أو يحفظ النظام بالعنف أو يستبعد الطلاب بقوته . ولكنّه كان مستقيماً فاستقام التلاميذ باستقامته . إنك لا تستطيع أن تصلح الآخرين إذا لم تكن أنت في نفسك صالحًا . وكان زكي النقاش يعلم الجغرافية والتاريخ إلى جانب قيامه بالنظارة ثم تولى إدارة كلية المقاصد بعد عبدالله المشنوق . ولا شك في أن الذين يذكرون زكي النقاش ويستقطون أخباره كثيرون .

ثم تولى النظارة محمد مصباح العطار (ت ١٩٨٤) ، وكان آية في الضبط والدقة ، لم يؤجل عملاً من يوم إلى آخر . كان يأتي في الصباح الباكر (قبل ساعة من بدء الصفوف) وبعد أعمال اليوم ثم لا يغادر المدرسة (ولو تأخر ساعة أو أكثر بعد الدوام) إلا إذا أنجز كل أعمال ذلك اليوم . لم يكن يكلف المعلمين بأعمال إدارية ، بل كان هو يقوم بتلك الأعمال كلها . وكذلك كان الطلاب يحبونه ويهابونه معاً . لقد كان العمل المنظم وحب الخير طبيعة في نفسه أو كالطبيعة .

هذه نماذج من أولئك الذين كان التعليم عندهم رسالة وقد كتبت فيهم هذه الكلمات لا اطراء فيها ولا دعوى ، فهم قد تركوا التعليم منذ زمن بعيد جداً . أنا لا أجزم في أن الدهر لم يرضِهم ، ولكني أعلم علم اليقين أنهم قد أرضوا (بفتح الصاد) أنفسهم لأنهم قد تركوا في الأجيال التي أشرفوا على تربيتها أثراً صالحًا .

١٢/١٢/١٩٨١

١١/١٢/١٩٨١

التعليم الذي هو رسالة (٢)

لقد أعلى مكانة مدارس المقاصد في التربية وفي التعليم نفر من المعلمين إذا أنا بدأت يَعْدُ أسمائهم فلن أنتهي من عدّها . سأتناول ثلاثة فقط يمثلون جوانب مختلفة جداً في أشياء كثيرة .

كان ابراهيم عبد العال ، رحمه الله ، مهندساً مائياً ورئيساً في دائرة المياه ، وهو ، واضح مشروع نهر اللبناني ، ومع ذلك فقد كان يحمل رسالة التعليم في ألمع صورها ، كان يعطي دروسه في أول النهار المدرسي أو في آخر النهار المدرسي ، وربما طلب من التلاميذ أن يحضروا في يوم الجمعة (لم يكن يوم الأحد عطلة في مدارس المقاصد) أو في أيام العطل القصارات أو الطوال ، لم يكن له غاية من التعليم إلا التعليم (وأظن أن راتبه لم يزد على ثلاثمائة وخمسين ليرة - وهذا المبلغ لم يكن له قيمة عنده) .

كان إذا جاء باكراً جداً ، قبل الطلاب في الصباح بقى في سيارته يتظاهر ، فإذا جاء الطلاب صعد معهم إلى غرفة الدرس . أما في آخر النهار فكان يستمر في الدرس حتى تکاد النساء تظلم ، والذين تخرجوا في كلية المقاصد قبل ١٩٥٠ لا يزالون يذكرون ابراهيم عبد العال بالخير ، ثم يعلم المهندسون منهم أنهم ما بلغوا مكانتهم السامية إلا لأنهم تعلموا الرياضيات على يديه .

كان هو يريد أن يحيي بنهر اللبناني على علوّ كبير حتى تشرب منه قرى كثيرة . وكانت النقطة الرابعة تريد (فيها قيل) أن تجعل مجرى هذا النهر على انخفاض كبير ، ذلك لأن الفائض من مياه ذلك النهر كان يجب أن يذهب في وجه آخر . ولا ضرورة هنا لذكر صورة وفاته المفجعة ، لأن تلك الصورة لا صلة لها بموضوعنا الحاضر .

وأستاذ ثانٍ هو محمد عبدالله شبقلو - مد الله في عمره - هو أستاذ بارع في الكيمياء، علم الكيمياء في العراق وفي الأردن (باللغة العربية) ثم جاء إلى مدارس المقاصد ليعلم الكيمياء باللغة الإنكليزية. كان الأستاذ محمد شبقلو يسلك في التعليم المثلث الصحيح: كان يعلم الأسس من العلم (وبهذه الأسس كان الطالب يمر بنفسه إلى الفروع). ولم يكن كأولئك الذين يحاولون أن «يحفظ» تلميذهم فروعاً من العلم ينساها بعد قليل ثم لا تراه يذكر شيئاً من مبادئ العلم.

وخطر للأستاذ محمد عبدالله شبقلو أن يعلم الكيمياء باللغة العربية فألف كتاباً باللغة العربية سماه «الكيمياء الأساسية» وطبعه في جزءين (عام ١٩٤٥ وعام ١٩٤٦) وعلمه بعض سنوات. ولكن المدرسة عادت إلى تدريس الكيمياء باللغة الإنكليزية لأسباب لا ضرورة لذكرها الآن.

إن تعليم العلوم باللغة العربية قضية تشغل بالعالم العربي منذ انتهاء الحرب العالمية الثانية. ونحن لا نزال في طور اعداد الدراسات لمعرفة كيفية تدريس العلوم باللغة العربية. إن الطريقة الصحيحة هي طريقة محمد عبدالله شبقلو: بدلاً من أن يأني رجل الاختصاص ويدي آراء لغير أهل الاختصاص، فعلى هذا الرجل المختص أن يضع كتاباً في الموضوع الذي يحسنه.

والملهم الثالث الذي أريد أن أضرب به مثلاً هو سليم العويني. ولا حرج أبداً إذا أنا قلت إنَّ سليم العويني كان يعمل (قبل اتخاذ التعليم صنعة له) في أحد مطاعم بيروت. وأنا لا أعلم سبب انتقاله إلى التعليم ولا لماذا جعل يعلم الجغرافية. ولكن الذي أعلمه أن سليم العويني، رحمه الله، كان يعلم هذا العلم لتلاميذه الصغار تعليماً صحيحاً وكان يحبُّ الجغرافية إليهم. وكنت أرى جانباً من

الخرط (ولا تقل الخرائط) التي يرسمها تلاميذه، فإنها كانت جليلة جداً، كما كان فيها عنابة ظاهرة. وأظن أنه كان يعلم الخط أيضاً.

ويبدو لي أن سليم العويني لم ينجح في تعليم تلاميذه لأنه كان من علماء الجغرافية، بل لأنه كان يحمل في صدره رسالة العلم، ولو أنه علم التاريخ أو دروس الأشياء مثلاً، لاستفاد تلاميذه منه في ذينك العلمين كما استفادوا منه في تعليم الجغرافية والخط.

١٩٨١/١٢/١٩

١٩٨١/١١/٢

لَمَحَات

حِبَانِي مِنْ عِلْمِهِ مَا حَبَانِي.
جَدَّدَ الذِّكْرُ وَاهْوَى مِنْ حَتَانِي.
لَمْ أُسْمِمْهُمْ عَلَى الْبَلْى نِسِيَانِي.
رِأَيْتُ الْمَعْرُوفَ بِالشُّكْرَانِ.
بِلَغَنَى بِهِ عَلَى الْأَغْصَانِ.

لِي مُرَبِّونَ أَيَّهُمْ شِئْتَ فِي النُّصْدِ
كُلَّمَا مَرَ ذِكْرُهُمْ فِي خَيَالِي
بَعْضُهُمْ قَدْ مَضَوْا إِلَى اللَّهِ، لَكِنْ
فَأَنَا مَا حَيَّتُ فِي هَذِهِ الدَّارِ
لَوْدَرَى الطَّيْرَ مَا أَكِنُّ مِنَ الْجُبْنِ

١٩٣١

القنية الحمراء

السيدة سليماء خطت خطوتين أو ثلاثة خطوات في أوائل عشرين السنين من عمرها. ولكنها كانت تريد أن تأكل وتشرب وأن تلبس وتلعب كما كانت تفعل وهي في الثلاثين من العمر.

ذهبت السيدة سليماء إلى الطبيب وقالت له:

يا حكيم، أنا في هذين اليومين أشعر بشيء من التعب. وكذلك أرى أن شهوتي للطعام ليست جيدة. وأحياناً أشعر أيضاً بشيء من عسر الهضم.

لم يسألها الطبيب شيئاً، فقد كان يأتي إلى عيادته في كل يوم ثلاثة أشخاص أو أربعة يشكون مثل هذه الشكوى. تناول الطبيب ورقة وكتب عليها الوصفة التالية بكلماتٍ نصفها عربياً ونصفها الآخر غير عربي وبخط لا يستطيع أن يقرأه إلا الصيدلي الذي هو في ذلك الحي:

شفاطا السودا	١٠ غرامات
أكوا روزا	٥ غرامات
روح العنبر	نصف غرام
نبيد حلو أحمر	٢٠ غرام
أكوا ديسيلاتا	٣٠٠ غرام

فنجان كلّ ثلاثة ساعات.

حملت السيدة سليماء هذه الوصفة وأسرعت بها إلى أقرب صيدلية. ولما أنهى الصيدلي من تركيب هذا الدواء لم يجد بين يديه قنية مناسبة ، لأنّ مقدار هذا الدواء كان أكبر قليلاً من حجم الأدوية المألوفة ٢٠٠ غرام ، فبحث في

جوانب المختبر فوجد قنينة متوسطة الحجم حمراء اللون فوضع فيها دواء السيدة سلیمة. بعدها تناول بطاقة عليها اسم الصيدلية فكتب عليها رقم الوصفة وألصق تلك البطاقة على القنينة.

جعلت السيدة سلیمة تتناول من هذا الدواء بانتظام فتحسن حالها قليلاً. ولما انتهى الدواء أحفظت السيدة سلیمة بالقنينة. وكانت كلما شعرت بما كانت تشعر به قبل أن ذهبت إلى الطبيب أسرعت بتلك القنينة إلى الصيدلي فجدد الصيدلي لها الدواء. لأنّه كان قد نقل الوصفة في دفتره الكبير وجعل لها رقمًا هو الرقم الذي كتبه على القنينة.

وبعد بضعة أشهر مرضت سلیمة مرضًا آخرًا. ولم تكن قادرة على الذهاب إلى الطبيب بنفسها فأرسلت حفيدها الشاب ليأتي لها بالطبيب. ووصف الطبيب سلیمة علاجًا لمرضها الحاضر، فأرسلت سلیمة حفيدها الشاب ليشتري لها الدواء من الصيدلية. وأعد الصيدلي هذا العلاج المألف ثم وضعه في قنينة عاديّة مألوفة بيضاء اللون.

ولكّن السيدة سلیمة رفضت أن تتناول هذا العلاج. وقالت لحفيدها: أنا لا ينفعني إلا الدواء الذي في القنينة الحمراء.

كان الحفيد الشاب يُعرف جدته ويُعرف طباعها وعاداتها، وكان هو ذكيًّا أيضًا. فرجع بالدواء إلى الصيدلي وشرح للصيدلي أمر جدته ثم رغب إليه أن يضع هذا العلاج في قنينة حمراء اللون.

وبعد أسبوع شُفيت السيدة سلیمة من «الوافدة» التي كانت منتشرة في البلد. فكانت السيدة سلیمة تقول لحفيدها، مرة بعد مرّة: أرأيَتْ، يا بُنِيَّ. أنا لا ينفعني إلا الدواء الذي في القنينة الحمراء.

٨١/١٠/٣٠

الآراء المضيئة والآراء البرّاقة

في هذا البلد نفر كرام مؤمنون عاملون مخلصون. ثم هم فوق ذلك نسيطون. من هؤلاء رجل برق في ذهنه فكرة بناء جامع كبير في ساحة البرج (من مدينة بيروت) واجتمع إلى هذا الرجل نفر طيبون وسعوا إلى تحقيق هذه الفكرة سعيًا حثيثاً نشيطاً.

إن مثل هذا المشروع يحتاج إلى مبالغ كبيرة ولكن ذلك لم يثبت عزائم هؤلاء النفر الطيبين، فطافوا في بيروت، وطافوا في لبنان، وطافوا في العالم العربي يجمعون المال ووضعوا الخطط والرسوم وبدأوا بهذا العمل الذي يحتاج إلى زمن طويل فوق ما يحتاج إليه من المال الكثير.

واتفق أن رأيت هذا الرجل في نشاطه مراراً وخطبته تكراراً (فقد كان يوماً ما تلميذاً لي). لقد قلت له: إن بناء مائة مسجد في أنحاء لبنان أجدى، من الناحية الاجتماعية ومن الناحية الدينية أيضاً، من بناء جامع واحد في وسط مدينة بيروت.

إن هذا الرجل كان يصدر عن فكرة برّاقة، كان هو ورفاقه يريدون أن يقوم في ساحة البرج جامع كبير إلى جانب الكنيسة الكبيرة. إن ساحة البرج شاهد كبير على مكانة بيروت، فلا يجوز أن ينبع فيها معبد مسيحي ثم لا يكون إلى جانبه معبد إسلامي نظير له.

إن سوء الأحوال في لبنان هو الذي يوحى إلى أبنائه (على جانبي طريق الإيمان) بهذه الأفكار البرّاقة في نفسها.

أظن أنه قد مر الآن على نشاط هذا الرجل ثلاثون سنة أو نحو ذلك.

فماذا حدث؟

- إن المبالغ الكبيرة التي جمعها قد خسرت تسعين في المائة من قوتها الشرائية. وإن المبلغ الذي كان يستطيع أن يبني جامعاً فخماً لا يستطيع اليوم أن يبني مسجداً عادياً.

- إن المشروع الذي كان يمكن تنفيذه في مبان للاستغلال في ذلك المكان من بيروت، كان قد انتهى من مدة بعيدة وأمكن استغلاله مدة ربع قرن على الأقل (قبل بدء الحوادث الأخيرة المحزنة).

- إن هذا المشروع لم يكن بالامكان أن يتم لأن الدولة اللبنانية (أو الغرفة السوداء في الدولة اللبنانية) لا ترضى عن مثل هذا المشروع في مكان ما في لبنان، فضلاً عن ساحة البرج في مدينة بيروت.

- وعلى صعيد المشروع نفسه: لم يقم هذا الجامع في ذلك المكان، ولا بقيت الكنيسة التي كانت قائمة في ذلك المكان منذ مائة عام أو نحو ذلك.

- ولو أن ذلك الرجل أقام في أنحاء لبنان مائة مسجد منذ ثلاثين عاماً لكان قد أدى بين المسلمين في لبنان رسالة يعجز الفكر الآن عن تخيلها.

حينما يجلس الإنسان إلى مائدة ليتناول غذاءه، يحسن به أن يميز الطعام الذي ينفع جسمه ويحفظ عليه حياته ونشاطه، من تلك الألوان التي تسر العين بمنظرها ويسر الفم بمضغها.

١٩٨١/٤/٢٥

١٩٨١/٤/٦

بالصبر وحده تحمل الماء في منخل

كان لرجل جار صوفي، وكان كثيراً ما يسمع ذلك الجار يقول: «بالصبر تستطيع أن تفعل كل شيء». ففي يوم من الأيام قال ذلك الرجل لهذا الجار: «أسماعك دائياً تقول: بالصبر تستطيع أن تفعل كل شيء، فهل تستطيع بالصبر أن تحمل الماء في منخل؟» فقال له جاره الصوفي: «نعم، إذا صبرت على الماء حتى يجمد».

في عام ١٩٤٣ صدر لي دراسة صغيرة عنوانها «ابن الرومي». وابن الرومي شاعر عباسي ميزته الكبرى والخاصة كانت البراعة في الوصف، وكان تعلييل هذه الميزة البارزة عند ابن الرومي والنادرة في الأدب العربي بعيداً عن المؤلف. فما كان الموقف اللازم من ذلك؟

لما نقل سليمان البستاني (ت ١٩٢٥) إلى إلإداة هوميروس إلى اللغة العربية ثم جعل لها مقدمة طويلة قيمة وعرض فيها للأدب وللشعر خاصة عند الروم (اليونان) وعند العرب مرّ بالوصف عند ابن الرومي وأراد أن يعلّم براعة ابن الرومي في هذا الفن فقال إن ابن الرومي ورث تلك البراعة عن أسلافه اليونان، إذ كان الوصف فناً شائعاً في الشعر اليوناني.

هذا بلا ريب خطأ. إن الأفراد يرثون من أسلافهم خصائصهم الطبيعية: حجم أجسامهم ولون البشرة (فتح الشين) وشكل الأنف وفصيلة الدم والاستعداد للأمراض، ولكن لا يرثون الاختبار الإنساني، فالاختبار الإنساني يتنقل باحتكاك الإنسان بما حوله (من البيئة الطبيعية) وبين حوله (من البيئة الاجتماعية).

ثم جاء بطرس البستاني صاحب كتاب «أدباء العرب» (ت ١٩٦٩) فأعجب

بتعليل نسيبه سليمان ونقل ذلك التعليل لبراءة ابن الرومي في الوصف من «مقدمة الإلياذة» إلى كتابه «أدباء العرب». كان بطرس البستاني شديد الإعجاب بنسيبه سليمان فقال مرة في كتابه هذا: «لو أن الدولة العثمانية سمعت نصيحة سليمان البستاني لما هزمت في الحرب العالمية الأولى وما سقطت» أو شيئاً من هذا القبيل.

وفي عام ١٩٢٥ كان العقاد عضواً في مجلس النواب المصري فقال في إحدى مناقشاته: نحن نستطيع أن نكسر أكبر رأس في البلد. وأكبر رأس في البلد كان الملك فؤاد. فدخل العقاد السجن من أجل ذلك. وفي السجن (١٩٢٦) ألف العقاد كتابه القيم «ابن الرومي من شعره».

ونقل عباس محمود العقاد جملة سليمان البستاني في كتابه.

ولما نشرت أنا دراستي القصيرة في ابن الرومي قلت في «الكلمة الأولى»: لقد غفل البستانيان والعقد عن طبيعة المجتمع وفاتها كثير من حقائق التاريخ وأسس الأدب، لأن الوراثة العرقية ترك آثاراً في الجسد لا في الأمور الاجتماعية (إن الطفل الصيني إذا ربته أسرة فرنسية نشاً يتكلم اللغة الفرنسية ويسلك السلوك الفرنسي ثم لا تراه يتكلم اللغة الصينية). وكنت أنا في مجلتي السالفة قد آعتمدت بحوثاً للعلم الاجتماعي ساطع الحصري (ت ١٩٦٨) في مجلته «مجلة التربية والتعليم» - وكان قد نشر فيها مقالات كثيرة تتناول تلك القضية من ناحيتها الاجتماعية ومن ناحية التربية أيضاً.

ويبدو إن العقاد لم ير دراستي إلا متاخرأً. فنشر في مجلة الرسالة المصرية (٢٣/٧/١٩٤٦)، مقالاً آفتتاحياً عنوانه «حقوق المناقشة» خصني منه بستة وسبعين سطراً منها : وصلت إلينا من هذا الفروخ... ثم تناول هذا الفروخ قلمه الأخر... ثم رفع هذا الغر مقرعته... الخ.

كان بإمكانني طبعاً أن أرد على العقاد بمثل كلامه أو أكثر، ولكني لم أفعل. لعل جملتي كانت قاسية، لعل العقاد كان ساعة قرأ جملتي في حال نافرة، لعل أحداً حمل إليه دراستي وشفعها بعدد من الكلمات. وعلى كل حال «لم تكن جملتي تستحق مقالاً آفتاحياً من عباس محمود العقاد في مجلة الرسالة المصرية وهي يومذاك في ذروة قوتها وانتشارها.

وفي عام ١٩٦٠ جرى اختيار أستاذي أنيس المقدسي واختياري عضوين في مجمع اللغة العربية في القاهرة. وكانت المناقشات تدور في جلسات المجمع من غير أن أتوجه بلاحظة إلى العقاد أو يتوجه العقاد بلاحظة إلى.

وبعد بعض سنوات تقدم طه حسين - وكان في ذلك الحين رئيساً للمجمع - باقتراح يطلب فيه إضافة أحرف على الأبجدية العربية. فنهضت أنا أسأل عن سبب ذلك فقال لي طه حسين (بالحرف الواحد): إذا لم تكن عندنا هذه الأحرف الزائدة فكيف نكتب أسماءً أجنبيةً مثل اسم «فيكتور هيجو» باللغة العربية كتابة صحيحة؟

فقلت أنا: لو فرضنا جدلاً أن زيادة الأحرف التي تفترحها تحل مشكلة الأسماء في اللغة الفرنسية، وهذا غير صحيح، فكيف نحل مشكلة الأسماء من اللغة التركية والفارسية والإإنكليزية والألمانية والاسبانية والصينية... ثم طلبت التصويت على اقتراح لي بصرف النظر عن اقتراح طه حسين.

وخذل آفراحي في التصويت.

عندئذ نهض عباس محمود العقاد بقامته الفارعة وصوته الهادئ الرصين وقال: فلان على حق، فلا يجوز أن نفتح ثغرة في اللغة العربية مثل هذه الثغرة. فقيل له إن هذا الاقتراح ليس ابن ساعته الآن، ولكنه اقتراح لجنة رئيسها طه حسين.

قال العقاد: وما قيمة ذلك؟ نُعِينُ لَجْنَةً ثانيةً. نجح دفاع العقاد فأُعيد التصويت وسقطاقتراح يدخل أحرف غريبة على الأبجدية العربية.
وأنتهت تلك الجلسة وألتقطنا في باحة المجمع فتصافحنا واعتنقنا وتصافينا.
إن عشرين سنة من الصمت لم تذهب سدى.

والآن، قد بقيت جملتي في مقدمة كتابي، وبقيت مقالة العقاد في مجلة الرسالة على حالي. ولكن اللغة العربية نجت من اقتراح ما كان أحد - إلا الله تعالى - يعلم إلى أين تنتهي آثاره، لو أن مجمع اللغة العربية في القاهرة أخذ باقتراح طه حسين.

١٩٨٠/١١/١

لِمَحَاتٍ : مِنْ شَكْسِبِير

يَحِمِّلُ النَّوْمُ لِلْمَيْنَى شِبْهًا
وَتَمُوتُ الْأَجْسَامُ كُلُّ عَثِيَّةً
تَرْقُدُ النَّفْسُ مِنْ لُغُوبٍ مَسَاءً
فَتَرَاها عَنْدَ الصَّبَاحِ قَوْيَةً

المعلم . . والمعلم الموظف

ما زلت في هذه الزاوية من غبار الزمن منذ عام أو يزيد ولم أعرض حياتي في مدارس المقاصد . . مع أن المقصود من هذه «القطع» أن تؤلف حلقات (فتح اللام) من سلسلة حياتي . غير أن إدراكك لهذه الحلقة (يسكون اللام) سيكون أوضح إذا أنا بدأت بالقصة التالية في المعلم المعلم وفي المعلم الموظف :

في إحدى السنوات أراد «المدير» التشديد فقرر ألا يقبل في صف الرياضيات إلا من نال في الرياضيات (في امتحان البكالوريا الأولى) أربع عشرة علامة من عشرين . وكلّف المدير أحدنا (وسأسميه الأستاذ أحمد) تسجيل الطلاب لصف الرياضيات على هذا الأساس .

وأتيت لتسجيل أبيني البكر في صف الرياضيات (وهو تلميذ في مدارس المقاصد منذ دخول المدرسة) . فقال لي الأستاذ أحمد: لا أسجله حتى أعلم أنه نال في البكالوريا الأولى أربع عشرة علامة في الرياضيات . قلت له: إنه قد نال عشرين على عشرين . فأصرّ الأستاذ أحمد على أن آتيه بإفادته رسمية . قلت له: يا أحمد (وكنا صديقين ورفيقين منذ كنا في الدائرة الاستعدادية من الجامعة الأميركيّة)، أنا منذ عام ١٩٣٢ أصحح في البكالوريا وأنا من الذين يوقعون جداول العلامات . فردد على كلامي بهذه الجملة: كذلك قال المدير .

ذهبت إلى وزارة التربية ورجعت بالإفادة المطلوبة .

وبعد يومين كان الأستاذ أحمد يسجل لصف الرياضيات طلاباً نالوا ثمانين علامات في الرياضيات فقط وبلا إفاده . فلما عاتبه في ذلك قال لي: كذلك قال المدير .

جئت إلى مدارس المقاصد عام ١٩٢٩ فأرسلت إلى مدرسة البنين الثانية .

كانت جميع مدارس المقاصد في ذلك الحين (وهي أربع أو خمس) ابتدائية وكان عبد الله المشنوق مديرًا لمدرسة البنين الأولى (في الخارج) ومفتشاً لمدارس المقاصد. وكان عبد الله المشنوق يريد أن يرتفق بمدارس المقاصد إلى المرحلة الثانوية. وقد كان في المقاصد، منذ ذلك الحين، أساتذة أهل للتعليم الثانوي. وبدأت الحركة منذ ذلك الحين. ولم تنظر جمعية المقاصد إلى ذلك بعين الرضا. وكنا نفهم لب المشكلة. إن مدارس المقاصد أنشئت (منذ مائة وخمسة أعوام) للتعليم الابتدائي. ثم أن التعليم الثانوي يلقى على عاتق الجمعية أعباء مالية ويلقى على عاتق أعضاء الجمعية واجبات فنية وإدارية. وكان المعلم في ذلك الحين يدرس اثنين وثلاثين حصة في الأسبوع. وقد كنت أنا أدرس اللغة العربية والحساب والتاريخ واللغة الانكليزية (استعداداً لإدخال اللغة الانكليزية في مدارسنا).

في صباح يوم من الأيام جاء الشيخ مصطفى نجا (وهو مفتى مدينة بيروت ورئيس جمعية المقاصد) إلى المدرسة وسألني ماذا تعلم، يا عمر (وكان بين أسرتنا وأسرته معرفة وجوار). فأخبرته. فقال لي: اللغة العربية والحساب نعم. التاريخ واللغة الانكليزية، لا. هذا مخالف لشرط الواقع (أي شروط الذين أسسوا جمعية المقاصد). غير أنها استطعنا إقناع الشيخ مصطفى نجا بضرورة الرقي بمدارسنا، فإننا أصبحنا نحتاج إلى أكثر مما كنا نحتاج إليه قبل مائة عام.

وفي العام التالي (١٩٣٠) نقلني عبدالله المشنوق إلى مدرسة البنين الأولى وأخذنا نتابع الجهد وكان الجهد يسيرًا في السنوات الأولى. وأبصر الشيخ مصطفى نجا قبل وفاته (١٩٣٢) صفين ثانويين أو ثلاثة.

ولكن لما أردنا إنشاء صف الفلسفة لم تتوافق الجمعية على إنشائه (لأنه - في حسابها كان يكلف ثمانية آلاف ليرة: الفا وخمسة ليرة ذهبية اليوم أو سبعمائة ألف ليرة). وكان طالبو الدخول في هذا الصف ثلاثة أو أربعة.

ولكتنا أنساناً الصف (في حديث طويل) ودرستنا فيه المواد الأساسية في امتحانات البكالوريا (اللغة العربية واللغة الفرنسية والرياضيات): درستها أنا وجان حاكبي ومواهب فاخوري.

غضب أعضاء الجمعية وقطعوا رواتبنا (حتى على الدروس التي كنا ندرسها في الصفوف الباقية). وفي آخر العام كان في هذا الصف آتنا عَشَرَ تلميذاً بيضوا وجه المدرسة ووجه الجمعية ونفعوا أمتهم (نسألك أن أقول لك: إن الجمعية عادت فدفعت لنا رواتبنا كلها بعد ثلاثة أشهر من قطعها).

في العام التالي (١٩٣٥) نال تلاميذ المقاصد ثلث الشهادات الرسمية (في الامتحانات الرسمية الأربع: الابتدائية، الكفاية، البكالوريا والأولى والثانوية).

وتسألني الآن: وما صلة القصة التي جاءت في صدر هذا المقال بهذا المقال نفسه؟

نحن الثلاثة كان لنا دخل إضافي غير راتب التعليم في مدارس المقاصد. إن الإصلاح يحتاج إلى سلاح. وسلاح الإصلاح: العلم والجرأة والمال.

١٩٨١/١٠/٣

١٩٨١/٩/٦

أصدقاؤنا الأطباء (٣)

في هذه الكلمة صورة واضحة لأثر الصداقة بين الطبيب والمريض.

قلت في كلمة سابقة إنني كنت أذهب إلى الدكتور ألفرد دياب مرة في كل شهرين. ذهبت إليه مرة - في غير الموعد الريتيب - وقلت له: هذه النظارة أصبحت غير صالحة، فرأيده أن تبدلها لي.

أخذ الدكتور دياب النظارة مني ففحصها. ثم فحص عيني بالعناية المعروفة عنه. ثم التفت إلي وقال: هذه النظارة لا تزال صالحة. ولا ضرورة لتبدلها. فقلت له: ولكنني أرى الحرف بها مفصولاً حرفين. فقال: ليس في الفحص الذي أجريته الساعة دليل على ذلك.

فقلت له مازحاً (للصداقة التي بيتنا): إن لم تبدل النظارة لي، ذهبت إلى طبيب آخر. فقال لي: اذهب إلى طبيب آخر.

خرجت غير راض، ولكن لم أكن غاضباً.

وبعد يومين لم يبق في النظارتين ما يدعو إلى الشكوى منها. فعُدت إليه معتقداً أقول له: منذ يومين (يوم جئت إليك) كنتأشكو من النظارتين. أما الآن فليس لي شكوى منها.

فقال لي: يا عمر، العينان جزء من هذا الجسم الإنساني، وما يصيب هذا الجسم يصيب العينين أيضاً. يبدو أنه كان (في اليومين الماضيين) قد حدث شيء من الاضطراب في جسمك ترك أثراً عارضاً موقتاً في عينيك. فظنت أن الشكوى من عينيك. أما الآن فقد زال الاضطراب من جسمك، فزال من عينيك أيضاً.

شاعران صعلوكان

إن نفراً من الناس يخافون من الألفاظ أو يطمئنون إلى الألفاظ. هنالك في كل لغة ألفاظ طنانة رائعة تقع في الآذان ثم تنفذ إلى النفوس نفوذاً قوياً: استبداد - القوى العالمية - وسام البطولة - طائفية - علمانية - ديمقراطية، الخ.. وفي كثير من الأحيان يستجيب الفرد إلى وقع هذه الكلمات من غير أن يكون عارفاً بمعناها. هنالك كثيرون يقولون: أقسم فلان يميناً غموساً، وهم يقصدون أنه أقسم يميناً عظيمة موكدة (بينما اليمين الغموس هي اليمين الكاذبة).

أعرف نفراً لا يحبون الشنفري (بفتح الشين) وتأبى شرًا - وهم شاعران صعلوكان (بضم الصاد)، أي فقيران، لأن لقبهما غريبان في آذانهم.

الشنفري شاعر جاهلي قديم اسمه عمرو بن مالك، وكان شاعراً فقيراً شريداً، ولكنه حاذق وداهية. وقد كان عداء (سريعاً في ركبته)، قيل لا تلحقه الخيل. وكان قفاراً قيست قفزة من قفزاته فكانت واحدة وعشرين خطوة (أو ثمانية أمتار ونصف متر، وكان ذلك هو الرقم القياسي في أولمبياد برلين عام ١٩٣٦).

للشنفري شعر كثير منه الأبيات التالية (الذام: العيب):

بأعجلهم، إذ أجشع القوم أugen:
وأنصر布 عنه الذكر صفحأً فاذهل.
علي من الفضل امرؤ متفضل.
يعاش به، إلا لدى وماكل.
علي الذل إلا ريشاً أتحول.

وإن مُدّت الأيدي إلى الزاد لم اكن
أديم مطال الجوع حتى أميته،
وأستف ترب الأرض كيلا يرى له
ولولا اجتناب الذام لم يلف مشرب،
ولكن نفساً مرة لا تقيم بي

وتأنط شرًا أيضًا شاعر جاهلي قديم اسمه ثابت بن جابر. وكان أيضًا صعلوكًا بائسًا فقيراً كثير الشعر. وكذلك كان عداء يصطاد الظباء ركضاً على رجليه. والشافري خاله.

وتأنط شرًا - مع تشرُّره - كريم النفس بعيد الهمة. من شعره (سد: قوم. خلالك. حاجتك. الذي كل امرئ لاق: الموت):

سَدَّ خِلَالَكَ مِنْ مَالٍ تَجْمَعَهُ
حَتَّى تَلَاقِي الَّذِي كُلَّ امْرَئٍ لَاقَ.
لَتَقْرَعَنَّ عَلَى السِّنِّ مِنْ نَدْمٍ
إِذَا تَذَكَّرْتَ يَوْمًا بَعْضَ أَخْلَاقِي.

ملحق: قصة من غبار السنين:

زرت صديقاً فوجده يتمتم. فقلت له: ما تفعل؟ قال أسيح الله. قلت (بالضم، أو المسبحة بالكسر) ما بالها؟ فقال: أعدّ عليها تسبّيحي، فأنا أسيح الله بعد كل صلاة ألف مرة. فقلت: عجباً. أنعم الله عليك بالصحة والمال والسرور والمكانة بين الناس وبالأهل والأصدقاء بلا حساب. ثم تأي أنت تحرك شفتيك بكلمات تسبّح بها وتعدّها عليه.

١٩٨٠/٩/٣٠

السمن والعسل

إذا أنا نظرت إلى حياتي في المقاصد (منذ ١٩٢٩) بالعين التي ينظر بها عامة الناس والموظفون منهم في سلك التعليم، لم أر حياتي من سمن وعسل. ولكن إذا أنا نظرت إليها بعيوني أنا وبالعين التي تميز (بفتح وكسر بلا تشديد) الصحيح من غيره، فإن حياتي كلها كانت (في المقاصد) سمناً وعسلاً وقمحاً وماء ولؤلؤاً وذهبًا. حينها تكون في مؤسسة مدة تشهد في أثنائها خمسة رؤساء وعشرات المديرين ومئات الأعضاء وألوف المعلمين وعشرات ألف التلاميد ومئات ألوفهم، فليس من المعقول ولا من المنتظر أن تكون آراءك وأراء هؤلاء في كل شيء واحدة. ولا تعجب إذا قلت لك إن هذا الاختلاف كان يصل أحياناً إلى حدود فاصلة. في أحد الملفات عندي رسالة منها هذه الأسطر.

«وسواء وقعت الارتباط الحالي أم لم توقعوه، فالسنة المدرسية الحالية تنتهي في نهاية شهر أيلول ١٩٥٦. وللجمعية عندها ملء الحق في تحديد التعاقد معكم أو عدمه... (التاريخ): ١٩٥٥/١٢/٢٢، (العدد): ٢٤٧٢، (الامضاء): أنيس النصولي، رئيس لجنة المدارس».

لا فائدة من أن أخبرك بمناسبة هذه الرسالة، لأن السبب الصحيح شيء آخر. كان الأمر متعلقاً بنشاط المعلمين. كانوا يعتقدون أن قانون المعلمين سيحمل الجمعية أعباء مالية باهظة. ذهبت مرة إلى الأستاذ أنيس النصولي فجعل يجادلني في الرواتب الجديدة ويعاتبني. قلت له: ليست ميزانية الجمعية أمامي، ولكنني سأسرد عليك هذه الأرقام من ذاكرتي: تدفع الجمعية لفلان كذا (وحقه في القانون أقل من ذلك) وتدفع الجمعية راتب فلان كذا... حتى جمعت له مبلغاً ضخماً يمكن الجمعية أن توفره لو طبقت القانون على معلميهما.

ثم زاد هذا الاختلاف لما صدر قانون التعويضات، و كنت أنا من أعضاء النقابة الذين أصرروا على أن يكون الصرف من الخدمة بقانون واضح وأن تحمل الدولة تعويضات الصرف. فقلت لأحدهم: حسبتك ستر من ذلك، فإن تعويضات الصرف من الخدمة تؤلف مبالغ كبيرة تنوء بها ميزانية كل مدرسة خاصة . ولكن جوابه لي كان: «بذلك يفلت المعلم من يدنا» (لأن تعويض الصرف، إذا كان من المدرسة، فالمدرسة تستطيع أن «تعامل» المعلم كما تريده هي - ولو أدى ذلك إلى اثقال ميزانية المدرسة بمبالغ كبيرة).

لما صحت الرواتب بحسب القانون أرسلت الجمعية إلى الأساتذة إعلاماً برواتبهم الجديدة. ونظرت إلى راتبي فوجدهه يزيد مائة ليرة. ذهبت إلى أمين الصندوق (سعد الدين جمال الدين، رحمه الله) وقلت له: هذا الراتب يزيد عما يقره القانون، ودللته على موضع الخطأ. لقد حسب أمين الصندوق راتبي على أساس «شهادة الدكتوراه» منذ ارتباطي مع الجمعية (عام ١٩٢٩)، بينما أنا قد نلت الدكتوراه عام ١٩٣٧ . فحسبان الراتب على الشهادة يجب أن يبدأ من عام سبعة وثلاثين لا من عام تسعة وعشرين. فقال لي السيد سعد الدين، كذلك عاملنا فلاناً وفلاناً، وأحد هؤلاء جاء إلى التعليم في المقاصد عام ١٩٢٢ ونال شهادة الدكتوراه عام ١٩٤٦ أو بعد ذلك.

فقلت له: هذا يجوز لكم، فإن الراتب المقرر في القانون هو الحد الأدنى، ويجوز لكل مؤسسة أن تدفع لعلميها ما تشاء من الزيادة فوق هذا الحد الأدنى. أما أنا - وقد اشتراكت في وضع القانون (مع نفر من أعضاء نقابة المعلمين) ثم دافعت عنه (برفقة زميلي الدكتور موسى سليمان) في اللجنة القضائية اللبنانية، فلا يجوز لي أن أتناول إلا ما يقره القانون من الحد الأدنى ، حتى إذا احتمكم إلى معلم في أمر راتبه استطعت إن أبدى في ذلك رأياً حرراً.

أريد أن تعرف ما كلفني هذا الرأي . لقد بلغت السن القانونية بعد تلك الحادثة بعشرين سنة . وسأفرض أن راتبي في عشرين سنة لم يتبدل ، فمعنى ذلك أنني قد أضمنت أربعة وعشرين ألف ليرة (في مائتي وأربعين شهراً) ثم خمسة وسبعين ألف ليرة في تعويض انتهاء مدة الخدمة في الملاك .

كان بإمكانني في ذلك الحين أن أسكت فلا يضيع علي مائة ألف ليرة ، ولكن كان يضيع علي حرية الحكم في الأمور أو - إذا أنا حكمت حكماً حرّاً - لا يسمع قولي في مثل ذلك الحكم .

١٩٨١/١٠/١٧

١٩٨١/٩/٦

إِنَّمَا قُلْتُ فِيهِ بِالإِيقَانِ .
نِ وَأَفْقُ فِي ظِلِّهِ عَرْشَانِ :
كَالدَّارِي وَكَرْمَةُ لَابْنِ هَانِي .

ذَاكْ شَوْقِي مَا قُلْتُ فِيهِ بِطَنِ ،
كَانَ فِي مِصْرَ مَفْرِقَانِ وَتَاجِا
قُبَّةُ تَنْزِيلِ الْمُلُوكِ إِلَيْهَا

١٩٣٢

أصدقاؤنا الأطباء (٢)

منذ رزقت الولد الأول (عام ١٩٤٤) كنت أذهب به وياخوته من بعد إلى الطبيب (الدكتور حسن ادريس، رحمه الله) بصورة رتيبة (مرة في كل شهر). وفي أول الأمر (مع ولد واحد او ولدين) كان الأمر هيناً. ولكن لما أصبح الأولاد خمسة أصبح في ذلك شيء من الصعوبة.

في إحدى زوراتي بالأولاد إلى عيادته قلت له، لما بيننا من المعرفة (بدأتنا العلم الابتدائي في مدرسة رأس بيروت ، ثم تابعنا التحصيل في الجامعة الأميركية) : في كل شهر مرة ، هذا كثير. هناك آباء لا يُعرضون أولادهم على الطبيب . . .

فقال لي: كم رزقت من الأولاد؟ قلت له: خمسة. فقال: وكم هم الآن؟
قلت له: خمسة، بحمد الله.

دخلنا عليه مرة (أنا والسيدة والأولاد، كما كانت عادتنا) فوجده متغلاً جداً. ثم أبادرنا بالكلام:رأيتم السيدة التي كانت الآن خارجةً من عندي؟ قلت له: نعم. قال: جاءت إلي بطفليها منذ أربعة أيام. ثم جاءت به الآن تقول لي: إن حالته قد ساءت كثيراً.

قال: فسألتها: هل أطعمته الأطعمة التي نصحت لك بها؟ فأجابت: لا.
فَعَدْتُ أسلها: هل ناولته الأدوية التي وصفتها لك؟ فأجابت أيضاً: لا.

ثم قال: لماذا تريد مني أن أفعل؟

* * *

والشيء بالشيء يذكر.

كنت أذهب مرة في كل شهرين إلى الدكتور الفرد دياب من أجل عينيَّة

(للنظارات). والدكتور دياب (رحمه الله) صديقي وابن صفي - وله في هذه السلسلة كلمة خاصة.

في إحدى زوراتي له في عيادته في مستشفى الجامعة الأمريكية، أبتدربني قائلاً: أرأيت هذا الذي كان خارجاً الساعة من عندي؟ قلت: نعم، رأيته. قال: هو فلان (من أسرة كبيرة وجيحة غنية). ثم استمر في حديثه فقال: جاء إلي ومعه كتاب توصية من فلان (من كبار التجار في لبنان وغير لبنان ومن كبار الذين اشتغلوا بالسياسة عندنا وعنده الذين حولنا، وهو أيضاً ابن صفتا وصديق لنا معاً).

ثم قال الدكتور دياب هذه الكلمات بالحرف الواحد: «لقد آنتظروا حتى
عُميَ ثم أرسلوه إلي مع كتاب توصية».

١٩٨١/٨/٨

٨١/٧/٦

الملعونه الصغيرة

تعود قوم أن يمازحوا واحداً منهم ، يظنون ان فيه شيئاً من البلاه . فقالوا له يوما - وبين أيديهم بطيخة كبيرة : أتستطيع أن تأكل هذه البطيخة ؟

نظر إلى البطيخة مليأ ثم قال لهم : اسمحوا لي أن أغيب ساعة ثم أرجع اليكم . وبعد ساعة عاد إليهم وقال لهم : نعم ، استطيع أن آكلها . وفعلاً أكل تلك البطيخة الكبيرة .

وسأله أحدهم : ما فعلت حينما غبت عنا ساعة ؟ فقال : كان عندي في البيت بطيخة كبيرة مثلها ، فذهبت وجربت نفسي فيها .

أن القوم الذين ظنوا أن في هذا الرجل شيئاً من البلاه كانوا مخطئين : انه كان عاقلاً جداً .

قبل أن نرسل طلابنا إلى البكالوريا نجري لهم تجربة تشبه امتحان البكالوريا تماماً . وقبل أن يظهر الممثلون على المسرح أمام الجمهور يقومون على ذلك المسرح نفسه (بينهم وبين أنفسهم) بتجربة ما يريدون أن يقوموا به أمام الجمهور . وقبل أن يذهب البطل الرياضي إلى دورة الألعاب الاولمبية أمام العالم الدولي يقوم في بلده بالعمل الرياضي الذي ينوي القيام به في الدورة الاولمبية . وقبل أن تذهب فرقه من الجنود لخوض معركة مع العدو تقوم (في بلدها) بمناورة بالذخيرة الحية .

محاورة

كنت مرة أتحدث إلى رجل، وكان يدخن كثيراً وينفث من فيه دخاناً كثيفاً حتى امتلا جو الغرفة بدخان سيكارته. ثم لمح على وجهي شيئاً من التألف، فقال لي :

- يبدو أنك لا تحب السيكاراة.
- لا أحبها لا أحب الذي يحبها.
- وما ذنب الذي يحبها؟.
- ابني لا استطيع أن أحب إنساناً لا يحب نفسه.
- ومن قال لك إني لا أحب نفسي؟
- أرجو ان تسمح لي بسؤال : أهذه السيكاراة نافعة او مضره؟
- إنها مضره جداً لعنها الله ولعن الساعة التي تعلمت فيها تدخين السكاير.
- فلماذا لا ترك التدخين ما دام التدخين مضرأ بك؟
- فسحب الرجل من سيكاراته نفساً عميقاً طويلاً ثم قال :
 - ما أفعل؟ أنا لا استطيع أن أغلب على هذه الملعونة الصغيرة.
- فقلت له :

- أنت تقرّ بيبي وبينك أنك لا تستطيع ان تتغلب على هذه الملعونة الصغيرة . فلماذا تنادي دائماً بالقدرة على التغلب على تلك الملعونة الكبيرة؟

(١٠) ١٩٨٠ / ٩ / ٢٧

أصدقاؤنا الأطباء (١)

نشأت في أسرة تحب الأطباء، فتسرع إلى استدعائهم، أو تسرع في الذهاب إليهم (بحسب حال المحتاج إلى الاستشارة الطبية). وفي كثير من الأحيان لم يكن لهذه السرعة مسوغ، وفي بعضها لم يكن هنالك حاجة إلى الطبيب. ولكن في عدد من الأحيان كانت تلك السرعة منجاة من خطر أكيد: في عام ١٩٣٨ تركت الصف الساعة الثانية والنصف بعد الظهر، وذهبت إلى الطبيب الذي نقلني بسيارته إلى المستشفى، ثم أجريت العملية قبل أن تغيب الشمس، فهذه مرة تقام مقام جميع المرات التي ذهبت فيها إلى الطبيب، بلا ضرورة تدعو إلى ذلك.

والطبيب العظيم أبو بكر الرازي (ت ٣٢١ هـ = ٩٢٤ م) ينصحك بأن يكون لك طبيب واحد (طبيب للأسرة)، ذلك لأن كل طبيب تذهب إليه للمرة الأولى (في الطب الباطني خاصة) يجرب معرفته فيك. فمن الأولى لك - كما يقول الرازي - أن تقع في خطأ طبيب واحد مرة واحدة في حياتك، من أن تقع كل يوم في خطأ كل طبيب.

وفائدة الطبيب الواحد لا خفاء فيها. - ثم لا بد من أن يكون الطبيب صديقاً لك (لأنه حينئذ يعرف جسمك وعاداتك وأحوالك المعيشية) ف تكون إصابته في تشخيص مرضك أكثر وأحسن.

● منذ خمس وعشرين سنة أو تزيد ظهرت نملة (حراك - بالضم - أو أكزيا) في ساعدي الأيسر، ذهبت إلى الدكتور جورج خبصة (فهو اختصاصي في فنه ثم صديق). نظر فيها وقال: تعالجها بجلسات كهرباء. وعولجت النملة واختفت أعراضها. ولكن بعد بضعة أشهر عادت في ساقي اليمنى. فذهب إلى الدكتور خبصة وعُدنا إلى معالجة النملة بالكهرباء. ولكنها عادت من جديد إلى ساعدي الأيسر، ثم إلى ساقي اليمنى . وهكذا دوالياك، بضعة أعوام.

ولقيته مرة في البريد (وكم يكتفي في البريد أو في الطريق من البريد أو إليه، فهو عنده صندوق بريد يفتحه كل يوم، وأنا عندي صندوق بريد أيضاً)، قلت له: هذه قد عادت. فقال لي: **أحضر إلى العيادة جلسة من الكهرباء**. فقلت له (لما بینا من المعرفة والصدقة): ما قولك في أن أجرب أن أنسى أن في ساعدي نملة؟ قال: **فهل تستطيع ذلك؟** قلت: **أجرب**.

وأجرت ذلك، ونجحت التجربة (وقد كانت الأيام الأولى صعبة). ثم اختفت، فأخبرته بذلك فسر كثيراً. عندئذ سأله (بعامل الصدقة التي بینا والاحترام المتبادل): **لماذا لا تنصح جميع المصابين بالنملة بأن يفعلوا ذلك؟**

فقال:

هناك أحوال مختلفة من النملة،
ثم إن الناس لا يصدقون النصائح.
ثم إن الذين يصدقون النصائح لا يستطيعون أن يعملا بها إلا في النادر.

ثم - من الناحية النفسية - إن المريض العادي حينما يأتي إلى الطبيب يتخيل أنه سيخرج من عند الطبيب وفي يده «وصفة». فإذا لم تكن هذه الوصفة في يده خاب ظنه، ولم يدر ما يجب عليه أن يفعل. وربما كان ذلك أشد عليه من المرض.

هذه واحدة، وسأحاول في ثلاثة مراتقادمة أو أربع أن أتكلّم - في كل مرة - على طبيب واحد. ولكن سأتكلّم على الأطباء الذين غادروا هذه الحياة الدنيا كيلا يكون كلامي «إعلاناً»، وكيلا يطمع نفر من الناس بالأطباء الذين لا يزالون أحياء - أطال الله أعمارهم - فيعمد هذا النفر من الناس إلى استغلال تلك الطيبة في نفوس الأطباء.

الحيطان لا تنسى

كل من يقرأ جريدين في كل يوم أو أكثر من جريدين يعرف أن الخبر الواحد قد ينشر في اليوم الواحد على شكلين مختلفين. وقد تنشر الجريدة الواحدة خبراً واحداً، في يومين مختلفين بعيداً بعضها من بعض أو قريباً بعضها من بعض، على شكلين مختلفين أيضاً.

في عام ١٩٥٨ ألفت كتاباً من «الوثائق السياسية» (من تصريحات رجال السياسة)؛ كنت آتي بالتصريح منسوباً إلى صاحبه ومؤخذاً من جريدة بعينها (أو من عدد من الجرائد) مع ذكر تاريخ الجريدة وأرقام صفحاتها. أخذت تلك التصريحات وسردتها سرداً واضحاً بحسب موضوعاتها. كان الرجل السياسي أو الزعيم الوطني أو الرئيس الاجتماعي يدلي ذات يوم بتصريح معين. وبعد قليل (وربما في اليوم التالي) يدلي بتصريح يخالفه أو يناقبه. واختلطت في هذه التصريحات جميع المواقف: الشرق بالغرب والشمال بالجنوب واليمين بالشمال وال الحرب بالسلم والسياسة الداخلية بالسياسة الخارجية... ولم يكن لي في تأليف هذا الكتاب إلا جمع تلك التصريحات وترتيبها.

وعرضت الكتاب على الناشر، فلم يرض أن ينشره.

وتطورت «فلسفة الإعلام» وأدرك كثيرون أن جاهير الناس لا يشترون الجرائد.

وبدأت الحيطان في لبنان تقوم مقام الجرائد: جميع الآراء التي كانت تظهر في الجرائد أصبحت تنشر (مختصرة) على الحيطان. وتجمع على الحيطان تصريحات وتوجيهات بالدهان الأسود والدهان الأحمر والدهان الأزرق مختلفة الأشكال والأنواع. وربما جاءت جماعة فمحت عن الجدران ما كانت جماعة أخرى قد كتبته

على تلك الجدران. ولكن المحو لم يكن دائمًا صحيحاً أو تاماً.

والسائلُ اليومَ مِنَ العَبْدَةِ (الحَدَّ الشَّمَالِيُّ مِنْ لُبْنَانَ) إِلَى النَّاقُورَةِ (الحَدَّ الْجَنُوبيُّ مِنْ لُبْنَانَ)، وَمِنْ بَيْرُوتَ (الحَدَّ الْغَرْبِيُّ مِنْ لُبْنَانَ) إِلَى الْمَصَنْعَ (الحَدَّ الْشَّرْقِيُّ مِنْ لُبْنَانَ) يَرَى تَلْكَ «التَّصْرِيحةَ» عَلَى الْحَيْطَانِ.

وعجبت من أمر آخر:

كيف يحيز إنسان لنفسه أن يصرّح اليوم (في الجريدة أو على الحائط) بشيء ثم يأتي بعد يوم أو بعد أيام فيصرّح بخلاف ما كان قد قال بالأمس؟ وكيف يندفع أولئك القراء كل يوم، مع كل تصريح جديد؟

قالوا لي: إن جاهير الناس ينسون ما يكتب عادة على الحيطان.
فَحَمِدْتُ اللَّهَ عَلَى أَنَّ الْحَيْطَانَ لَا تَنْسَى مَا يَكْتُبُ عَلَيْهَا.

١٩٨٠/١٠/١٨

صراخ الغافلين

فيها يلي نص مأخوذ من جريدة «الحقيقة» لصاحبها الشيخ احمد عباس الأزهري ، والتي كانت تصدر في بيروت (١٩٠٩ - ١٩٢١). جاء هذا النص في صدر العدد الذي صدر يوم الاثنين في التاسع والعشرين من رمضان، سنة ١٣٢٨ للهجرة (١٩١٠/٣) ومن رسالته كتبها قارئ من يافا (فلسطين) في ١٩١٠/٩/٢٥ بامضاء وطني مطالع وبعنوان «مستقبل فلسطين»:

«... ويظهر أن الجمعية الصهيونية تنوى ، كما تدل تقاريرها في اجتماعاتها العمومية ، إعادة الملك لإسرائيل ، وتأمر وتساعد كل إسرائيلي يقطن فلسطين أرض الميعاد المذكورة في التوراة ، ويؤكد هذا القول طلبهم من السلطان (عبد الحميد الثاني) مشترى هذه الأرض ، وهم يستعملون نفوذ الدينار لهذه الغاية . وقد صادف أن الروسية (القيصرية) تعمل جهدها لطرد اليهود من بلادها ، وبهذه الواسطة صار غالب مهاجري روسية يخضرون إلى فلسطين ، وهنالك ينالون كل واسطة ومساعدة حتى صار يوجد داخل فلسطين مملكة مستقلة لها دوائر وحكام وموظفوون ، وصار يبلغ عدد رعاياها ما ينوف على مائة ألف نفس ... ولهذه المملكة جرائد عبرانية وانكليزية حتى وعربية تخدم غايتها ...»

وبعد بضعة أسطر ، يعلق صاحب هذه الرسالة على كلامه السابق ، بقوله :

«ونحن لا نلوم اليهود على سكني فلسطين ، ولا ننتقد مزاجتهم وأجتهادهم ، ... وأنا نلوم الوطنين لأنهم لا يتبهون من غفلتهم».

من حقائق الحياة أن في الحياة واعينَ غافلين ، وأن فيها أيضًا مجتهدين وكُسالي ، وكذلك فيها أذكياء وأغبياء . ولكن الضرر الأشدّ من هذا كله وجود أولئك المعاندين الذين يَرَوْنَ الصبح يطلع ملءً أعينهم وملء الدنيا كلها ثم يظلون

في فراشهم نائمين لأنهم كانوا في الليلة السابقة يسهرون ويلعبون، وخصمهم سهران جاد (بتشديد الدال). فإذا اتبه أولئك النائمون من نوم الغفلة ورأوا الشر يحيط بهم من كل جانب، أخذوا بالصرخ الذي لا نعرف نحن ماذا يقصدون به، لأنهم هم أنفسهم لا يدركون ما يفعلون ولا كيف يسلكون ثم يريدون أن يخدعوا الناس بصراخهم هذا... .

١٩٨٢/٤/١٠

١٩٨٢/٣/١٩

لِمَحَاتٍ

سلاة من جن وإنس،
واسق أصحابي بكأس.
وأجن من طيب غرس.
س يُقص الكأس بؤسي.
فوق إستبرق وزسن.
من حرير ودمقسن
كل هيفاء كشمس.
حسنت ليلة أنسى.

أيها الساقِي ، حماك الـ
اسـقـني الـخـمـرـ بشـغـرـ
واـفـرـشـ الأرضـ وروـدـاـ،
أـحـرـيقـ النـذـ أـمـامـ الـكـأـ
وأـرـفـعـ التـبـرـ عـرـوـشـاـ
وعـلـىـ مـتـكـاتـ
كـلـ وـمـحـبـوبـ كـبـدـرـ،
هـذـهـ لـيـلـةـ أـنـسـ.

١٩٢٦

أنا وبسمارك لا نفهم السياسة

يسألني نفر من أصدقائي، حيناً بعد حين: لماذا لا تكتب في السياسة؟ فأجيبهم بقولي: أنا لا أفهم السياسة. وقال لي بعضهم: «وكيف كان ذلك؟» فقلت له:

كنت يوماً في حلقة (بسكون اللام)، وكل من في الحلقة، صغاراً وكباراً يخوضون في موضوعات السياسة - من اليابان إلى الخليج إلى المحيط إلى الجانب الغربي من أمريكا. وكنت أنا ساكتاً لأن الذي يستمع إلى عشرة يستفيد أكثر من الذي يوزع كلامه بين عشرة). وعرضت فكرة أردت أن أقول فيها ما كنت قد قرأته عند أفلاطون وأرسطو والفارابي وابن سينا وابن مسكويه وابن خلدون ومونتسكيو وروسو وجون لوك ومونرو. فقال لي أحدهم: أبق أنت في الصفة وعلم الفلسفة وتاريخ الأدب والتاريخ وتاريخ العلوم. واترك السياسة لأهلها. منذ ذلك اليوم أحببت ألا أتكلم في السياسة، لأن آثينين لا يتكلمان في السياسة: رجل لا يعرف شيئاً من السياسة (وهذا معقول) ورجل يعرف كل شيء من السياسة.

بدأ بسمارك الكبير حياته السياسية فكان نائباً ثم سفيراً لألمانيا في الروسية ثم في باريس. وفي عام ١٨٦٢ استدعاه الامبراطور وهلم (غليوم) الأول إلى برلين وعهد إليه بوزارة الداخلية، ثم أصبح بسمارك، في ذلك العام نفسه، رئيساً للوزارة ووزيراً للخارجية معاً. وقام بسمارك بعدد من وجوه الإصلاح في حقل المال وحقل القضاء وأعاد تنظيم الجيش الألماني أو البروسي (على الأصح) لأنermanie لم تكن قد توحدت بعد. وكانت سياسة بسمارك العسكرية هي الطريق، التي وصلت بالمانية إلى الوحدة (فتح الواو - لأن الوحدة بكسر الواو هي التفرق والأنفراد). ثم أن بسمارك عمل على شد أواصر الوحدة الألمانية بخطوات مالية

وقضائية وعسكرية. وتمت الوحدة الالمانية عام ١٨٧٠ (بعد الحرب المشهورة بين فرنسا والمانيا: حرب السبعين).

ونشأ بعد الوحدة خلاف حاد بين الامبراطور ولهلم (غليوم) الأول وبسمارك حول السياسة الخارجية (لاختلاف وجهات النظر فيما يجب أن تكون عليه صلات الامبراطورية الالمانية الجديدة نحو فرنسة ونحو الروسية ونحو انكلترة) وحول الكفاح الثقافي.

إن بسمارك كان شديداً في مقاومة تدخل الكنيسة الكاثوليكية في الشؤون الداخلية، وفي مقاومة اعتقاد المواطنين الالمان من الكاثوليك بعصمة البابا وتلقّفهم أوامر سياسية من الفاتيكان. إن الكفاح الثقافي كان في حقيقته نزاعاً بين البروسيين سكان الشمال الشرقي من المانيا (وهم بروتستان - بالإضافة إلى أنهم الطبقة الحاكمة) والسكان في الجنوب وهم كاثوليك.

ومع ذلك فقد أحفظ الامبراطور برئيس وزارته بسمارك.

ومات الامبراطور ولهلم الأول فخلفه على العرش ولهلم الثاني، عام ١٨٨٨ وعمره سبعة وعشرون (٢٧) عاماً. وكان عمر بسمارك عكس ذينك الرقمين: اثنين وسبعين (٧٢) عاماً. ولعل من الخير أن تعرف أن ولهلم الثاني كان قصير اليد (حقيقة لا مجازاً)، فإذا رأيت صورة له وجدها دائماً يخفى يده اليسرى وراء ظهره ويمد يده اليمنى فوق بطنه. ولكنه كان مغرماً بعطف شاربيه: بأن يكونا كثيفين في وسط اللسان ثم يستدقان في آتجاههما يميناً ويساراً حتى يصلا إلى طرفي اللسان العليا فيتحنّيان صعوداً.

ونشأ بين الامبراطور الجديد ورئيس الوزارة القديم خلاف حاد في عدد من

الوجوه:

- قال الامبراطور: إن الموظفين في دولتي يعدون أنفسهم تابعين لبسمارك -
وأنا الذي جاء إلى الحكم على الشعب الألماني بنعمة من الله أريد أن يكون الحكم
لي وحدي .

- وكان بسمارك قد اتفق مع انكلترة على أن تأخذ المستعمرة الألمانية
الواسعة في شرقي أفريقيا وترد لألمانيا جزيرة هلغولند (وهي جزيرة صغيرة جداً
عند مصب نهر «أُلبه» في شمالي المانيا. أنا أعرف هذه الجزيرة الصخرية الصغيرة ،
وباستطاعتك أن تدرعها (تقيسها: تسير فيها طولاً وعرضًا) في جزء من ساعة .
ومع أن الامبراطور كان مسروراً بأخذ جزيرة هي بضع كيلومترات مُربعة أو قريباً
من ذلك ، فإن الجمعيات التبشيرية والحزب الاستعماري والجرائد لم تكن راضية
عن ذلك . وبما أن الجرائد لا تستطيع أن تنتقد الامبراطور (أو لا تريد أن تنتقد
الامبراطور) فقد صبت جام غضبها على بسمارك . ويبدو أن كلام الجرائد كان
أثمن عند الامبراطور من أعمال بسمارك .

- وكان هنا لك أيضاً فالدرسي (رئيس الأركان) - يكيد لبسمارك .

وشعر بسمارك بهذا كله فكان أول ما فعله أن فكر برئيس وزارة يخلفه :
فيبدأ بإعداد رجل هو غيورغ ليو كابريفي (أحد النبلاء الالمان الذين يرجع أصلهم
إلى أسرة ايطالية معروفة) .

لم يكن بامكان الامبراطور أن يقبل بسمارك . ولم يشأ بسمارك أن يفتح باباً
للنزاع الخفي بينه وبين الامبراطور . لقد كان بسمارك يعرف أن نشيد المانيا
الوطني يبدأ بالقطع : المانيا فوق الجميع ، فوق الجميع في العالم كله . وبسمارك لم
ي肯 يرد ألفاظ هذا النشيد ترديداً . لقد كان لتلك الكلمات معنىً في قلبه وفي
عقله .

ووثق بسمارك من ثلاثة أمور: استقرار الكفاح الثقافي (لا يجوز أن يكون

للبابوية يد في شؤون المانيا الداخلية أو الخارجية) . وبُتَّ الأمر (عام ١٨٩٠ م) بشأن جزيرة هلغولند (لقد رجعت هذه الجزيرة الصخرية الصغيرة إلى الوطن الأم في مقابل مستعمرة في شرقى أفريقيا واسعة الأرجاء وعقدت بشأن ذلك معاهدة بين المانيا وإنكلترة، في عام ١٨٩٠ م.

- كذلك اطمأن بسمارك إلى رئيس وزارة يخلفه في سياسته.

وفي عام ١٨٩٠ م استقال بسمارك واعتنزل في بلدة نائية يكتب مذكراته. لقد كان في تلك المذكرات هذه الجملة: «إن الامبراطور يريد أن يكون رئيس وزارة للامبراطور» .

تُوفِّيَ بسمارك، عام ١٨٩٨ . وبعد ستة عشر عاماً، لما نشب الحرب العالمية الأولى ظهر للألمان وللانكليز أن جزيرة هلغولند الصخرية الصغيرة قد حلت شمالي المانيا وأعجزت أساطيل الحلفاء عن التفود إلى المانيا من ذلك التغير الضيق.

أما الامبراطور غليوم الثاني فخر عرشه عام ١٩١٨ فانتقل إلى هولندة، ليعيش منفياً. ثم مات في عام ١٩٤١ قبل أن يرى إذلال المانيا مرة ثانية.

غير أن الحلفاء - الولايات المتحدة وبريطانيا وفرنسا والإتحاد السوفيatic - قرروا أن ينسفوا جزيرة هلغولند ثم نفذوا هذا القرار.

إن بسمارك قد قام بأعماله كلها صامتاً. ولا سخط عليه الامبراطور وكاد له الخصوم وصبت الجرائد عليه لواذع الانتقاد، لم يعقد مؤتمراً صحافياً ولا دعا إلى مظاهرة تبدأ في برلين وتنتهي في لندن، ولا حثَّ الناس على الإضراب والتخاذل. ذلك اليوم يوم حزن عام، ولا علق في عرض الشوارع «يافطات» عليها: «شبان برلين يؤيدون بسمارك» (وشبان برلين لا علم لهم بذلك). ولا هو أرسل

السيارات تزمر في شوارع برلين، ولا استكتب الناس برقيات ترسل إلى الامبراطور (ودفع هو أجورها وأجور الذين كتبواها) . . . ولكنه استقال بلا ضجة واعتزل الحياة الاجتماعية ليكتب مذكراته (للتاريخ - لا ليدل على تفاصيل أعماله اليومية). لقد فعل بسمارك ذلك كلّه، لأنّه - بحسب مقاييس كثيرة مألوفة هنا وهناك وهنالك - «لا يفهم بالسياسة».

(ص ١٢ / ١٠ / ١٩٨٠)

لَمَحَات

حُسْنَهَا مِنْ غَيْرِ لُبْسٍ
لِلْ سَوِيِّ تَرْدَادِ هَمْسٍ .
لُلْ، فَكُمْ «يَا لَيْلُ» تُشْتَهِي .
هَارِبًا فِي إِثْرِ أَمْسٍ ،
فَسَاهِه لَذْعَةُ قَرْنِسٍ ،
بَيْنَ جَنْبَيِّ وَرَأْسِيِّ ،
أَنْ أَنْ تَهْجَعَ نَفْسِي .
بِاسْمِ مِنْ أَعْشَقُ أَجْرِيِّ .

يَا قِيَانًا لَابْسَاتٍ
أَطْرِبِينَا ، لِيسْ فِي اللَّيْـ
أَسْمِعِينَا مِنْكِ «يَا لَيْـ
فَإِذَا اللَّيْلُ تَوَلَّـ
وَبِدَا الصُّبْحُ وَفِي أَنْـ
وَحْمَيَا الْخَمْرِ دَارَـ
أَفْقَنِي فَوْقَ سَرِيرِي .
بِاسْمِ مِنْ أَعْشَقُ أَجْرِيِّ ،

السعادة والشقاء

كثيراً ما أعجب وأنا أمر - في طريقي من البيت إلى المدرسة - بمقهى الحي فأرى عدداً كبيراً من الرجال، في الساعة السابعة صباحاً أو قبلها، يتذدون أماكنهم هنالك يشربون القهوة أو يدخنون النارجيلة . وأعود عند منتصف النهار فأرى هؤلاء الرجال أنفسهم في ذلك المقهى نفسه وعلى تلك الحال نفسها . وربما مررتُ في المساء أو في جَوْف الليل فإذا هم كما هم وعلى ما هم عليه.

فأقولُ في نفسي : أليس هؤلاء بيوتٍ يجلسون فيها؟ أليس هم أزواج وأولاد وإنخوة وأنحوات وأقاربٍ يتحدثون إليهم أو يعنون (فتح التونين) بشأنهم؟ أليس في بيوتهم بن؟ أليس في بيوتهم فناجين وأقداح (هي بلا ريب أنظف من الفناجين والأقداح في المقهى)؟

ثم أعدُّ هؤلاء لأنهم مما يبدو عليهم فقراءً يعيشون في بيوتٍ ضيقةٍ، فهم يهربون منها إلى المقهى ، لأنهم في هذا المقهى المتواضع يجدون مكاناً أوسع من مكانهم في بيوتهم ثم هم يَسْوُون (فتح السين والتون) في هذا المقهى صراغ الأولاد ومطالب الزوجات وإزعاج الجيران .

ولا أكتفي بأن أعدُّهم بل ألوُّ نفسي على أنني أأسأُ الظن فيهم فلُمْتهم . ذلك أني أتصل بفلان من ذوي الجاه والمال من العائشين في بيوت كالقصور وعندهم الخدم وجميع مطالب الحياة - أتصل بالتلفون - فيقال لي : «لا يزال نائماً» (والساعة تشير إلى ما بعد التاسعة أو إلى العاشرة أحياناً) ، ذلك لأن هذا الرجل أيضاً ما كاد يَرْجِعُ من مكتبه الفخم في مساء أمس حتى غادره إلى السهرة في المقهى الفخم أو عند صديق أو في دعوة بعض المؤسسات المحلية أو الخارجية . ويبقى هنالك إلى الثانية بعد منتصف الليل ، فلا غُرُوه إذا هو بقيَ إلى العاشرة قبل

ظهر اليوم التالي طریح الفراش من سهر البارحة وما كان في سهر البارحة.

إن هؤلاء الذين ترى بيوبهم قصوراً أو كالقصور يهربون أيضاً من بيوبهم إلى بيوتٍ مثلها أو أحسن منها قليلاً أو أسوأ منها قليلاً أو كثيراً. إن هؤلاء وأولئك لا يجدون في بيوبهم سعادةً فيحاولون أن يطلبواها في أماكن أخرى: ولكنني لا أعلم إذا كانوا يجدون تلك السعادة حيث يظنوون.

قد أكون أنا غريباً في عالم هؤلاء: أنا لا أعرف القعود في المقهى، وإذا أنا ذهبت في يوم إلى مطعمٍ خارج البلد (ونادراً ما أفعل ذلك) فأكون أنا وأكبر عدد ممكِن من أهل بيتي، فسعادي في الدرجة الأولى في بيتي. ثم إنني أشعر، وأنا أدخل باب البيت، أنني قد تركت مشاكل العالم وهموم الحياة كلها في خارجه.

إذا لم تكن سعيداً في بيتك، فإنك لن تستطيع أن تكون سعيداً في مكان آخر. وإذا أنت لم تكن سعيداً في نفسك فإنك لن تستطيع أن تحمل شيئاً من السعادة إلى الآخرين.

وهذه لفتة من السعادة لا أعلم إذا كان كثيرون من الناس يشعرون بثلها: أنا كثير الأسفار (بالإضافة إلى عمل الأساسي أستاذًا في مدرسة ثانوية). وقد يتقدُّم أن أسافر خمس مراتٍ في العام أو ستًا أو سبعًا أو أكثر أحياناً. وربما غبت الأسبوع والأسبوعين والثلاثة، ربما اتفق أن أسافر في اليوم الخامس (مثلاً) من الشهر الفلكي ثم أعود في اليوم العشرين منه أو في السابع والعشرين.

فإذا أنا عدت من السفر وجدت إن «الروزنامة» لا تزال تشير إلى اليوم الخامس من الشهرين. حينما أكون في خارج البلد فإن أوراق الروزنامة لا تنزع. إن هذا العمل لفتة صغيرة معناها: إذا كان ربُّ البيت مسافراً عن البلد فإنه لا يكون غائباً عن البيت ولا عن أهل البيت.

شيء من التاريخ

هذه القطعة وما سوف يليها سلسلة جديدة أحاول فيها كلها أن أرى أشياء من الواقع فأسردها بلا تعليق ولكن ربما ذكرت واقعتين قدية وحديثة أو أجنبية ووطنية ثم تركت للقارئ أن يربط بين الحادثتين ويوازن.

كانت عدّة الخلفاء العباسين في بغداد سبعة وثلاثين خليفة - إذا نحن اقتصرنا في العد على الخلفاء الذين جاءوا إلى الخلافة بالطريق المأثور - ولكننا إذا عدّنا أيضاً أولئك الذين تسلّقوا سدة الخلافة من هنا ومن هناك، فإن عدّة هؤلاء وهؤلاء ترتفع إلى اثنين وأربعين.

غير أنها إذا أحبينا اليوم أن نعد الخلفاء العباسين الذي تركوا أثراً واضحأً على وجه التاريخ لم يزد هؤلاء على أربعة: المنصور والرشيد والمأمون والمعتصم.

هؤلاء الخلفاء العباسيون الأربع لم يستهروا لأنهم جلسوا على سدة الخلافة، بل لأنهم أدوا (فتح الدال) للحضارة أو للثقافة أو للسياسة أيضاً خدمة جليلة. ودليلنا القاطع على ذلك عبدالله بن المعتز، إن عبدالله بن المعتز لا يعد في الخلفاء العباسين السبعة والثلاثين، لأنه لم يكث في الخلافة سوى ثمانية ثم خلع وقتل. ولكنه استهر لأنه كان شاعراً بارعاً. أما الخليفة العباسي القائم (وقد حكم خمساً وأربعين سنة) والخليفة العباسي الناصر (وقد حكم سبعاً وأربعين سنة) فليس لها شهرة لأنهما لم يعملا عملاً ذا أثر في حياة الناس، ثم ليس لها قيمة في سلسلة الحكم.

بقي أنْ تسأل أنت: لماذا يرغب نفر من الناس في أن يصبحوا حكامًا ولماذا يريدون أن يبقوا (فتح الفاف) حكامًا إلى الأبد؟ (وهم ينسون - بفتح السين - أن الإنسان لا يعيش إلى الأبد).

قيل أن الخليفة الأموي سليمان بن عبد الملك (سابع الخلفاء الأمويين)
لِبِسَ ذات يوم «خلعة» الخلافة ثم نظر إلى نفسه في المرآة فأعجبه منظره فقال:

- «ما أحسن الملك لو دام».

فقالت له إحدى جواريه:

- «لو دام الملك لأحد قبلك لما وصل إليك».

ولقد مر في التاريخ نفر كثيرون مثل سليمان بن عبد الملك ولم يحفظ التاريخ
لنا من فضائل سليمان هذا إلا أنه كان أكولاً (يحب الطعام ويكثر منه إذا هو جلس
إلى المائدة).

(ص ١٣ / ٣ / ١٩٨٢)

(ص ١٢ / ٣ / ١٩٨٢)

لمحات

يُعْثِرُ الطَّفْلُ بِالْمَنْوَنِ رَضِيعًا
مَثْلَمًا يُمْرَزُ الرِّدَاءُ التَّقْشِيبُ
رَبُّ نَفْسٍ تَبْكِي لِفَقْدِ عَزِيزٍ
صَامِهَا، وَالْحِمَامُ مِنْهَا قَرِيبُ.

. ١٩٣٠

العلم والحياة . . .

من المشاكل التي نعانيها - نحن الأساتذة - مع التلاميذ (في المرحلة الثانوية) ومع الطُّلاب (في الجامعة) أنَّ نفراً كثريين منهم لا يَعْرِفُ لما يَعْلَمُ : تلميذ المرحلة الثانوية يريد أن «يحفظ الدرس» لينجح في الامتحان . وطالب الجامعة (من هؤلاء الذين عندهم ، طبعاً) يريد أن «يأخذ ورقة» ليزيد بها راتبه (في بلادنا) . وقلما رأيت تلميذاً يدرك أن العلم إنما هو «استعداد لخوض غمار الحياة» .

كان ادورد نيكولي عميد الدائرة العلمية في الجامعة الأميركيّة في بيروت . «كان المانيّ الأصل أميركي الجنسية». وكان يعلّمنا «الاقتصاد» (أقصد علم «الاقتصاد»). ولقد كان من أولئك الأساتذة الذين يَرَوْنَ أن العلم «زيادة في شخصية الطالب» ، وأن العلم ذو صلة وثيقة بالحياة . من أجل ذلك كان يَضُرب أمثلة من الحياة العملية على موضوعات الاقتصاد التي ترد في الكتاب المقرر .

تكلّم يوماً على ارتفاع الأسعار (في موضوع العرض والطلب) : ترتفع أسعار بضاعة ما ، إذا كانت قليلة في السوق ثم كان الطلب عليها كثيراً . وتختفي أسعار البضاعة إذا كانت كثيرة ثم كان الطلب عليها قليلاً . قال مرة : إن سعر الخبز لم يرتفع (في اللائحة التي تصدرها البلدية لأسعار السلع) . وضرب مثلاً على ذلك فقال : إن سعر الرغيف اليوم لا يزال كما كان سعر الرغيف من عامين . ثم رفع يده وجمع بين إصبعيه : الإبهام (بكسر المهمزة : الإصبع الغليظة) والسبابة (الإصبع التي تلي الإبهام) دلالة على أن حجم الرغيف قد أصبح أصغر من ذي قبل .

وقال لنا مرة : لا تشتروا من «التصفيات (الاكازيون)». إذا كانت التصفية صحيحةً (في آخر الموسم) ، فتكون السلع الباقية (للتصفيه) ولا يَجيء الموسم

وللاكازيون) قد مرت بها العيون والأيدي والأذواق، ولم يبق من تلك البضائع إلا ما أصبح قديماً أو متغير اللون أو غير مرغوب فيه. وأما إذا كانت التصفية غير صحيحة (في قلب الموسم) فيكون فيها إحدى حيلتين: أما أن تكون معيبة فتُجعل أسعارها رخيصة (والدليل على ذلك أنك إذا اكتشفت العيب وأردت استبدال بضاعة مماثلة مكان البضاعة المعروضة بالثمن المعين، رفض البائع ذلك ثم قال لك: هذا سعر التصفية على هذه السلعة نفسها).

وكثير من الناس قد خبروا الحالة التالية: يشترون (من الاكازيون) سلعة بشمن يعتقدون أنه رخيص ثم يفاجأون بعد قليل (بعد انتهاء مدة الاكازيون)، أن تلك السلعة نفسها معروضة في المحل نفسه بسعر أعلى. تلك خدعة للذين لا يَعْرِفُونَ الحساب.

يكون سعر السلعة ستين ليرة (مثلاً) فيوضع عليها بطاقة مكتوب عليها ١١٥ ثم يُضرب على هذا الرقم بالحبر الأحمر ويُكتب تحته الرقم «الجديد» ٧٩. (وتأخذ عين الرجل قليل الاختبار الرقم ٧، وينسى أن الرقم ٩ يجعل من المبلغ ثمانين إلا واحداً). إن هذا «الزبون» يدفع ثمانين ليرة (في الاكازيون) لبضائع ثمنها في (الأصل) ستون.

* * *

كنت يوماً في بلد عربي وكنت أسير مع صديق لي من سكان العاصمة في أكبر شوارع البلد وأشهرها. وخطر لي أنني أحتاج إلى ثوب (بذلة)، وقفنا أمام واجهة فأعجبني ثوب معروض فيها عرضًا أنيقاً. دخلنا المحل وسألت عن ثمن ذلك الثوب فقال البائع: آثمان وثلاثون ديناراً (منذ نحو عشر سنوات). فهزّت رأسي وخرجنا.

قلت لصاحب: إن الثمن كثير. فقال لي: أذهب إلى مكان بيع الأثواب

بالجملة؟ فقلت: نعم. ذهبتنا إلى مكان كبير ودخلنا إلى غرفة واسعة فيها حبال منصوبة وعليها أثواب موزعة على تلك الحبال بحسب أنواعها وبحسب مقاييسها. وبالاتفاق وقعت عيني على «صنو» الثوب المعروض في الواجهة. ثم لفت نظري ثوب آخر أفضل منه.

دفعت ثمن الثوبين معاً أربعة وعشرين ديناً.

وما كانت حاجتي إلى أن أدفع أربعين ديناً زيادة على ثمن الثوبين لأنهما فقط معرضان في الواجهة؟

إن الدرس الذي علمنا إياه أدورد نيكولي (في صف الاقتصاد) قد نفعني أيضاً (في سوق ذلك البلد العربي).

١٩٨١/٤/١٨

٨١/٤/٦

لَمَحَات

من كَانْ يُكْثِرُ لِلإِلَهِ صِيَامَهُ
وَيَقُومُ فِي نُسُكٍ إِلَى الأَسْحَارِ،
فَحَيَا تُهْ وِزْرٌ مِنَ الْأَوْزَارِ.
ويرى الْبَلَادَ تَقْطَعَتْ أَوْصَالُهَا،

١٩٢٧

بيع الماء

قال رسول الله ﷺ: الناس شركاء في ثلاثة: الماء والكلأ (أي العشب) والنار (أو كما قال).

كنا في القاهرة، ودعينا إلى مطعم كبير يقع على «شط النيل»، وقد هجمت أطرافه على أطراف ذلك النهر العظيم. وكان الرئيس (رئيس الخدم - وهو أجنبي) يطوف بنا مرحباً مبتسماً. ولقد كان - والحق أحق أن يقال - يلبي طلباتنا بدقة وسرعة ورضا. ثم جاء طبلي الكبير، فأنا لا أشرب إلا الماء، لا القهوة ولا الشاي ولا ذلك السائل المختلف الألوان والذي يقال له «عصير» أو يسمى أسماء مختلفة.

ووجدت الكلمة في فم رئيس الخدم بضع لحظات ثم قال: آسف أشدّ الأسف، فالماء عندنا مقطوع، ولكنني سأتدبّر الأمر. وتدبّر الرجل الأمر وجاء إلى بزجاجة ماء من منابع إيطاليا.

ثم جاء دور الطعام، وكان الطبق الأول من السمك. وجاء السمك شرائح، كل شريحة كأنها خطّت بالبرّكار ثم وزنت على الميزان. لقد كانت قد جاءت كذلك من الدغرك ثم أدخلت في النار على «شط النيل».

بعي أمر آخر:

في لبنان أيضاً يبيعون الماء في القناني. هذا، بينما الماء في بيروت يجري إلى بيوت المواطنين العاديين في أيام معلومة من الأسبوع وفي ساعات معدودة من تلك الأيام المعلومة. ومع ذلك، فالتجار اللبنانيون، يبيعون الماء في لبنان نفسه وفي بلاد الخليج وفي البر والبحر والجو، فقد شربت في أسفارى الكثيرة بالطائرة ماء من زجاجات مختومة في لبنان. والناس كلهم يعرفون أن مياه الينابيع في لبنان تَقْلُ في فصل الصيف، ثم هي قليلة ومن الحقائق أنك لو جمعت مياه الينابيع في لبنان لما

ملأ تلك القناتي تباع في أنحاء العالم العربي وعليها اسم لبنان. وألا، فلماذا لا يصل الماء إلى بيوت المواطنين في بيروت إلا قليلاً؟ ولماذا يحمل الرجال والنساء أوعية الماء ثم يطوفون بها الأماكن القرية والبعيدة لعلهم يجدون شيئاً من الماء يملأون به تلك الأوعية ليشربوا منها وليقضوا بمائتها حاجاتهم؟

ولكن - وأنا أستيمحك عذرًا - لا تسألني لتعلم مني مكانة أولئك الذين يبيعون الماء في لبنان.

١٩٨٢/٣/٣٠

١٩٨٢/٣/١٢

لمحات

كأن النيل لم يكُن قبل شوقي
يفيض على ثرى الهرمِينْ تبرًا ،
ولا الهرمان من خوفه وخفرا .
تعنى من قريضك فيه شطرا .
ولا فرعون في قوم أباة
خلفت لها الخلود ، وكل خلـٰد

١٩٣٢

سؤال لا يحتاج إلى جواب ..

أنا لا أحب أن أتكلّم في السياسة، لأن الكلام في السياسة لا يفيد. والدليل على ذلك ما يقوله رجال السياسة عندنا في الصحف والراديو والتلفزيون من الحوار والوفاق والسلام، ووو... والنتيجة ما نراه. إن رجال السياسة عادة - في كل مكان - يقولون ما لا يعنون. من أجل ذلك يقال في «علم السياسة»: إن اللغة لستر أفكار السياسي لا لإيضاحتها.

في لبنان اليوم - وفي أثناء هذا القتال الدائر - نفر وجماعات يطلبون المجيء بقوات دولية لإعادة السلام إلى البلد. لا اعتراض لي على ذلك. وإذا كانت القوات الدولية (من نيجيريا وسنغافورة والستكال والصومال أو من الدنمارك والمكسيك ونيكاراغوا) قادرة على أن تُقرّ السلام بين اللبنانيين، فأهلًا وسهلاً ومرحباً بها.

ولكنَّ هنالك سؤالاً واحداً: في جنوب لبنان قوات دولية منذ عشرين سنة أو تزيد، والسلام ليس له في الجنوب وجود. فما الفائدة من وجود قوات دولية في الشمال؟

قلت: إن سؤالي لا يحتاج إلى جواب، ذلك لأنني أوردتُ قبل بضعة أسطر تعريف اللغة في علم السياسة: اللغة تستخدم لستر أفكار السياسي لا لإيضاحتها.

١٩٨١/٤/١١

٨١/٤/٥

جدول الضرب ..

لا شك في أن كل إنسان في هذه الحياة يحتاج إلى قدر ما من المعرفة حتى يستطيع أن يعيش سعيداً، أو إلى أن يعيش على الأقل. وأكثر الناس يعتقدون أن هذه المعرفة يجب أن تكون من الفلسفة والاقتصاد والسياسة والعلوم الطبيعية والمنطق، إلخ. أما أنا فأرى أن كل هذه العلوم مفيدة، ولكنها لا تفيد إذا كان الفرد يعتقد أنه يعرف كل هذه العلوم، ثم هو «لا يحفظ» جدول الضرب (لأن الآلة الحاسبة قد جعلت نفراً كثريين من الناس ينسون - بفتح السين - جدول الضرب).

سأضرب على ذلك مثيلين:

- يقرأ بعض الناس عن رحلة جماعية (فتح الجيم) إلى بلد ما مدتها خمسة أيام بمبلغ ألف وخمسمائة ليرة مثلاً (ولا شك في أن الفرد إذا قام بمثل هذه الرحلة بنفسه يدفع أكثر من ذلك). ولا تنسَ أن الإعلان عن هذه الرحلة يحمل في زاوية في جانبه صورة امرأة على شاطئ البحر (بثوب البحر،طبعاً). ويحسب هذا الفرد حسابه: طائرة ذهاباً وإياباً - خمسة أيام في فندق (من درجة: لوكس) - خمس عشرة وجبة طعام - زيارة متاحف ومتزهات - عيادة طبية أحياناً . . .

وبعد أن يدفع هذا الفرد ذلك المبلغ يعطي منهاجاً للرحلة فيه شيء مثل

هذا:

اليوم الأول : مغادرة بيروت (الساعة السابعة مساء).

اليوم الثاني: زيارة ضواحي العاصمة (الطعام بالسيارة).

اليوم الثالث: حر (للمشتروات). طبعاً، على حساب الفرد.

اليوم الرابع: زيارة المتحف التاريخي - وفي المساء: حضور مسرح شعبي.

اليوم الخامس: العودة (الساعة التاسعة صباحاً).

أنا لا أقول هذا مناسبة لشركات السفر. ولكنني أود أن أقول: إن الأيام الخمسة هي ثلاثة فقط (والأيام العشرة هي ثمانية فقط، الخ)، وهذا الذي قصدته من عنوان: «جدول الضرب . . .».

- في عام ١٩٣٦ كنت في باريس. وكنت مرة مع صديق شرقي نسير هونا، فوقف ذلك الصديق بي أمام واجهة فيها قميص أعجبه (وكان على القميص بطاقة عليها: ٢٥ فرنكاً). دخلنا المحل فتقدمت منا إحدى البائعات (وكانت جميلة لطيفة عذبة الكلام). فقال لها صديقي إنه يريد القميص الذي في الواجهة. وعما أنه كان في الواجهة عدد من القمصان فقد خرجت البائعة معه فدلاً على القميص المراد.

عادت البائعة إلى داخل المحل وأخرجت القميص من الواجهة ولفته في ورقه مزروقة. ثم كتبت له «وصلاً» ليذهب إلى الصندوق ويدفع المبلغ. كان المبلغ مائةً وعشرةً فرنكـات.

رجع صاحبي إلى البائعة وقال لها مستغرباً: إن البطاقة على القميص ٢٥ فرنكاً، والوصل عليه ١١٠ فرنكـات.

قالت له البائعة الجميلة بصوتها الرنان اللطيف:

٢٥ ف (ثمن بدن القميص)

١٥ ف (ثمن القبة الرائدة).

٢٠ ف (ثمن أزرار الأكمام).

٣٥ ف (ثمن عقدة الرقبة: ربطة العنق).

١٥ ف ثمن الدبوس الذي يثبت العقدة ببدن القميص)

= ١١٠ ف.

دفع صاحبي المبلغ لأنه ظن أن المبلغ ٢٥ ف) ثمن جميع هذه الأشياء التي كانت معروضة في الواجهة معاً (كما لو كان القميص ملبوساً على البدن، والحيلة التجارية واضحة).

إن دفع مائة وعشرة فرنكات مكان خمسة وعشرين فرنكاً (مرة أو مرتين في الحياة) ليس كارثة أو مصيبة، ولكن بعض الناس يحسب حساب أمر ويظنه خمسة عشر يوماً، ثم يضيع فيه سبع سنوات من حياته من غير أن يحصل على شيء. وهذا أيضاً جهل بجدول الضرب . . .

١٩٨١/٤/١١

٨١/٤/٥

لمحات

ولقد مَدَحْتُ الْقَوْمَ حَتَّى خَلْتُهُمْ
لَكُنْهُمْ غَرَوا بِمَا قَدْ قُلْتُهُ؛
يَتَمَاؤجُونَ كِمِثْلِ بَحْرِ زَاهِرٍ.
لَا شَيْءٌ أَكَذَّبُ مِنْ مَدِيعِ الشَّاعِرِ.

١٩٢٩

صاحب الديك .. ضاع الدجاج

كان في إحدى القرى القريبة من جبل عال مزرعة فيها أسراب من الدجاج، وكان في أسراب الدجاج ديكان يريد كل واحد منها أن يصبح على الجدار العالي في القرية. وكانتا كثيراً ما يتنافسان أو يقتتلان ثم يشترك كل سرب في قتال السرب الآخر.

وكان في القرية أيضاً جماعة من الغربان فيها غراب حكيم قد سقط أكثر ريشه لطول عمره حتى كاد ينسى أنه غراب عمله الشر (والشرير إذا صلح أصبح مصلحاً عظيماً لكثره اختباره في ماضي حياته الشريرة).

نصح هذا الغراب ذينك الديكين وقال لهم: إن الاقتال لا ينفعكم، ثم هو يؤذى الدجاج في سربكم ويُطعم فيكم وفي سربكم جماعة النسور التي تعيش على الجبل العالي بجوار القرية.

كان كل ديك يرى الأمور كلها من جانب واحد محدود خاص به: هو صاحب الحق في أن يصبح على الجدار العالي في تلك القرية الصغيرة.

وتز الأ أيام ويضعف أحد الديكين عن قتال خصمه فيتزروي في أحد جوانب القرية ، ويستبد الديك الآخر في الصياح على أعلى الجدران في القرية الصغيرة.

وفي أحد الأيام مرَّ سرُّ فوق ذلك الجدار فرأى ذلك الديك على جدار القرية المرتفع فانقض عليه وأزدرده (ابتلعيه).

وظن الديك الثاني أن النسر قد قتل الديك الأول انتصاراً له، فأخذ هو يعتلي ذلك الجدار العالي ليصفق بجناحيه ويصبح إعلاناً لفوزه وفرحاً بمقتل خصمه. واتفق أن مر ذلك النسر القديم فوق هذا الجدار وعليه الديك الثاني فانقض عليه ثم أخذه في مغالبه ليجعله طعاماً لفراخه.

وفقد الغراب الحكيم صياغ الديك على جدار القرية العالى أياماً متواالية.
فأقبل متباططاً ليرى ما سبب ذلك. لقد رأى أن سربين من الدجاج قد أصبح كل
سرب منها بلا ديك ثم انطريا كلاهما في أسراب دجاج أخرى لا يرى ديكها فائدة
من الصباح فوق الجدران العالية.

١٩٨١/٢/٢١

١٩٨١/٢/٨

لمحات

وُسْدِيبُ القلوبَ لِيَنَاً وَصَدَاً.
سِرْ عَيْوَنَا وَانْضَرَ النَّاسُ خَدَا.
ظَلَّ مَوْلَى وَعُدْتُ فِي الْحُبِّ عَبْدَا.
أَنَّهُ عِنْدِيَ الْحَبِيبُ الْمُفَدَّى.
وَمَشَى حَوْلَهُ الْمُجِبَّونَ جُنْدَا،
أَنْفَسَ الْعَاشِقِينَ سُقْمَاً وَسُهْدَا.
بُ - لَأَطْرِى مِنَ الْحَرِيرِ وَأَنْدِى.
طِبَّيَهُ لِلْفُوسْ فَارِدَدَنَ وَجْدَا.
بِبُ . وَلَكَنِي أَحَدَثُ النَّاسَ فَرْداً.

لَا تَسْلُنِي عَنْ وَاحِدٍ يَتَبَدَّى
عَلَمَ اللَّهُ أَنَّهُ أَفْتَنَ النَّاسَ
كُلَّمَا شِئْتُ أَنْ أَكْرَمَ نَفْسِي
إِنْ قَلْبِي يُحِبُّهُ، وَهُوَ يَذْرِي
رُبَّ بَوْمَ رَأَيْتُهُ يَتَشَنَّى،
يَمْسَحُ الْغُنْجَ منْ عَيْوَنِ أَعَارَتْ
وَالَّذِي تَحْتَ ثَوْبِهِ - يَشَهُدُ الثُّوْ
كُلَّمَا فَاحِتَ الْجَنَائِنُ أَهْدَتْ
وَقَدِيمًا تَحَدَّثَ النَّاسُ فِي الْحُبِّ

برلين ١٩٣٥

الاسكندر ذو القرنين

في هذه المرة أريد أن آتي بنص من كتاب قديم، هو أقدم الكتب المؤلفة التي وصلت إلينا: كتاب «كليلة ودمنة» (من الصفحات الأولى: من مقدمة الكتاب)، قال ابن المفعع:

«... فلما رأى ذو القرنين عزيمته (عزيمة فور: ملك الهند) سار إليه بأهبهه (عدته) وقدم فور الفيلة أمامه. ودفع (الاسكندر ذو القرنين) تلك الخيل (المصنوعة من النحاس والتي تشتعل في أجوافها النيران) وعاثيل الفرسان عليها. فأقبلت الفيلة (التي مع جيش فور ملك الهند) نحوها ولفت خراطيمها عليها. فلما أحست (الفيلة) بالحرارة أفلت من كان عليها وداستهم تحت أقدامها ومضت مهزومة هاربة لا تلوى على شيء ولا تم ب أحد إلا وطئه. وتقطعت جيش فور فتبعهم أصحاب الاسكندر ونادى (الاسكندر) ملك الهند قائلاً:

يا ملك الهند، أبرز إلينا وابق على عدّتك وعيالك ولا تحملهم إلى الفناء. فإنه ليس من المروءة أن يرمي الملك بعدته في المهالك المتلفة والمواضع المجحفة (المبيدة)، بل يقيهم بما له ويدفع عنهم بنفسه. فأبرز إلى ودع الجند، فأينا قهر صاحبه فهو الأسعد»..

هذا نص ليس لي فيه إلا كلمة هنا قومتها وكلمة هناك شرحتها... .

*

من شكسبير... .

وهذا أيضاً نص، ولكن من شكسبير. إنه في الأصل باللغة الإنكليزية (ومسرحيات شكسبير منظومة شرعاً). من أجل ذلك نقلت أنا هذا النص وجعلته أيضاً في شعر (وهو مأخوذ من الفصل الخامس من مسرحية «يوليوس فيصر»، في

المشهد السادس) وفي هذا النص شيء يسير جداً من التصرف يقتضيه نقل شعر من اللغة الإنكليزية إلى شعر باللغة العربية:

يا غداً في غدٍ، ويا صنو أمس
سوف يمضي شمساً بنا بعد شمس
مستمراً إلى انتهاء الدور،
تلك أيامنا المواضي أضاءات
للمجانين سيرهم للقبور.

* * *

إن هذا الإنسان ظلٌ على (م)
المسرح يبدو في هيئة المحبور
ساعة في تبخر وصراخ
ثم ينسى صرائحه بعد حين.
وينحه من مثل مسكن
أحقٍ ذي حاسة ليس فيها
شبه معنى ولا ثمالة كأس.
بعد هذا يغادر المسرح (م)
الصاحب يكتو في هيئة المدحور.
والبرايا تُجدُ يوماً في يوماً
نحو رمس تحمله بعد رمس.

١٩٨١/٥/١٦

١٩٨١/٤/٢٦

قصص من العالم الغريب

يتفق للإنسان، لكل إنسان - في كل يوم - ألف قصة. وكل قصة، إذا نحن أحسناً روایتها، يحسن أن تروى. والقصة التي تستحق أن تروى هي القصة التي يكون لها مغزٌ يمكن أن ينطبق على حاضرنا. ولقد آخترت أنا أن أروي هنا هذه القصص الخامسة :

١ - من فرنسيّة : في الأسفار يجب أن يكون الإنسان حريصاً على كل ما يملك. فما تقول في مسافر يُضيع جواز سفره أو يُضيع ما يملك من مال وهو بعيد عن بلدِه؟

وصلتُ في أول زيارة لفرنسا، عام ١٩٣٦، وأنا أهتمُ كثيراً بإبراد الرسائل إلى الأهل والأصدقاء، كما أجمع أيضاً طوابع بريدي. ذهبت إلى مكتب البريد في باريس وطلبت ثباتاً مختلفاً من الطوابع ثم أخرجت من جيبي، بكل حذر، قطعة من العمالة وناولتها للموظف. ورد إلى الموظف تتمة تلك القطعة. وفيها هو يناولني بقية تلك القطعة استكثرتُ المبلغ، فقلت له: أظنُ أنني أعطيتك قطعة بخمسين فرنكاً. فقال لي: أنت أعطيتني قطعة بمائة فرنك. فقلت له: ولكنني أذكر أن القطعة كانت «خمسين فرنكاً». فرد بكل هدوء: إنما على ثقة بأنك أعطيتني قطعة بمائة فرنك.

ولما عدتُ إلى الفندق، حسبتُ ما معني. فوجدتُ أنني كنت قد أعطيت ذلك الموظف الشاب في مكتب البريد ورقةً بمائة فرنك.

٢ - من المانيا، في شباط ١٩٣٧، في مدينة ليسieux، وفي إدارة البريد أيضاً. ناولتُ الموظف علبةً صغيرةً وقلت له: أريد أن أرسل هذه بالبريد المضمون. وكانت المانية قد ألغت... الوصل على المراسلات المضمونة. كان

يكفي أن تقول للموظف إن رغبتك أن ترسل الرسالة أو العلبة مضمونة) . رفع الموظف بصره إلى وقال : « بهذه العلبة هدية لعيد ميلاد؟ » فأجبته بالإيجاب . فسألني : « ومتى يقع هذا الميلاد؟ » فقلت له : يوم الأحد القادم . فقال لي : لا يزال وقت إرسال هذه الهدية باكرأ . وعلى كل حالٍ ، أعطيني العلبة .

ووصلت العلبة إلى المرسلة إليه يوم الأحد الساعة العاشرة والنصف قبل الظهر .

٣ - من الولايات المتحدة، ١٩٧٨

في الولايات المتحدة أحيا سكينة يسكنها الذين ليس معهم أولاد صغار . فإذا أتفق أن سكن فيها عروسان ثم اقترب وقت ولادة ولد لها ، فعل العروسين أن ينتقلا من ذلك الحي . إن مثل تلك الأحياء لأولئك الذين لا يحبون الضجة . وفي هذه الأحياء أيضاً لا يجوز أن تقام حفلات موسيقى أو آفتعال شجار ، أو إطلاق رصاص ، أو كلام من شرفة إلى شرفة بين جارتين فارغتين (لا عمل لها) تريдан أن تقطعوا الوقت بالحديث عبر الهواء بأعلى ما تستطيعان من الصوت .

وفي الولايات المتحدة سكناً نحن في مثل هذا الحي . وفي ليلة سمعتُ ضجة لم ألفها من قبل . كان أحد أصحاب البيوت المجاورة فيما يبدو قد دعا نفراً من أصدقائه وصديقاته . فلما دارت الحمر في الكؤوس وفي الرؤوس ، علا ضجيجُ القوم . ثم زادت ، بعد قليل ، تلك الضجة . خرجت إلى شرفة غرفتي . وكانت تطل على الباحة التي بين البيوت في ذلك الحي - فأبصرت سيارة الشرطة تخلي الشقة التي تبعث منها الضجة وتحمل نفراً من الساهرين الضاجعين إلى بيوتهم أو إلى المخفر (لا أدرى ، فإن هذا الظن مني) .

٤ - من لندن ١٩٧٨ أيضاً .

كان الفندق الذي ننزل فيه يطل على حديقة كتزنتون . نهضت مرة في

الليل لبعض شأنٍ. ولم يكن النّعاس مُلِحًا على فوقة قليلاً على الشرفة التي تُطلَّ على الطريق العام، عند مفرق أعرَّ (طريق يقطع طريقاً آخر ولكن لا يستمر إلى الجانب المقابل). وكان عند هذا المقطع إشارة ضوئية. واتفق أن وصلت سيارة (وكانت الساعة الثانية بعد نصف الليل) فاعتراضها الضوء الأحمر. ولم يكن في تلك الساعة سيارة ما عن يمينها أو في مقابلها (وبطبيعة الحال، لم يكن هنالك في ذلك الحين شرطيٌ يوجه السير).

وقفت هذه السيارة حتى أضاء لها النور الأخضر فتابعت سيرها.

٥ - من لندن أيضاً، ١٩٧٣.

كنا أيضاً في فندق تطل غرفتنا فيه على الطريق العام. سمعت قرع حديد بحديد. نهضت إلى الشرفة فرأيت أن سيارة كانت قد وصلت إلى مقطع الطريق ثم لم يستطع سائقها أن يقف في مدي معينٍ فتصدم سيارة كانت أمامه. رأيت السائقين يتزلان ثم يقفان دقيقه يتحدثان. بعدئذ أخرج كل واحد منها دفتراً صغيراً من جيبه وكتب فيه بعض الكلمات (أظنهما تتعلق بشركات الضمان أو بأرقام تلفون أو بعناوين مكاتب). ثم إن كل واحد منها عاد إلى سيارته وانتظر النور الأخضر حتى يضيء له لينطلق إلى وجهته.

عندئذ تذكرت سير السيارات في بيروت، وكنت قد أنيسيت صورتها نحو أربعين يوماً من غيبة لي في الجزائر وفي بريطانية.

١٩٨١/١/١٧

١٩٨٠/١٢/٢٩

الجمع والطرح

حينما كتبتُ القطعة «جدول الضرب» (السفير ١١/٤/٨١، ص ٩) لامي نفرٌ من الزملاء وقالوا: كيف تقول إنَّ الناس لا يُعرفون جدول الضرب.

فقلت هؤلاء؛ لقد صانعتُ (داريت) الناس لما جعلتُ نفراً منهم يجهلون جدول الضرب. ولو أني قلتُ ما يجب أن أقوله لنسَبْتُ إليهم الجهل بقواعد الجمع والطرح. وسألوا لماذا؟ فقلتُ لهم: آسمعوا:

جريدة الفاتيكان تصلي إلى الله (تدعو الله) أن يقف القتال في لبنان، وبلاط وندسور يرجو أن يقف الاقتتال في لبنان - والبيت الأبيض يسعى لوقف الاقتتال في لبنان، والقصر الأخر يبذل جهده لإحلال السلام في لبنان، وإمبراطور الصين، وملك الهند، وزیر السند وأمير البحر وسلطان البر وزعيم الشباب ورئيس الحب وشيخ الضيعة، والمثقفون والحزبيون والمستقلون ودهاقين الدنيا وأرباب الدين ورجال الزراعة والصناعة والتجارة، . . . كل هؤلاء يعلنون ويصررون ويخطبون ويكتبون في سبيل إصلاح الحال وتقريب وجهات النظر. . .

ومع هذا فإن كثرين من الناس يقرأون التصريحات المكتوبة في ذلك وأخبار المساعي المبذولة والبرقيات المتداولة ويعلقون عليها بجدٍ وحماسة. ثم لا تزال البلاد في عام واحد وثمانين كما كانت في عام أربعة وسبعين ، في حرب وقتل.

قل لي، الآن: أهؤلاء الذين يقرأون هذه الأخبار ويستمعون إليها في الراديو وفي التلفزيون يُعرفون الجمع والطرح - وَدَعَ الآن جدول الضرب جانباً - . لم يخطر ببال هؤلاء أن يجمعوا بعض هذه الأخبار والأقوال إلى بعضٍ ويرروا (فتح الراء) مجموعها أو نتيجتها؟

قطعة بلا عنوان

خطر في بالي عشرة عناوين لهذه القطعة . ولكنني لم أرضَّ أن أرفع فوقها عنواناً من تلك العناوين لأنني لا أحب أن أسيء إلى أحد .

في عام قريب كنت راجعاً من لندن بالطائرة . ومررت المضيفة بالمسافرين تسؤالهم ما ي يريدون . ووصلت إليَّ وقالت : أترِيدُ ان تشرب شيئاً؟ (وشركات الطيران كريمة جداً في الدرجة الأولى) ، فقلت لها : شكراً ، لا أحتاج إلى شيء . ثم مرت ثانية وقالت : أترِيدُ أن تأكل شيئاً؟ فقلت لها أيضاً : شكراً ما بي حاجة إلى شيء .

وجاء وقت الطعام في الطائرة فتناولت مقداراً من الطعام خفيفاً كافياً ، كما أفعل حينما أجُلِسُ في بيتي إلى المائدة .

وكان إلى الجانب الآخر مني مسافر (يبدو انه تاجر ، من أوراق كان يحملها ولا يفتَّ يقلبهَا بين يديه) نادى المضيفة (قبل أن يجلس في مقعده) وطلب شيئاً يشربه . وبعد بعض دقائق طلب أشياء يأكلها . وفي مدى أربع ساعات ونصف ساعة (بالاضافة الى نحو نصف ساعة قبل إقلاع الطائرة) لم يهدأ فكُ هذا المسافر . ولما حان نهوضنا من مقاعdenا للنزول من الطائرة تناول قطعة حلوي فقضى نصفها ثم ألقى نصفها الآخر في الطبق أمامه ونزل على سلم الطائرة وحنكه الأسفل يتحرك (وَنَسِيَتُ أن أقول لك إنه في أثناء ذلك كله لم تهدأ السيارة من الانتقال بين اصبعيه وفمه) .

لقد لفَّت نظري (كما لفت نظرك أيضاً) أن هنالك أشخاصاً لا تكاد تراهم إلا وهم يأكلون : في البيت ، في الشارع ، في السيارة ، في السينما ، قبل

الجلسة في الجمعية أو في أثناء الجلسة، بين الدرس والدرس في المدرسة. وقد رأيت مرة بعيني رأسى نفرًا جاءوا لزيارة مريض لهم في المستشفى (وفي مستشفى كبير جداً). فما كادوا يستقرُون على مقاعدهم حتى أرسلوا أحد هم فرجع إليهم بطعام فجلسوا يأكلون لأنهم ما ذاقوا طعاماً منذ شهرين . ولا أدرى كم كان اهتمامهم بمرضهم في المستشفى .

لا أدرى لماذا انتقلت بي مخيلتي إلى الزمن الذي كنا نسكن فيه في رأس بيروت وإلى الزمن الذي كنا نصطاف فيه في بقعة نائية من لبنان حينما كنت أرى نفراً من العجائز يجلسن أرضاً وأمام كل واحدة منها خروف «تلقمه» باستمرار، وقد سمن ذلك الخروف حتى عَجَزَ عن النهوض على قوائمه .

هذا المنظر الذي كان مألوفاً جدًا في الخريف كان ينتهي في أول الشتاء - إذ كان ذلك الخروف يُعدُّ لعمل «الكورمة» لأيام الشتاء الباردة. ولم يكن ذلك الخروف ذات نفع في ميدانٍ آخرٍ من ميادين الحياة الإنسانية .

١٩٨٠ / ١٠ / ٤

المجازفة بالحياة

سبق أن قلت - في إحدى هذه الكلمات - ليس هنالك خطأ كبير وخطأ صغير. إن الخطأ خطأ إلينا كان، وجميع الأخطاء واحدة في المقدار. ولكن هنالك نتائج لهذه الأخطاء والتنتائج هي التي تكون كبيرةً أو صغيرةً.

كان لنا زميل في صناعة التعليم كان رجلاً ناضجاً، وكان يعلم العلوم الطبيعية (والفيزياء خاصة) فقد هذا الزميل زوجته، وكان قد بلغ الستين من العمر.

ورأى هذا الزميل أن يتزوج ليستعين على «متاعب الحياة» بزواج جديد. دعانا إلى حفلة في بيته الجديد، وكان يبدو في أثنائها كأنه يحتفل بزواجه وهو ابن خمسة وعشرين عاماً. تزوج أرملة في الثلاثين من عمرها.

إن الرجل إذا كان فلاحاً أو حداداً أو نجاراً (يعمل أعماله اليومية بغضّلاته) جاز له أن يتزوج وهو في الستين أو في السبعين أو بعد ذلك (أعرف صديقاً ولد لما كان عمر أبيه مائة عام وعامين، وعمر أمه سبعة وعشرين عاماً) ولكن المعلم الذي ينفق في أعماله اليومية من المادة السنجدية التي تختلف دماغه لا يجوز أن يفعل ما يفعل الحداد والنحاج والفالح.

كنت في الحين بعد الحين أرى هذا الزميل يريد أن يصعد السلالم في المدرسة فيمسك بالدرازبين ثم يرتاح كل خمس درجات مرة.

وفي يوم من الأيام ارتكب خطأً أكبر.

كان في المختبر يعد ثغرية لدرس الفيزياء فوق أرضاً. فأسرع مساعدته على التلفون ليستدعي أقرب الأطباء إلى بناء المدرسة. فرفض الزميل ذلك لأن هذا

الطيب كان من قبل تلميذاً في الصف الذي يعلمه هو، وأصر على أن يُستدعي طبيب لم يحضر دروسه.

وأستجابت إدارة المدرسة لرغبة الزميل الكريم، ولكن الطبيب بعيد وصل بعد فوات الأوان.

أنا لا أقول إن الطبيب القريب من المدرسة لو جاء في الوقت المناسب لكان ذلك الزميل يحيا بيتنا الآن (فأن الأعناق والأرزاق بيد الله). ولكن هذا الزميل ما كان على حق لما قام بتلك المجازفة: انتظار الطبيب بعيد حتى يصل.

دخلت المستشفى خمس مرات. وفي مرتين من هذه المرات تولى العناية بي طبيب كان تلميذاً لي. وفي إحدى تينك المرتين كانت الحالة التيأشكو منها نادرة جداً، وكانت مخطرة. لقد اجتمع حولي يومذاك عدد كبير من المرضات وعدد مثله من الأطباء، وفيهم رئيس المستشفى نفسه، حتى إنني ما كنت أستطيع أن أبصر شيئاً مما كان حولي في الغرفة.

ولا أتمّ الطبيب الذي كان تلميذاً لي عنايته بي، هنأني الطبيب الكبير رئيس المستشفى - وكان قد حضر هذه العناية من أوها إلى آخرها - وقال لي: لقد وفرت على نفسك عملية جراحية.

١٩٨١/١١/٢١

١٩٨١/١٠/١٠

غبار المتنبي

المتنبي سيدُ الشعراءِ. وأختلاف الناس فيه - على كثرةِ تهم وتضاربِ آرائهم - دليلٌ على رُفعةِ مقامه. كان المتنبي في بلاط سيف الدولة ومعه مائة شاعرٍ لم يثبت إلى جانبه (على براعة نفرٍ منهم في قول الشعر) إلا أبو فراسٍ ابن عم سيف الدولة أمير حلب. ولولا مكان أبي فراسٍ من سيف الدولة (في القرابة والحكم) لغطى المتنبي على أبي فراسٍ أيضاً.

وكان سيف الدولة يدفع للمتنبي في كل عامٍ أربعةَ آلافِ دينارٍ على أربعٍ قصائدَ (أو أقل)، فإذا قالَ المتنبي قصيدةً خامسةً أو سادسةً أو أكثر، أعطاه سيف الدولة ألفَ دينارٍ على كلِّ قصيدةٍ بعدَ القصيدةِ الرابعة.

وغيظُ الشعراُ التسعة والتسعون وقالوا لسيف الدولة:

أنت تعطي هذا الشاعرَ (وكان اسمُ المتنبي شجاعاً في حلوتهم) ألفَ دينارٍ على القصيدةِ الواحدةِ. ونحن مائةٌ شاعرٌ نستطيعُ أنْ ندخلَك بعائمةَ قصيدةٍ نأخذُ عليها مائةَ دينار. فقال لهم سيف الدولة: «من أجل ذلك أنا أفضّلُ المتنبي».

ويشَّ هؤلاء من سيف الدولة فجاء أحدهم إلى المتنبي وقال له. أنت تزعُّمُ (بضم العين) أنك أشعرُ الشعراءِ. أعطني قصيدةً من قصائلك وأنا أعارضُها بقصيدةٍ أفضلَ منها. فقال له المتنبي: حباً وكرامةً. خذْ هذه القصيدة «لعينيك ما يلقي الفؤاد وما لقي». فقال الشاعر: ليستْ هذه أفضلَ قصائلك، فأعطيتني غيرَها. فقال له المتنبي: لا بأس، جرّب حظك بهذه القصيدة.

ومضى الشاعرُ في معارضته هذه القصيدة بيتاً بيتاً (ويبدو أنه لم يكن قدقرأها كلّها من قبل) حتى وصل إلى البيت التالي:

إذا شاء أن يلهمو بِلحيةِ أحقٍ
أرأهُ غُباري ثم قال له: آلحق!
إنَّ هذا الشاعر كان ذَكِيًّا. فلما وصلَ إلى هذا البيت أدركَ ما قَصَدَه
المتنبي. وَوَقَفَ دون إتمامِ معارضَةِ القصيدة. ولكنَّ نفراً كثيرين من أمثالِ هذا
الشاعر ما زالوا (إلى اليوم) يَرْكضون في غبارِ المتنبي ثم لا يَرَوْنَ شيئاً (من كُثرةِ
الغبار الذي يُحْمِمُ عليهم). والذين لم يَلْحِقوا المتنبي في البراعةِ في الشعر لم يكونوا
قد آتَحْنُوا العُدَّةَ التي اخْتَذَها المتنبي من قَبْلٍ. من أجل ذلك أصبحَ المتنبي حيثُ
أصبحَ ثم بَقُوا هُمْ حِيثُ كانوا.

١٩٨١/٢/٩

لمحات

وأنتَقْمنَا من صاحبِ الإيوانِ.
بِ، وِمِلْنَا على بني مَرْوانِ.
مُلْكِ وَأَبْنَا لِلشَّرقِ بِالسُّلْطَانِ.
شَرْقٌ قَدِيمًاً وَفي بني عُشَّانِ.
وإذا مُقْبِلُ الزَّمَانِ أَمَانٌ،

نَحْنُ شِذْنَا الإِيَّوانَ أَيَّامَ كِسْرَى
وَنَصَرْنَا العَبَّاسَ فِينَا عَلَى الزَّا
وَنَفَرْنَا لِلْغَرْبِ فِي طَلَبِ الـ
وَحَمِّنَا الشُّعُورَ فِي الغَرْبِ وَالـ
فِي إِذَا غَابَ الرَّزْمَانِ أَمَانٌ،

١٩٣١

شيئان لا قيمة لهما في نفسيهما: المال والذكاء

حينما يذكر الناس «الحرمان» فإنهم في العادة يقصدون «قلة المال في أيديهم». وهذا رأي خاطيء. فإن الإنسان يستطيع أن يستغني عن كثير من حاجاته المادية ثم يكون أحسن صحة وحالاً ومكانة. «الحرمان هو أن يوهب الإنسان فكراً ثم لا يستخدم هذا الفكر في وجوبه الصحيحة».

أنا لا أنكر أن الجد (فتح الجيم) أو البحت أو الحظ موجود، ولكنه أمر عارض في الحياة الإنسانية، وليس القاعدة.

هناك شيئاً لا قيمة لهما في **نفسيهما**: المال والذكاء. هذان رأساً مالاً عظيمان. ولكن إذا لم يحسن صاحبها استخدامهما لم يكن لهما فائدة، وربما كانا ينقمّا (بكسر النون) عليه أي عذاباً.

لعل البحث النظري في المحروميين والمجدودين (المحظوظين) قليل الجدوى. من أجل ذلك سأضرب لك مثيلين مع شيء من الموازنة.

هناك نفر من الناس يظنون أنهم يحبون الموسيقى. يشتري أحدهم مسجلًا وعدداً من شريط الغناء (الأفرنجي، مثلاً)، ثم يبدأ ليلاً ونهاراً على تكرارها ثم يجعل بوق المسجل إلى خارج مسكنه ويرفع الصوت إلى نهايته.

هذا المحظوظ المحروم يجهل شيئاً: أحدهما أن للأصوات طبقات، فإذا رفعنا طبقه إلى نهاية قصوى بطل كثير من خصائص تلك الطبقة. كان صوت محمد عبد الوهاب يمتاز بالشجى (بيحة خفيفة في الحنجرة). والعرب يحبون هذه الخاصة. فإذا أنت رفعت صوت «آلة التسجيل» فوق ما يجب، بطل أن يكون ما تسمعه صوت محمد عبد الوهاب أو الطبقة التي آلتزمها محمد عبد الوهاب في غنائه.

وأسأل أنا هذا الرجل : هل سبق لك أن حضرت «أوبيرا» برلين؟ هل سبق لك أن حضرت حفلات موسيقية مألفة (كلاسيكية) أو محدثة (رومانسية) في غفاندهاوس في ليزغ؟ هل سبق لك أن سمعت المغنية التي تسمى «الهزار»؟ هل جلست إلى رئيس المعهد الموسيقي تتكلم معه في عدد من وجوه العزف والألحان؟ هل سمعت أم كلثوم في عام ١٩٣٣؟ هل سمعت بأسمها.

فإن قال لي : لا ، لم أفعل ، كان عندي معدوراً (لأنه - في الحقيقة - محروم). وإن قال : نعم ، لم يكم معدوراً : بل كان عندي ملوماً . إنني أستغرب أن يسمع الإنسان الموسيقى الصحيحة ثم يطربه أن يسمع «ضجة من الخبط على سطح رقيق من الخشب أو المعدن».

هناك نوع آخر من المحروميين : أولئك الذين يسوقون سيارات (لهم في الأقل ، أو ليست لهم في الأكثـر). إن هؤلاء ، في العادة لا عمل لهم. إنهم يركبون السيارة لتضييع الوقت. أحدهم يدور في الحي ظهراً أو عشاء أو في منتصف الليل (هذا الشخص لا يفرق بين أوقات الليل وأوقات النهار ، إذ التفريق بينها لا قيمة له ، ما دام الوقت نفسه لا قيمة له عند هذا الشخص).

وينطلق هذا الشخص بسيارته بسرعة هائلة عنده (سبعين كيلومتراً في الساعة أو ثمانين أو تسعين - لأن سيارته لا تستطيع أن تسير أكثر من ذلك ، أو لأن المسافة التي يستطيع قطعها : مائة متر أو أكثر قليلاً أو أقل قليلاً - في شوارعنا نحن) لا تمكنه من ذلك ، فبلغ السرعة القصوى يحتاج إلى زمن. هذا الشخص في العادة (مثل الشخص السابق صاحب الآلة الموسيقية بصوتها العالي) لا يريد أن يسوق سيارة ، بل يريد أن يقول للأفراد القليلين الذين حوله إنه يسوق سيارة.

كنا راجعين من لندن ، وموعد اقلاع الطائرة الساعة الحادية عشرة والربع قبل الظهر. قبيل ذلك الوقت خرج إلينا قائد الطائرة وقال معتذراً : ستتأخر في

الاقلاع ربع ساعة (إن الطائرات الواصلة كثيرة - والمطار يستطيع أن يؤجل إقلاع الطائرات، ولكنه لا يستطيع أن يؤجل هبوط الطائرات) ولكن - وقد تابع قائد الطائرة كلامه - سناحول استعادة هذا التأخير في أثناء سفرنا.

وبدلاً من أن تسير طائرتنا بسرعة تسع مائة وخمسين كيلومتراً في الساعة، سارت بسرعة ألف كيلومتر. ووصلتنا إلى بيروت في الوقت الذي تصل فيه الطائرة من لندن عادة حينها تقلع في الوقت المعين.

وفي أواسط العام الماضي (١٩٧٩) كان مؤتمر في فرنسا، ولكن عقد في منطقة العين (وهي أقصى بقعة استقر فيها العرب في فرنسا) قرب أورليان، على نحو مائة وسبعين كيلومتراً جنوب باريس. فانتقلنا من باريس إلى العين بالسيارات (أعني بالسيارات القوية) وعلى الجادّة (الأتوستراد). كان في كل سيارة كاديلاك (أو كادا لاك، كما يقول بعضهم) ثلاثة ركاب والسائق. كنت أحظ ابرة العداد تشير في الحين بعد الحين (وعلى مسافة عشرة كيلومترات أو أقل أو أكثر) إلى مائة وتسعة وخمسين (ولم أرها تبلغ مائة وستين). ومع ذلك فقد كان السائق يخفض السرعة مرة بعد مرة. ثم قطعنا الرحلة لأن المسافرين كانوا يحتاجون إلى شيء من الراحة ومن غير الراحة. وكذلك كانت السيارات . . .

ستقول لي: إن أولئك الذين يرفعون أصوات آلاتهم الموسيقية وهؤلاء الذين يسرون بسيارتهم مسرعين على غير هدى، وهم يحدثون بها أصواتاً شديدة يزعجونك فتبغضهم. لا. إنني لا أحد انزعاجاً منهم، ولا أنا أحد عليهم. إنني - في الواقع -أشكرهم لأنهم يتتحققون لي فرصة جديدة أنتفت بها إليهم وإلى نفسي ثم أشكر الله مراراً على أنه خلقي كما خلقي.

كافورُ الإخشيدِيُّ

يكون الآباء في العادة مفتونين بأبنائهم، وخصوصاً الحكام الذين يسعون في أن يأيُّ أبناءهم إلى الحكم بعدهم. وأول من سَنَ هذه السنَّة السَّيِّئة في الإسلام معاوية بن أبي سفيان لما ضمن الخلافة بعده لابنه يزيد.

ومنذ ذلك الحين، منذ أيام معاوية ويزيد، نشأت مشاكل في التاريخ يعرفها جميع الناس. وأسباب ذلك كثيرة أحدها أن يزيد لم يكن في المقدرة الشخصية والاجتماعية والعلمية والسياسية وفي الصلاح للحكم مثل أبيه. وفي التاريخ أمثلة كثيرة من مثل ذلك، أكتفي منها بمثيلين اثنين.

١) كان آل الإخشيد يحكمون في مصر منذ ٣٢٤ للهجرة (٩٤٥ م)، وكان أولهم الإخشيد محمد بن طُفْجَ قَدِ آشتري عبداً أو أسود رقيقاً يدعى كافوراً (ويعرف باسم كافور - بكسرتين على الراء - الإخشيدي). وحكم من أبناء محمد ابن طفعج اثنان انوجور وعلى. وتوفي علي وترك صبياً اسمه أحمد وعمره تسع سنوات، فانتهز كافورُ (بضمتين على الراء) الفرصة واستبد بالحكم. وأشار نفر من المقربين لآل طفعج على كافور بإقامة الدعوة (جعل الحكم في الظاهر على الأقل) لأحمد بن علي فاحتاج بصغر سنِّه. ولا شك في أن كافورا قد نظر إلى مصلحته ثم كان على كل حال أفضل من طفل عمره تسع سنوات.

٢) وكان للحكم المستنصر المرواني (في الأندلس) ابن اسمه هشام رزق به على كِبَرٍ، وحرص الحكم على أن يأتي بعده ابنه هشام فأقام عليه وصيأً، هو المنصور بن أبي عامر. ولما مات الحكم كان عمر هشام إحدى عشرة سنة . فاختار المنصور بن أبي عامر أن يمحجِّب (يحبس) هشاماً في القصر وأن يلهيه بالترف

والنساء وأن يتولى هو الملك مكانه (ظل هشام يدعى خليفة، ولكن لم يكن له من الأمر شيء) مع أن المنصور كان في الأصل وزيرًا.

وحكم المنصور بن أبي عامر في الأندلس ستة وعشرين سنة قام في أثنائها بخمسين غزوة إلى بلاد الأسبان لم ينهزم في واحدة منها فقط، وكان من حسن حظ المسلمين في الأندلس أن جاء المنصور بن أبي عامر إلى الحكم ورد الاعتداء عن الأندلس زماناً طويلاً.

وقد قال ابن خلدون في مقدمته المشهورة: «وكان الحجاج بن يوسف والمنصور بن أبي عامر وأمثالهما أحق أن يُدعوا (بفتح العين) في الملوك والخلفاء لا في الولاية والوزراء».

١٩٨٢/٤/٣

لَمَحَاتٌ : اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ

هَامَ الْمُجِبُ بِوَادِي حُبَّهَا وَلَهَا، إِذْ الْحَيَاةُ غَدَتْ مِنْ أَجْلِهَا وَلَهَا.
وَكُمْ فَتَىٰ هَامَ فِي جَنَانِهَا وَلَهَا لَا نَهَا كَوْثَرٌ عَذْبُ لِوَارِدِهَا.
فِيَا هَنِئَا لِمَنْ قَدْ رَامَ مَنْهَلَهَا.

١٩٢٤

قبل الموت وبعده

دعني، هنا، من ذكر الأسماء.

عالم من علمائنا الكبار مرض في آخر حياته مريضاً يسهل علاجه، ولكن العلاج كان لا يسير في الطريق المعبد.

تُوفّيَ هذا العالم الكبير من علماء بيروت.

وفي الصباح الباكر جاء رئيس الوزراء للتعزية به وهو يحمل خمسة آلاف ليرة (عام ١٩٤٤). في دفترى الذي كنت أدوّن فيه ما أشتري للبيت (قبل أن نرزق أولاداً) : هذه «الأغراض» (بعلم واحد، لأنني أستطيع تدوين كل غرض مع ثمنه)، وفي عام ١٩٤٤ نفسه.

هذه هي الأغراض (الوزن بالغرام) : برتقال ١٢٠٠، بندورة ٦٠٠، باذنجان ٢٠٠٠، رمان ١٠٠٠، لحم ٣٠٠، سفرجل ٥٠٠، خبز (عدد ٥)، فجل (عدد ٢)، كزبرة (عدد ١). وكان مجموع الثمن ٦٢٠ قرشاً فقط لا غير. (واثمن هذه اليوم خمس وأربعون ليرة في الطريق الجديدة، لا في شارع الحمراء).

ولم يكتف رئيس الوزراء بهذا المبلغ، بل عين ابن ذلك العالم في وظيفة في الدولة وعين ابنته معلمة في المدارس (فيها أذكى). ولم يكن لذلك العالم غير هذين الولدين.

ثم توفي رجل معروف أيضاً، كان في وظيفة دقيقة في الدولة (لا تسلني عن اسمها، فالامر يتعلق بالضمير والوجдан). لا أريد أن أقول لك ما الذي لقيه هذا الموظف في أيام خدمته، ولكن أريد أن أقول لك إنه أحيل مرة إلى المجلس التأديبي وأُخرج من وظيفته.

وفي ذكرى الأربعين هذا الموظف أقيمت حفلة تأبين جامعة وتكلم فيها نفر يحبونه ونفر لا يحبونه .

وفي هذه الحفلة منح هذا الموظف وساماً «تقديراً له بعد الوفاة» .

لو أن رئيس الوزارة الأول منح ذلك العالم الكبير ذلك المبلغ الصغير (خمسة آلاف ليرة) لسارت معالجة المرض سيرها الطبيعي .

ولو أن رئيس الوزارة الثاني تذكر، وهو يعلق وساماً على «محددة» باسم موظف ميت (بسكنون الياء)، أن ذلك الموظف كان قد أحيل إلى المجلس التأديبي . . .

١٩٨٢/٤/١٧

لِمَحَاتٍ

من قصيدة في اللغة العربية أُلقيت في جمعية العروة الوثقى في الجامعة الأمريكية في بيروت عام ١٩٢٤ :
أُمُّ اللُّغَاتِ نُفَدِيْهَا وَتَفْدِيْنَا . والروح عَزَّتْ، ولَكُنَا نُؤَدِيْهَا .
فيَارَؤُوماً عَلَيْنَا فِي تَبَدِيْهَا، إِذَا آفَرَقْنَا - حَنَائِيْكِ - أَمْدِيْنَا .
بِعَرْوَةِ مِنْكِ وَثَقَى لَا أَنْفِصَامَ لَهَا .

الحوار المُجدي

هذه القطعة ليست، عند التحقيق، من غبار السنين. إنها لا تنفي شيئاً من غبار الزمن، ولكنها تنفي أشياء كثيرةً من غبار هذا الوطن.

منذ أعوام كثيرة، أو منذ سبع سنوات على الأقل - ولنسن الأشياء بأسمائها - يتظاهر اللبنانيون بالدعوة إلى الحوار. فما دام في هذا الوطن، لبنان، عصبيات كثيرة، فلا يمكن أن تحيي هذه العصبيات المختلفة (كيلاً أقول المتناقضة) حياة هادئة سليمة إلا بعد الاتفاق على قدر من الوفاق والتفاهم. ولا شك في أن الحوار يمكن أن ينتهي بالمحاورين أحياناً إلى شيء من حسن الجوار.

فمنذ سبع سنوات يتدعى اللبنانيون إلى إقامة حوارٍ : المسلمين يدعون إلى مثل هذا الحوار، والنصارى يدعون إلى مثل هذا الحوار. والزعماء والرؤساء والمطربون يميناً والمطربون يساراً والمعتدلون وسطاً، والناسخون من العرب الآخرين ومن الأفرنج يحثون الأنصار منا والخصوم على البدء بهذا الحوار.

ونشهد، في الفينة بعد الفينة، على صفحة «المرياء» نفراً من كبار القوم يجلسون ويتحاورون. ولكنهم لا يتحاورون الحوار المطلوب، أي الحوار المُجدي. وسبب ذلك أن كل واحد من هؤلاء لم يأت ليحاور عن قومه، بل جاء ليعرض غاذج من آرائه: تلك الآراء التي نسمعها في أوقات مختلفة في معان مختلفة وبمبالغ مختلفة، وكان كل محاور من هؤلاء وهؤلاء قد نسي اليوم ما قاله بالأمس.

وهذا الحوار لم يصل بالمحاورين إلى نتيجة.

وأخيراً جاء رجل فبدأ حواراً صحيحاً - مع أنه لم يقصد أن يبدأ حواراً - دام هنالك رجل قد بدأ حواراً صحيحاً بعد أن وضع له قاعدة (وهذا هو المهم في

كل وجه من وجوه الحوار)، فقد أصبح عمله ذلك دعوة واضحة إلى الذين يريدون أن يتحاوروا حواراً نافعاً.

في مساء ٢٢ / ٤ / ٨١ (الثاني والعشرين من نيسان من هذا العام) ظهر في «المرياء» جوزف أبو خاطر - وهو المحامي والسياسي والعامل في جمع الصحف، ثم عمل سفيراً وتولى في هذا الوطن مراراً وزيراً - وقال، في معرض الكلام على معالجة الأحوال الحاضرة: لا يجوز في مثل هذه الأحوال أن يختلف الباحثون على «المناصب والمغانم» (هاتان الكلمتان من كلامه).

هذا أساس صحيح واضح للحوار:
لا يجوز لأحد الجانين - عند البحث في شؤون الوطن العامة - أن يتطرق إلى
شؤون خاصة من حظ أهل جانبه في المناصب والمغانم.

هنا يبدأ الحوار:
لا يجوز أيضاً أن يفترض أحد الجانين أن الرئاسة الفلانية له وأن القيادة
الفلانية من حقه (عُرفاً على الأقل) أو أن المنصب في الأمر الفلاني له.
ثم لا يجوز في معنى الوطن أن يكون في أحد الجانين موظفون من أحد
الجانين فقط، بينما يكون الموظفون في الجانب الآخر من الجانين معاً.

وكلا نصيغ نحن والقاريء في مثل هذه الإشارات أضع للحوار المجدى
هذه الأسس (والذي أعتقده أن لا مخالف لي في ذلك). وإذا كان أحد يرى أن هذه
الأسس التالية غير صالحة، فهذه صفحات الصحف مفتوحة لإعلان الآراء):
- جميع المواطنين متساوون في الحقوق والواجبات.
- جميع المناطق مفتوحة لجميع المواطنين.
- جميع المناصب في الدولة حق جميع المواطنين إذا تساووا في الأهلية.

- جميع المناطق يجب أن تناول من عنابة الدولة قدرًا واحداً.
- ليس في الوطن امتيازات خاصة بجماعة دون جماعة.
- من العدل أن تناول كل جماعة من المناصب والمنافع (قدراً ونوعاً) ما تستحقه كثرتها العددية (فإن ذلك من الديمقراطية).
- يجب أن يكون الحكم في لبنان واضحاً: غير فاعل وغير مسؤول (كالنظام الملكي في بريطانية)، أو فاعلاً ومسؤولاً (كالنظام الرئاسي في الولايات المتحدة).
- لجميع ربع الوطن حرمة واحدة: لا يجوز إذا حدث قصف مرة على الشرق (مثلاً) أن تقوم الأرض ثم لا تتعذر، أما إذا كان القصف على الجنوب (مثلاً)، يوماً بعد يوم وأسبوعاً بعد أسبوع وشهراً بعد شهر وعاماً بعد عام، فلا يسمع صوت من الغرب ولا من الشرق.

أنا أُوْقَعُ هذه الأسس، وغيرها من مثلها أيضاً، فهل من حماور يوقع عليها، وحيثند لا يبقى حاجة إلى حوار. إن القبول بهذه الأسس - ما دامت هذه الأسس من حق الفريقين المعاورين على السواء - يعني أن لا فضل لشرق على غرب ولا لغرب على شرق، ولا امتيازات لأحد دون أحد، ولا ضمانات من أحد لأحد. إن مثل هذه المطالب لا تكون بين المواطنين ولا بين الأصدقاء والأحباب.

١٩٨١/٥/٩

١٩٨١/٥/٤

النعامة الذكية

من المعروف في العلوم الطبيعية أن العين لا ترى. إن العين زجاجة، إذا كانت صحيحة نقلت أشباح الأشياء إلى الدماغ، والدماغ هو الذي يفسر هذه الأشباح ويفهم ما تدل عليه، وعلى هذا الأساس نفسه نستطيع أن نقول: إن الأذن لا تسمع، ولكنها واسطة للسماع الذي يقوم به الدماغ أيضاً.
وهنا نأتي إلى مشكلة أشدّ تعقيداً.

لا يكفي أن تكون العين سليمة صحيحة حتى تنقل الشبح إلى الدماغ نفلاً صحيحاً، بل لا بد من أن يكون الدماغ نفسه صحيحاً حتى يستطيع فهم تلك الأشباح التي تنقل إليه.

إن نفراً من الناس يرون الكلام والأمثال ولا يدركون ما يعني ذلك الكلام ولا ما تعني تلك الأمثال. هم يقولون، مثلاً أقسم فلان يميناً غموساً (فتح الغين) ويقصدون يميناً صادقة شديدة (لأن اليمين مؤنة)، فإن الإنسان يقسم أو يخلف وهو يمد يمينة أي يده اليمنى). وال الصحيح أن اليمين الغموس هي اليمين الكاذبة.

وعلى هذا الأساس يظلّم هؤلاء النفر ذلك الطائر الذي لا يطير والذي نسميه نحن «النعامة» ويقولون عنها إنها طير غبي لأنها إذا رأت الصياد «دفت» رأسها في الرمل كيلا تراه فتحسب حيث أنه هو أيضاً لا يراها. ثم هم لا يكتفون بذلك بل يخترعون مثلاً غبياً آخر ويقولون: «فلان كالنعامة»، ويقصدون أنه يتغافل عن الخطر الم قبل عليه.

والحقيقة والواقع معًا أن النعامة ذكية جداً وأنها فوق ذلك يقطة (فتح فكسر)، فإنها بين الحين والحين تضع أذنها على الأرض (ولا تدفن رأسها في الرمل). كما يظن أولئك النفر من الناس. أن النعامة إذا هي وضعت أذنها على

سطح الأرض استطاعت أن تسمع الحركات التي تحدث على وجه الأرض، ويبدو أيضاً أنها تفرق بين أنواع الحركات، فتعرف - مثلاً - وقع قوائم الحيوانات التي لا تؤذها ووقع قوائم الحيوانات التي تؤذها - وإذا هي سمعت صوت حركة سير (على الأرض) من حَيَوانٍ (أو من إنسان) من طبيعته أن يريد بها شرّاً (ما تدْلُّها غريزتها عليه)، فإنها تدرك الجهة التي يأتي منها صوت تلك الحركة فتفرّ هي في الجهة المقابلة لتبعد عن الخطر قدر إمكانها.

من أجل ذلك، لا يجوز لنا أن نستمر في القول: فلان كالنعامة يدفن رأسه في الرمل كيلا يرى شيئاً ثم يحسب أن لا أحد يراه. بل يجب أن نقول: فلان ذكي يقظ كالنعامة يتسم بالخطر قبل أن يقترب منه الخطر ثم يفرّ من ذلك الخطر في الوقت المناسب.

١٩٨٢/٤/٢٤

١٩٨٢/٣/١٩

عيسى بن مسكين

كان عيسى بن مسكين (توفي ٢٩٥ هـ = ٩٠٧ م) رجلاً صالحًا عالماً من أهل إفريقية (تونس).

مات قاضي البلد فطلب الوالي (ابراهيم بن احمد بن الأغلب) من عيسى ابن مسكين أن يتولى القضاء. فأبى عيسى. ثم إن الناس أجمعوا على الطلب من «عيسى بن مسكين» أن يتولى القضاء لأنه يصلح للقضاء، وقالوا له: إن القضاء واجب ديني، فإذا لم يتوله من هو أهل له كان آثماً.

عندئذ قال عيسى بن مسكين: «أنا أقبل أن أتولى القضاء على شرط: لا أзор ولا أزار، ولا أهنيء ولا أعزي، ولا استقبل ولا أودع. ثم أن الوالي وأهله وأنصاره عندي بمنزلة واحدة مع عامة الناس.» فقبل الناس منه ذلك فتولى القضاء.

* * *

لقد أصاب عيسى بن مسكين في طلبه ذلك. إنه كان يعلم أنه إذا قضى وقته في زيارات الناس وزيات الناس له، وفي استقبال كل عائد من سفر وتوديع كل مسافر، فمتهى يستطيع أن يتفرغ للقضاء بين الناس. وإذا كان للحاكم وأهله وأتباعه مركز ممتاز عند القاضي، فما يبقى من قيمة القضاء بعد ذلك.

* * *

... كلما فتحت الجريدة في الصباح رأيت فيها تحرك رئيس الوزارة (مثلاً): حديث للراديو وآخر للتلفزيون. خطاب في النادي الفلامي، واحتفال في القاعة الفلامية، وسفر إلى هناك وحفلة على شرف فلان، وأفتتاح للمعرض الفلامي

ورعاية لاجتماع فنّي . ثم هنالك الزائرون من قبل طلوع الشمس إلى ما بعد نصف الليل .

... لقد فتحت الجريدة اليوم فتذكرت عيسى بن مسكين ، فكتبت هذه

القطعة ...

١٩٨١/٢/٧

٨١/١/١٦

لمحات

وَسَلَّيْتُ كَمَا يَعْدُونَ النِّمَرْ .
ذَهَبَاً مِثْلَ الشُّعاعِ الْمُنْكِسِ .
فَهُيَّ في أَحْشَائِهِ مَا تَسْتَقِرْ .
وَرَدَّدَ الْمَيْتَ حَيَاً قَدْ نُشِرْ .
فَرَمَّتْنَا بِجَحِيمٍ مُسْتَعِرْ .
في نواحي الْبَيْتِ صُبْحٌ قَدْ سَفَرْ .

قد شَهِدَتُ اللَّهُوَ مَعْسُولَ الْجَنِي
وَشَرِبَتُ الْخَمْرَ مِنْ نَاجِودِهَا
هَرَمَتْ في الدَّنَنْ حَتَّى بُزَلَتْ
تَفَحُّ النُّدْمَانَ مِنْهَا أَرْجَأً
كَمْ شَرِبْنَاهَا بِلَيْلٍ بِارِدٍ
وَهُيَّ في الْلَّيْلِ - وَلَا نَجْمٌ بِهِ -

١٩٣٢

لقاء رجلين

جميع الناس يتكلمون الآن على القدس: العرب وغير العرب، في الشرق وفي الغرب. وهذه قصة رجلين أمام أبواب القدس:

لما اتسع الفتح الإسلامي كان الروم يحكمون الشام (سورية، وفلسطين طبعاً، والقدس بطبيعة الحال). واتفق أن كان ملك الروم هرقل العظيم.

كان في بلاد الروم مذهبان دينيان يتنازع أهلها ويقاتلون في الشوارع. وخطر ببال هرقل أن يأخذ أشياء من هذا المذهب وأشياء من ذلك المذهب ويوفق بينها ليعود رعاياه كلهم أتباع مذهب واحد فيجعل بينهم الوفاق والصفاء والسلام.

غير أن الذي حدث فعلًا أن المذهبين أصبحا بعمل هرقل ثلاثة مذاهب.

وأثار عمل هرقل عاصفة في بلاد الروم وفي البلاد الخاضعة لبلاد الروم.

وكان في القدس بطريرك اسمه صفرونيوس يخالف هرقل في آرائه الدينية.

في ذلك الحين نفسه اتفق أن عمرو بن العاص كان يحاصر القدس لينقذها من حكم الروم الفاسد في كل جانب. وأدرك البطريرك صفرونيوس أن الجيش الرومي عاجز عن الدفاع عن المدينة، وأن محاولة الدفاع عن المدينة محاولة خاسرة لن يكون منها إلا الخسائر في النفوس والأموال.

وأرسل صفرونيوس يقول لعمرو بن العاص إنه يسلم المدينة للمسلمين بلا قتال إذا جاء الخليفة المسلمين ليتسلّمها شخصياً. فلما وصل الخبر إلى عمر بن الخطاب لم يجد مانعاً (وهو الخليفة المتصر) أن يذهب بنفسه لتسلّم المدينة من البطريرك صفرونيوس.

ولما عرف صفرونيوس بقرب قدوم الخليفة عمر بن الخطاب أستعد

لاستقباله وخرج إلى الباحة التي أمام باب المدينة مع رجاله وهم في ثياب من الحرير والديباج وفي حلي من الفضة والذهب والجواهر. ثم وصل عمر بن الخطاب في نفر من أصحابه في ثيابه العادية التي يلبس مثلها جميع الذين معه. وكان عمر بن الخطاب وخادمه يركبان جملًا واحداً.

ولما آتى عمر بن الخطاب ومن كان معه من باب القدس لم يستطع صفرونيوس أن يَبَيِّنَ الخليفة من المرافقين له، فسأل متعجبًا: أيكم الخليفة؟

١٩٨٠/٩/٢٠

٨١/١/١٦

لمحات

هلا يُرَجِّعُ الْمُجْرِمُ الْمُتَشَرِّدُ؟
جانِ أثيمُ أو شقِّيٌّ مُفْسِدُ.
خلفَ الْخِيَانَةِ آبَقُ وَمَهَدَّدُ.
وَالظُّلْمِ إِلَّا أَنَّهَا تَسْجَلَدُ؟

أَمْرَ الْوَزِيرُ بِأَنَّ نُرَجِّعَ بِسْجِنِهِ.
فِي كُلِّ نَاحِيَةٍ وَكُلِّ قَرَارِهِ
وَيُرَجَّعُ فِي السَّجْنِ الْبَرِيءُ وَيَخْتَبِي
وَيَحْيَ الْبِلَادَ، أَلِيسَ تَمْلِكُ فِي الْأَذَى

١٩٣١/٦/١٩

الجد والمزاح

يظن نفر كثيرون من الناس أن المزح إنما هو الم Hazel والهزل والإيتان بأقوال وأعمال لا يحمل صاحبها ثِبَةً في إيتها. وهذا طبعاً خطأ. إن المزح أسلوب من القول كالجَدُّ (بكسر الجيم). وربما كان المزح (كما يقول الحافظ) أشد حراً من الجَدُّ نفسه. والغاية من المزح أن ننقل الرأي العنيد في قالب ناعم، وأن نأتي بالتلبيح لعتاب قوم لا يُرْضُونَ عن التصریح. غير أن أفضل المزح ما قَصَدَ إلى الإصلاح وتقويم الآراء من طريق المرح (براء غير منقوطة)، كما نرى في كتاب «كليلة ودمنة» من القصص على لسان الحيوانات.

وفيما يلي ثلاثة أوجه اتفق لي الاشتراك فيها:

(١) قال لي الأديب الكبير عمر فاخوري (وكان بيننا صداقه طويلة، ولكن غير عميقه): حروف آسمك مثل حروف آسمى، فقلت له: لا. في آسمي حرف علة واحد. وفي آسمك جميع أحرف العلة.

(٢) في عدد من المجتمعات (كالمآدب مثلاً) يفقد نفر من الناس أشياء من وقارهم ثم يظنون أن المزح مباح في كل حال. كنا في مأدبة عامة، وكان إلى جانب مائتنا نفر يذهبون مثل هذا الذهب. فاللتفت واحد منهم إلي وقال: مائتنا أحسن من مائتكم، مائتنا عليها ستات، فقلت له: بل مائتنا أفضل لأن عليها سبعات.

(٣) والناس في المآدب العامة طبقتان: طبقة يحبّ أفرادها أن يجلسوا إلى المائدة الرئيسة (ولا تقل: الرئيسية) أو قريباً منها ما أمكن. ثم هنالك طبقة من المدعوين يحبّون أن يجلس الصديق منهم قرب صديقه - قريباً من المائدة الرئيسة أو بعيداً عنها.

اتفق في مأدبة معينة أن كنا نفرأً من الأصدقاء حول مائدة متطرفة قليلة، وكان يجلس بجانبي صديقي الدكتور علي زيعور. وكذلك اتفق أن فقد جانب من المدعوين شيئاً من وقار المآدب الرسمية، فقال رجل من جانب قريب: طاولتنا أحسن الطاولات، إذ يجلس إليها رجال السياسة: رجال الكلمة النافذة في البلد. وقال آخر: نحن هنا على طاولة تجمع رجال التجارة الذين في أيديهم مفاتيح ازدهار الوطن. وشجعت تلك الكلمات شخصاً فقال: نحن هنا أساتذة الجامعة، فرد عليه شخص رابع بقوله: نحن هنا رجال الصحافة، رجال السلطة الرابعة.

حينئذ رفعت أنا صوتي وقلت: إن مائدة أفضل من كل مائدة سواها في هذا المكان وفي غير هذا المكان: مائدةنا يجلس إليها عمر بقرب علي.

١٩٨١/١/٢٤

١٩٨١/١/١٩

القمح والشاعر

ليس من الضروري - في سبيل معرفة ظواهر الأمور وبواطنها - أن تنتظر حتى يتراكم غبار السنين على كتفيك، بل يكفي أن تنظر إلى الغبار المتراكم على أكتاف الآخرين.

إذا أنت فعلت خيراً في الحياة فلعلك لا تجد من يدرك قيمة عملك حق الإدراك أو بعض الإدراك. وربما كان هنالك من لا يدركه البتة. ولعل هنالك أيضاً من يسيء إليك. أما إذا فعلت شراً فلا يمكن أن ترى من يكافئك عليه بخير. إن مثل هذا الافتراض مكافأة الشر بالخير مخالف للمنطق الإنساني وللعدل الإلهي.

والمثل المادي على ذلك:

إذا زرعت قمحاً فيمكن أن ينبت قمحك هذا نباتاً ضعيفاً أو نباتاً رديئاً أو لا ينبت أبداً. ولكن إذا أنت زرعت شعيراً، فلا يمكن أن ينبت من شعيرك قمح.
وهؤلاء الذين يزرعون الحقد في كل بلد من بلاد هذا العالم، ماذا يتظرون؟ ما الذي يريدون؟ هل يستطيعون أن يعيشوا في بلد زرعوا فيه الأشواك من كل نوع.

هم يظنون - لأنهم قلة في هذا العالم - أن لا أمل لهم في حياة إلا إذا كانوا هم متتحدثين ثم كانت الكثرة حولهم مفرقة. هذا المبدأ صحيح، إذا كانوا هم الذين يستطيعون أن يجعلوا الكثرة حولهم مفرقة ضعيفة. أما إذا كانوا يعملون بدافع من آخرين، فإنهم سينطّلُون - لو أمكن أن ينجحوا - في استبعاد أولئك الآخرين. ذلك لأنهم هم أنفسهم لا يدركون إلى أين سيتهي بهم مسيرهم.

منذ آثني عشرَ قرناً قال أبو نواس (ت ١٩٩ هـ):

ضلَّ من يسعى إلى بلد

غيرَ معروفٍ مدى سفَرِه.

... أظنَّ أنَّ مثلَ القمْحِ والشَّعيرِ واضحٌ جدًا.

١٩٨١/٦/٦

٨١/٥/٣٠

لَمحات

في الحربِ مُثْلَ المَنونِ؟
فيها وذاتُ اليمينِ.
في الرومِ أو عن طَعْنِ.
وكلُّ ما قيلَ ظَنُّ.
وآخرُ قالَ جِنُّ.
* وما ترى أنتَ فيه؟ * واللهِ، كِدتُّ أَجِنُّ.

* مَنْ ذَا الذي كانَ يمضي
يَمْيِلُ ذاتَ يَسَارٍ
ويَنْثَني عنْ قتيلٍ
** قدْ قِيلَ فيه كثِيرٌ.
فواحدُ قالَ إِنْسُ؛
* وما ترى أنتَ فيه؟ *

١٩٣٢

متى يترك ابن رشد العلم؟

ابن رشد (ت ٥٩٥ هـ = ١١٩٨ م) فيلسوف العصور الوسطى في الشرق والغرب وفي الإسلام والنصرانية، قال مرة: ما تركت العلم والمطالعة والتأليف منذ عقلت (منذ أدركت وأصبحت قادراً على فهم ما يقال) إلا في يومين: يوم زواجي و يوم وفاة والدي».

كان ابن رشد ينظر في ذلك إلى حقيقة الحياة الإنسانية، وكان فيها قال أميناً مخلصاً. وبيدو أن هذا الرأي ليس رأي الكثيرين من الناس. في أيامنا هذه تكثر الدواعي إلى الاحتفال بالأحداث الكبرى في تاريخنا. وأول ما نفكر فيه في يوم الاحتفال أو في يوم الذكرى إغلاق المدارس:

اليوم ذكرى مولد فلان، اليوم ذكرى موت فلان، اليوم ذكرى المصيبة الفلانية واليوم ذكرى الفرحة الفلانية. ومصابينا لا نهاية لها. وأفراحنا الموهومة لا نهاية لها أيضاً. وفي كل مرة تغلق المدارس أحتفاً بالمصيبة أو بالفرحة.

أما دكاين الفلبيرز، أما دور السينما، أما البارات والحانات والكافيتيريات فهذه تبقى طول النهار وطول الليل مُشرعة الأبواب.

وحينما نطلق الأطفال والأولاد من صفوف المدرسة في ذكرى «استقلال مونتي نيغرو»، فإن التلميذ الصغير يخرج من باب المدرسة إلى دكان الفلبيرز المجاور للمدرسة أو إلى أقرب دار للسينما. وحسبنا نحن «الكبار» أننا أغلقنا المدارس فرحأً بذكرى استقلال البرازيل أو كوريا الجنوبية أو الشمالية.

إن الاستعمار يصفق فرحاً - فرحاً حقيقياً - كلما أصاع العرب يوماً من أيام العلم، لأن كل يوم ضائع من أيام العلم يؤخر رقي العرب عشرين سنة.

ليس للعرب رقي إلا بالعلم وبالعلم الحقيقى الصحيح المفيد. وإذا كانت المدارس تعلم خمس ساعات في الأيام العادية، فأنا أقترح أن تعلم المدارس عشر ساعات في أيام الأعياد، حتى في يوم عيد الفطر، وفي يوم عيد الأضحى، وفي ذكرى المولد النبوى الشريف.

هذا إذا أراد العرب، أو القائمون على أمور العرب، أن يرتقي العرب أو أن يصبح العرب شيئاً في ميزان الحياة السياسية أو في ميزان الحياة الإجتماعية.

١٩٨١/١/٣١

٨١/١/١٦

لمحات : من شكسبير

وخلقتُ الحياة عن من بكبأها،
قد كساها الربيع زهواً وريباً،
حسبه ما بكى وقد كنْتُ حيَا.
عاشرُ في الهوى فيسكي علياً.

١٩٣٠

أنا إن أخفقتِ الجمامُ فؤادي
لا تدع زهرةً على النعشِ فوقِي
لا ولا صاحباً يمرّ بقربي.
القني حيث لا يراني محبٌ

خمسة وستون عاماً في الصحافة (٦)

معظم الذين يكتبون في الصحف يكتبون كتابة خفيفة، ذلك لاعتقادهم أن الذين يقرأون الصحف يفضلون الأشياء الخفيفة، ثم لاعتقادهم أن ما ينشر في صحيفه سينسى غداً أو بعد غد.

أما أنا فقد حرصت على أن أكتب دائماً أشياء من الجد قدر الإمكان، ولـي على ذلك أدلة منها الدليلان التاليان:

(١) إن عدداً كبيراً من المقالات التي كنت قد نشرتها في الصحف قد ضمت إلى كتب نشرتها فيما بعد كما كانت قد نشرت قبل خمسين سنة أو مع شيء يسير من التنقيح. في عام ١٩٣٢ - ١٩٣٣ نشرت في جريدة «الأحرار» سلسلة من المقالات في «تطور الغزل في الشعر العربي». وقد تناولها المستشرق عبد الرحمن نيكلا واستشهد بها في مقدمة كتابه «ديوان ابن قzman» (عام ١٩٣٣) وذكرها ذكراً حسناً. وفي عام ١٩٦١ (بعد مقالاتي بثلاثين سنة) نشر أحد الكتاب المعروفين، وهو صاحب لقب علمي كبير، كتاباً عن الغزل في العصر الجاهلي. وكانت مقالاتي تختلف من كتابه في أمور:

* أنا قصرت مقالاتي على الغزل (صفات المرأة الظاهرة) وهو تناول الغزل والنسيب (بث الأسواق للمرأة) معاً.

* أنا قسمت الشواهد التي تناولتها أدولاراً: الجاهلية - العصر الأموي - الطور الأول من العصر العباسي - الطور الثاني... - الطور الثالث... - الطور الرابع. أما هو فجمع كل شواهد في معالجة واحدة (وقد استشهد على عدد من صفات النساء في الجاهلية بشواهد عباسية ومعاصرة ومن شعر شوفي).

* كانت شواهدني أوسع مدى وأكثر دقة.

(٢) ثم إنَّ كِتَاباً كثِيرَةً لِي بَدأْتُ مَقَالَاتٍ. مَثَلُ ذَلِكَ كِتابِ «عَبْرِيَّةُ
الْعَرَبُ فِي الْعِلْمِ وَالْفِلْسُوفِيَّةِ» (نُشِرَ عَام ١٩٤٤) وَنُقْلَ إِلَى الإِنْجِلِيزِيَّةِ (عَام
١٩٥٤)، وَأَصْلُهُ مَقَالَةٌ كُنْتُ قَدْ كَتَبْتُهُ وَنَسَرْتُهُ عَام ١٩٣٨.

أَنَا لَا أَقْصِدُ أَنْ أَقُولَ إِنَّ نَصْحِيَّةَ كَانَ فِي عَام ١٩٣٣ كَمَا أَصْبَحَ فِي عَام
١٩٨١ (لَوْ قُلْتَ هَذَا لَمَا كَانَ قَوْلِي صَحِيحًا)، وَلَكِنِي أَرِيدُ أَنْ أَقُولَ إِنَّ الْفَرْقَ بَيْنَ
الْعَمَلِ الْمُتَقْنِ وَالْعَمَلِ الَّذِي يَعْمَلُهُونَا (بِفَتْحِ فَسْكُونٍ: مِنْ قَرْبٍ) فَرْقٌ يُسِيرٌ
جَدًا.

رَبِّما كَانَ لِلْكِتَابِ مَوْضِعَاتٍ مُعِينَةٍ فِي أَسْلُوبٍ مُعِينٍ، وَرَبِّما كَانَ لِلْجَرِيدَةِ
مَوْضِعَاتٍ مُعِينَةٍ أَيْضًا فِي أَسْلُوبٍ خَاصٍ. وَلَكِنْ «مَعَالِجَةً» هَذِهِ الْمَوْضِعَاتِ كُلُّهَا
يُجِبُ أَنْ تَكُونَ بِجَدٍ وَإِتقَانٍ. إِنَّ الْفَواكهَ مُخْتَلِفَةُ الْمَنَافِعِ وَالرَّوَائِحِ وَالطَّعُومِ، وَلَكِنْ
يُحَسِّنُ أَنْ نَأْكُلَ جَمِيعَ هَذِهِ الْفَواكهَ نَاضِحةً.

١٩٨٢/٢/٢٠

١٩٨١/١١/٣

الأضحية ليست ركناً في الحجّ، بل سُنة عامة

الحج إلى بيت الله الحرام (الكعبة) في مكة المكرمة هو الركن الخامس من أركان الإسلام. ولكن هذا الركن الخامس فرض على المستطيع. والاستطاعة أنواع (بدنية وعقلية ونفسية واجتماعية واقتصادية) وربما أتيت إلى تفصيل هذه الاستطاعات في فرصة قادمة. ثم إن الحج فرض على المسلم المستطيع مرة واحدة في العمر. فإذا تطوع المسلم المستطيع في أداء هذه الفريضة مرتين أو أكثر (وكان في تطوعه هذا نفع للمسلمين) فهو خير له. أما إذا ذهب المسلم العادي (من الذين لا يتمتعون بالاستطاعتين العقلية والاجتماعية خاصة) ليقوم، مرة ثانية أو ثالثة، بالمناسك (بالتنتقل بين الأماكن المختلفة في مكة وضواحيها) كما يفعل كثير من المسلمين، فإن لهذا المسلم أجراً عند ربه، ولكنه لا يكون قد حقق الغاية الاجتماعية، التي هي جزء من الحج، كما قال الله تعالى (٢٢ : ٢٨ ، سورة الحج). «... لیشہدوا منافع لهم ویذکروا اسم الله في أيام معلومات».

إن الكلام على الاستطاعة واسع جداً (ولعلي أعود إليه فيما بعد).

أما الآن فأريد أن أتكلّم على الأضحية.

للحج أربعة أركان هي بحسب تقدم بعضها على بعض عقلاً وشرعًا (وليس بين العقل والشرع في الإسلام تناقض ولا اختلاف).

الركن الأول: الاحرام (لف البدن بملاءة بيضاء غير مخيطةٍ ولا مصبوغة) كي يظهر جميع الحاجين (على اختلاف أجسادهم ومقاماتهم وثرواتهم) بمظاهر واحد يدل على حقيقة الإنسانية ولا يترك مجالاً لفخر أحد them على أخيه المسلم ولا لحسد أحد لأخيه المسلم.

الركن الثاني: الوقوف بعرفاتٍ، ووقته من الزوال (زوال الشمس عن كبد

السماء) في اليوم التاسع من ذي الحِجَةِ إلى متصف الليل: يقف الحاج في هضبة عرفة حيث يستطيع (للدعاء واستماع خطبه من الإمام، ما أمكن). ولا يصحُّ حجَّ الذين يتأخرون عن الوصول إلى عرفة قبل متصف الليل (بين التاسع والعاشر من ذي الحِجَةِ)، ذلك لأنَّ الوقوف بعرفة هو الركن الأساسي في فريضة الحجَّ.

الركن الثالث: طواف الإفاضة: الطواف بالكعبة سبعة أشواط، بعد الإفاضة (التزول من عرفة: جبل عرفات). ومن الأفضل أن يكون هذا الطواف بعد التزول من عرفة مباشرةً. أما إذا تأخر الحاج - لعذر ما، فإنَّ هذا التأخير لطوافه إلى حين استطاعته لا يبطل حجه.

الركن الرابع: السعي بين الصفا والمروءة. الصُّفَا (الحجر الصَّلْدُ الضَّخْمُ) والمَرْوَةُ (الحجر الأَيْضُ الْبَرَاقُ) صخرتان يسعى (بِهِرْوَلٍ) الحاج بينهما سبعة أشواط تامة متواالية (يبدأ بالصفا ويسعى إلى المروءة، فيكون سعيه هذا شوطاً. ثم يعود من المروءة إلى الصفا فَيَتَمَّ له بذلك شوط ثان).

الأضحية: ذبح بَدَنَة (من الإبل أو البقر أو الغنم - الضأن أو المعزى) وهي سنة عامة للحجاج ولغير الحاج (والذهب المالكي يجعل الأضحية سنة لغير الحاج ولا يجعلها سنة للحجاج)، فالالأضحية إذن - في المذاهب الخمسة: المذهب الحنفي والمذهب الحنفي والمذهب المالكي والمذهب الشافعي والمذهب الإمامي (الجعفري) ليست ركناً من أركان الحجَّ. ولكن بما أنَّ الأضحية سنة عامة (على القادر على ثمنها)، سواءً أكان حاجاً أو غير حاج، فمن المستحسن - إذا حجَّ المسلم - أن يضحي بدنَة (فتح فتح).

ولكن الذي أريده من هذا المقال، هو أنَّ الطريقة التي يجري فيها الذبح مخالف للمقصود منها، فيجب أن ينظم ذبح الأضحيات في موسم الحجَّ حتى

يكون في تلك الأضحيات تلك الفائدةُ التي قصدها الإسلام من سنها.

واقتراح لذلك طريقتين:

أ - أن يشترك كل سبعة في ذبح بدنة (جمل)، وهذا جائز. ثم يجعل ثمن الأضحيات الست الباقية صدقة تدفع للمحتاج ينفقها في وجوه معاشه (بدلاً من أن يذبح الحاج ملابين الأضحيات في الحج، ثم يترك معظمها بالغراء يفسد بها الهواء وينتشر بها المرض - فيها ملابين الناس (من المسلمين ومن غير المسلمين) يموتون جوحاً في قاري آسية وأفريقياً).

ب - أن تنشأ شركة فتوسس معملاً لتجفيف اللحم ولتعليمه فتأخذ تلك الأضحيات وتحفظها لتكون هي نفسها، أو تكون أثمانها، صدقة للمحتاجين من أهل الحجاز (إذا لم يكن محتاجون في الحجاز، فتكون تلك الأضحيات المحفوظة أو تكون أثمانها صدقة على فقراء المسلمين في الأقطار المجاورة: في أفريقيا خاصة).

منذ مدة طويلة سئل نفر من رأيه في هذا الموضوع، فكثر الكلام في الطريقة الثانية، فقيل لنا: ولكن هذا المعمل سيدور دولابه شهراً واحداً في السنة.

هذا صحيح وحوابي الآن:

اجعلوا من نشاط هذا المعمل شهراً واحداً للصدقة ثم أحد عشر شهراً للصناعة والتجارة وجففوا أنتم اللحم وعلبوه بدلاً من أن تستوردوا اللحم المجفف واللحم المعلب من أسترالية والأرجنتين.

١٩٨١/٩/١٩ (ص ١٠)

١٩٨١/٩/١٤

(*) هذه المقالة لمناسبة اقتراب موسم الحج، ويتبع الدكتور فروخ الأسبوع المقبل نفرض «غبار السنين».

حساب الأيام، ليلة الإسراء

أسهل فنون المعرفة على المتعلمين يجب أن يكون «الحساب»، ذلك لأن القاعدة التي يتعلّمها التلميذ مرة تبقى في ذاكرته إلى الأبد، لا تتبدل ولا تتغير. أما التاريخ والسياسة والفلسفة فإنّها فنون لا تستقرّ على حال: في كل مكان لها قواعد خاصة، وفي كل زمان لها أسباب معينة، ثم لها عند كل فرد من أفراد النوع الإنساني تأويل خاصّ.

في العام الماضي حينما كنا في السنة الأربعينية بعد الألف (١٤٠٠ للهجرة) بدأ الناس يختلفون بالعام الخامس عشر الهجري، لأنّه في ظنهم قد حل بابتداء السنة الهجرية ألف وأربعينية. وكانت قد فاوّضت في ذلك نفراً كثريين هنا، وفي أماكن أخرى - وكان فيمن فاوّضتهم رجل كان له يد في التقرير الرسمي لبدء القرن الهجري الخامس عشر. ومع ذلك فمنهم من قنع ومنهم من لم يقنع. والحجّة على ذلك كانت يسيرة سهلة هيّنة: إنّ مرتبة الأحادي تبدأ بالواحد وتنتهي بالعشرة، ومرتبة العشرات تبدأ بأحد عشر وتنتهي بالعشرين، ومرتبة المئات تبدأ بالعدد ١٠١ ونتهي بالعدد ٢٠٠ الخ. ومع ذلك فقد ظل هنالك من لم يقنع.

ومثل هذا الخطأ لا يقع عند نفر من الناس في حساب السنين، بل في حساب الأيام أيضاً. العرب يبنون حساب الأيام والأشهر على القمر، على ظهور الملال. وقد تعود العرب أن يبدأوا كل شهر برؤية هلاله بالعين المجردة، وجعلوا هذه الرؤية في المساء بعيداً (بضم ففتح) غروب الشمس. فالشهر القمري يبدأ إذن من مساء اليوم الذي يرى فيه هلاله ويبدأ طبعاً من لحظة رؤيته (في المساء). وكذلك اليوم (الذي هو مجموع النهار والليل) يبدأ (قياساً على بدء الشهر برؤية الملال مساء) من غروب الشمس وينتهي بغروبها في اليوم التالي. فقبل غياب

الشمس نهار الخميس مثلاً (في الحساب الإفرنجي)، تكون لا نزال في يوم الأربعاء. لنأت الآن إلى حساب الإسراء مثلاً (والإسراء كان في الليلة السابعة والعشرين من شهر رجب) لنسأله السنة المجرية الجارية (مقارنة بالأيام الشمسية) :

الجمعة ٢٥ رجب (١٩٨١/٥/٢٩)

السبت ٢٦ رجب (٨١/٥/٣٠)

الأحد ٢٧ رجب (٨١/٥/٣١)

الاثنين ٢٨ رجب (٨١/٦/١) . . .

فعل هذا، تكون ذكرى الإسراء في هذا العام (١٤٠١ للهجرة = ١٩٨١ للميلاد) ليلة السابع والعشرين من رجب (الأحد في ٨١/٥/٣١) لأن اليوم القمري يبدأ بليلته التي تبدأ هي بدورها بعد غياب شمس يوم الأحد في التعداد الشمسيّ. بتعبير آخر: حينما ينتهي يوم الأحد في الحساب الشمسي بغياب شمس يوم الأحد يبدأ يوم الأحد بالحساب القمري، ويكون بدأه يجيء ليلته قبل نهاره.

هذا تعين ذكرى الإسراء. أما الاحتفال بذكرى الإسراء (الذى أقاموه في هذه السنة)، مساء السبت (في ٨١/٥/٣٠) فيمكن أن يكون في الليلة نفسها أو قبل ليلة أو أكثر أو بعد ليلة أو أكثر. المهم أن ندرك أن ذكرى الإسراء (من الناحية التاريخية والفلكلورية) كان في هذه السنة يوم الأحد في ٨١/٥/٣١ لا يوم السبت (في ٨١/٥/٣٠).

لا أريد أن أذهب إلى أبعد من ذلك، وإن كنت أتمنى على أخي وصديقي الأستاذ مواهب الفاخوري - وهو صاحب الخبرة الطويلة الصحيحة في الرياضيات والفلكلور وفي حساب التقويم (الروزنامة) - أن يشرح لنا كيف يحسب هو بدء الأيام القمرية بالإضافة إلى الأيام الشمسية. إن في ذلك فائدة للقراء.

ملك الهند

قرأت إحدى النساء الفاضلات المثقفات (وهي من أقاربي) قصة «امبرطور الصين» (السفير ٢٩/١١/٨٠، ص ٩) ثم قالت لي: إن هذه القصة نهاية ثانية. لم أشأ أن أكتب القصة نفسها بنهاية مختلفة عن النهاية التي كنت قد اخترتها من قبل. فبحثت عن قصة جديدة تلائم النهاية الجديدة.

أراد المهراجا (ماها: كبير، راجا: ملك) أو ملك الهند أن يطلع على أحوال رعاياه الكثيرين في مملكته الواسعة. فتطوف في أقطار المملكة طويلاً فرأى فيها أحوالاً كثيرة تحتاج إلى عناية وإصلاح: هنالك بقاع يكثر فيها الجوع (لأنها بقاع قاحلة بطبيعتها) - هنالك طوائف من الناس تكثر الأمراض بينهم (لأن أحياءهم مكتظة بالسكان، كثيرة الفضلات) - هنالك مناطق يكثر فيها الموت (لأن الحيات كثيرة. فهي تلدغ المثال والألواف في كل عام) - هنالك أفراد أقوباء يستبدون بأهل القرى ويتسلطون على ما في أيدي الناس من مال وغلال - وهنالك مدن واسعة كثيرة السكان وليس في شوارعها قناديل تضيئها.

عاد ملك الهند إلى عاصمته فجمع وزراءه (وكانوا أربعين وزيراً) وعرض عليهم ما كان قد رأه في أطراف المملكة وأقترح لكل سوء في المملكة وجهاً من وجوه الإصلاح. ووافق الوزراء الأربعون على كل ما ذكره الملك وأمتدحوا سهره على رعيته واستصوبووا القيام بتلك الوجوه من الإصلاح.

ولا شك في أن القيام بإصلاح يحتاج إلى مبالغ من المال. وحسب الملك تلك المبالغ وساعدته الوزراء الأربعون في الحساب. فوصلت تلك المبالغ إلى عشرة آلاف ألف (عشرة ملايين) روبيه. أقر الملك المبلغ كله وأمر بإخراجه من خزانة الدولة وإعداده للإنفاق على إصلاح أمور المملكة ورفع الضيم عن الرعية التي

تُغذّي خزانة الدولة بالضرائب المفروضة على المناطق وعلى الأشخاص.

وبعد أسبوع عاد الوزراء الأربعون وقالوا للمهراجا إن السكان كثيرون وإن البلاد واسعة وإن وجوه الإصلاح مختلفة عديدة. فإذا نحن جعلنا للإصلاح لجنة واحدة ثم عهدنا إليها بكل تلك الوجوه من الإصلاح طال الزمن على العمل وعجزت اللجنة عن القيام بما يعهد إليها به. فمن الأصوب أن يقوم كل وزير (من الوزراء الأربعين) بالإصلاح المطلوب في المنطقة التي هو منها. فوجد الملك أن ما قاله الوزراء الأربعون منطقي وأن فيه تسهيلاً للعمل واختصاراً للوقت. واقتضى ذلك بطبيعة الحال أن يوزع المبلغ المقرر على الوزراء الأربعين ليقوم كل واحد منهم بالإصلاح في منطقته.

وبعد أسبوع جاء الوزراء الأربعون بفانوس كبير وعلقوه على الباب الكبير من قصر الملك.

١٩٨١/٢/١٤

٨١/١/١٧

كيف أقرأ الصحف

أعرف نفراً كثيرين جداً يقرأون الصحيفة آبتداء باسمها وآنتهاء باسم المدير المسؤول.

هم يفعلون ذلك لأسباب مختلفة، منها أنهم في العادة يقرأون صحيفة واحدة يوماً بعد يوم. أما أنا فآخذ جريديتين في كل صباح، وفي عدد من الأحيان آخذ ثلاثة أو أربعاً. ثم يأتي عدد من المجالات العربية والأجنبية، فليس بإمكانه ولا بإمكان غيري أن يقرأ الصحيفة كلها كما يفعلون وأقضى في قراءة الجريدة الواحدة أحياناً (٢٠ - ٦٠ صفحة) ثمان ساعات.

أقرأ الجريدة على دفتين: في الصباح أمرٌ بُسطٌ بصري على الصفحات وأقف على عدد من العناوين. وبعد الغداء - حينما أستلقى للقيلولة، أعود إلى الجريدة أنتقي منها ما أظن أنه بحاجة إلى قرائته. أنا أقرأ الأخبار التي هي أخبار، لا الإعلانات التي تنشر على صورة الأخبار. وفي المقالات الطوال أحياناً عدد مفيد أقرأه (ويرجع تقدير ذلك إلى عوامل مختلفة).

كثيراً ما أسئل نفسي - أو أتبادل التساؤل ونفراً من إخواني الزملاء - عن هذه المقالات الطوال التي تنشر في عدد من الصحف يوم الأحد، أهناك فعلًا من يقرأ تلك المقالات؟ تلك المقالات ليست طويلة فحسب، ولكن أكثرها لا يفهم: هاك مثلاً: يأتي ناشيء فينقل إلى اللغة العربية قصيدة لشاعر كبير مألف أو شاعر آخر حديث (قل هوتي . اس اليوت). ما حاجتي إلى قراءة هذا؟ أنا أقرأ لشكسبير في لغة شكسبير. ثم لا تنس أن شاباً في العشرين من عمره لا يمكن أن يكون أميناً أو قديراً في نقل قصيدة نظمها شاعرها وهو في الستين من العمر. هذا شيء لا يعرفه عدد كثير من الناس.

ثم هنالك صورة وتصريح لرابع بن خاموس في زيارة سادوس بن سابوع وقد آساترضا الأحوال الراهنة في الداخل والخارج وكانت وجهات النظر عندهما متفقة . وبعد يومين ترى في الصحيفة نفسها صورة ذلك الرجل الأول يشن حملة على الذي كانت وجهة نظره ووجهة نظر الآخر واحدة . ثم هنالك المؤتمر الصحفي لفلان بعد رجوعه من البلد اليميني الفلاني . وفي الأسبوع التالي خلاصة مؤتمر صحافي آخر عقده في أقصى بلاد الشمال فلان ذلك نفسه . كل هذه أشياء لا أقرها .

إذا كان في الصحف هذا المقدار من الأشياء التي لا أقرها . فإنك تكون على حق إذا أنت سألتني : لماذا تشتري الصحيفة ؟

أنا أشتري هذه الصحيفة لأنني إذا لم أجد فيها خبراً سيناً ، آطمأنّت إلى أن العالم لا يزال بخير .

حينما تفتح عينيك ، يا صاحبي ، في الصباح ثم تستطيع أن تنهض من فراشك وتسرير على رجليك ، فاحمِد (فتح الحاء) الله تعالى على نعمته التي اسبغها عليك . وأدفع ثمن جريدة . ثم تصدق على المحتججين بشيءٍ من المال أو بعملٍ نافعٍ أو بكلمةٍ طيبةٍ .

١٩٨٢/٢/٢٧

١٩٨١/١١/٣

«ملاحق»

تعليق الدكتور أسامة عانوفي:

*** تذكرة لرائد التعليم الإسلامي ***

عمر الداعوق.. حظوظ مئات الناس

من وحي^(١) المقالة^(٢) التي دبجتها يراعاة الدكتور عمر فروخ عن الحال الذكر والأثر، المغفور له «عمر الداعوق» فأحسن الإحسان كله وفاء «لرائد الحركة التعليمية الإسلامية»، ولا سيما في «المقاصد»، وعتاباً مني على القيمين على شأنها اليوم، الذين لم يقدروا الرجل حق قدره، فلسان حاله - رحمة الله - معهم قول الشاعر:

اعاتب ذا المودة من صديق إذا ما رأبني منه اجتناب
إذا ذهب العتاب فليس ودُّ ويبقى الود ما باقي العتاب

* * *

كنت فني يافعاً لما يتجاوز الثامنة أو التاسعة من سنّي الغضبة، يوم طرق سمعي اسم «عمر الداعوق». وكان مدار الأحاديث عنه ثروته الطائلة، وحسن تدبيره واقتصاده - أعني اعتداله في النفقة -، ثم تبنته لخدمة «جمعية المقاصد». ثم قدر لي أن أراه رأي العين، وأنا في تلك السن الصغيرة، لما نهدى إلى مشروع فد، بدع، لم يسبق إليه في لبنان، وربما في بلدان شرقية كثيرة، إذ أنشأ مدرسة ليلية لتعليم الأميين الذين يحول حائل ما بينهم وبين الدراسة النهارية المنتظمة (في ميني

(*) من جريدة «السفير» (١٥/١٢)، ص ١٠.

(١) انظر مقالتي الموسومة بالعنوان الآتي: «الظلم العادل خلق العباقة - عمر الداعوق وما بناه من صروح»، جريدة «الحياة»، العدد ٣٤٩٠، ١١/٩/١٩٥٨.

(٢) جريدة «السفير»، في ٢٨/١١/١٩٨١.

مدرسة «عثمان ذي النورين» حالاً)، وكان أن عهد بإدارتها إلى شقيقه المرحوم منير (توفي في ٤/٣/١٩٧٨). وكانت حفلات تلك المدرسة - التي ازدهرت أزدهاراً عجياً - مما اجتذبني، ولا سيما أن «عمر الزعني» كان من يشاركون في إضفاء البهجة والفرحة على تلك الحفلات. ثمة بصرت بعمر الداعوق عياناً. فاوحي إلى سنته بوقار عفوياً. ولا يزال عالقاً في خيالي من ذكرى مرآه: قامته القصيرة، ومشيه مثي المُهون والائتاد.

ولم يكن من شأنى بعد ذلك ، أن تصليني بعمر الداعوق صلة ما. ولكن القدر قادرني - بعد سنوات عدة لاعايده في عيد الأضحى ، في خريف سنة ١٩٤٩ ، في قصره في «صوفر». كان ذلك في جمع لا محل لي فيه ، ولا صفحة لي تسوغ انتسابي إليه. وكانت تلك آخر مرة بصرته فيها. فقد توفي بعد ذلك ببضعة أسابيع !

ويبين تينك المرتين كان يتراهى ما يبلغني عن الرجل ، ولعل الناس - على تجاهيفهم عن نصفه وقدره قدرة الحق - لم ينكروا عليه تفانيه في خدمة المقاصد ، والغيرة على مصالحها تفانياً وغيره لا زيادة وراءهما لمستزيد. وحسبك أنه كان يعمد إلى عصيف شجر الصنوبر (السيكون) القائمة في وسط غابة منه «مدرسة المخرج» فيوز بجمعه فيبعه ، ثم ردّ ثمنه إلى صندوق الجمعية !

لقد كان عمر الداعوق ينطوي - بلا مراء - على حظوظ مئات الناس. ولعل ما يبدو لنا ، في ظاهره ظلماً هو العدل عينه !

أفكت تسمع - لو تساوت انصبة الناس من الذكاء مثلاً - بأفلاطون ، وأرسسطو والغزالى ، والمتيني والبيروني (بكسر الباء) وأديسون وباستور ، وشوفى وعبد الوهاب ؟

لور حرم العالم نبوغ النابغين ، وعقرية العباقة لوقف الكون كله عند حد

ثابت من الركود والجمود، وما ذلّك إلى العدم. فربما كان ظلم الطبيعة عدلاً أحياناً، أو كان عدّها ظلماً لأنها لو عدلت بين البشر جمعياً، فاستوى في الشاء الخامل والمجد - والقوى والضعف، لكان ذلك الظلم نفسه، بل لكان شرّاً من الظلم! ولو أنها حرمت نفراً من الناس قسطهم من قوة البدن وإرجاله العقل، وأضافته إلى حظ سواهم، لما كان في هذا التدبير - وظاهره الاجحاف - سوء ولا عدوان، ولا شطط، فالطبيعة أدرى حيث تضع ثقتها. ولو أنها لم تعمد إلى هذا «العدوان» فاستمسكت بالمساواة جمعياً في قسمة المواهب لفوّلت على البشرية نعماً جمة ليست العبرية أيسّرها.

لقد كان «عمر الداعوق» يصدر في تصرفه وسلوكه جيغاً عن سданة أمينة قوية على طائفة الهبات السنّية التي استودعته إياها الطبيعة، ولقد زين هذا كله تدبير حكيم. وفي ظني أن ما أخذه الناس عليه، مما حسّبوا فرطات منه، إنما كان - في واقع الأمر - حسناً إملاها عليه اتزان تفكيره، وبعد نظره فكأنّه كان مصداق قول القائل عن علم الإمام الموسوعي «ابن منعة» (كمال الدين أبي الفتح موسى بن يونس): «ما هذا من كلام أبناء زماننا»^(٣)!

لقد كان يضع الأمور حيث ينبغي أن توضع، ويقدم البر بالجماعة على البر بالأفراد. وما مدارس تعليم المسلمين في القرى إلا نبتة غرسـت بذرتها يداه. ثم حلـت بلبنان أزمـات فلم تأخذـه فورة الحمـاسـة في مجاـبـتها (رئـاسـةـ الحكومةـ الأولىـ التيـ أـفـيـقـتـ إـلـيـهاـ مـقاـلـيدـ الـأـمـورـ عـنـ أـفـوـلـ الـحـكـمـ العـشـمـانـيـ عـنـ الـبـلـادـ،ـ قـضـيـاـيـاـ «ـمـعـاشـيـةـ»ـ فيـ مـطـلـعـ الـأـرـبعـينـاتـ،ـ الخـ...ـ).

كان في انفاقـهـ مـعـتدـلاًـ:ـ لاـ إـفـرـاطـ وـلـاـ تـفـريـطـ،ـ وـلـكـنـهـ بـذـلـ خـالـ علىـ كـلـ حـالـ منـ المـنـ،ـ «ـخـالـ مـنـ الـكـدرـ»ـ،ـ كـمـ يـعـرـ أبوـ حـيـانـ التـوـحـيدـيـ^(٤)ـ،ـ فـقـدـ كـانـ سـمـحاـ

(٣) «وفيات الأعيان» ٣١٥/٥ (ط. دار الثقافة بيروت، تحقيق إحسان عباس).

(٤) «المقابسات»: ٤٧١ (ط الإرشاد، بغداد، ١٩٧٠ تحقيق محمد توفيق حسين).

ما ينفع، سواء أقل أم كثـر.

ومن عجب أن من أخذوا عليه، في هذا الشأن، ما أخذوا، كانوا أضـن بالنـفع، ليس بـالـهم فحسبـ، بل حتى بالـجهـد! وكـأنـ أباـ حـيـانـ كانـ يـراـهـمـ بـعـيـنـيهـ كماـ قالـ: «وـقـدـ شـاهـدـنـاـ مـنـ يـمـدـحـ الـجـودـ وـيـحـسـتـ عـلـيـهـ، وـيـحـسـنـهـ، وـهـوـ أـبـعـدـ النـاسـ مـنـ الـقـيـامـ بـهـ وـالـعـمـلـ بـحـكـمـهـ».

كان «عمر الداعوق» آية في الخلق الاجتماعي، وكانت «المـاـصـدـ» وهي بـضـعـةـ^(١) منهـ عنـوانـ هـذـاـ الـخـلـقـ وـقـدـ تـبـتـلـ خـدـمـتـهـ فـاـخـتـصـهـ بـكـيـانـهـ كـلـهـ، وـوـقـفـ عـلـيـهـ سـعـيـهـ وـجـهـهـ خـالـصـيـنـ كـلـيـهـاـ، فـإـذـاـ أـضـفـتـ إـلـىـ هـذـاـ كـلـهـ خـبـرـتـهـ الـفـرـيـدةـ فيـ ماـ تـحـاجـ إـلـيـهـ مـشـرـوـعـاتـهـ، قـطـعـتـ يـقـيـنـاـ بـأـنـ الزـمـنـ ضـنـينـ بـمـثـلـهـ فيـ هـذـاـ الـمـجـالـ، وـفـيـ مـجـالـاتـ كـثـيرـةـ أـخـرـىـ.

لم تفتـهـ فـرـصـةـ اـجـتـمـاعـيـةـ لـيـكـرـمـ «المـاـصـدـ»ـ منـ حرـ مـالـهــ فـيـ مـاـدـبـةـ، أوـ فـيـ طـالـبـ مـجـلـ (وـمـاـ أـكـثـرـ مـاـ كـنـىـ نـسـمـعـ وـنـرـىـ فـيـ حـفـلـاتـ «التـخـرـيجـ المـاـصـدـيـةـ»ـ منـ جـوـائزـ عـمـرـ الدـاعـوـقـ مـنـ السـاعـاتـ الـذـهـبـيـةـ لـلـطـلـبـةـ الـمـتـفـقـينـ)، أوـ هـيـئةـ إـدـارـتـهاـ، أوـ جـمـعـيـةـ مـتـخـرـجـيـهاـ.

على أنه لم يـأـمـنـ غـوـلـةـ الـحـظـ، وـلـمـ تـسـبـدـ بـهـ سـورـتـهـ^(٢) (بـفتحـ السـينـ وـسـكـونـ الـوـاـوـ)ـ أوـ يـأـمـنـ شـرـتـهـ^(٣) (بـكسرـ الشـينـ وـتـشـدـيدـ الرـاءـ المـفـتوـحةـ).ـ وإـنـاـ ظـلـ دـؤـوبـاـ،ـ جـلـدـاـ،ـ يـغـدـ السـيرـ،ـ وـيـواـصـلـ الـكـدـحـ،ـ مـسـخـرـاـ طـالـعـهـ الـمـجـدـودـ فيـ رـفـدـ تـجـارـبـهـ.

كانـ عـقـلـهـ مـهـيـمـاـ عـلـىـ سـلـوكـهـ جـيـعـاـ،ـ فـلـمـ يـتـخلـلـ عـنـهـ مـرـةـ وـاحـدـةـ وـيـتـبعـ

(٥) المصـدرـ نـفـسـهـ: ٨٧.

(٦) الـبـضـعـةـ: تـنـيـ،ـ هـنـاـ «الـقطـعـةـ مـنـ اللـحـمـ»ـ (الـمـرـجـعـ،ـ للـعـلـالـيـ:ـ ٤١١ـ /ـ ١ـ).

(٧) يـقـالـ: «سـورـةـ الـخـرـ:ـ حـدـتهاـ...ـ (وـ)ـ حـيـاـ دـيـبـهـاـ فـيـ شـارـبـهاـ...ـ وـسـورـةـ السـلـطـانـ:ـ سـطـوـتـهـ وـاعـتـداـهـ»ـ («لـسانـ الـعـربـ»ـ مـادـةـ:ـ «سـ وـ رـ»ـ).

(٨) الشـرـةـ: «الـشـاطـ وـالـرـغـبـةـ»ـ («لـسانـ الـعـربـ»ـ،ـ مـادـةـ:ـ شـ رـ).

عاطفته. وبهذا العقل المشارف على غده، الناظر إلى يومه، بني «الداعوق» ما بني من صروح العلم، والاقتصاد، والبر.

* * *

لقد كان عمر الداعوق، نسيج وحده حقاً. وأحسب أن أمداً طويلاً سينقضى قبل أن تقدم الطبيعة على ظلم عادل آخر، فتنسل مواهب كثيرين وحظوظهم وتحبسها في فرد واحد ذلك أن الاضطلاع بعبء العبرية شاق، عسير لا يقوى عليه إلا أمثال «عمر الداعوق»!

د. أسامة عانوفي

٢ - تعليق ثانٍ للدكتور أسامة عانوي في ذكر المشنوق والنقاش كلام القلب يقرع القلب

شد ما اسعدني الدكتور عمر فروخ - كرة اخرى - بمقالته^(١) الاخيرة عن المربين الكبارين : الاستاذ عبدالله المشنوق والدكتور زكي النقاش . فادني حقه الشكر ، لانه نبهني ، مرة اخرى^(٢) ، الى اداء واجب ، والتنبيه باحسان ، مصدقا قول الشاعر :

ساشكر لا اني اجازيك نعمة بشكري ولكن كي يقال له شكر !
وخير من ذلك قوله - صلى الله عليه وسلم - «من دلل على خير، فله مثل اجر فاعله»^(٣).

فقد ايقنت - بعد طول شك وامتراء - انه لا يزال في دنيانا اولو، فضل مصداقا لقول من قال : «لا يعرف الفضل الا ذووه»، واولو علم وبصيرة : فالمايز

* من جريدة السفير ٨١/١٢/٢٨ (ص ٩).

(١) انظر عدد «السفير» يوم ٨١/١٢/٢١٢

(٢) مقالتي عن «عمر الداعوق» في السفير يوم ٨١/١٢/١٥

ومقالة الدكتور فروخ عنه في «السفير» يوم ٨١/١١/٢٨

(٣) التوسيع : «منهل الواردين شرح رياض الصالحين» : ١٦٨/١ : ١٦٨ (دار العلم للملايين).

الطبعة الأولى ، بيروت ، ١٩٧٠ ضبطه وشرحه الدكتور صبحي الصالح .

(٤) البلاء : من «بلو» : «الامتحان والاخبار» ، (انظر مادة روز في «لسان العرب»).

بين الناس، بعضهم من بعض، يقتضي البلاء والاختبار، وما كل من رام تجربة الناس وروز^(٥) ما عندهم استطاع إلى ذلك سبيلاً، ما لم يؤت موهبة مخصوصة، فكيف إذا اتصل الأمر بالخلق، وجانب كبير منه خبيء، مكنون؟ وبالعلم، وله أربابه؟

وما انطقه تعبيراً جرى على السنة عامتنا: «فلان عيار» يطلقونه على الخبر، الحاذق القدير على الحكم والتقويم، أي الوزن والتقدير. وهو معنى تجد أصله في فصحانا: من «العيار»^(٦) (بكسر العين وفتح الياء المخففة)، أي الوزن والكيل فكأننا نقول: «فلان عياري» (بكسر العين وتحقيق الياء الأولى أما الياء الأخيرة فمشددة حكماً، لأنها ياء النسبة) نسبة إلى العيار، أو «معياري»، أي مقسط^(٧)، وزان بقسطاس^(٨).

* * *

لا أزعم أن معرفتي «المشنوق» و«النقاش» هي أعمق وأشمل من علم الدكتور فروخ بها، وإن كنت قد خبرت الاستاذ المشنوق، أكثر ما خبرته في مجال الصحافة، التي اتجه إليها عندما اعتزل التعليم، رداً من الزمن، ولكنني الفيت في مقالته عنها ما وافق ما ألم به من أمرهما، فإن كان ما أورده ترداداً لجواهر عجاله الدكتور فروخ، فما ذلك إلا لكي يثق الاستاذان الكبيران أن فضلها - كما قال

(٥) الروز: التجربة، الامتحان، الاختبار.

(٦) انظر مادة «ع ي ر» في «لسان العرب».

(٧) من «اقسط يقطف فهو مقطسط، إذا عدل»، فالقطسط هو العادل. وهو من اسماء الله الحسنى، أما «قطسط» (الثلاثي) فيعني عكس ذلك تماماً: «قطسط يقطسط، فهو قاسط، إذا جار»، والقطسط (بكسر القاف) من معانيه: العدل، وهو مصدر يوصف به، كما في قوله تعالى: «ونضع الموازين القسط ليوم القيمة» («سورة الأنبياء»: ٢١ الآية ٤٧)، انظر مادة «ق من ط» في «لسان العرب».

(٨) القسطاس: «هو اقليم الموازين» (مادة «ق من ط» في «لسان العرب»).

(٩) التوثيق، هنا، يعني: «الحكم على شخص بأنه ثقة فيها يروي ويحدث وبغير» («المرجع للعلاليل»: ٦٦٠/١).

ابن المفعم - «كالمسلك يستر، ثم لا يمنع ذلك رائحته ان تفوح»! واذا كان ثمة زيادة لمسترید على ما ساقه الدكتور فروخ، فانما هي توثيق كلامه والتأمين^(١٠) عليه.

فقد بلوت، عن كتب، موهب المشنوق، فازدادت اقتناعاً بما بلغني، توافراً، من فضل الرجل على التعليم في «المقاديد» واروع ما انجاب عنه فضله على التعليم هناك انه خرج بالتدريس من نطاقه التعليمي الصرف الى دائرة التربية وشنان ما بين التربية والتعليم! ثم انه - فضلاً عن مهابته مديراً ومفتشاً، والمحبته والمعيته، مربياً - اضفى على «المقاديد» جواً اجتماعياً بدعاً، فكانت حفلات «المقاديد» ومحاضراتها مهوى الافتدة.

إننا لا نستطيع أن نسلّك المشنوق في عداد المدرسين والمربين العاديين. إنه يتتمى الى راعيل الرواد والمؤسسين، فهو - كما كان بعض قدامانا - إمام محراب هذا الباب.

ثم خلف المشنوق (فتح القاف) النقاش (بضم الشين) فعرفته في هذه الساحة معرفة امكتنتي من الوقوف على مزاياه ومكارمه، وراس فضائله خشية الله ومخافته، واحلاظ عظيم، من هنا كان اسلوب النقاش في الادارة والتعليم معاً (اذ كان يدرس مادة التاريخ - في ما اذكر الى جانب ادارته المعهد) مطبوعاً بطبع التفاني في تأدية الواجب، لا حسيب ولا رقيب عليه الا نفس اطهرت بالخشوع الى الله تعالى: قوله تعالى: قولاً وعملاً، سراً وعلانية، فكان فيه للمعلمين والتلاميذ اسوة حسنة، وقدوة متبعة.

كان النقاش آية في الدقة والامانة، ورعاية المصالح التي تولاها، فلا غزو

(١٠) التأمين، هنا يعني «الخاذاك الثقة لرعايـة ما تعهد به اليـه» و«ادخـال الطـمـأنـيـة» فـكـأنـكـ اذـتـقولـ: التأمين على كلامـه تعـني تـصـدـيقـهـ.

ان يقترن عهده في ادارة «المقصود» والتدريس فيها بالانضباط والنظام المهيدين .

ان الحديث ليطول عن عبدالله المشنوق وذكي النقاش ، ما طال الحديث عن المواهب والفضائل ، وخدمة الشء ببذل النفس ، وهل انفاق عشرات السنين في التربية والتعليم المخلصين الا انفاق اعز ايام المرء وانصرها ، والسخاء بذخر الجسم والعقل ؟

أن هي الا كلمة عجلت تعقيباً على كلمة صادرة من قلب الدكتور فروخ ، جبرت خاطري ، وانعشت في املا مصداقاً لقول «سوار» :

«كلام القلب يقع القلب ، وكلام اللسان يمر على القلب صحفاً»^(١١) ،
وقول زياد بن أبي سفيان (ابن أبيه) : «إذا خرج الكلام من القلب وقع في القلب ، وإذا خرج من اللسان لم يجاوز الأذان»^(١٢) !

د. أسامة عانوفي

(١١) ابن عبد البر: «ختصر جامع بيان العلم وفضله» ص ٩٨ اختصار الشيخ احمد عمر المحمصاني ، الطبعة الاولى ، مطبعة الموسوعات ، مصر ١٣٢٠ هـ .

(١٢) المصدر السابق : ص ٩٨ .

٣ - تعليق للدكتور علي زيعور

سبتيات الدكتور فروخ نحو سيرة ذاتية

سبتيات الدكتور فروخ الاسترجاعية شديدة الغنى. ثم إنها نتاج آخر يزيد في تقديرني لهذا الصديق سلوكاً وعطاءات. إننا لا نتفق على بعض الأشياء الفكرة، وهناك مواقف لنا تبتعد. وهذا أيضاً غني. لكنني أعرف الموسوع عن الكثير مما كتبه ملخصاً في «السفير»، فأشهد أنه قصد النفع والعظة وليس الغسل أو التفحيم الذاتي أو المثلثة. وفي السيرة التعليمية ثم التعليمية والكتابية للدكتور عمر صدى، بل شواهد على نضال فئة في بلدنا لتأمين الشعور بتوكيد الذات، وللرد على التجريحات الحضارية، ولرسم مشروع مستقبلٍ تأسيسيٍ وخلقٍ.

لم ينفذ الدكتور فروخ كثرة من عملياتي عليه في أن يعطينا معرفته عن مواضيع تبدأ بأسد رستم أو أنيس فريحة، وتمر بزكي النقاش وحتى بجمعية خريجي المقاصد على سبيل المثال. وما زلت أتعجب عليه أن يكتب أكثر وأزود آرائه في التربويات، وفي التعاملية، وفي الآدابية... فبذلك يضيف لبنيَّة إلى عطاءاته، ومن ثم يسهل أكثر وأكثر الكلام في النسق الفكري المتكامل للدكتور عمر فروخ.

كان يردد دائمًا بنضج الحظُّ في مسوداته، وفي خطه، وحتى في استعماله لنظره وحركات يديه.

اقتربتُ منذ عامين إقامة حفلة تكريمية له. وأنا الذي لم يجبَ قط إلقاء

الخطب والمشاركة في محاضرة عامة وندوات وثناءات، وَعَدْتُ نفس بمخالفة التعودات دوماً لذلك الموقف والوعد القريبين.

يُسْتَسْأَغُ أَحَدُ تلْكَ «الأَحَادِيثُ السَّبْتِيَّةُ» مَكْثُفًا أَوْ نُوَافَّةُ السِّيرُ الذَّاتِيَّةِ (السِّيرُ الذَّاتِيَّةُ / أوْتُوبِيُوغرَافِيَا) لِلدَّكْتُورِ عُمَرِ الْيَتِي سَتَظْهُرُ لاحقًا. وَعَلَى ذَلِكَ فَهِيَ تَوْضُعُ فِي تِرَاثِنَا بَيْنَ أَعْمَالِ جَلِيلَةٍ نَلَقَاهَا فِي كِتَابِ الْوَصَايَا لِلْمُحَاسِبِيِّ، وَالْمَنْقُذُ مِنَ الضَّلَالِ لِلْغَزَالِيِّ، وَ...، وَ... حَتَّى «الْأَيَامُ» لِطَهِ حَسِينِ.

وَالشُّغُوفُ بِالْمَقَارِنَاتِ، وَبِعِرْفَةِ الدَّازِنَاتِ فِي مَرَأَةِ الْآخِرِ أَوْ فِي النَّظَرِ الْإِزَائِيِّ الشَّمَالِ، يَضْعِفُ عَطَاءَنَا فِي الْمَجَالِ الْمُذَكُورِ عَلَى مَهَادِ عَامٍ تَبَدُّو فِيهِ «اعْتِرَافَاتُ» الْقَدِيسِ أُوغُسْطِينُوسَ، وَ«اعْتِرَافَاتُ» جَانِ جَاكِ رُوْسُو (ت ١٧٧٨)، حَتَّى نَصُلُّ إِلَى كُثُرَةِ كَثِيرَةٍ فِي «الْذَّمَةِ الْعَالَمِيَّةِ» لِلْأَدَبِ السِّيرِذَاتِيِّ.

لَا تَظْهُرُ رُوحُ أَمَةٍ أَوْ رُوحُ حَضَارَةٍ هُنَا تَخْتَلِفُ عَنِ الْحَالِ هُنَاكَ أَوْ هُنَالِكَ. الإِنْسَانُ وَاحِدٌ، وَلَا سِيَّما الَّذِي يَعْرُضُ لَا لِحَيَاتِهِ فَقْطَ بِلِ وَعَبْرِهَا هَمُومُ الْجَمَاعَةِ. يَسْعِي لِتَحْقِيقِ الدَّازِنَاتِ الْمَثَالِيَّةِ لِنَفْسِهِ وَأَهْلِهِ. وَتَنْوُعُ مِنْ كَاتِبِنَا الشَّجَاعُ أَنْ يَسْتَمِرَ فِيْقَدِمُ «سِيرَتِهِ الذَّاتِيَّةِ» كَعَمَلٍ فَنِيٍّ، وَكَتَارِيَخٍ، وَكَمُوضِعٍ لِآرَائِهِ وَمَوَاقِفِهِ.

د. علي زيعور

من جريدة «السفير» (٢٠/٢/٨٢، ص ١٠)

٤ - موجز حيّاتي

قبل مولدي كانت أسرتنا تسكن في «المدينة»، أي في وسط مدينة بيروت. كان منزل الأسرة في «زاروب الشيخ رسلان»، وكان هذا الزاروب (الطريق الضيق الطويل) «عَقْدًا» أو عمراً مسقوفاً. ولم يكن يفصل مدخل الزاروب عن الباب الشمالي للجامع العمري الكبير غير «سوف الفسخة» (سمى كذلك لِقلة عرضه - والكلمة آرامية: فشح، بالحاء المهملة بلا نقطه: وَسَعَ الإنسان ما بين رجليه). لا تزال هذه الصورة في ذاكرتي لأنّ جدّي كانت تأخذني معها لزيارة أقاربها وأقاربنا الذين كانوا لا يزالون يسكنون في المدينة.

وكانت «مدينة بيروت» حتى ذلك الحين (أواخر القرن الثالث عشر الهجري) والتاسع عشر الشمسي ضيقة الرُّقعة: تنتهي من شرق البرج (شرقاً: سينما الأمير اليوم) إلى باب ادريس (غرباً)، ومن السور - عصوراً (جنوباً) إلى مقربة من شارع الزيتونة وشارع المرسليةاليوم - عند المرفأ (شمالاً).

لقد كان خارج هذه الحدود بيوت متفرقة وسكان أيضاً. ولكن الذين أرخوا لموت الشيخ يوسف الأسير (١٣٠٧ هـ = ١٨٨٩ م) قالوا: «... صُلِّي عليه في الجامع العُمرِي الكبير ودُفِنَ في جبانة الباشورة خارج «مدينة بيروت». كانت منطقة الأوزاعي، مثلاً، مسكونةً، ولكنها كانت في ذلك الحين قريةً تسمى «حُنْتوس» ..

مولدي:

كان مولدي في يوم آثنين على القطع، وفي قلب الربع، وفي أول ارتفاع النهار.

لما جرى الاحصاء الأول والأخير في لبنان، سنة ١٩٣٢، كان والدي رئيس

لجنة في منطقة رأس بيروت، ويبدو أن مولدي قد جعل عام ١٩٠٦. وأحييَت أنا أن أعين «هذا» المولد بدقة فجعلته في ٥/٨/١٩٠٦. ولكن إذا أنا تذكريت عدداً من الأشياء وقُسْتُ الماضي بالحاضر فيمكن أن يكون مولدي في يوم الاثنين من أواسط الربيع، ولكن قبل ستين.

أما مكان مولدي في بيروت الكبيرة فكان في بيت يقوم في «بستان فرعون» (المكان الذي بُنيَ فيه، فيما بعد، «قصر هنري فرعون») (على بعد يسير من القشلة (القشلاق: مركز الجنود) والذي يسمى اليوم «السراي الكبير»).

كان في بيتنا في ذلك الحين جَدِّي عبد الرحمن (نحو ١٨٤٥ - ١٩١٧) ووالدي عبدالله (نحو ١٨٧٠ - ١٩٤٦) وعمي حسين (نحو ١٨٨٠ - ١٩٣٦) وعمي حسن (نحو ١٨٨٦ - ١٩٦٦).

كان جَدِّي، في أول أمره، نَجَاراً وكان أمياً. فلما رُزِقَ آباهُ الْبُكْرَ أَحْمَدَ (وكان أَحْمَدُ قد تُوفِيَ قبل مولدي) عَلِمَهُ جَدِّي ذلك الْعِلْمُ الذي كان مَالُوفاً في ذلك الحين. ثُمَّ عاد جَدِّي فتعلَّم منه القراءة والكتابة والحساب. ولما ولدتُ كان جَدِّي «قوَاصاً» في القُنْصُلية الْأَلمانِيَّةِ وكان - لشخصيَّته ولعْرَفَتُه العَامَّةَ (ولعله كان يَعْرَفُ شَيْئاً من لغةِ أَجْنبِيَّةٍ - من الذين رافقوا الْأَمْبَاطُور غُلِيمَ الثَّانِي في رحلته من بيروت إلى دِمْشَقَ، عام ١٨٩٦).

ومع أنَّ جَدِّي قد نَشَأَ أمياً، فقد عَلِمَ جَمِيعَ أَوْلَادِهِ ذَكْرُواً وِإِناثاً. وكان والدي خاصَّةً يتقنُ العربية والتُّرْكية والفرنكِيَّة، وربما كان يَعْرَفُ غيرها أيضاً - فقد كان من الذين زاروا أوروبَةَ في أواخرِ القرن التاسع عشرَ، كما كان، قبل الحرب العالمية الأولى، موظِّفاً في مكتب البريد النمساوي (وكان مركز هذا البريد: البوسطة النمساوية) في خان أنطون بك (شرق مرفأ بيروت).

وأستطيع أن أقول إنَّ بيتنا كان فيه علمٌ، وكان فيه مكتبةً أيضاً. وبما أنَّني

كنت الصبيُّ الوحيدُ في بيتنا مُدَّةً من الزمن، فقد انصرفتُ عنِيَة جَدِّي ووالدي وعَمِّي إلى الاهتمام بتربيتي. والتربية (الصحيحة) هي إعداد الطفُل لحياته المُقبلة كي يكونَ أعتماده في أعماله على نفسه. علمني جَدِّي الصلاة وقراءة القرآن والسَّباحة وشراء «الأغراض» من السوق. ودلَّيَ أبِي على الحياة الإجتماعية وعلى نفر من أصدقائه وحضرتُ معه وبإشرافه في عدد من المقاهي كمقهى كوكب الشرق (في البرج) و«قهوة خريستو» في منطقة الزيتونة، وشاهدتُ في رُفقه التمثيل والرقص أيضاً (بديعة حامض، على القطع، في قهوة خريستو، وراقصة أخرى في كوكب الشرق لعلها بديعة مصابني). من أجل ذلك نشأتُ لا أُعاني شيئاً من تلك الرغبة التي يُعانيها عادة كثير من الأيفاع (الذين لم بضم عَشْرَةَ سَنَةَ من العمر). وحضرتُ وحْدِي تمثيل جورج أبيض وتمثيل كشكش به (بك) - نجيب الريحاني - ومنذ ذلك الحين الباكر (أوائل عَشَرِ العَشِيرَينَ من هذا القرن) انصرفتُ نفسي عن مشاهدة «هذا» المُزَلِ الذي يدور على أحتراف القيمة الإنسانية.

في السنوات الأخيرة بَرَزَ شخصٌ أنتقل من عمله في المصرف إلى التمثيل المُزَلِي. وقد أشتهر عندنا شُهْرَة كبيرة. وسمع به أولادي فرَغبوا في أن يشاهدوه، وكان يمثل أشهر رواياته عند الناس. لم أشاً أنا أن أذهب معهم، فذهبوا برفقة والدتهم. ثم إنهم لم يُدْوا رغبتهم في حضور رواياته مرة ثانية.

كانت مدرستي الأولى عند «الشيخة حليمة» (حليمة الفيل) - كان بيتها في الزاروب إلى شرق جامع البلاط - لا أذكر، لصغر سِيَّ يومذاك، أني تعلمت عنها شيئاً سوى «الرغبة في العلم».

وفي عام ١٩١٠ أنتقل والدي من بيت جَدِّي (شرق السراي الكبير) وأسْتَقْلَلْنا في بيت في منطقة عين المريسة^(٤). دخلتُ «مدرسة لجنة التعليم» (وكان

تقع مباشرةً شرق جامع عين المرئية). وأنا أيضاً لا أذكر شيئاً من العلم تلقّيْه هناك. ثم لا أذكر من الطلاب سوى جميل قباني (الدكتور جميل قباني^(٥)) - طبيب الأسنان) لأنَّه كان طفلاً مملوءَ الجسم يمشي في الاحتفالات المدرسية على رأسِ المؤذِّب في بُذَّة عسكرية.

وفي أواخر ذلك العام نفسه انتقلت إلى «دار العلوم» (مدرسة الهند، لأصحابها عبد الجبار خيري وأخوه عبد الستار وعبد الغفار). كانت تلك المدرسة تختلَ النصف الشمالي من المربع القائم اليوم بين الطريق الصاعد من شارع كلمنصو (غرباً) والطريق الصاعد من شارع كلمنصو إلى مدرسة الصديق لجمعية المقاصد الخيرية الإسلامية (شرقاً). وفي دار العلوم كنت في أدنى صفوفها ولا أذكر من معلميها سوى الشيخ محمد ناصر. وأذكر أيضاً أن عبد الجبار خيري (مدير المدرسة) نفسه قد دخل علينا مرَّة وأعطانا درساً كاملاً. كان رجلاً أجرد (لا شعر في وجهه) طويلاً. ولا أزال أذكر صورته وهو جالس على كرسيٍ ورجلاه ممدودتان أمامه ويداه تكادان تمسان الأرض. أما تلاميذُ الصَّفَ فلا ذكر منهم سوى خليل هبرى (رحمه الله) ومحمد شبقلو (مدَّ الله في عمره) وطالباً آخر من بيت الحصَّ.

وفي ١١/٢/١٩١١، لما ضربت البوارج الإيطالية مدينة بيروت، حجزتنا المدرسة، نحن الطلاب الصغار، في الطابق الأعلى من المدرسة، ولم تسمح لأحدٍ مَنَا بمعادرة بنائِها إلَّا إذا جاء ولِيَ أمره وأخذنه.

ومن الطلاب الكبار الذين لا أزال أذكر أَنَّني كنت أراهم: سعيد دبوس، عبدالله دبوس، محبي الدين النصولي، أنيس النصولي، أحمد اللاذقي، منير اللاذقي، ورجب غيمم.

ويبدو أنَّ دار العلوم قد أغلقت أبوابها قبل الحرب العالمية الأولى (بأسباب سياسية، في الأرجح - فقد أَتَّهم عبد الجبار خيري وأخوه بهواهم مع الإنكليز).

وفي عام ١٩١٣ انتقلت إلى المدرسة الابتدائية التابعة للمكتب السلطاني (المكتب السلطاني هو اليوم ثانوية البنات^(*) لجمعية المقاصد). ومع أنَّ المدرسة الابتدائية كانت في بناء مستقلٍ إلى الغرب من المكتب السلطاني، فقد كنا في المناسبات الكثيرة نأتي إلى المكتب السلطاني نفسه. وكان عمِّي حسين «سر مبصر» (رئيس النظار) في المكتب السلطاني - وهذا الذي شجَّع أهلي على إرسالي من منطقة عين المربيَّة إلى المكتب السلطاني (في منطقة البسطة التحتا). وفي هذه المدرسة الابتدائية التابعة للمكتب السلطاني كان الشيخ راشد عليوان يعلَّمنا اللغة العربية. وكان معنا في ذلك الحين عارفُ الحال (رحمه الله).

ثم نُشِّبت الحرب العالمية الأولى. ولا أعلم السبب الذي نُقلْت به هذه المدرسة الابتدائية الرسمية إلى بناء آخر يقع مباشرةً جنوب المكتب السلطاني، كان اسمها «سكترنجي غونة» (المدرسة التمودجية الثامنة). وهنا أيضًا لا أذكر أنني تعلَّمت شيئاً كثيراً - لأنَّ الأساتذة جُندوا في مين جُند - وكنا نحضرُ إلى المدرسة ولكن التدريس كان قليلاً. ومعنى هذا بالإضافة إلى أنَّ سُنَّ الطبيعة أصبحت أعلى من سُنَّ التعليمية بأربع سنوات. ولم يكن ذلك سيئة، فإنني كنت بعد ذلك أستوعبُ العلم (في الصفوف الابتدائية) بسرعة ووضوح.

وانتقل سكَّتنا عام ١٩١٥ ، إلى رأس بيروت (على مقربة من المارة)، فلم يبق بالإمكان أن أذهب إلى المكتب السلطاني. فذهبت إلى مدرسة الشيخ يوسف الملواني (وكان لها آسمٌ مكتوبٌ على رُقعة صغيرة لا أذكره الآن). وكانت إلى الجنوب الغربي من السفارة الألمانية اليوم - غرب الطرف الشمالي من شارع السادات. في هذه المدرسة ختمت القرآن وتلَّمَّعت العربية وشيئاً من الفرنسية (على الشيخ عثمان العيتاني، وأعتقد أن معرفته بالفرنسية لم تكن أحسنَ من معرفتنا كثيراً). ثم قرأنا كتاب «كليلة ودمنة» ودروس التاريخ الإسلامي للشيخ محبي الدين

(*) البسطة التحتا - جنوب مركز الإطفائية.

الخياط. ولم يبق لي «صف» في هذه المدرسة فانتقلت إلى المدرسة الرسمية «وتعرف باسم مدرسة العمل»، لأنها كانت قرب معمل الداعوق (عمر الداعوق) إلى غرب خفر حبيش اليوم، مباشرة لا يفصل بينها إلا طريق فرعية.

هذه هي المدارس الرسمية والمحليّة التي حضرتها إلى عام ١٩١٩. وأستطيع الآن أن أقول إن ثقافيتي الأولى في الدين واللغة العربية والخطّ كانت نتاج هذه المدارس. ولا أستطيع أن أقول إن الأساتذة الذين «كانوا يعلّمونا في هذه المدارس» كانوا من بُنَاءِ العُلَمَاءِ. ولكنّي أستطيع أن أقول إنّهم كانوا يحملون رسالة العلم في ضمائرهم وفي أعمالهم. هذه قاعدة في التعليم. ليس من الضروري أن يكون المعلم دائمًا أحسن من طلابه ذكاءً وأوسع (في النتيجة الأخيرة) علمًا. ولكن لا بد من عنصر الإخلاص في المعلم حتى يستفيد الطالب منه. إن سocrates أستاذ أفلاطون لم يكن أوسع علمًا ولا أعمق تفكيرًا من أفلاطون، ومع ذلك فإن أفلاطون قد أجرى معظم آرائه على لسان سocrates. وأفلاطون كان أستاذ أرسطو، ولكن أرسطو كان مختلفاً لأفلاطون في مُعْظَم آرائه، وكان أثر أرسطو في العالم الواقع (في العلم والاختراع، وفي تفريع العلوم وفي السياسة الواقعية) أوسع وأعمق من آراء أفلاطون التي جأ إليها الخياليون النظريون، فلا هم بلغوا فيها مبلغ أفلاطون (في المنطق والشمول) ولا هم حلوا مشكلة من مشاكل البشر. لقد اقتصرت جهود هؤلاء الذين ظنوا أنفسهم سائرين في طريق أفلاطون على الجدل الصوري (أو الشكلي) مما لا حقيقة له في الحياة الإنسانية.

وفي عام ١٩١٩ اجتمع نفر مّا متقاربون في السنّ: فؤاد قاسم ومحبي الدين المحمصاني وعبد القادر البرّاج وأخوه رفيق ثم عبد القادر حصرم (رحمهم الله جميعاً) وصحيحي المحمصاني (مد الله في حياته) وطفنا على المدارس في بيروت: المدارس الفرنسية والمدرسة الإيطالية (وكانت بإدارة سعيد سنو، رحمة الله) وغيرها

من المدارس المحلية من تلك التي نشأت على بقایا المدارس العثمانية أو من تلك التي كانت موجودة من قبل، فوق اختيارنا جيماً - من غير أن نعلم ذلك، في ذلك الحين، سبباً - على الجامعة الأمريكية. كان فؤاد قاسم ومحبي الدين المحمصاني أكبر ستة دخلاً رأساً إلى «الكلية السورية الإنجيلية» (لم يكن اسمها قد انتقل بعد إلى «الجامعة الأمريكية في بيروت»). وأما أنا ومن يقى من الرفاق فدخلنا «مدرسة رأس بيروت» (المدرسة الابتدائية التي كانت تابعة في مناهجها للكلية السورية الإنجيلية، ولكن إدارتها وميزانيتها كانتا مستقلتين، في الأغلب). ولكن لم تثبت كلنا في «مدرسة رأس بيروت». غير أنّي أنا ومحبي المحمصاني ثبتنا، وكانت ثقافتنا العامة ومعرفتنا بفروع العلوم الابتدائية وافية، ولكن كان ينقصنا معرفة باللغة الإنجليزية. من أجل ذلك اجتننا جميع المرحلة الابتدائية وصفين من صفوف المرحلة الثانوية في عامين.

ولقد نعمنا في مدرسة رأس بيروت بعنابة كبيرة لأنَّ الصُّفَّ الثاني كان في ثلاثة تلاميذ فقط: أنا ومحبي المحمصاني وتلميذ آخر يوناني الأصل اسمه خريستو دُرداكي الحاج يني كوكوزاكى (لم أره منذ مدة طويلة جداً).

وبعد الحرب العالمية الأولى كانت الحاجة إلى المعلّمين كبيرة جداً، فكانت المدارس تأخذ من المعلّمين من تيسّر لها. ولا أريد أن أكتُم القارئ الكريم أنَّ اثنين من المعلّمين الذين كانوا يعلّمونا في «مدرسة رأس بيروت» لم يكونوا على المستوى العلمي المطلوب، وكنا نحن - في ذلك الحين البعيد، وفي تلك السن - أكثر علمًا، في عدد من الموضوعات، منها. وسأضرب مثلاً واحداً.

منذ ذلك الحين، عام ١٩١٩، بدأت أجمع طوابع بريدِ. ومنذ العام التالي (١٩٢٠) بدأت أراسل «عنوانين» يبيع أصحابها، في إنكلترة والولايات المتحدة، طوابع بريد. ولا شك في أنَّ «رساليتي» في ذلك الحين كانت ضعيفة. ومع ذلك

فقد طلب مَنْيَ معلمنا في اللغة الإنكليزية أن أكتب له «صورة رسالة تجارية» ففعلت.

وفي العام المدرسي ١٩٢١ - ١٩٢٢ انتقلنا، أنا وصبيحي المحمصاني، إلى الجامعة الأميركية (وكان اسمها قد تبدل فأصبح الجامعه الأميركيه في بيروت - بعد أن كان، كما رأينا من قبل، الكلية السورية الإنجيلية). وقد قدمنا امتحان دخول إلى الصف الثالث الثانوي ونجهنا (وهذا يدل على أن مدرسة رأس بيروت لم تكن جزءاً من الجامعة الأميركيه، وإنما أحتجنا إلى تقديم امتحان دخول. غير أنني أنا دخلت الدائرة الاستعدادية العامة، ودخل صبيحي المحمصاني إلى الدائرة الاستعدادية الخاصة Junior (لأنه كان أصغر سنًا). والتلاميذ الذين يفترقون في الدائرين الاستعداديتين العامة والخاصة يجتمعون في الصف الخامس من الدائرة الاستعدادية العامة. وقد كنت، أنا وصبيحي المحمصاني في فرقه واحدة أيضاً.

كان في الجامعة الأميركيه في ذلك الحين قانون. في حفلة التخرج (من الدائرة الاستعدادية) يكون خطيب الحفلة في اللغة العربية الأول في اللغة العربية، وفي الانكليزية الأول في اللغة الانكليزية، وفي اللغة الفرنسية الأول في اللغة الفرنسية. ولقد حضرت أنا - في السنوات الثلاث الأخيرة من الدائرة الاستعدادية - على أن أكون الأول في اللغة العربية. وكنت على مثل اليقين أنني سأكون أحد خطباء الحفلة.

ولكن قبل فرصة الربيع من عام ١٩٢٤ (ونحن في السنة الخامسة والأخيرة من المرحلة الثانوية)، بذلت الجامعة هذا العُرف وقررت أن يخطب في حفلة التخرج الثلاثة الأولون في جميع الدروس. هذا القرار أفقدني الحق في الخطابة في حفلة التخرج. ولقد أغضبني ذلك بلا شك.

وأقتربت نهاية العام المدرسي، فلم يكن هنالك مشكلة في اختيار خطيبين

اللغة الإنكليزية واللغة الفرنسية: سميَ صبحي المحمصاني (وكان الأول في الصفَ، ومعدله ثانٍ وتسعون ونصف في المائة) للغة الإنكليزية، وسمى قسطنطين زريق (وكان الثاني، ومعدله واحد وتسعون ونصف في المائة) للغة الفرنسية (لأنَّه كان قد جاء من دمشق وانضم إلينا في السنة الأخيرة من المرحلة الثانوية - وكانت لغة التعليم في سوريا في ذلك الحين الفرنسية إلى جانب العربية).

ولكنَ المشكلة تبدَّت في تسمية خطيب اللغة العربية (وأعفوني من ذكر الأسماء). الثالث في الصفَ أرمني (مثلاً) لا يحسن العربية. وكان الرابع يونانياً أو يهودياً. وجيء إلى الخامس والسادس وما بعدهما. مات والد أحدهما فأضطر إلى الانسحاب من الحفلة للاشراك في مأتم أبيه (وكان من بلدة في الجنوب)، ومرض آخر... (واعفوني أيضاً من تعداد تلك الأحوال).

وفي ٦/١٩٢٤ (وكان يوم أربعاء فيما ذكر) كنت مع نفر من الرفاق نلهم في حدائق الجامعة (قرب الدائرة العلمية)، فإذا نفر من التلاميذ يبحثون عنِّي، فقال لي أحدُهم: أجبُ الأستاذ نصاراً (نجيب نصار من بلدة عين كسور، أستاذنا في اللغة العربية، توفي ١٩٣٠). فذهبت إلى لقائه في الدائرة الاستعدادية. فأخذني ووقف بي عند نافذة تطلَّ على البحر ثم قال لي: أعدْ خطاباً لحفلة التخرج وأعرضه علىِّ غداً. كنت لا أزال غاضباً من تبديل العُرف في خطباء الحفلة، فقلت له: لا أريدُ أن أخطب. فقال لي: اسمع يا عمرُ (وكان الأستاذ نصار كثير العناية بالأناثي التي أكتبها وقد نشرَ لي عدداً منها في الصحف - وبفضله دخلتْ معungan الكتابة في الصحف):

- نحن الآن في آجتماع للمعلمين، وقد شهدَ فيك الدكتور فيليب حي شهادة طيبة فقال: عمر مؤرخ الصفَ. ونحن لم نجد خطيباً في اللغة العربية.

وقد قال رئيس الدائرة الاستعدادية المستر وليم هول: إذا لم يخطب عمر فروخ في حفلة التخرج فأنا أرى أن نلغى الحفلة هذا العام. كان هنالك إشاعة هي أن الجامعة الأمريكية تعني باللغتين الإنكليزية والفرنسية. فإذا أُقيمت في حفلة هذا العام خطبة بالإنكليزية وخطبة بالفرنسية، ولم تُلقِ خطبة بالعربية (أو خطبة جيدة بالعربية) ثبّتت هذه الإشاعة. ثم قال لي الأستاذ نصار:

- إذا لم تُقم الجامعة حفلة في هذا العام فستقيم حفلات في العام القادم وفي الأعوام التي تلي العام القادم. أما أنت فليس لك فرصة للوقوف على المنبر إلا هذا العام.

وفي اليوم التالي قال لي الأستاذ نصار: أرجي نص الخطبة. فقلت له سأقتبها أمامك. وألقيت ما كتبْتُ غيَّباً على المنبر (وكان ذلك تجربة طبعاً) وعنوانها «لا للشهادة» (أقصد أني ما تعلَّمت لأحصل على ورقة اسمها شهادة، بل لأكون مثقفاً).

وفي اليوم الذي تلا (١٩٢٤/٦/٢٨) حينها صعدنا إلى المنبر لتأخذ أماكننا، وقف مدير الدائرة الاستعدادية يعرف بنا ونحن غير أمامه (في المنتدى) الكبير - الكنيسة:

صحي محمصاني (الأول، معدله اثنان وتسعون ونصف في المائة). فضجَّت القاعة بالتصفيق. قسطنطين زريق (الثاني، ومعدله واحد وتسعون ونصف في المائة)، فاستأنف الحاضرون التصفيق. ثم قال: عمر فروخ (ولم يذكر مرتبتي في الصفة ولا معدَّل علاماتي، فقد كانا بعيدين عن المرتبة الثانية). ومع ذلك فقد استمر التصفيق.

هذه لمحات سيمَرُّ عليها قريباً ستون عاماً، وإنَّ لأرجو أن ينتفع بها التلاميذ وأن ينتفع بها أيضاً آباء نفَرٍ كثيرين من التلاميذ - أولئك الآباء الذين يريدون أن

يُخفّفوا عن أولادهم كلّ تعب في الحياة أو أن يصل أولادهم إلى غایاتهم بأشهل وسيلة وعن أقرب طريق: من ذلك مثلاً أن هؤلاء الآباء يريدون أن يحصل أولادهم على هذه الورقة التي تسمى شهادة ثم لا يهمّهم أن تعلم أولادهم أم لم يتعلّموا. إن هؤلاء الآباء جهال وكارهون لأولادهم. إنّهم قصيرو النظر.

ولكنَّ الحديث هنا طويل.

٨١/١٠/١٦ - ١٣

٥ - من أحداث حياتي منذ عام ١٩٢٨

- ١٩٢٨ - ١٩٢٩ : في مدرسة النجاح (نابلس، فلسطين) لتعليم التاريخ والجغرافية واللغة الإنكليزية (وأنشأ فيها فرقة للكشافة) .
- ١٩٢٩ - ١٩٨٣ : في مدارس جمعية المقاصد الخيرية الإسلامية في بيروت (علمت فيها آبتياء من « الحديقة الرابعة : أدنى صفوف التعليم » إلى صفوف البكالوريا). وقد علّمت اللغة العربية بفروعها وأدابها ولغة الإنكليزية ولغة الفرنسية وتفسير القرآن والفقه (الأسرة في الشرع الإسلامي) والخط وحساب والتاريخ والرسم والفلسفة وتاريخ العلوم عند العرب (وكان عبدالله المنشوق : مدير كلية المقاصد : مدرسة البنين الأولى : ثانوية الخرج) كلما احتاج إلى ملء أحد الصفوف (غياب معلم أو لفقدان من يعلم فرعاً من فروع العلم ثم لم يجد معلماً له ، أرسلني إلى ذلك الصف . علّمت الفلسفة الإسلامية ، مع أنّي لم أكن من قبل قد تعلّمتها) .
- منذ ١٩٣١ بدأت نشر الكتب المدرسية والأدبية مستقلاً أو بالاشتراك مع زملاء لي في التعليم وفي غير التعليم .
- منذ ١٩٣٢ عضو في لجنة وضع المناهج للتعليم الثانوي في لبنان وعضو في لجان التصحيح في الامتحانات الرسمية (لآداب اللغة العربية وللفلسفة وللتاريخ العلوم عند العرب) . وقد كنتُ أدعى مرّة بعد مرّة إلى التصحيح في امتحانات البكالوريا الفرنسية (للغة العربية) .

- ١٩٣٥ - ١٩٣٧ تابعت دراستي العليا في ألمانيا لنيل إجازة المشيخة (شهادة الدكتوراه).

- ١٩٣٦ في أثناء عطلة الشتاء في المانيا، ذهبت إلى باريس وحضرت (أربعين يوماً) دروساً نظامية في الصوربون وكلية فرنسة ومدرسة الدراسات العليا.

- ١٩٣٨ أصبحت عضواً في جمعية اتحاد الشبيبة الإسلامية (بيروت) وهي جمعية اجتماعية «تعمل في الحقل السياسي» (ولكنها ليست جمعية سياسية). إنها تبحث في شؤون المسلمين من جميع النواحي، ولكن لا يجوز لأحد من أعضائها أن يقبل منصباً سياسياً.

* قبل عام ١٩٣٨ كان جميل بיהם (ت ١٩٧٨) رئيساً للجمعية. وكانت الرئاسة عقدة في الجمعيات (يريد كل رئيس أن يكون حلها له وحده بحسب ما يرغب). أقررت أنا أن يكون للجمعية «مدير مسؤول» يمثل الجمعية لدى السلطة وينفذ المقررات التي يتخذها الأعضاء في الجلسات. أما رئاسة الجلسات فتكون بالدور بين الأعضاء (ويحق للمدير المسؤول أن يترأس الجلسات مرة بعد مرة، ولكن لأنّه عضو من أعضاء الجمعية، لا لأنّه مديرها المسؤول). ومنذ ذلك الحين أصبح الدكتور محمد كنيعو «المدير المسؤول» لجمعية اتحاد الشبيبة.

* كان لجمعية اتحاد الشبيبة الإسلامية اليد الطولى في تأليف الوزارة الأولى (عام ١٩٤٣) في عهد الاستقلال. كانت المنافسة شديدةً بين أربعة أشخاص: سامي الصلح وأبن عمّه رياض الصلح وعبدالله اليافي ومحب الدين النصولي. جمعناهم مع آخرين في نادي الجمعية (وكان بناء جمعية المقاصد، في سوق

الحضار، شمال شرق بناء المالية: المالية التي كانت في أول شارع فوش). وبعد أن تعدد جمعهم على رأي واحد، جمعهم حسين سجعان (مَدَ الله في حياته) في غرفة جانبية وأسمّعهم كَلِماتَ حَمَلْتُهُمْ على أن يُجمعوا على واحدٍ منهم (رياض الصلح).

* ثم إن جمعية اتحاد الشبيبة نظّرت إلى «المجلس الإسلامي» (لأنّ أعضاء الجمعية هم الذين أصبحوا أعضاء المجلس) مع تبديل يسير. وكان في قانون المجلس الإسلامي أنه لا يجوز لعضو من أعضائه أن يقبل منصباً سياسياً. وإذا ظهر أن هذا المنصب ضروري للأمة، فيجب حينئذ أن تكون الموافقة على ذلك بالاجماع. وفي عام ١٩٦٤ (فيما ذكرُ), عُرض على حسين العويني رئيسة الوزارة (وكان رئيساً للمجلس الإسلامي). لم يكن بد منأخذ الموافقة على ذلك بالإجماع. صوّت أنا ضدّ الاقتراح. وحاول نفر من إخواني إقناعي بالموافقة، فلم أقْعَ (كنت أعتقد أن ذلك ليس في صالح الأمة، وأن صالح الأمة في غير ذلك). ولما أصرّ نفرٌ من إخواني على رأيهما، حلّلت لهم المشكلة بأنّ أغادر أنا الجلسة ثم يعاد التصويت فيننجح الاقتراح بإجماع الأعضاء الحاضرين. من ذلك الحين «دخل المجلس الإسلامي في السياسة المحلية» وخسِرَ قدرته على «مراقبة المجرى السياسي في البلد». ثم رأيت أنا أن استغفِي من المجلس، لأنني لا أرى أن أعمل في حقول السياسة المفلوحة بكل آلة والمزروعة بكل أنواع النبات.

- ١٩٣٨ - ١٩٤١ أصدرت مع نفر من الزملاء والأصدقاء مجلّة «الأمالي» (أسبوعية ثقافية) ثم وقفّتها عن الصدور لأنّ جميع أمورها أصبحت متعلقةً بي وحدّي، ولأنّها كانت قد بدأت تتعني من شاطئي الصحيح في التعليم وفي التأليف وتحاول زَجْي في تيار السياسة.

- ١٩٤٠ - ١٩٤١ أستاذ زائر لتأريخ الخلافة الأموية وتاريخ الخلافة العباسية في دار المعلمين العالمية في بغداد.

- في هذه الأثناء كنت قد عَقدت عَقد قرافي. وفي ١١/٥ ١٩٤٠ كانت حفلة الزواج. تزوجت آمنة بنت أمين حلمي من بيروت. ورُزقنا خمسة أولاد: أسامة (١٩٤٤) ومروان (١٩٤٦) ومازن (١٩٤٨) ولينة (١٩٥٢) وليس (١٩٥٦).

- منذ ١٩٤٦ عُضواً في نقابة المعلمين في لبنان. وقد قصرتْ جهودي على «خدمة التعليم والاشتراك في وضع قوانين المعلمين والدفاع عنها في اللجان وعند المراجع الرسمية لرفع شأن «صناعة التعليم» (ولذلك كان يتهمني كثيرون بأنني «لا أحب المعلم»، لأنني لم أكن أحديمُ الذي جاء إلى التعليم لأنّه لم يستطع أن يعمل في ميدانٍ آخرٍ من ميادين الحياة ثمّ كان يريد أن تتحفظَ القوانين كلّها عطفاً عليه أو رغبة في تنفيذ مصلحة له). ولم أرغب في المناصب في النقابة. ولكن في عام ١٩٦٨ قُمت بشيءٍ آخرٍ في نقابة المعلمين وأخذت رئاسة النقابة لأنّني «قانون المعلمين». ذلك لأنّ نفراً من المسيطرین في النقابة كانوا يباطئون في خطواتهم جرّأً لصالح شخصية يقتضي احترام ذكرهاهم إلا تذكر الآن. ولما صدرت التعديلات التي أغنت عن وجود التّقابة عنصراً فاعلاً (في صناعة التعليم)، لا في الاستفادة من منحة الدولة، تركت رئاسة النقابة (بعد ثمانية أشهرٍ، وكان بإمكاني الاستمرار إلى تمام العام أو أكثر من عام).

- ١٩٤٦ عضو المؤتمر الثقافي (العربي) الأول (بيت مري : لبنان) ثم توالى حضورى مؤتمراتٍ مختلفة البرامج في لبنان وسوريا والعراق والسعوية العربية وببلاد الخليج ومصر والسودان وليبيا وتونس والجزائر وباكستان وفرنسا.

- ١٩٤٨ - عُضُو اللَّجْنةِ الْوَطَنِيَّةِ
- * عضو الوفد (اللبناني) الرسمي للدورة الثالثة لمنظمة الأونسکو (بيروت).
 - * عضو المجمع العلمي العربي بدمشق.
 - * عضو جمعية البحوث الإسلامية (بومباي : الهند).
 - * وسام المعارف من الدرجة الأولى.
- ١٩٥١ - ١٩٦٠ أستاذ زائر في جامعة دمشق للتاريخ الأموي وتاريخ الأندلس.
- عضو المجلس الإسلامي (راجع عام ١٩٣٨ : جمعية اتحاد الشبيبة الإسلامية).
- ١٩٦٠ - ١٩٦٨ عضو جمعية أصدقاء الكتاب.
- ١٩٦٠ عضو مجمع اللغة العربية في القاهرة.
- منذ ١٩٦١ أستاذ محاضر في جامعة بيروت العربية في التاريخ العربي (في جانبه الحضاري وفي تعليل التاريخ) ولتاريخ العلوم عند العرب.
- ١٩٦٥ عضو جمعية البر والإحسان وأحد ممثليها في مجلس الإدارة من جامعة بيروت العربية.
- ١٩٦٨ وسام «نجم باكستان» من رتبة قائد أعظم.
- ١٩٧٠ جائزة رئيس الجمهورية التي منحها جمعية أصدقاء الكتاب (بيروت) «على مجموع آثار مؤلف لبني تقيّز بالجودة وصدرت باللغة العربية».

- ١٩٧٠ - ١٩٧١ أستاذ زائر لتاريخ العلوم عند العرب في كلية التربية (بجامعة اللبنانية).
- ١٩٧١ وسام الأرض الوطني (لبنان) من رتبة فارس.
- وسام محمد اقبال (باكستان).
- وسام الاستحقاق (شنقيط : موريتانيا) من رتبة ضابط.
- رئيس جمعية البر والإحسان.
- ١٩٧٠ - ١٩٨٢ أستاذ زائر للإشراف على رسائل الأستذة (الماجستير) في كلية الآداب من الجامعة اللبنانية.
- عضو المجمع العلمي العراقي.
- عضو الجمعية التاريخية (حلب - سوريا).

Twitter: @ketab_n

الفهرس الهجائي

لأعلام الأشخاص

Twitter: @ketab_n

ح = في الحاشية

م = مكرر

أبو جعفر - طوقان - ابراهيم .	أ
أبو جعفر المنصور ١٧٦ .	
أبو خاطر - جوزف ٢٠٩ .	
أبو شفرا - عارف ١٩٤ ح ، ٤١ ح .	
أبو طالب (غم الرسول) ١٠٦ .	
أبو العباس السفاح ٢٠٠ .	
أبو العلا ، - المعربي .	
أبو فراس الحمداني ١٩٩ م .	
أبو ناضر - روكز ٨٣ م .	
أبونواس ٣٩ ، ٢١٩ .	
أبيض - جورج ٢٤٧ .	
أحمد (اسم) ١٥٠ م .	
أحمد بن محمد بن طفج ٢٠٤ .	
أدريس - الدكتور حسن ١٥٩ .	
أدريسون ٢٣٥ .	
أرسطوبيوس ١٠٨ .	
أرسطو ٦٦ ، ٩١ ، ١٦٩ ، ٢٣٥ ، ٢٥٠ م .	
الاسكدر ذو القرنين (المقدوني) ١٨٩ م .	
الاسير - يوسف ٢٤٥ .	
الأصمي ٤٠ .	
الأصمي - بارودي .	
	ابراهيم - حافظ ٣٦ .
	ابن الأغلب - ابراهيم بن أحمد ٢١٣ .
	ابن خلدون ٣٢ ، ٣٤ ، ٥٤ ، ٦٥ ، ١٠٦ م ، ١٦٩ م .
	ابن رشد ٢٢١ - ٢٢٢ .
	ابن رشيق ٧٨ .
	ابن الرومي ١٤٦ م ، ١٤٧ م .
	ابن سينا ١٦٩ .
	ابن طفج - محمد ٢٠٤ م .
	ابن عبد البر ٢٤٢ ح .
	ابن الفارض - عمر ٩٧ .
	ابن قرمان ٢٢٣ .
	ابن مسكويه ١٦٩ .
	ابن المعتز - عبدالله ١٧٦ .
	ابن المفعع - عبدالله ١٩ ، ٢٤١ .
	ابن منعة - كمال الدين موسى بن يونس .
	أبو بكر الصديق ١٠٦ .
	أبو تمام ١١٣ .

- توبني جبران بن أندراوس ٣٨ - ٣٩ .
- ثابت بن جابر - تأبٍ شرًّا .
- ج - خ**
- الحافظ ٢١٧ .
- جال - محمد ٥١ ، ٥٢ .
- جال الدين - سعد الدين ١٥٧ م .
- جبل - حافظ ٣٩ .
- حاكيٍ - جان ١٥٢ .
- حامض - بدعة ٢٤٧ .
- الحِيَال - عارف ٢٤٩ .
- حيٍ - فيليب ٣٥ ، ٥٨ ، ٢٥٣ .
- الحجاج بن يوسف ٧٦ ، ٢٠٥ .
- حسين - طه ٩٦ ، ١٤٨ ، ٢٤٤ م .
- الحسين بن عليٍّ بن أبي طالب ٩٥ ، ١٠٢ م .
- الحسين بن عليٍّ (شريف مكة) ١٠٢ .
- حسين - محمد توفيق ٢٣٦ ح .
- الحسيني - (الحاج) أمين ٣١ .
- الحص - ٢٤٨ .
- حضرم - عبد القادر ٢٥٠ .
- الحصرى - ساطع ١٤٧ .
- الحكم المستنصر ٢٠٤ - ٢٠٥ .
- حلمي فروخ - آمنة ٢٥٨ .
- الخلواني - يوسف ٣٥ ، ٢٤٩ .
- الحوري - راشد ٣١ - ٣٢ .
- الحوماني - محمد عليٍّ ١٩ ح ، ٤١ .
- الخالدي - أحمد سامح ١٢٥ .
- خالدي - الدكتور مصطفى ١٢١ م .
- خاموس بن سادوس (اسم) ٢٣٣ .
- خبصة - الدكتور جورج ١٦٣ - ١٦٤ .
- خفرا (فرعون) ١٨٢ .
- خوفو (فرعون) ١٨٢ .
- الأعشى (الشاعر الجاهلي) ٧٢ .
- أفلاطون ٩١ ، ١٦٩ ، ٢٣٥ ، ٢٥٠ م .
- أقليدس صاحب الهندسة ٩٢ م .
- اللوسي - ابراهيم عاكف ١٥ - ١٦ .
- اليان - نجيب ١١٧ .
- أليوت - قي - أنس ٢٣٢ .
- أمين (عرفات) ٤٦ .
- أنجور بن محمد بن طعج ٢٠٤ .
- أغسططيوس ٢٤٤ .
- ب - ث**
- بارودي - نديم ٣٩ م ، ٤٠ .
- بارودي - وجيه ٣٩ م .
- باستور ٢٣٥ .
- البدوي - خليل ٢٧ .
- براستد - جايمس هنري ٣٦ .
- البراًج - رفيق ٢٥٠ .
- البراًج - عبد القادر ٢٥٠ .
- برجمن (برغمون) - أرنست ٦٥ ، ٧٩ .
- بروفنال - ليفي ٥٥ م ، ٧٦ .
- بروكلمن - كارل ٥٤ م ، ٦٣ .
- برونيلش ٦٥ .
- البستانى - بطرس بن سليمان ١٤٧ - ١٤٦ .
- البستانى سليمان ١٤٦ ، ١٤٧ م .
- بسمارك ١٦٩ - ١٧٣ .
- بنشار بن برد ٧٦ .
- بلاشير - ريجيس ٧٦ .
- بيتان (الماريشال) ١١٠ .
- البيروني ٢٣٥ .
- بيهم - جبل ٢٥٧ .
- بيوركمن ٦٣ .
- تأبٍ شرًّا - ثابت بن جابر ١٥٥ م .
- تميم - رجب ٢٤٨ .

- | | |
|---|--|
| الزعبي - عمر . ٢٣٥ .
زهير بن أبي سلمي . ١٠٨ - ٢٠٩ .
زياد بن أبيه (ابن أبي سفيان) . ٢٤٢ .
زياد .
زيادة - مي (ماري) . ٣٦ .
زببور . ٢٤٤ - ٢٤٣ .

س - ظ
سبطه (فيصل الأول) . ١٠٢ .
السبط الشهيد - الحسين بن علي .
السفاح - أبو العباس .
سقراط ، ٧٥ م .
سلام - محمد . ١٢٥ .
سليم حسني (اسم مرتجل) . ١٢٣ - ١٢٤ .
سليم بن عبد الحميد (الأمير) . ٣١ .
سليمان بن عبد الملك . ١٧٦ .
سليمان - موسى . ١٥٧ .
سليمة (اسم) . ١٤٣ - ١٤٢ .
سميث - بايرون . ٥٨ .
ستو - سعيد . ٢٥٠ .
سواد ٢٤٢ .
سيف الدولة . ١٩٩ .
شايدر . ٦٣ .
شبقلو - محمد عبدالله . ١٤٠ م ، ٢٤٨ .
شكسبير ، ٩٣ ، ١٤٩ ، ١٨٩ ، ١٩٠ ، ٢٢٢ ، ٢٢٢ م .
شمالوف . ١٢١ .
شمعون - كميل يوسف . ٣٨ .
الشنفي - عمرو بن مالك . ١٥٤ - ١٥٥ .
شوارتز - باول . ٦١ ، ٦٥ .
شوقي - أحمد . ٤٩ ، ٨٧ ، ٩٥ ، ١١١ ، ١٥٨ .
شوكت (تلميذ) . ١٤٤ .
شوكت - سامي . ١٥ ، ١٠٥ ، ١٠٦ . ١٠٧ - ١٠٧ . | الخطاط - محبي الدين . ٢٤٩ - ٢٥٠ .
خيري - عبد الجبار الجبار . ٢٤٨ .
خيري - عبد السنار . ٢٤٨ .
خيري - عبد الغفار . ٢٤٨ .

د - ز
الداعوق - عمر . ١١٤ ، ١١٢ ، ٢٣٤ ، ٩٤ .
داغر - يوسف . ٣٨ .
دانس (المفوض السامي) . ١١١ - ١١٠ .
داي - تألفريد . ٥٨ .
دبوس - سعيد . ٢٤٨ .
دبوس - عبدالله . ٢٤٨ .
الدملوجي - عبد الله . ١٥ .
دودج - بيارد . ٨٥ .
دومر - بول . ٤٩ .
ديباب - ألفريد . ١٥٤ ، ١٥٩ - ١٦٠ .
ديفغول (الجزائ) . ١١٠ .
ديك الجن - بارودي وجيه .
ديك الجن - عبد السلام بن رغبان .
ديونين - جوفروا . ٧٥ - ٧٦ .
ذو القرنين - الاسكندر المقدوني .
رابع بن خاموس (اسم) . ٢٢٣ .
الرازي - أبو بكر . ٧٦ ، ١٦٣ .
رايت - والتر . ٥٨ .
رستم - أسد . ٣١ ، ٥٨ .
الرسول - محمد رسول الله .
روست . ٦٣ م .
روسكا - يوليوب . ٦٣ .
الرشيد العباسي - هرون الرشيد .
روسو . ١٦٩ ، ٢٤٤ .
الريhani - أمين . ٣٦ .
الريhani - نجيب (كشكش) . ٢٤٧ .
زريق - قسطنطين . ٢٥٤ ، ٢٥٣ . |
|---|--|

- | | |
|--|---|
| (عرفات) - أمين - أمين
العريبي - رشاد ١٢٥ .
العطار - محمد .
العقاد - عباس محمود ١٤٧ - ١٤٩ .
عقل - جورج ٨٣ م .
العلaili - عبدالله ٢٤٠ ح .
علي (بن أبي طالب) ٢١٨ .
علي بن أبي طالب ١٠٦ ، ١٠٢ ، ١٠٦ ، ١٤٩ .
راجع ٢١٨ .
علوان - راشد ٣٥ ، ٢٤٩ .
عمر (بن الخطاب) ٢١٨ .
عمر بن الخطاب ١٠٦ ، ٢١٥ ، ٢١٦ ، ٢١٦ ، راجع
٢١٨ .
عمر بن أبي ربيعة ٦٦ .
عمرو بن العاص ٢١٥ م .
عمرو بن مالك - الشنفري
العويني - حسين ٢٥٨ .
العويني - سليم ١٤٠ - ١٤١ .
العيتاني - عثمان ٣٥ ، ٢٤٩ .
عيسى بن مسکین ٢١٣ - ٢١٤ .
غازى الأول بن فيصل ١٥ ، ١٦ ، ١٠٢ .
الغزالى ٢٣٥ ، ٢٤٤ .
غصن - أنطوان ١٥ .
غصن - فؤاد ١٥ .
غليوم - وهام | شوكت - صائب ١٥ .
شيخو - لويس ٣٩ - ٣٨ ، ٤٠ م .
الصالح - صبحي ٢٣٩ م .
صباحة - سعيد ٣٨ م .
صريع، صريع الغواي (فروخ - عمر) ٣٩ .
صريع الغواي - مسلم بن الوليد
صفرونيوس ٢١٥ - ٢١٦ .
الصلح - رشيد ١٣٠ - ١٣١ .
الصلح - رياض ١٢٩ ، ١٣٠ - ١٣١ ،
٢٥٧ م .
الصلح - سامي ٢٥٧ .
صودج - دودج
طباره ٤١ م .
طرفة ٧٢ ، ١٠٨ - ١٠٩ .
طفيلي الغنوبي (فروخ - حسن) ٣٩ .
طوقان - ابراهيم ٣٩ م ، ١٢٤ . |
|--|---|

ف - ق

- فاخوري - عمر عبد الرحمن ٢١٧ .
 فاخوري - مواهب عبد الرحمن ١٥٣ ، ٢٢٩ .
 الفارابي ١٦٩ .
 فرانكل ٦٣ .

ع - غ

- | | |
|--|---|
| عائشة بنت أبي بكر ٩٤ .
عائشة - هل - عائشة
عانوي - أسامة ٢٣٤ - ٢٤٢ .
عانوي - منير ٢٣٥ .
عباس - احسان ٢٣٦ ح .
عباس الازهرى - أحمد ٢٣ م ، ١٦٧ .
العباس بن الأحنف ١٢٤ م .
العباس - أبو العباس السفاح
عبد الحميد الثاني (السلطان) ١٦٧ . | عبد السلام بن رعبان ٣٩ م .
عبد العال - ابراهيم ١٣٩ م .
عبد الوهاب - محمد ٢٠١ م .
عبد الوهاب (?) ٢٣٥ .
عثمان بن عقان ١٠٦ . |
|--|---|

- الفيل - حليمة . ٢٤٧
 قاسم - فؤاد . ٢٥١ ، ٢٥٠
 القاضي - حسن . ٥٣ - ٥٢
 قباني - جليل . ٢٤٨
 قسيس - جوزف . ٢٥
- ك - ل**
- كابريفي - غيورغ ليو . ١٧١
 كافور الأخشيدى - ٢٠٤ . ٢٠٥ - ٢٠٥
 كسرى ، ١٩ . ٢٠٠
 كسيب - خليل . ٣٨
 كشكش بك - الريحانى - نجيب .
 كوني (خادم أثى) . ٨٧
 كنيعو - الدكتور محمد . ٢٥٧
 كوكوذاكى - ورواكي .
 اللاذقى - أحد . ٢٤٨
 اللاذقى - منير . ٣٥
 لامنس - هنرى . ٤٠
 البابيدى - منير . ٤١
 لوك - جون . ١٦٩
 ليفي بروفنسال - بروفنسال
- م**
- مارسيه - وليم . ٧٧٥ ، ٧٧
 مارغوليوث . ٣٦
 ماسينيون . ٧٧٦ ، ٧٧
 ماكى . ٢٩
 المأزن العباسي . ١٧٦
 متفسخ . ٦٣ ، ٥٤
 النبي . ٢٣٥ ، ٢٠٠ ، ١٩٩
 المحاسبي - الحارث . ٢٤٤
 محمد رسول الله ، ٦٦ ، ٧٦ ، ٩٤ ، ٩٤ ، ١٠٢ ، ١٠٢ ، ١٠٢ ، ١٠٢
 المحمصانى - الآنسة احسان رجب . ١٢٦
- فاطمة بنت محمد رسول الله . ٧٦ ، ١٠٢ . ١٠٢
 فاليري - جورج . ٢٥ - ٢٦
 فايـس - فرنسيـسـكا .
 فـايـسـفـايـلـر - ماـكـسـ . ٥٤
 فـرنـسيـسـكا فـايـسـ . ٨٨
 فـراـ .
 فـرعـونـ . ١٨٢
 فـروـخـ - فـروـخـ - آمنـةـ حـلـمـيـ .
 فـروـخـ - أـحـدـ مـ . ٢٤٦
 فـروـخـ - أـسـمـةـ مـ . ٢٥٨
 فـروـخـ - حـسـنـ . ٣٩ ، ٣٨ ، ٤٤ ، ٤٤
 فـروـخـ - حـسـنـ ، ٤٤ ، ١١٢ ، ٢٤٦ ، ٢٤٦
 فـروـخـ - سـلـيمـ . ٣٩
 فـروـخـ - عـبـدـ اللهـ . ٢٤٦
 فـروـخـ - عـبـدـ الرـحـنـ . ٢٤٦
 فـروـخـ - عـمـرـ ، ٥ ، ٤٧ ، ٤٨ ، ٥٢ ، ٧٤ ، ٧٥
 فـروـخـ - مـازـنـ . ١٢٠ ، ١٢٠
 فـروـخـ - مـروـانـ . ١٢٠ ، ١٢٠
 فـرـيـحـةـ - أـنـيـسـ . ١٤٣
 فـلـاـيـشـ (ـفـلـيـشـ)ـ - الأـخـ . ٧٥
 فـؤـادـ الـأـوـلـ (ـمـلـكـ مـصـرـ)ـ . ١٤٧
 فـورـ (ـمـلـكـ الـهـنـدـ)ـ . ١٨٩
 فيـسيـهـ - جـورـجـ . ٢٥
 فيـشـرـ - أوـغـسـتـ . ٥٤ ، ٥٤
 فيـصلـ الـأـوـلـ (ـمـلـكـ الـعـرـاقـ)ـ . ١٠٢
 فيـصـلـ الثـانـيـ (ـمـلـكـ الـعـرـاقـ)ـ . ١٠٢

- المحمساني - أحمد عمر ٢٤٢ ح.
- المحمساني - صبحي رجب ، ٢٥١ ، ٢٥٠ ، ٢٥١ ، ٢٤٨ .
- المحمساني - محيي الدين رجب ، ٢٥٣ ، ٢٥٢ .
- المحمساني - محيي الدين رجب ، ٢٥٠ ، ٢٥١ .
- خبيش - مختار ١٠٣ .
- مسلم بن الوليد ٣٩ .
- المستنصر الأندلسي - الحكم
- مسكويه - ابن مسكويه
- المسيح ٦٦ .
- المشنوق - عبدالله ١٩ ح ، ٤١ ، ٥٢ ، ٥١ ، ٤١ .
- مسطران - خليل ٣٧ .
- مصابني - بديعة ٢٤٧ .
- هرقل - خليل ٣٦ .
- معاوية بن أبي سفيان ١٤ م ، ١٠٦ ، ٢٠٤ .
- (المعبي) - عمر ٢٣ .
- المنتقم العباسى ١٧٦ .
- المغربي (ابو العلاء) ٧٦ .
- المقدادى - دروش ١٠٥ ، ١٠٦ .
- المقدسى - أنيس ١٤٨ ، ٥٨ .
- المنصور بن أبي عامر ٢٠٤ - ٢٠٥ .
- المنصور العباسى - أبو جعفر
- المفلوطى - مصطفى لطفي ٤٩ .
- مونتيسكيو ١٦٩ .
- موسى بن يونس - ابن معنة
- مونرو - (الرئيس) جايمس ١٦٩ .
- ن - ي**
- التابغة الذبيانى - زياد ٦٥ م .
- الناصر العباسى ١٧٦ .
- ناصر - محمد ٢٤٨ .
- نجا - مصطفى ١٥١ م .
- نصرار - نجيب ٢٧ - ٢٥٣ ، ٢٨ - ٢٥٤ .
- التصولى - أيس ٤٤ ، ٤٥ ، ١٥٦ ، ٤٥ .
- التصولى - محيى الدين ٢٤٨ ، ٢٥٧ .
- النقاش - (الدكتور) زكي عبد الرحمن ١٩ ح ، ٤١ ، ١١٠ ، ١٣٨ ، ٢٣٦ .
- غور - موسى ٣٨ .
- النويرى - الدكتور محمد خير ١٩ ح ، ٤١ م .
- نيقولى - أدورد ٣٧ م ، ١٧٨ .
- نيكل - (عبد الرحمن) ٢٢٣ .
- الهاشمى - طه ١٠٧ م .
- هبرى - خليل ٢٤٨ .
- هتلر ٥٤ ، ٩٤ ، ٧٨ - ٨٢ .
- هرقل ٢١٥ م .
- هرم بن سنان ١٠٩ م .
- هرون الرشيد ١٧٦ .
- هريكل ٦٦ م .
- هشام بن الحكم المستنصر ٢٠٤ - ٢٠٥ .
- هل - عائشة ٨٨ ، ٩٤ .
- هل - يوسف ٦٣ ، ٦٥ ، ٦٦ - ٦٧ .
- هول - وليم ٣٦ ، ٢٥٤ .
- هوميروس ١٤٦ .
- هيغل ٩٠ - ٩١ .
- هيغو - فيكتور ١٤٨ .
- وردة التغلبية ١٠٨ .
- وروواكي - خريستو ٢٥١ .
- ولفنسون - اسرائيل ٥٥ .
- ولعلم الأول ١٦٩ - ١٧٠ .
- ولعلم الثاني ١٧٠ - ١٧٢ ، ١٧٦ .
- وهبه - أدمن ١١٧ - ١١٨ .
- اليافي - عبدالله ٢٥٧ .
- يزيد بن معاوية ١٤ م ، ١٠٦ م ، ٢٠٤ م .
- بوليوس قيسر ١٨٩ .

Twitter: @ketab_n

عبدالاله بندار

هذه لمحات متفرقة - ولكن متابعة - من حياة المؤلف سردها بنفسه، وجعل كل لمحٍ منها متصلة بحدث من أحداث حياته، أو بحالٍ من أحواله، أو بأمر شهدَه بنفسه؛ ثم رأى في ذلك كله حقيقة ثقافية أو فائدة اجتماعية:

«... ومع أنني لم أقصد أن أمسّ في أثاثها معنى سياسياً، فقد رأى نفرٌ من القراء أن فيها معانٍ سياسية واضحة ولكن رفيعة».



دار الاندلس
لطباعة والنشر والتوزيع